



■ NRJ, deuxième radio française
■ Canal+ et le tabou du dopage

Carrefour-Promodès : la justice enquête sur un délit d'initié

LE PARQUET de Paris a ouvert une information judiciaire contre X... pour « délit d'initié, complicité et recel » concernant la fusion, annoncée le 30 août 1999 et effective depuis janvier, des groupes français de distribution Carrefour et Promodès. Ce mariage a donné naissance au deuxième distributeur mondial. L'information judiciaire, rendue publique vendredi 18 août, fait suite à la transmission, le 20 juillet, par la Commission des opérations de Bourse (COB), d'un rapport d'enquête sur un délit d'initié présumé à l'occasion de l'offre publique d'échange amicale lancée par Carrefour sur Promodès. La COB a indentifié une quinzaine de personnes qui ont profité d'informations privilégiées pour acheter des titres Promodès ou conseiller à des proches de le faire.

Lire page 10

Corse : M. Santoni menace

ANCIEN DIRIGEANT nationaliste aujourd'hui marginalisé, François Santoni s'en prend, dans le Figaro-Magazine du 19 août, à une partie du mouvement nationaliste corse. Près de deux semaines après l'assassinat de Jean-Michel Rossi, M. Santoni affirme que son ami a été tué « par des responsables nationalistes alliés à une certaine forme de grand banditisme ». Il appelle Jean-Guy Talamoni, principal négociateur du compromis de Matignon, à « se démarquer de ceux qui ont commandité cet assassinat ». « Nous n'admettrons pas que les assassins de Rossi participent au processus de paix », ajoute M. Santoni, dont les liens avec les clandestins d'Armata Corsa sont de plus en plus évoqués.

Lire page 5

Le dur parcours d'un donateur



GOTTFRIED HONEGGER

L'ARTISTE suisse Gottfried Honegger a souhaité faire don à la France de sa collection d'œuvres abstraites. En contrepartie, il demandait qu'elle ne soit pas dispersée et soit montrée au château de Mousans-Sartoux (Alpes-Maritimes). Mais le projet traîne depuis dix ans.

Lire page 15

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 10 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 48 FB ; Canada, 2,50 \$ CAN ; Côte-d'Ivoire, 900 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 225 PTA ; Gabon, 900 F CFA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 3000 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 Dh ; Norvège, 14 KR ; Pays-Bas, 3 Fl. ; Portugal, 200 Esc. ; Réunion, 10 F ; Sénégal, 900 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,20 FS ; Tunisie, 1,4 Din ; USA (NY), 2 \$; USA (others), 2,50 \$.

M 0146 - 820 - 7,50 F

La Libye attend les otages de Jolo

● Annoncée pour ce week-end, la libération des otages des rebelles musulmans philippins restait incertaine samedi matin ● Six Français figurent parmi eux ● La Libye a joué les médiateurs et espère un bénéfice diplomatique ● Son représentant sur place déclare : « Kadhafi est un homme de paix »

GRÂCE à l'entremise de la Libye, la vingtaine d'étrangers retenus en otages par des rebelles musulmans dans l'île de Jolo, au sud des Philippines, espéraient toujours être remis en liberté durant le week-end. C'est du moins ce qu'affirmaient, samedi 19 août, les médiateurs philippin et libyen qui ont négocié avec les rebelles, et qui se disaient à la fois « optimistes » et « préoccupés ». Les rebelles pourraient en effet décider de ne libérer leurs prisonniers que par petits groupes séparés.

Les diplomates de cinq des six pays concernés se sont rendus à la base aérienne d'Edwin Andrews, à Zamboanga, port distant de quelque 150 km de l'île de Jolo, où les otages - 16 Philippines, 2 Finlandais, 2 Sud-Africains, 2 Allemands, 5 Français et 1 Franco-Libanaise - devaient transiter sitôt libérés. Un avion libyen, qui se trouvait à Manille depuis lundi, est allé se poser à Cebu, dans le centre des Philippines où les



otages libérés devaient être conduits, avant de gagner Tripoli à bord de cet appareil.

« Ce que nous faisons maintenant, c'est juste montrer au monde que la Libye est une nation amoureuse de la paix et que [le dirigeant libyen Mouammar] Kadhafi est un homme de paix, contrairement à ce qui est décrit dans la presse internationale », a déclaré l'ambassadeur libyen à Manille Salim Abdel Adam. D'après les sources officielles libyennes, Tripoli s'est engagé auprès des rebelles à financer des projets de développement dans le sud des Philippines.

D'autres sources parlent du paiement d'une rançon de 25 millions de dollars. Une cérémonie officielle devait suivre l'arrivée des otages à Tripoli, où, jusqu'à présent la presse libyenne n'a soufflé mot de cette affaire.

Lire page 2 et notre éditorial page 9



LUCIANO DEL CASTILLO/AFP

RELIGIONS La fête des JMJ

Commencées mardi 15 août (photo), les quizièmes Journées mondiales de la jeunesse vont prendre fin, dimanche, à Tor Vergata, un campus dans la banlieue de Rome. Près de deux millions de jeunes devaient participer, samedi, à la veillée de clôture présidée par le pape, à la fois fête, spectacle et célébration liturgique. Qui sont ces jeunes ? Quelles sont leurs motivations ? L'enquête de notre envoyé spécial. p. 3

Les familles du « Kursk » face à l'état-major : « Arrachez vos galons, salauds ! »

MOURMANSK de notre envoyé spécial

Depuis une estrade fermée par de larges rideaux rouges, Ilya Klebanov parle, les mains appuyées sur une tribune en formica. Le vice-premier ministre russe, qui préside la commission chargée d'organiser le sauvetage de l'équipage du sous-marin nucléaire *Koursk*, fait face à une quarantaine de femmes, épouses, sœurs ou mères des marins bloqués depuis une semaine par 100 mètres de fond en mer de Barents. « Les spécialistes analysent tous les sujets... Tous les moyens sont utilisés... Malheureusement, il n'y a pas de résultat positif. »

Une femme pleure silencieusement. Au deuxième rang, une autre suffoque puis s'évanouit, ses voisines se précipitent. Le ministre parle toujours avec, à ses côtés, des gradés de l'état-major de la flotte du Nord et l'amiral Kouroïedov, commandant en chef de la marine russe.

Au premier rang, une exclamation fuse : « Vous n'avez rien fait, voilà ce que tout le monde pense ! » Sur les autres bancs, les explications floues du vice-premier ministre provoquent crises de larmes et protestations. M. Klebanov hésite et poursuit son discours.

Une femme se lève alors, le visage défiguré par la douleur, et interrompt ces propos officiels : « Vous vous moquez de nous, vous ne faites rien ! Pourquoi attendre encore ? Vous pensez à sauver le bâtiment, pas l'équipage. Combien de temps cela va-t-il encore durer ? Vous nous payez 50 dollars par mois [350 francs], nous avons des enfants et tout cela continue. J'en ai marre de ce scandale. Arrachez vos galons, salauds ! » Des officiers et d'autres épouses se sont approchés, lui ont demandé de se taire, et la femme s'écroule en pleurs dans un fauteuil. M. Klebanov reste silencieux, le visage blême.

En quelques minutes, le voile de mensonges, de secrets et d'approximations savamment construit depuis une semaine par l'état-major de la flotte du Nord s'est déchiré. Il ne reste que la douleur des familles comprenant, loin des déclarations officielles, que l'équipage du *Koursk*, sauf miracle, est perdu. Cette réunion s'est tenue vendredi 18 août, dans la « ville fermée » de Vidiaevo, à 90 kilomètres au nord de Mourmansk. C'est là que sont rassemblées au secret les familles de l'équipage, loin des questions des journalistes interdits d'accès à cette base stratégique.

Mais ce vendredi, Alexandre Pachine, jour-

naliste à la télévision locale de Mourmansk, est prévenu de la réunion par quelques officiers. Spécialisé depuis trois ans dans les questions militaires, il dispose du précieux *propusk* (« laissez-passer ») pour entrer dans Vidiaevo et de « contacts de confiance » dans la base navale. « Les officiers m'ont autorisé à filmer, dit-il, et je suis persuadé qu'ils sont contents que cette scène soit rendue publique. Il sont comme nous tous, ils vivent dans un vide d'informations, ils n'ont rien sauf les déclarations lénifiantes de l'état-major. Beaucoup sont excédés. »

Depuis trois jours, les officiels évitent d'évoquer le sort de l'équipage, préférant détailler les manœuvres de sauvetage qui, toutes, échouent. Mais il reste ces quelques informations données par des responsables de la flotte du Nord : les réserves d'oxygène à bord du *Koursk* seraient épuisées depuis le 17 août ; l'équipage n'a pas donné signe de vie depuis le 14 août. « Même dans le meilleur des scénarios, il n'y aura que très peu de survivants », estime Alexandre Pachine.

François Bonnet

Lire nos autres informations page 18



GÉRARD RONDEAU

PORTRAITS Les ailleurs de la mode

6. Christian Louboutin

Admirateur des chaussures couture de l'après-guerre, Christian Louboutin (photo) a dévergondé les années 90 avec ses souliers-bijoux. Après avoir ouvert boutique à Paris, New York et bientôt Los Angeles, il a suspendu sa course à Louxor. p. 8

La « troisième voie » selon Al Gore

LORSQU'IL A PRIS, en 1995, la présidence du Democratic Leadership Council - une organisation créée en 1985 au sein du Parti démocrate pour nourrir la réflexion de ceux qui s'appellent eux-mêmes les « nouveaux démocrates » -, le sénateur Joe Lieberman, aujourd'hui candidat à la vice-présidence des Etats-Unis au côté d'Al Gore, a invité la gauche américaine à rompre avec les schémas usés de « l'approche idéologique et partisane » pour s'engager dans une nouvelle direction. Celle-ci, a-t-il dit, doit conduire l'Amérique sur une « troisième voie », également éloignée du conservatisme de la droite et des dogmes de la vieille social-démocratie. Au Democratic Leadership Council, par ses études et ses propositions, d'éclairer cette voie, celle d'un « avenir de progrès ».

Joe Lieberman n'a pas inventé la « troisième voie » : elle a été défendue avant lui par Bill Clinton, qui fut l'un des présidents du Democratic Leadership Council, et théorisée après lui par Tony Blair qui, avec l'aide du sociologue Anthony Giddens, en a fait l'axe de son programme. Mais il est de ceux qui en ont assuré, aux Etats-Unis, la promotion politique et l'approfondissement doctrinal, notamment comme

président du Democratic Leadership Council.

En le désignant comme colistier, Al Gore a ratifié les options auxquelles s'identifient Joe Lieberman et le mouvement qu'il préside. L'actuel vice-président est lui-même l'un des membres fondateurs de cette organisation, à laquelle il a adhéré par réaction au choix de l'ancien vice-président Walter Mondale, une figure de la gauche traditionnelle, comme candidat démocrate à l'élection de 1984. Le recentrage du Parti démocrate, que préconisent les « nouveaux démocrates » et que symbolise, plus que d'autres, le sénateur Lieberman, est au cœur du projet de M. Gore comme il était au cœur de celui de M. Clinton.

La « conversion » de M. Gore à une social-démocratie tempérée ne date pas d'hier. Son biographe, Bill Turke, explique que la défaite électorale, en 1970, de son père, un homme de gauche à l'ancienne mode - élu du Tennessee pendant trente ans, à la Chambre des représentants puis au Sénat -, a largement concouru à l'évolution politique du futur vice-président.

Thomas Ferenczi

Lire la suite page 9



GUILLAUME PLISSON

LOISIRS Nouvelles glisses

En hydroptère, à 30 nœuds en mer

Eric Tabarly avait rêvé de ce trimaran (photo) monté sur foils, des patins placés sous les flotteurs latéraux, et permettant d'atteindre 30 nœuds lorsque le bateau déjauge. Cette sensation de vitesse extrême, juste au-dessus des vagues, est désormais accessible. p. 13

International	2	Aujourd'hui	12
France-Société	5	Abonnements	13
Carnet	7	Météorologie, jeux...	14
Horizons	8	Culture	15
Entreprises	10	Guide culturel	16
Placements	11	Radio-Télévision	17

Le Monde

PHILIPS ACCORD

UNIVERSAL

PHILIPPINES La libération de la vingtaine d'étrangers, dont six Français, retenus en otages, depuis quatre mois pour certains, par des groupes de rebelles du sud des Philippines à

majorité musulmane paraissait imminente samedi 19 août, selon les négociateurs. Toutefois ces derniers sont revenus de Jolo sans les otages, que les ravisseurs auraient refusé de libé-

rer tous ensemble. ● **LA LIBYE**, qui, dans le passé, avait soutenu les rebelles musulmans, joue un rôle déterminant dans les négociations. ● **TRIPOLI** par le biais de l'un des fils du

colonel Mouammar Kadhafi affirme s'être engagé à financer des projets de développement dans le sud des Philippines, mais certains parlent du versement d'une rançon. ● **LE**

GROUPE Abu Sayyaf, qui apparaît comme la vitrine des preneurs d'otages, est devenu une organisation plus ou moins criminelle. (*Lire aussi notre éditorial page 9.*)

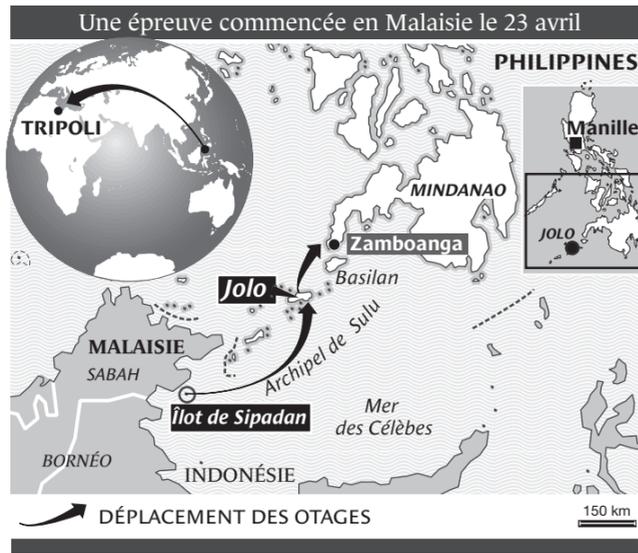
Tripoli orchestre la libération des otages de Jolo

Hormis le groupe de Philippines, tous les autres otages, devaient en cas d'issue favorable, transiter par Tripoli, où les attendaient des représentants de leurs pays respectifs et où une spectaculaire cérémonie d'accueil était prévue. Certains sont détenus depuis près de quatre mois

LES PHILIPPINES et la Libye tenaient, vendredi 18 août, pour certaine la libération, dans les quarante-huit heures, des otages retenus en captivité par les rebelles musulmans philippins depuis quatre mois pour certains, à Jolo, une petite île du sud de l'archipel philippin. Un avion libyen, devant assurer leur transport jusqu'à Tripoli via Zamboanga, les attend à quelque 150 km de Jolo. Les négociateurs philippins se sont rendus samedi à Jolo, et les ambassadeurs des pays concernés étaient attendus dans la journée à Zamboanga pour les y accueillir. Vendredi, seize Philippines, deux Sud-Africains, deux Finlandais, deux Allemands, cinq Français et une Franco-Libanaise étaient encore retenus en otages.

La longue épreuve de ces otages commence en Malaisie, il y a près de quatre mois. Le 23 avril, un commando de six guérilleros musulmans débarqua sur l'île de Sipadan, un paradis touristique situé au large de Bornéo sur la ligne de partage des eaux territoriales entre Malaisie et Indonésie.

Armes au poing, ils capturent vingt et une personnes : un couple d'Américains réussit à s'échapper mais trois Allemands, deux Français, une Française d'origine libanaise, deux Finlandais, deux Sud-Africains, deux Philippines ainsi que neuf Malaisiens, membres du personnel de l'hôtel, sont emmenés de force à bord des embarcations des guérilleros. Ils prennent la direction du sud des Philippines, une zone traditionnellement infestée de pirates, qui est depuis de nombreuses années le théâtre d'une insurrection de faible intensité de la part de groupes séparatistes musulmans. Au début des années 70, des combats très vio-



lents y ont cependant opposé soldats gouvernementaux et rebelles séparatistes : à la différence du reste des Philippines, à majorité catholique, les îles de cette région sont musulmanes aux deux tiers.

Le 25 avril, un mouvement extrémiste local, le groupe Abu Sayyaf, revendique cet enlèvement. Depuis le 20 mars, des combattants appartenant à cette organisation, avant tout composée de jeunes musulmans, détiennent déjà une trentaine d'otages philippins sur une autre île de la même région, à Basilan. Un porte-parole d'Abu Sayyaf déclare à une radio locale : « *C'est nous qui avons enlevé ces étrangers.* » Il ajoute que son organisation réclame la libération de trois militants islamistes emprisonnés aux Etats-Unis, dont le Pakistanais Ramzi Youssef, condamné à la prison à perpétuité pour l'attentat contre le World Trade Cen-

ter à New York, en février 1983.

A Washington le porte-parole du département d'Etat, James Rubin, annonce que les « *Etats-Unis ne cèdent pas devant la menace terroriste.* » A Peshawar, au Pakistan, l'islamiste saoudien Oussama Ben Laden, recherché par les Etats-Unis pour ses activités terroristes et soupçonné d'entretenir des relations avec les groupes séparatistes musulmans philippins, vient de faire distribuer des tracts, où il est demandé aux jeunes musulmans de porter partout le combat contre les intérêts américains.

JEUNES GANGSTERS

Dans la foulée, le gouverneur de la région de Mindanao, la grande île du sud philippin, annonce que les otages ont été localisés sur l'île de Jolo. Ce gouverneur, Nur Misuari, est lui-même un ancien responsable d'une organisation séparatiste

qui a accepté une « paix des braves » avec Manille en échange d'un certain degré d'autonomie dans la gestion des affaires locales. L'archipel de Sulu, où se trouve l'île de Jolo, est l'une des quatre provinces qui ont voté en faveur de l'autonomie lors d'un référendum organisé en 1989. M. Misuari affirme que le gouvernement de Manille a exclu que soit versée une rançon d'un montant de 720 000 dollars (782 000 euros) qu'aurait exigée les ravisseurs. Paris demande aux autorités philippines de faire preuve de retenue et de ne pas essayer de libérer par la force les otages.

Les négociations commencent alors entre les responsables philippins, aidés d'un ancien ambassadeur de Libye à Manille. De longs et tortueux pourparlers où les moments d'espoirs alternent avec des phases de découragement pour les négociateurs et les otages qui sont, à plusieurs reprises, transférés dans différentes zones de la jungle dense recouvrant Jolo. C'est le 27 mai que débute les premières négociations formelles entre l'émissaire de Manille, Roberto Aventajado, qui est aussi le conseiller personnel du président philippin, Joseph Estrada. Auparavant, les rebelles du groupe Abu Sayyaf, que dirige un mystérieux chef connu sous le nom de « *commandant Robot* », ont exigé que soient reconnus les « *droits à l'autodétermination du peuple des îles de l'archipel de Sulu* », ainsi que la promesse de la création d'un Etat islamique indépendant.

Mais, le 2 juin, on apprend que les ravisseurs exigent 1 million de dollars pour la libération de chacun des prisonniers. Le lendemain, plusieurs journalistes allemands sont capturés alors qu'ils effectuent un reportage dans

l'île. Ils sont libérés après paiement d'une somme de 25 000 dollars. Dans le même temps, les responsables d'Abu Sayyaf reçoivent une offre d'autonomie accrue de la part de Manille. Le 24, un otage malaisien est à son tour libéré.

Le rythme des prises d'otages semble alors s'accélérer, les négociations piétinent, les rumeurs les plus diverses circulent sur les sommes qui auraient été versées ou devront l'être, le tout donnant bien l'impression qu'il ne s'agit plus seulement de négocier avec des séparatistes, mais aussi avec

Vingt-six otages, dont 12 étrangers

● **Six Français.** Sonia Wendling (34 ans) et son compagnon Stéphane Loisy (34 ans) tous deux ingénieurs, Marie-Michèle Moarbès (32 ans, d'origine libanaise) et les trois membres de l'équipe de France 2 : Maryse Burgot (36 ans, journaliste), Jean Le Garrec (46 ans, cameraman), Roland Madura (49 ans, preneur de son), détenus par un groupe différent.

● **Deux Finlandais :** Risto Vahanen (47 ans) et Seppo Fraentti (51 ans).

● **Deux Allemands :** Werner Wallert (57 ans) et son fils Marc (27 ans).

● **Deux Sud-Africains :** Monique Strydom (36 ans) accompagnée de son époux, Callie Strydom (36 ans).

● **Quatorze nationaux philippins** étaient également retenus en otage. Trois ressortissants malaisiens (Fong in Ken, Kua Yu Loong et Jim, âgés respectivement de 28, 21 et 28 ans) ont été libérés, dans la soirée du vendredi 18 août, par le groupe Abu Sayyaf.

de jeunes gangsters pour lesquels l'enlèvement est devenu un juste business. Le 2 juillet, treize évangélistes philippins venus prier pour le salut des otages sont kidnappés. Le même jour, un journaliste allemand du *Spiegel*, qui avait été déjà enlevé puis relâché contre rançon, se fait de nouveau kidnapper. Le 9, trois membres d'une équipe de France 2 sont à leur tour pris en otages, alors qu'ils venaient interviewer les prisonniers dans le bastion d'Abu Sayyaf. Les ravisseurs demandent 1 million de dollars contre leur libération.

Entre le 14 et le 27, on libère avec entrain : l'otage allemande, Renate Wallert, est relâchée après un long cauchemar où l'on a craint pour sa santé mentale et physique. Un Malaisien est libéré, ainsi que le journaliste allemand du *Spiegel*. Son journal admet avoir payé une rançon. Puis c'est le tour de trois Philippines et de quatre Malaisiens de recouvrer la liberté. Le 6 août, le premier ministre libanais, Selim El Hoss, admet qu'il a accepté une offre libyenne de payer une rançon en échange de la libération de l'otage française d'origine libanaise, Marie-Michèle Moarbès.

Les choses se précipitent dans la première moitié d'août : on sait que les kidnappeurs semblent décidés à libérer en bloc leurs prisonniers contre paiement d'une énorme rançon. Qui prendra en l'occurrence, et à en croire le médiateur libyen, la forme d'« *une aide au développement* » régional financée par une fondation créée par l'un des fils du colonel Kadhafi, Seif El Islam.

Quelques annonces et contre-annonces plus tard, la saga des otages semblait enfin devoir prendre fin.

Bruno Philip

La Libye a joué un rôle-clé dans le dénouement

ON NE PRÊTE qu'aux riches. C'est parce que la Libye du colonel Mouammar Kadhafi a joué dans le passé plusieurs partitions aux Philippines, que Manille a sollicité

ANALYSE

Les soutiens passés de la Libye aux islamistes ont fait de M. Kadhafi l'interlocuteur privilégié

son aide dans l'affaire des otages de Jolo.

Pratiquement dès le début de l'affaire, le médiateur philippin, Roberto Aventajado, s'est adjoint les services d'un ancien ambassadeur de Libye à Manille, Rajab Azzarouk. C'est Tripoli qui est la clé du dénouement de cette affaire puisque c'est Seif El Islam, l'un des fils du colonel Mouammar Kadhafi, qui a mis la main à la poche pour faire libérer les otages : une organisation qu'il dirige, la Charity organisation, aurait versé une rançon de 25 millions de dollars (27 millions d'euros) au groupe Abu Sayyaf, disent certains ; elle s'est engagée à financer des projets de développement dans le sud des Philippines, rectifie M. Azzarouk. C'est un avion libyen qui devait assurer l'évacuation des otages une fois remis en liberté et les conduire à Tripoli où les attendent de hauts responsables de leurs pays. C'est à bord d'avions mis à leur disposition par la Libye que les officiels libanais et sud-africains se sont rendus chez le colonel Mouammar Kadhafi pour les attendre. Bref, au colonel Kadhafi l'humanité reconnaissante !

Le dirigeant libyen n'est pas un inconnu aux Philippines. Dans la première moitié des années 70, c'est-à-dire quelques années seulement après avoir renversé le roi Idriss Senoussi, le très jeune colonel qui se présentait comme le hé-

raut des causes des opprimés à travers le monde, soutenait financièrement et militairement - fournitures d'armes et entraînement à leur maniement à la clé - le Front Moro de libération nationale, mouvement séparatiste musulman du sud des Philippines, dont le groupe Abu Sayyaf est, une trentaine d'années plus tard, une sorte de sous-produit mafieux. Le chef du Front Moro, Nur Misuari, aujourd'hui gouverneur de Mindanao, s'était même installé en Libye.

Cette « tutelle », dont la Libye n'avait pas l'apanage, puisque d'autres Etats musulmans, singulièrement l'Arabie saoudite, apportaient leur appui au Front Moro, avait permis au colonel Kadhafi de jouer les médiateurs entre les rebelles et le gouvernement de Ferdinand Marcos, soucieux de ne pas s'aliéner ses fournisseurs de pétrole. La Libye, avec la bénédiction de l'Organisation de la conférence islamique, avait parrainé un accord d'autonomie solennellement signé en décembre 1976 à Tripoli en présence du colonel Kadhafi. Voilà pour le passé.

APÔTRE DE LA PAIX

La Libye, qui a gardé des accointances au sein de la mouvance musulmane philippine, qui se veut désormais un apôtre de la paix et qui a les moyens financiers de ses ambitions, était donc bien placée pour jouer les médiateurs dans l'affaire des otages. Depuis quelque temps, le colonel Kadhafi raffole de ce rôle de « *M. Bons Offices* ». Il le joue au Tchad et au Soudan, et a offert ses services en République démocratique du Congo. En 1988, il avait déjà été le « sauveur » de cinq Français, enlevés par le groupe terroriste palestinien d'Abou Nidal - dont il était alors le protecteur avant de le lâcher.

En France, pas plus que dans les autres pays concernés par la prise

d'otages de Jolo, on ne se plaindra de voir ces derniers remis en liberté. « *La priorité des priorités de notre diplomatie est de ramener tous nos compatriotes* », affirmait-on il y a quelques jours encore au ministère français des affaires étrangères. Etant entendu, ajoutait-on de même source, que la France ne paierait pas de rançon aux preneurs d'otages et qu'elle attendait du gouvernement philippin de « *tout mettre en œuvre* » pour assurer la libération de « *tous ses ressortissants* ».

« *Tout mettre en œuvre* » veut dire, précisait-on encore, s'abstenir de recourir à la manière forte contre les preneurs d'otages et « *explorer les meilleures voies possibles* » pour parvenir à un dénouement qui n'oublierait pas dans la nature les trois journalistes de France 2, capturés par un autre groupe que celui d'Abu Sayyaf. Ce sont les Philippines, ajoutait-on, qui ont choisi de nommer un médiateur, lequel a jugé bon de s'adjointre un négociateur libyen.

Conclusion : la France n'a pas dérogé à ses principes. Ce qui est vrai. Il n'empêche que la libération des otages a bel et bien été rémunérée par la Libye. L'affaire de Jolo permet en tout cas au colonel Kadhafi de redorer un peu plus le blason de son pays, seize mois après avoir obtenu la suspension des sanctions que les Nations unies lui avaient imposées sept ans plus tôt. Pour cela, il lui avait fallu accepter un compromis dans l'affaire des Libyens suspectés d'être les auteurs de l'attentat contre un avion de la PanAm en décembre 1988 au-dessus du village écossais de Lockerbie. Il avait également dû accepter le verdict d'une cour d'assises française dans l'attentat commis en septembre 1989 contre un DC-10 d'UTA et imputé à ses services.

Mouna Naïm

Faux islamistes et vrais ravisseurs

BANGKOK

de notre correspondant en Asie du Sud-Est

Depuis ses tout débuts, voilà près de quatre mois, la prise d'otages par le groupe Abu Sayyaf n'a été qu'une affaire de gros sous. Certes, les ravisseurs sont des musulmans qui réclament, comme tous leurs coreligionnaires du sud des Philippines, qu'on les laisse administrer eux-mêmes leurs propres affaires, ainsi qu'ils le faisaient, voilà six siècles, avant l'arrivée des Espagnols. Mais ce ne sont pas des intégristes musulmans : les jeunes qu'ils recrutent à tour de bras, quand les affaires sont bonnes, ne sont que les chômeurs armés d'une terre pauvre et sans loi. Ils ne sont attirés que par « *l'argent instantané* », ainsi qu'on qualifie, dans ces îles, leur petite part de rançon.

A Basilan, les ravisseurs d'une cinquantaine d'écoliers et d'enseignants ont fini par libérer leurs prisonniers au fil des mois ou des opérations militaires, mais seulement après avoir décapité deux enseignants et torturé un prêtre catholique avant de l'exécuter. « *Ce sont des terroristes. Couper des têtes, enlever des gens est contraire à la loi musulmane* », avait alors déclaré au Monde Abdulmuhin Mujahid, président du Conseil suprême des ulémas de Basilan, un indépendantiste formé pendant huit ans en Syrie.

Abu Sayyaf a, certes, émis des revendications autonomistes ou populistes en échange de la libération de ses otages. Mais un porte-parole du président Joseph Estrada avait averti, dès le 24 mai, que « *si Abu Sayyaf émet des revendications politiques, nous pouvons discuter sans fin et cela n'aura aucun effet sur la situation* ». Il ne s'était pas trompé.

Abu Sayyaf n'a pas toujours eu cette image, aujourd'hui justifiée, de bandits de grands chemins. Le groupe a été fondé à Basilan au dé-

but des années 90 par Abdurazak Janjalani, jeune prédicateur intégriste originaire de l'île voisine de Jolo. Mais après la mort de ce leader non dépourvu de charisme, le groupe s'est divisé en bandes quasi-autonomes sous la direction nominale de Kadhafi Janjalani, le frère d'Abdurazak. L'extorsion d'argent et l'enlèvement pour rançon sont peu à peu devenus la règle. Entre-temps, Abu Sayyaf a perdu pied à Mindanao, se repliant sur Jolo et surtout Basilan.

L'enlèvement pour rançon est peu à peu devenu la règle du groupe Abu Sayyaf dont les effectifs sont passés d'une centaine d'hommes, avant le 23 avril, à plus d'un millier

Il est vrai que le sort des musulmans du sud des Philippines, pauvres héritiers de sultanats qui ont parfois rayonné sur la région, n'est guère enviable. « *De la splendeur à l'indignité* », résume, à propos de six siècles d'histoire, le Dr Parouq Hussin, un musulman respecté et qui, à ce titre, a été inclus dans l'équipe chargée par Manille de négocier la libération des otages.

Que les musulmans philippins sentent citoyens de seconde zone explique la formation, en 1971, d'un Front Moro de libération nationale (FMNL) qui a fini par faire la paix, en 1996, avec Manille.

Mais, dans l'intervalle, la petite ville de Jolo a été rasée par un bombardement, en 1974, de l'aviation et de la marine philippines, un quart de siècle de lutte a fait cent vingt mille morts et une branche dissidente du FMNL, le FMIL (Front Moro islamique de libération) a rejeté l'accord de 1996 et repris, cette année, les combats avec un succès, il est vrai, bien limité puisqu'il a dû évacuer, en mai et juin, ses principaux camps sur l'île de Mindanao.

Si Abu Sayyaf n'est qu'un avatar sordide de cette lutte pour la reconnaissance des droits des musulmans, les effets des prises d'otages, notamment étrangers, depuis avril n'ont pas fini de se faire sentir. Le gouverneur de Jolo a estimé récemment qu'Abu Sayyaf avait déjà de quoi acheter « *des tanks et des blindés* ». Comme les rançons évaluées à plusieurs dizaines de millions de francs sont versées en cash, le marché de Jolo est inondé pour la première fois de grosses coupures, des billets de 1000 pesos (plus de 150 francs), et les contrebandes, y compris celle d'armes, n'y ont jamais été si florissantes. Abu Sayyaf n'a donc pas besoin de financements étrangers pour payer ses recrues, dont les effectifs seraient passés d'une centaine d'hommes, avant le 23 avril, à plus d'un millier à ce jour.

A Jolo, Abu Sayyaf a désormais les moyens d'acheter la complicité d'autorités locales, souvent des cousins ou d'anciens compagnons d'armes, qui ont participé aux transactions entre Manille et les ravisseurs. Pour le chef de l'Etat philippin, plutôt humilié, il reste un dernier recours : une fois tous les otages libérés, ordonner aux unités de son armée qui ne sont pas originaires du lieu de donner un coup de pied dans la fourmilière.

Jean-Claude Pomonti

Admirateurs de Jean Paul II, les jeunes catholiques sont venus à Rome chercher « un élan »

Les quinzies Journées mondiales de la jeunesse s'achevaient ce week-end

Les quinzies Journées mondiales de la jeunesse (JM) vont prendre fin, samedi 19 et dimanche 20 août à Tor Vergata, un campus de

350 hectares dans la banlieue sud-est de Rome. Près de deux millions de jeunes devaient participer, samedi soir, à la veillée de clôture présidée

par le pape, à la fois fête, spectacle et célébration liturgique. Jean Paul II devait surtout traiter de la paix, de la justice et du pardon.

ROME

de notre envoyé spécial

Des jeunes sages, presque trop sages. Ils sont bien un peu bruyants quand ils chantent et crient à tue-tête. Mais ils agitent fièrement les drapeaux de leur pays ou de leur province. Ils sont mal rasés, débâillés et peu respirables après une semaine de toilette approximative. Mais ils portent des médailles bénites, des chapelets, des croix de bois autour du cou. Ils s'enlacent parfois et s'embrassent. Mais c'est sous l'œil attentif et bienveillant d'un prêtre ami qui finira par les marier. Ils avalent deux biscottes au petit déjeuner et marchent pendant des heures sous le soleil. Mais ils se taisent religieusement à l'heure de la prière ou quand le pape s'adresse à eux.

Le pape Jean Paul II, toujours et encore. « Il est mon père, il est le guide de l'Eglise », dit avec émotion Molly, une Américaine de vingt-deux ans. Elle raconte comment elle s'est « convertie » au cours des JM de Denver, en 1993. « J'étais remplie de paix et de joie. J'ai ressenti un grand amour pour l'Eglise. J'ai compris que c'était mon Eglise. »

Ludivina, qui vient des Philippines, arbore un badge sur son chapeau : « John Paul II, we love you. » Elle est venue aux JM « pour répondre à l'appel du pape ». Cette jeune femme d'allure moderne est infirmière. Elle pouffe avec ses copines et photographie à tour de bras les monuments romains. Elle est intarissable sur les JM de Manille, en 1995. Mais le ton devient grave quand elle parle de Jean Paul II : « Nous sommes investis d'une mission : celle de conser-



ver son héritage et de transmettre la foi. » Kasia, une blonde polonaise aux joues rougies par le soleil, renchérit : « Nous sommes ici pour soutenir notre pape, pour tout ce qu'il a fait. » Même Gauthier, étudiant à Lyon, qui avoue son scepticisme en matière de foi, trouve que « Jean Paul II a beaucoup de mérites ». S'il déplore que le pape n'autorise pas l'usage du préservatif, il lui trouve quand même des circonstances atténuantes : « Il tient un discours un peu idéaliste, un peu dogmatique. Mais ça part d'un bon sentiment. C'est un peu son rôle de pape. » Johanne, dix-neuf ans, relativise les déclarations de Jean Paul II : « On peut cohabiter en-

semble, ça n'est pas un péché. On écoute ce que dit le pape, et ensuite chacun voit si ça colle avec ce qu'il a envie de croire ou ce qu'il a envie d'être. » Pourtant, cette étudiante originaire du Puy-en-Velay (Haute-Loire) ne cache pas sa fascination : « A Paris, je ne pensais pas que ça me ferait autant d'effet de voir passer le pape, de le sentir là et de l'entendre s'adresser à nous directement. Voir une personne âgée et tous ces jeunes autour qui crient son nom, c'est très impressionnant. »

UNE IMAGE ASSEZ ATTENDUE

Réunis par centaines de milliers autour de leur modèle, les jeunes se sentent « moins seuls ». C'est le sentiment de Myriam, qui vient du Québec. « C'est de plus en plus difficile de pratiquer sa foi. Ici, nous sommes venus chercher l'Espérance. » Même son de cloche chez Emmanuel, qui habite un village de 800 habitants, en Haute-Loire. « Cela me fait chaud au cœur de voir qu'il y a tant de jeunes qui croient en la même chose que moi. » Ce gaillard de vingt et un ans fréquente la messe du dimanche et appartient à un mouvement d'Action catholique. Mais il attend que ces JM lui donnent « un élan, une motivation ».

« Il faut boire... »

« Il faut boire, boire et encore boire », a prévenu le maire de Rome. Les organisateurs craignaient avant tout la chaleur (au moins 36 degrés) sur la vaste pelouse de 330 hectares du campus de Tor Vergata, sans coin d'ombre. Des brumisateurs ont été installés afin d'arroser en permanence la foule ; six millions de litres d'eau en bouteille devaient être distribués ; 1 200 fontaines ont été disposées sur la prairie et douze points de premiers secours ont été prévus pour recevoir les victimes de malaise. Le Vatican a voulu expressément que les jeunes parcourent à pied les derniers kilomètres vers le lieu de rassemblement final, afin d'accentuer la dimension du pèlerinage. Soit 10 kilomètres pour les plus éloignés, à parcourir sac à dos avec pique-nique et sac de couchage pour dormir sur la pelouse.

Une nouvelle génération qui ose affirmer sa foi

DÉMENTANT ceux qui avaient qualifié de « feu de paille » les rassemblements de Paris et de Longchamp il y a trois ans, le « miracle » s'est reproduit à Rome. La ferveur

ANALYSE

La hiérarchie catholique se garde de triompher. Les églises resteront aussi vides de jeunes

des foules jeunes réunies depuis une semaine dans la capitale italienne, le style *peace and love* de leurs rassemblements, la qualité de leurs débats confirment l'existence d'une lame de fond. Longtemps enfermés dans leur complexe de minoritaires et de « ringards », les jeunes catholiques n'hésitent désormais plus à afficher leurs convictions. Ils le font calmement, joyeusement, en dehors de tout esprit de « reconquête » chrétienne et de toute manifestation identitaire ou intolérante, qu'on aurait qualifiée hier d'intégriste.

Cette nouvelle génération est aussi « attestataire » que celle de leurs aînés était « contestataire » de l'Eglise, du monde et de la société. Les années 50 et 60 avaient vu monter des générations de militants qui identifiaient leur foi à un engagement social ou politique. C'est dans les mouvements d'action catholique (JOC, JAC, JEC, etc.), hier brillants, que des Jacques Delors, Michel Debatisse, Henri Nallet et autres s'étaient préparés à leurs futures responsabilités syndicales ou gouvernementales.

Mais, encouragés par la mentalité laïque dominante, ils restaient discrets sur leur expérience religieuse et répugnaient à poser tout haut leurs questions sur Dieu, la foi,

l'amour, l'échec, la souffrance ou la mort. Or, « c'est exactement l'inverse qui se produit aujourd'hui », observe Tony Anatrella, psychiatre, spécialiste de l'adolescence, témoin de l'étonnante franchise avec laquelle les jeunes aujourd'hui, scolaires ou professionnels, abordent publiquement ces questions « existentielles ». Plus que leurs aînés, ils sont critiques des discours politiques, jugés démagogiques et réducteurs. Et s'ils applaudissent de bon cœur aux exploits sportifs et vibrent aux mêmes moments d'exaltation collective – une finale de l'Euro ou un concert de Johnny Hallyday –, ils sont aussi parfaitement lucides sur tous les artifices (dopage, business, argent) qui tronquent les performances athlétiques ou les spectacles musicaux.

ENGAGEMENTS PONCTUELS

Faut-il mettre le succès des JM sur le compte de cette exigence plus grande, chez tous les jeunes, de transparence et de vérité ? Volontiers triomphaliste et agressif, le christianisme d'hier pâtissait de la concurrence des discours existentialiste et marxiste. Le premier a fait l'expérience de ses limites. Le deuxième a ruiné humainement des sociétés entières. Croyants ou non, ils ont subi depuis vingt ans toutes les ruptures dans la chaîne de transmission des valeurs, qu'elles viennent du système éducatif, de la famille ou des Eglises. Ils sont tentés par l'action humanitaire ou associative, plus que par le militantisme syndical ou politique. Ils n'ont pas ou peu de formation religieuse, y compris les croyants. Leurs engagements sont toujours ponctuels, éphémères. Leurs références sont floues, mixtes et limitées. Ils applaudissent Zinedine Zidane autant que Soeur Emmanuelle. A Rome, ils sont

capables de faire la queue pendant des heures pour se confesser. Ou d'écouter, sous un soleil de plomb, la catéchèse d'un évêque sur le mystère de l'Incarnation !

Faut-il pour autant parler de renouveau spirituel ? On pourrait le croire si l'expression n'était pas aussi galvaudée. La hiérarchie catholique se garde d'ailleurs de triompher. Elle sait que ce genre d'expérience collective, chaleureuse, festive, est presque sans suite sur le terrain des pratiques religieuses ou militantes. Demain, les églises resteront aussi vides de jeunes. Elle n'ignore pas non plus que la vénération de leurs jeunes fidèles pour Jean Paul II est liée à son destin personnel, à ses gestes en faveur de la paix, des droits de l'homme ou de la tolérance, mais non pas à ses prescriptions de morale sexuelle qu'ils écoutent poliment, mais ne respectent guère plus que les autres de leur génération.

Mais l'expérience de ces jeunes croyants ne peut pas rester sans lendemain. Elle bouscule déjà des comportements traditionnels. Elle oblige leurs aînés à expliciter et réaffirmer les raisons de leur foi et leurs convictions. Elle renoue avec une histoire chrétienne autrefois confondue avec les pouvoirs, aujourd'hui plus modeste et plus proche de l'esprit de « repentance » développé par l'épiscopat en France ou le pape à Rome. Ces jeunes ne tirent plus du christianisme des conséquences en termes politiques. Mais, sans remettre en cause les règles de la laïcité, ils souhaitent que le « religieux » ne soit plus considéré comme une affaire purement privée et que les exigences spirituelles et éthiques soient davantage prises en compte dans la société.

Henri Tincq

Regain de violences politiques au Kosovo

Neuf enfants serbes ont été blessés par l'explosion de deux grenades, vendredi 18 août, dans le nord de la province

A travers la diversité de l'Eglise catholique, les jeunes pèlerins des JM ont l'impression de toucher du doigt la mondialisation. Mary, qui vient de Pennsylvanie, aux Etats-Unis, s'émerveille de cette ambiance de « célébration mondiale ». Ce qui la frappe avant tout, c'est d'entendre « prier dans toutes les langues ».

Le goût de la fête se conjugue avec la motivation proprement religieuse. Mais la majorité des jeunes présents aux JM semblent être des « convaincus », qui entretiennent déjà, à des degrés divers, des liens avec l'Eglise catholique. Le Père Pierre est curé d'une cité ouvrière, dans la banlieue de Marseille. Si son diocèse emmène plus d'une centaine de jeunes aux JM, lui reconnaît qu'il n'a réussi à entraîner personne de sa paroisse, malgré ses efforts. Il a confessé des jeunes Français pendant plusieurs heures, « ils appartenaient à ce que nous appelons "les milieux indépendants" », expression qui, dans le langage de l'Action catholique, désigne les catégories plutôt favorisées.

De ce point de vue, les jeunes volontaires français, venus bénévolement encadrer leurs camarades, offrent une image assez attendue du catholique de l'Ouest parisien : bermuda, chaussures bateau, foulard négligemment noué. Beaucoup ont fait du scoutisme, chez les Scouts d'Europe ou les Scouts unitaires de France. C'est un peu comme si Neuilly, Auteuil et Passy étaient descendus jusqu'à Rome. Mais ces jeunes ne veulent pas passer pour des bigots. Ils sont là pour prier et voir le pape, d'accord, mais aussi pour faire la fête. Et ils veulent que cela se sache : « Dites bien que nous ne sommes pas des chrétiens tristes. Nous sommes des chrétiens rigolos ! »

Xavier Ternisien

LE KOSOVO a connu un brusque regain de violences politiques, vendredi 18 août, avec un attentat contre le bâtiment où siègent les partis politiques à Pristina et un lancer de grenades contre des enfants serbes qui jouaient au volley-ball dans le village de Crkvena Vodica.

L'immeuble de Pristina où s'est produite l'explosion vendredi matin abrite à la fois les bureaux des partis politiques kosovars – qu'ils représentent les communautés albanaise, serbe, turque ou bosniaque – et le bureau de la délégation yougoslave que Belgrade conserve dans la province. Les enquêteurs ne pouvaient pas, en fin de journée, déterminer la cible exacte visée par l'attentat. L'explosion a détruit plusieurs bureaux, notamment ceux du Parti d'action démocratique bosniaque (SDA, nationaliste musulman) et du Parti national turc du Kosovo (KTPH). Une femme travaillant pour le KTPH a été légèrement blessée.

L'administrateur de l'ONU au Kosovo, Bernard Kouchner, a attribué l'attentat aux « ennemis de la démocratie et donc ennemis des élections » municipales, qui doivent se tenir le 28 octobre, sans plus de précisions. « Certains préfèrent utiliser des bombes plutôt que des bulletins de vote, a-t-il déclaré. Nous ne sommes pas surpris. » Les observateurs internationaux craignent une recrudescence de la violence en vue de ce premier scrutin électoral de l'après-guerre au Kosovo.

Une demi-heure après l'attentat, un inconnu a appelé le quartier général de la police de l'ONU à Pristina, situé dans une rue parallèle à celle du bâtiment des partis politiques, pour prévenir de l'im-

minence d'une autre explosion devant le commissariat. Les bâtiments ont été évacués avant que les enquêteurs ne concluent à une fausse alerte.

Il s'agit du deuxième attentat à Pristina depuis que l'ONU administre le Kosovo. Le 8 juin 2000, la KFOR avait fait exploser une bombe placée sous un véhicule garé devant le quartier général de la police.

A Belgrade, on retient l'hypothèse d'une attaque qui viserait plutôt la représentation yougoslave au Kosovo, située au deuxième étage de l'immeuble. Le président du comité yougoslave pour la coopération avec la mission de l'ONU, Stanimir Vukicevic, a estimé que « cette attaque avait pour but de perpétuer le nettoyage ethnique et d'effacer [les signes de] la présence de l'Etat yougoslave au Kosovo ».

UN VÉHICULE DE L'ONU ATTAQUÉ

Par ailleurs, neuf enfants serbes ont été légèrement blessés vendredi par l'explosion de deux grenades lancées contre eux alors qu'ils jouaient sur le terrain de volley-ball de leur village de Crkvena Vodica, près de la ville d'Obilic (nord du Kosovo), a confirmé à Pristina le lieutenant Tim Serrell-Cooke, porte-parole de la KFOR. Les grenades ont été lancées d'une voiture. Les enfants ont tous pu rapidement quitter l'hôpital où ils avaient été admis pour des soins. La KFOR a indiqué qu'une foule d'une centaine de personnes s'en était prise à un véhicule des Nations unies après l'attaque, en lui jetant des pierres, mais que personne n'avait été blessé dans cette action. – (AFP, Reuters.)



RENAULT *Twingo*

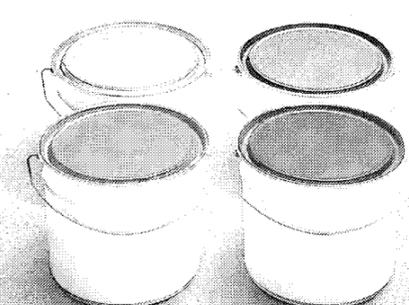


- > ABS
- > Double airbag
- > Lève-vitres électriques
- > Anti-démarrage
- > Boucliers ton carrosserie
- > Nouvelle palette de couleurs
- > Nouvelles selleries

Twingo roule à l'optimisme
www.renault.fr

Nouvelle Twingo enrichie en équipements

Elle a profité de l'été pour prendre des couleurs



DANS LE RÉSEAU RENAULT

Les Basques entre la peur et la solidarité face aux séparatistes de l'ETA

La nouvelle vague d'attentats de l'organisation partage la population

Une bombe a explosé dans la nuit de samedi 19 août, à 2 heures du matin, devant le domicile d'un dirigeant nationaliste basque, à Bermeo,

sans faire de victimes. Les récents attentats meurtriers de l'ETA crispent les comportements. Rares sont les Basques qui condamnent ouverte-

ment les séparatistes, par crainte de représailles. Le Pays basque affiche au contraire banderoles et affiches en faveur de « la cause basque ».

BILBAO et SAINT-SÉBASTIEN
de notre envoyé spécial

La fête et la fièvre malgré le feu et le sang. Jamais, peut-être, Saint-Sébastien n'avait connu une telle affluence que pour ce week end du 15 août où la feria a fait battre le cœur de la cité balnéaire au rythme des Champs-Elysées un soir de Coupe du monde. Feux d'artifice, toros de fuego, grosses têtes de carnaval, chorales, bandas, groupes de fandango et artistes de rue par centaines, c'est une grisante allégresse qui s'est conjuguée en famille. Autour des petits restos du port, des bars à tapas et des glaciers, la foule apparemment insouciant débordait sur les trottoirs dans un déluge de musique et de cris. Était-on bien dans la capitale culturelle de la « cause basque » ? La brise marine avait-elle balayé le vent mauvais qui, depuis dix jours, a attisé une flambée de violence sans précédents récents ?

CALICOTS VENGEURS

Juste à côté du folklore bon enfant, la vitrine du Pays basque affiche pourtant bien, au sens propre, une typicité moins avenante. Sous la plage les pavés. Déjà le long de la promenade ombrée de tamaris surplombant la plage où les serviettes des estivants se touchent, des centaines d'affichettes portant autant de signatures réclament la généralisation de la langue basque : « *Donostiak bai euskal herriari* ». De quoi intriguer les visiteurs qui, sur les aribus, ont lu avec la même perplexité : « *Remember tourists, you are not in Spain...* » (« *Touristes, n'oubliez pas que vous n'êtes pas en Espagne...* ») Ces revendications fanfaronnées se durcissent dès qu'on pénètre dans la vieille ville où beaucoup de Hirroko Tavernas (dernier salon de la sédition) fleurissent autant le soufre que le rioja. Là, toutes les ruelles sont barrées d'immenses banderoles et de calicots vengeurs, prônant la lutte armée, que personne ne songe à arracher — surtout pas la police du gouvernement autonome d'Euskadi qui gère la région — et dont la plupart des passants détournent les yeux. Gêne ou connivence ?

« *C'est la peur qui nous oblige à faire comme si de rien n'était* », lâche José Luis, vingt-neuf ans, réceptionniste dans un hôtel, qui transgresse la filrosité affichée par les plus jeunes, étudiants et musiciens compris, qui se débrouillent en affirmant ne pas s'intéresser à la politique. « *Le*

moindre geste peut être l'objet de représailles et chacun se méfie de tout le monde. Je connais un employé municipal d'Errenteria [un fief de l'ETA proche d'Irun] qui a été harcelé de menaces de mort et obligé de quitter son travail pendant un an pour avoir décroché le drapeau basque de la façade de la mairie. Ce genre d'intimidation ordinaire, qui est le fait d'une infime minorité, pourrit le climat et rend difficile le quotidien pour tous ceux qui ne demandent qu'à vivre et à travailler en paix. »

Visiblement plus concerné par la post-movida que par la pulsion indépendantiste qui travaille la société — selon une infinité de nuances aussi subtiles que les dis-

L'un des fondateurs du mouvement

demande le rétablissement de la trêve

L'un des fondateurs de l'ETA, l'écrivain basque José Luis Alvarez Eparantza « Txillardegi », a demandé vendredi 18 août à l'organisation séparatiste basque armée de rétablir la trêve et de réactiver le pacte de Lizarra conclu en 1998 entre le gouvernement de Madrid et toutes les formations basques, y compris Herri Batasuna, bras politique de l'ETA. « *Tout ce qui torpille, ouvertement ou de manière voilée, cet accord fondamental ne peut être considéré que comme une irresponsabilité ou un sabotage* », souligne ce professeur d'euskera (langue basque) à l'université de Bilbao, considéré comme un membre modéré de Herri Batasuna.

Ce fondateur de l'ETA dit avoir le « *pressentiment* » que « *tout semble suggérer que nous nous trouvons à la veille d'affrontements encore plus virulents* ». Il estime que « *le responsable essentiel de l'actuelle situation explosive est le gouvernement espagnol* » et que la solution au conflit basque « *passse par la mise en pratique du droit à l'autodétermination* ».

tinctions idéologiques entre les partis et les organisations —, José Luis, pour qui la rupture de la trêve, en décembre 1999, correspond au « *retour d'un cauchemar* », essaie de se rassurer avec des chiffres : « *Samedi 12 août, à Bilbao, ils étaient cinq mille ; voilà dix ans, ils auraient été cinquante mille. Leur influence s'érouisse.* »

Le relatif succès de la mobilisation de Bilbao pour rendre « *hommage* » aux quatre *etarras* pulvérisés dans la voiture piégée qu'ils s'approprièrent à abandonner, avait pourtant de quoi impressionner par sa tension quasi insurrectionnelle et l'apparition de trois encagoulés de l'ETA (*Le Monde* du 15 août). Il faut cependant la comparer au défilé contre la violence qui, en 1997, avait réuni cinq cent mille personnes dans la même ville.

Par les récents attentats, les ultras ont démontré qu'ils pouvaient compter sur une régénération de leurs troupes à travers la participation de milliers de très

jeunes, levant le poing gauche et scandant des slogans guerriers. Tee-shirts délavés, sandales ou tennis, piercing « *obligé* », en se fiant à leurs dégaines — mi-punks mi-babas mâtinés de culture techno —, on pense avoir affaire à des rejets hybrides du gauchisme, à des rebelles conjoncturels en mal d'exaltation militante qui se seraient rués sur une cause locale portueuse. « *Nos parents se sont battus contre le franquisme, nous avons pris la relève, confirmant d'un même souffle Joseba et Petric, à peine vingt ans, le pouvoir central, c'est la tyrannie. Et Guernica est tout prêt d'ici. Chez vous, les Corses ont démontré que seule la violence était payante.* »

gnols, mais on ne sait pas ce qui se passe dans la caserne de Deusto. Et puis, on se sent concerné parce qu'on a tous des parents, des amis ou des voisins qui sont en prison. Et quand une mère de famille d'ici doit descendre à Cadix pour voir son fils détenu, vous imaginez la fatigue et l'argent que ça représente. » Pas un mot en revanche pour les récentes victimes des attentats commis par l'ETA.

« EUROPE DES PEUPLES »

Mardi 15 août, devant l'Ayuntamiento de Saint-Sébastien, une petite soixantaine de militants d'Euskal Herriarok — moins nombreux que leurs affiches qui ont tapissé la ville en quelques heures — sont réunis pour réclamer la disparition totale du drapeau espagnol en terre basque et son remplacement par la bannière verte, rouge et blanche. « *Onze heures du matin, c'est une mauvaise heure pour les jeunes, argumente une manifestante amère, et le thème est moins fédérateur que d'autres. Vendredi, nous tiendrons meeting pour la langue basque et samedi, pour le rapprochement des prisonniers politiques dispersés à travers le pays. La solidarité sera alors plus large.* » Cette infirmière d'une trentaine d'années ne dissimule guère une méfiance presque répulsive à l'égard des journalistes en général, ces « *supplôts du centralisme* », et des Français en particulier, qui « *doivent libérer Bayonne et Biarritz* ». Comme pour atténuer des propos aux relents xénophobes, elle ajoute : « *On ne peut pas être indépendantiste sans être de gauche ni être vraiment de gauche sans être indépendantiste. Mais à tout prendre, je préférerais un gouvernement de droite mais basque.* »

Deux militants plus âgés apportent un bémol : « *Nous ne sommes pas nationalistes à la façon de Milosevic ou de Le Pen et nous sommes favorables à l'Europe des peuples. Mais nous voulons simplement être maîtres chez nous, en France vous n'aimeriez sûrement pas parler allemand.* » Si on leur fait remarquer qu'il faut remonter à plusieurs siècles pour retrouver un Pays basque indépendant, l'objection fuse : « *Sans la parenthèse du franquisme, nous aurions de nouveau notre monnaie, notre armée, notre justice. Si notre langue est l'une des plus anciennes du monde, nous ne sommes pas archaïques. Nous sommes têtus car nous venons de la nuit des temps.* »

Robert Belleret

A Hernani, ville sous influence des nationalistes

HERNANI

de notre envoyé spécial

Au Pays basque aujourd'hui, la ville d'Hernani doit moins sa célébrité au drame de Victor Hugo

REPORTAGE

Un balcon sur cinq est orné de l'ikurrina, le drapeau rouge barré de vert et de blanc

— qui y a occupé une maison — qu'à sa réputation d'être le principal fief des indépendantistes, devant Vitoria, Durango ou Errentaria. Située à dix kilomètres de Saint-Sébastien, cette ville de vingt mille habitants en est séparée par des collines verdoyantes et n'a donc rien d'une banlieue sensible. Pourtant, dès qu'on y pénètre, sa sensibilité pro-ETA saute aux yeux et aux oreilles.

Sur les HLM des faubourgs, un balcon sur cinq est orné de l'*ikurrina*, le drapeau rouge barré de vert et de blanc, mais aussi de l'étendard représentant la carte du Pays basque et réclamant le rapprochement des « *prisonniers politiques* ». Dans l'enceinte de la ville ancienne, c'est près d'une fenêtre sur trois qui pavoise et, de près, on peut remarquer qu'un petit morceau de crêpe noir est

épinglé sur ces bannières. En signe de deuil. Ekain Ruiz, l'un des quatre *etarras* déshonorés, lundi 7 août, dans l'explosion de leur voiture piégée à Bilbao, était en effet un enfant d'Hernani. Il avait vingt-deux ans, et ici, après sa fin tragique au cours d'une lamentable équipée terroriste, il est entré dans la légende des années de braise. Des agrandissements de sa photo, le poing levé, ou des reproductions au pochoir sont placardées sur chaque pan de mur, chaque porte cochère, et presque chaque boutique. Comme si ce visage juvénile au regard intense devait prendre la dimension d'un mythe, à la Guevara.

LOGORRHÉE SÉPARATISTE

Drapeaux et posters s'ajoutent à une vertigineuse collection de banderoles, d'affiches, de tags et autres graffitis. Si dans tout le Pays basque les murs ont la parole et en abusent jusqu'au rabâchage, ceux d'Hernani ont sombré dans la logorrhée. « *PP, PSOE: asesinos* » ou « *Esto no es España* » font partie des plus anodines inscriptions qu'on peut déchiffrer en arpentant les ruelles gothiques de la bourgade. Sur une affiche, un portrait de José Maria Aznar fait le pendant à celui de Jacques Chirac lisant, crispé, une histoire de l'Espagne. Le nom de la radio

locale est à lui seul un programme : Molotoff irratia, 99.2 FM.

Au pied de la Casa Consistorial, de style baroque, dont le premier magistrat est un représentant d'Herri Batasuna (l'aile politique de l'ETA), des gerbes de fleurs ont été déposées devant une photo d'Ekain Ruiz. Cette semaine, une manifestation a été organisée sur la plaza centrale, et l'émotion a dégénéré en colère. Cette bataille d'Hernani ne s'est pourtant soldée que par des incendies de poubelles.

Un groupe de cinq garçons de vingt à vingt-deux ans — deux étudiants et trois mécaniciens auto — qui y participaient refuseront d'en faire le moindre commentaire : « *On ne fait pas de politique, ce qui nous intéresse, c'est le sport.* » Pourtant, l'un des deux étudiants était un ami proche d'Ekain Ruiz. « *Qu'éprouvez-vous, de la tristesse, de l'amertume ?* » Pour toute réponse, un haussement d'épaules.

Plus loin, assis à l'ombre des platanes, un vieil homme se montrera plus disert. « *Soy vasco, no español !* » (« *Je suis basque, pas espagnol !* »), déclare en préambule cet ancien ouvrier de la construction navale qui fut un antifranchiste militant mais qui, à soixante-dix-huit ans, semble avoir pris du recul. Même si l'un

de ses neveux s'est fait tuer voilà quinze ans à Hendaye, par un commando du GAL (Groupe antiterroriste de libération). « *La résistance, oui, mais les armes, non* », glisse-t-il en avouant être las de vivre sous un volcan. « *Pour ces quatre jeunes, c'est terrible. Mais ils ont joué avec le feu.* »

CHANTS RÉVOLUTIONNAIRES

Par-dessus tout, ce qui fait la singularité de ce camp retranché sous influence, où il ne doit pas faire bon afficher des opinions dissidentes, c'est la sono. D'énormes haut-parleurs reliés à une mystérieuse régie diffusent en boucle et à pleine puissance des chants révolutionnaires entrecoupés de messages enflammés en langue basque. Pour une fois, on flirte avec l'internationalisme : *Bella ciao* et *Bandiera rossa* succèdent à *No pasaran* et à *L'Internationale*. Ce lavage de cerveau non stop ne semble pas trop perturber les conversations des Hernaniens réunis autour d'une bière sous les tilleuls, au pied du fronton de *sesta punta*. Le meeting permanent est leur lot, jusqu'à l'overdose. Une nouvelle *Internationale*, une ultime *Bandiera rossa* et on s'accordera une pause pour la sieste.

R. B.

Le TPIY dément le chiffre de 3 000 tués au Kosovo

LA HAYE. Le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) a formellement démenti, vendredi 18 août, les informations parues dans le quotidien britannique *The Guardian*, qui indiquaient que le bilan des tués durant la guerre du Kosovo serait de 3 000 morts, et non d'environ 10 000 comme fréquemment annoncé depuis la fin du conflit. Paul Riskey, le porte-parole du tribunal de La Haye, qui était cité dans l'article du *Guardian*, a précisé que « *les enquêteurs du TPIY ont jusqu'à présent retrouvé 3 000 corps* », que « *les recherches vont se poursuivre jusqu'à fin octobre* », et que, de toute façon, « *le nombre de corps que retrouveront les gens du tribunal ne correspondra jamais au nombre réel de tués durant la guerre* ». Le procureur adjoint du TPIY, Graham Blewitt, a par ailleurs rappelé que les enquêteurs travaillaient toujours sur la base du chiffre d'« *environ 11 000 disparus* » évoqué juste après la guerre en 1999.

Office à Cologne pour les victimes de l'accident du Concorde

BERLIN. Près de deux cents personnes, proches des victimes et officiels, ont assisté vendredi 18 août à Cologne à un office œcuménique en mémoire des 113 morts de l'accident du Concorde, le 25 juillet près de Roissy. La veille, les avocats des 96 victimes allemandes ont annoncé la mesure des enjeux financiers : ils réclament 600 millions de marks (300 millions d'euros) à Air France, en se fondant sur la moyenne des dommages et intérêts accordés aux Etats-Unis lors de précédentes catastrophes aériennes. Une somme qu'ils jugent « *réaliste si le droit américain est appliqué* », a indiqué M^e Christof Wellens, l'un des trois principaux représentants des familles. Les avocats ont précisé qu'ils privilégient une solution à l'amiable, mais affirmant qu'un procès pourrait, compte tenu des circonstances de l'accident, avoir lieu tant aux Etats-Unis qu'en France ou en Allemagne. L'interdiction de vol prononcée par les autorités aériennes française et britannique a apporté de nouveaux arguments aux avocats. — (Intérim.)

M. Schröder appelle à combattre les néonazis avec « détermination »

EISENHUETTENSTADT. Le chancelier allemand Gerhard Schröder a appelé vendredi 18 août « *l'Etat et la société* » à combattre avec « *la plus grande détermination* » la violence d'extrême droite en Allemagne, particulièrement dans l'ex-RDA. « *Nous ne pouvons admettre que, dans notre pays, des gens soient insultés dans la rue, frappés, voire assassinés à cause de leur langue, de leur religion ou de la couleur de leur peau* », a déclaré le chancelier. « *Il nous faut, Etat et société, réagir d'une façon très claire et avec la plus grande détermination* », a-t-il dit en visitant le complexe sidérurgique EKO-stahl Eisenhuettentstadt, dans l'ex-RDA, où la scène extrémiste retrouve une jeunesse depuis la réunification en 1990. Depuis un mystérieux attentat à la bombe qui a blessé dix étrangers à Düsseldorf, l'Allemagne a pris conscience de l'existence d'un milieu néonazi bien ancré sur son sol. Si le phénomène touche tout le pays, il connaît une croissance spectaculaire dans les Etats régionaux de l'Est. — (AFP)

EUROPE

■ **ALLEMAGNE** : L'exposition universelle de Hanovre accusera un déficit de 1,1 à 1,2 milliard d'euros à sa fermeture fin octobre, a estimé vendredi 18 août le ministère régional des finances de Basse-Saxe. Le déficit initial avait été fixé à 200 millions d'euros. L'exposition souffre depuis son début, le 1^{er} juin, d'une fréquentation très inférieure aux attentes. — (AFP)

■ **ÉTATS-UNIS** : une quinzaine d'organisations écologistes et rurales ont manifesté vendredi 18 août à Saint Louis devant le siège de Monsanto, la principale firme promouvant les organismes génétiquement modifiés (OGM). Les manifestants, appartenant notamment au parti Vert des Etats-Unis, au Centre de la crise rurale du Missouri et à Greenpeace, ont revendiqué un moratoire sur les biotechnologies et l'arrêt des subventions à l'agro-industrie.

AFRIQUE

■ **RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO** : les autorités de Kinshasa ont décidé d'expulser deux diplomates américains, a annoncé vendredi 18 août le ministère congolais des affaires étrangères, qui leur reproche « *un comportement incompatible avec leur statut de diplomates* ». Denis Burgess, conseiller culturel, et Roger James Moran, conseiller politique, ont 48 heures pour quitter la RDC. Le journal progouvernemental *L'Avenir* a accusé les deux diplomates d'avoir participé à un complot en vue de renverser le président Laurent-Désiré Kabila. — (AFP)

■ **Un employé britannique de l'ONU a été retrouvé pendu** dans sa chambre d'hôtel à Kisangani, la troisième ville du Congo-Kinshasa, a annoncé vendredi 18 août le représentant du secrétaire général des Nations unies en RDC sans préciser si Joseph Comerford s'était suicidé ou si l'on soupçonnait un meurtre. Membre du Programme des Nations unies pour le développement (Pnud), basé à Genève, M. Comerford était arrivé lundi à Kisangani pour y évaluer les réparations que devront verser le Rwanda et l'Ouganda à la RDC en conséquence des violents combats que s'y sont livrés leurs troupes respectives en juin. — (AFP)

■ **CÔTE D'IVOIRE** : dix-neuf candidats ont déposé, jeudi 17 août, leur dossier auprès de la Commission électorale nationale (CEN), à Abidjan, pour l'élection présidentielle du 17 septembre. Sont notamment candidats le général Robert Guéi, le chef de la junte au pouvoir depuis décembre 1999, Henri Konan Bédié, le chef de l'Etat déchu qui vit en exil à Paris, et Alassane Ouattara, du parti d'opposition Rassemblement des républicains. M. Bédié a annoncé qu'il comptait rentrer en Côte d'Ivoire le 3 septembre. — (AFP)

■ **ZIMBABWE** : le gouvernement zimbabwéen a annoncé vendredi 18 août la saisie de 229 fermes supplémentaires de Blancs dans le cadre de sa réforme agraire dénoncée par l'opposition, alors que les occupations d'exploitations par les anciens combattants se poursuivent. Cela porte à 3 270 le nombre d'exploitations commerciales d'où le gouvernement souhaite exproprier les Blancs à court terme, a déclaré George Charamba, le porte-parole de la présidence. Les redistributions de fermes à des Noirs démunis ont concerné, selon M. Charamba, de juin au 11 août 2000, quelque 1 800 familles. — (AFP)

ASIE

■ **SRI LANKA** : après la dissolution du Parlement, six jours avant son terme, le gouvernement a annoncé la tenue des élections générales pour le 10 octobre. En accélérant le processus, la présidente, M^{me} Chandrika Kumaratunga, espère convaincre l'électorat de soutenir son projet de nouvelle Constitution visant à donner plus de pouvoirs à la minorité tamoul. — (Corresp.)

■ **ONU** : Hina Jilani, une avocate pakistanaise, a été nommée au nouveau poste créé aux Nations unies pour protéger les défenseurs des droits de l'homme, a annoncé, vendredi 18 août, un porte-parole de l'ONU. Elle dépendra de la Commission des droits de l'homme de l'ONU, basée à Genève. M^{me} Jilani est notamment membre fondateur de la Commission des droits de l'homme du Pakistan et du Forum d'action des femmes. — (AFP)

CORSE Près de deux semaines après l'assassinat de son ami Jean-Michel Rossi, avec lequel il avait dirigé A Cuncolta naziunalista jusqu'à leur démission, en septembre 1998, François

Santoni accuse, dans *Le Figaro-Magazine* du 19 août, « des responsables nationalistes alliés à une certaine forme de grand banditisme ». ● **SANS DÉSIGNER** nommément l'actuelle

Cuncolta indépendantista et son principal dirigeant, Charles Pieri, M. Santoni somme les partenaires du compromis de Matignon – la coalition nationaliste Unita et le gouverne-

ment – d'en exclure « les assassins de Rossi ». ● « **SI LE GOUVERNEMENT, si la justice ne montrent pas une réelle volonté de résoudre ce double assassinat, il ne faudra pas en vouloir à ceux**

qui vont se substituer à la justice de l'Etat », déclare encore M. Santoni, pour qui la non-élucidation de l'assassinat de L'Ile-Rousse mettrait fin au « processus de Matignon ».

François Santoni menace de rallumer la guerre entre nationalistes

Pour l'ancien dirigeant de A Cuncolta, les assassins de Jean-Michel Rossi, tué à L'Ile-Rousse le 7 août avec son garde du corps, sont des « responsables nationalistes alliés à une certaine forme de grand banditisme ». Il somme les élus et le gouvernement de les dénoncer

ANCIEN DIRIGEANT de A Cuncolta naziunalista, de laquelle il avait donné sa démission, en même temps que Jean-Michel Rossi, en septembre 1998, François Santoni a lancé, sous la forme d'un entretien publié par *Le Figaro-Magazine*, samedi 19 août, un brûlot contre une partie du mouvement nationaliste corse.

Près de deux semaines après l'assassinat de Jean-Michel Rossi et de son garde du corps, Jean-Claude Fratacci, le 7 août, à L'Ile-Rousse, en Haute-Corse, M. Santoni affirme que son ami a été tué « par des responsables nationalistes alliés à une certaine forme de grand banditisme ». Invité à préciser son propos, l'ancien dirigeant de la Cuncolta se borne à désigner « une organisation qui nourrit en son sein le commanditaire de l'assassinat de Rossi et Fratacci ». Il appelle Jean-Guy Talamoni, principal négocia-

teur nationaliste du compromis de Matignon, à « se démarquer de ceux qui ont commandité cet assassinat », et le gouvernement à cesser toute discussion avec ce groupe.

BRAS DROIT DU TRUAND VAROIS

Interrogé sur le meurtre, en juin, d'un ancien bras droit du truand varois Jean-Louis Fargette, Paul Grimaldi, qui était aussi lié à Charles Pieri, actuel dirigeant de la Cuncolta, M. Santoni souligne qu'« *Armata Corsa n'a pas revendiqué l'assassinat de Paul Grimaldi* ». « *Donc, ajoute-t-il, je ne vois pas pourquoi on dirait que ce mouvement serait impliqué dans cette affaire.* »

Le mouvement clandestin Armata Corsa, apparu en juin 1999, est considéré comme proche de Jean-Michel Rossi et de M. Santoni. Ni l'un, ni l'autre ne se sont jamais présentés comme les responsables

de ce groupe ; cependant, dans le livre d'entretiens qu'ils ont réalisé avec le journaliste Guy Benhamou, *Pour solde de tout compte* (éditions Denoël), paru en juin, le propos des deux anciens dirigeants de la Cuncolta s'achève par un paragraphe consacré à cette organisation. « *Nous ne justifions pas son existence, déclarent-ils notamment. Il nous semble toutefois que, dans le paysage clandestin corse, c'est l'organisation clandestine la moins irréaliste, puisqu'elle (...) va jusqu'à proclamer, dans son texte fondateur, la nécessité de sa disparition prochaine.* » Le livre rappelle, par ailleurs, que Armata Corsa avait revendiqué, en juillet 1999, le meurtre d'un commis-boucher, Dominique Savelli, qui, selon le communiqué de cette organisation, s'appretait à abattre un ancien responsable du bloc Cuncolta-Canal historique en Balagne, dont la description corres-

pondait à la personnalité de Jean-Michel Rossi.

Interrogée dans *Le Parisien* de samedi, sur les propos de M. Santoni, qui fut son compagnon, l'avocate nationaliste Marie-Hélène Mattei répond qu'elle ne veut pas « *entrer dans cette polémique* », mais qu'elle « *trouve ses déclarations très dangereuses* ». « *Il faut faire attention à ce genre d'engrenage. La Corse a beaucoup trop souffert de cela. C'est à la justice de faire la lumière* », déclare M^{me} Mattei, qui avait été condamnée à quatre ans de prison, en mars, avec M. Santoni, dans l'affaire d'extorsion de fonds du golf de Sperone.

« DÉSTABILISER LE MOUVEMENT »

Quant au meurtre de Jean-Michel Rossi et aux attentats d'Ajaccio et de Sartène, l'avocate estime que « *ces actes ne peuvent avoir pour but que de déstabiliser le mou-*

vement et de raviver les haines que tout le monde rejette en Corse ». « *Il y a certainement, ajoute-t-elle, des gens qui veulent que le processus n'aboutisse pas.* »

La coalition Unita, qui réunit les organisations nationalistes publiques engagées dans le processus de Matignon, a prévu de répondre par un communiqué, lundi 21 août, à la mise en cause d'une de ses composantes – A Cuncolta, devenue aujourd'hui « indépendantista », et non plus « naziunalista » – par M. Santoni. Jean-Guy Talamoni, chef de file de Corsica Nazione à l'Assemblée de Corse, a déclaré au Monde, de son côté, qu'il refuse de « *mettre de l'huile sur le feu* » (lire ci-dessous).

Les trois personnes placées en garde à vue, jeudi 17 août, dans le cadre de l'enquête sur l'attentat au lance-roquette perpétré, dans la nuit du 16 au 17 août, contre la ré-

sidence privée du sous-préfet de Sartène (*Le Monde* du 19 août), ont été transférés samedi, dans la matinée, à Paris, où la 14^e section – antiterroriste – du parquet a été saisie. Si des charges étaient retenues contre elles, ces trois personnes appartenant à la mouvance nationaliste – dont le gérant d'une station-service de Sartène et son épouse – pourraient être présentées à un juge d'instruction antiterroristes, lundi matin, au terme de leur garde à vue.

■ **Jean Baggioni (RPR), président du conseil exécutif de Corse, a subi, à l'âge de soixante et un ans, un double pontage coronarien, a annoncé la présidence, vendredi 18 août, dans un communiqué. L'état de santé de M. Baggioni, l'un des soutiens du processus engagé par Matignon, est « satisfaisant », a-t-il été précisé.**

Un ancien dirigeant aujourd'hui marginalisé

BASTIA

de notre correspondant

« *Mon analyse est très claire : je suis persuadé que si le meurtre de Jean-Michel Rossi et de Jean-Claude Fratacci n'est pas élucidé rapidement et si les nationalistes dans leur ensemble, mais aussi le gouvernement, ne*

ANALYSE

Les propos tenus par François Santoni ressemblent à un appel au secours

contribuent pas à élucider cette affaire, le processus de Matignon aura vécu. » La première déclaration publique de François Santoni depuis le double assassinat de L'Ile-Rousse, le 7 août, est-elle fondée sur des informations précises que détiendrait l'ancien responsable nationaliste ou constitue-t-elle une sorte d'appel lancé pour contrecarrer le risque d'une éventuelle tentative d'homicide dirigée contre lui ?

Dans les deux cas, M. Santoni mise sur l'élucidation des deux meurtres en mena-

çant les pouvoirs publics et les nationalistes.

« *Lionel Jospin se doit de stopper toute discussion avec l'organisation qui nourrit en son sein le commanditaire de l'assassinat de Rossi et Fratacci. Je dis bien l'organisation nationaliste et non pas l'ensemble des organisations.* » M. Santoni désigne-t-il, sans la nommer, A Cuncolta Indipendentista, principale organisation nationaliste, vitrine légale du FLNC-Canal historique et membre de la coalition publique Unita ? Vise-t-il plus précisément Charles Pieri, son secrétaire national, emprisonné à Fleury-Mérogis depuis vingt-trois mois et ami d'enfance de Paul Grimaldi ?

Ancien bras droit du « parrain » toulonnais Jean-Louis Fargette, abattu, en mars 1993, à San Remo, en Italie, Paul Grimaldi a été lui-même assassiné il y a deux mois, le 22 juin, à Olmi-Capella, en Balagne. Un acte que la rumeur publique attribue à Armata Corsa, l'organisation clandestine réputée proche de Jean-Michel Rossi et de M. Santoni.

Dans le livre *Pour solde de tout compte* (éditions Denoël), fait d'entretiens des deux anciens dirigeants de la Cuncolta avec le journaliste Guy Benhamou, la silhouette de Paul Grimaldi est reconnaissable dans un

paragraphe où il est question de l'« *achat d'armes de guerre* » par le « *responsable* » du secteur bastiais du Canal historique dans les années 90. « *Un ancien lieutenant de Fargette* », est-il écrit, aurait servi d'intermédiaire pour « *organiser l'acheminement d'un premier lot de tubes lance-roquettes* ».

Une chose est sûre, M. Santoni tente aujourd'hui d'hypothéquer le processus de paix en cours en ajoutant à la pression exercée sur ses anciens amis une menace contre l'autorité publique. « *Si le gouvernement, si la justice, ne montrent pas une réelle volonté de résoudre ce double assassinat, il ne faudra pas en vouloir à ceux qui vont se substituer à la justice de l'Etat* », dit-il. De la sorte, il semble justifier les violences passées ou prévenir celles qui seraient à venir, tout en spéculant sur les réactions des uns et des autres.

LES LIMITES DE SON SYSTÈME DE DÉFENSE

L'attentat à la voiture piégée contre le bâtiment de l'Agence pour le développement économique de la Corse, le 13 août, à Ajaccio, puis le tir au lance-roquettes, dans la nuit du 16 au 17, d'une charge non active contre la sous-préfecture de Sartène – action imputable, selon certaines sources, à

Armata Corsa – sont autant de signes d'un pourrissement de la situation, dont M. Santoni pourrait indirectement tirer profit. Mais son système de défense, fondé sur la mise en cause, a des limites. Ainsi espérait-il de Jean-Guy Talamoni un engagement. « *Je ne tiens pas Talamoni pour responsable de la mort de Rossi (...)* Cependant, il se doit de se démarquer de ceux qui ont commandité cet assassinat. Est-ce qu'il en a les moyens, est-ce qu'il en a le courage ? Moi, je dis qu'il doit le faire et ne doit pas rester dans la langue de bois. Il doit écarter les assassins », précise M. Santoni.

En réponse, le chef de file de Corsica Nazione, groupement auquel participe A Cuncolta, dit se refuser à toute surenchère et déclare au Monde : « *Le chemin de la paix est long. Les épreuves sont et seront nombreuses ; nous ne mettrons pas d'huile sur le feu ; nous ne polémiquerons pas. Il faut poursuivre le travail engagé à Matignon.* » Les autres organisations nationalistes membres de Unita partagent le point de vue de M. Talamoni, accroissant ainsi la marginalisation de M. Santoni.

Michel Codaccioni

Edmond Simeoni et le processus de Matignon

Edmond Simeoni, qui dirigeait un commando de l'Action régionaliste corse (ARC), en août 1975, à Aleria, point de départ du renouveau du nationalisme corse, estime aujourd'hui qu'« *il n'y a pas d'alternative* » au processus engagé par le gouvernement, processus qu'il faut « *fiabiliser* ». Dans un entretien accordé vendredi 18 août à l'AFP M. Simeoni déclare que Lionel Jospin « *est arrivé à mettre sur pied un processus qui n'est que le début d'un chantier long et difficile* ». « *Il y aura encore des actes violents* », dit-il.

Evocant l'opération qu'il avait dirigée à Aleria contre les installations d'un viticulteur rapatrié d'Algérie, M. Simeoni affirme : « *Placé dans les mêmes conditions, je le referais sans aucune hésitation. (...) Seulement après avoir épuisé tous les recours pacifiques, comme je l'avais fait dans l'affaire du vin.* » Deux gendarmes étaient morts dans cet affrontement.

Dans l'île, tentative de décryptage d'une « interview à trous »

BASTIA

de notre envoyée spéciale

A nouveau, comme dans ces années noires, la guerre entre nationalistes s'étale à la « une » de la presse de l'île. « *Les hostilités ont commencé* », explique

REPORTAGE

Un entretien qui, contrairement au livre, est très commenté par la presse locale

Radio-Corse Frequenza Mora, samedi 19 août au matin. « François Santoni cible des nationalistes » titre *Corse Matin*, dans lequel Alain Duhamel, dans un éditorial, prend la défense du processus initié en Corse par Lionel Jospin. Après Marianne, qui livrait, lundi, les confessions posthumes de Jean-Michel Rossi, assassiné à L'Ile-Rousse, et *Le Nouvel Observateur*, jeudi, dans lequel le premier ministre expliquait son

« *Pari pour la Corse* », les insulaires avaient réservé, samedi, chez leurs marchands de journaux, *Le Figaro-Magazine* du week-end, dans lequel François Santoni expose ses « *menaces* ».

Est-ce parce que l'enjeu a changé ? Cette fois, l'entretien de l'ancien responsable de A Cuncolta vaut décryptage. Alors que le livre de François Santoni et de Jean-Michel Rossi, *Pour solde de tout compte*, avait été très peu commenté publiquement dans l'île, l'« *interview à trous* », comme le dit un kiosquier de Bastia, est cette fois commentée par *Corse Matin*. Peut-être parce que, depuis la parution du livre, deux morts et deux attentats ont frappé l'île. Ou encore, comme l'explique le quotidien, parce que, cette fois-ci, les « *termes* » de François Santoni « *sont moins choisis* ».

Corse Matin explique ainsi que ce tenant « *du nationalisme pur et dur* » entretenait avec Charles Pieri « *des relations difficiles* » au sein de A Cuncolta

Naziunalista. Il rappelle que l'ancien cadre du FLNC-Canal historique, qui s'exprime dans *Le Figaro-Magazine*, est « *souvent présenté comme un des créateurs, avec Jean-Michel Rossi, du groupe clandestin Armata Corsa, pendant l'été 1999* ». Dans un autre article, *Corse Matin* indique aussi que le principal suspect de l'attentat au lance-roquettes, perpétré à Sartène, en Corse-du-Sud, le 17 août, « *serait, semble-t-il, proche du mouvement clandestin Armata Corsa* ».

« DES MOYENS POUR RIPOSTER »

M. Santoni, « *privé d'influence politique après avoir été l'interlocuteur privilégié de l'ancien ministre de l'intérieur, Jean-Louis Debré, écarté des discussions sur l'avenir institutionnel de l'île, met aujourd'hui sous pression à la fois le gouvernement Jospin et les nationalistes* », explique *Corse Matin*. D'après le quotidien, l'injonction adressée au gouvernement de résoudre

au plus vite le double assassinat de L'Ile-Rousse, sauf à voir certains tentés de rendre eux-mêmes leur justice, « *est pris très au sérieux par les autorités* ». L'article non signé indique encore : « *De source policière, [M. Santoni] dispose encore des moyens suffisants pour riposter.* »

Personne, dans la presse locale ne s'était, de fait, attardé sur le paradoxe des deux enterrements de Jean-Michel Rossi et de son garde du corps, Jean-Claude Fratacci. Le 10, puis le 11 août, à L'Ile-Rousse puis à Patrimonio, les « *amis* » de M. Santoni leur avaient rendu l'hommage traditionnel des militants de la clandestinité. « *Un enterrement dans la tradition* », avait même titré *Corse Matin*. Dans *Le Figaro Magazine*, M. Santoni assure pourtant que « *Jean-Michel pensait sincèrement que la clandestinité devait disparaître* »...

Ariane Chemin

« Nous n'admettons pas que les assassins... »

DANS *Le Figaro-Magazine* du 19 août, François Santoni déclare notamment :

« Les nationalistes passent leur temps à se déchirer entre eux. Le jeu, c'est de savoir qui va bouffer l'autre et qui va bouffer Jean-Guy Talamoni. Seulement, aujourd'hui, c'est le seul qui, intellectuellement, tient la route (...). Les autres, malheureusement, ce sont soit des alcooliques, soit des abrutis. (...) Jean-Guy est obligé de rayonner, mais il n'a ni la force militaire ni des amis suffisamment solides pour se faire respecter ; donc il est tributaire de toute cette bande de pauvres types extrêmement dangereux. (...) »

« [Jean-Michel Rossi] (...) a été assassiné par des responsables nationalistes alliés à une certaine forme de grand banditisme. (...) Il les gênait, car c'était un rempart en Haute-Corse contre certaines dérives mafieuses et il avait mis au jour les alliances entre ces nationalistes et le grand banditisme. (...) »

« Si le meurtre de Jean-Michel Rossi et de Jean-Claude Fratacci n'est pas élucidé rapidement et si les nationalistes dans leur ensemble, mais aussi le gouvernement, ne contribuent pas à élucider cette affaire, le processus de Matignon aura vécu. (...) Lionel Jospin se doit de stopper toute discussion avec l'organisation qui nourrit en son sein le commanditaire de l'assassinat de Rossi et Fratacci. (...) Nous n'admettons pas que les assassins de Rossi participent au processus de paix. Si le gouvernement, si la justice ne montrent pas une réelle volonté de résoudre ce double assassinat, il ne faudra pas en vouloir à ceux qui vont se substituer à la justice de l'Etat. »

L'effet Corse Un tour des régions

Bretagne, Alsace, Pays basque, départements et territoires d'outre-mer, une série en cinq épisodes pour aller à la rencontre d'une République qui se conjugue au pluriel

Du lundi 21 août au vendredi 25 août

Le Monde
à partir du
daté 22

Un propriétaire de pitbulls condamné à un mois de prison ferme par le tribunal de Versailles

Les deux chiens avaient attaqué un garçon de neuf ans, le mordant à trente-sept reprises

Gharib Zouaoui, animateur culturel et sportif à la mairie de Trappes (Yvelines), a été condamné, vendredi 18 août, à quatre mois de prison, dont

un ferme, par le tribunal correctionnel de Versailles (Yvelines). Le 23 juillet, ses deux pitbulls, qui n'étaient ni déclarés, ni stérilisés, ni assurés,

avaient attaqué un garçon de neuf ans et l'avaient mordu à trente-sept reprises. Le tribunal a ordonné l'euthanasie des deux chiens.

GHARIB ZOUAOUI est un garçon poli, aux manières posées et à la voix effacée. Animateur culturel et sportif à la mairie de Trappes (Yvelines), champion de France cadets de judo, le jeune homme de vingt-deux ans se voulait aussi un maître attentif et responsable. Seulement voilà, ses deux pitbulls n'étaient ni déclarés à la mairie, ni stérilisés ni assurés, comme le prévoit la loi du 6 janvier 1999 sur les chiens dangereux, qui est entrée en vigueur au début de l'année. En raison d'une condamnation déjà inscrite à son casier judiciaire (voies de fait sur un supérieur pendant le service militaire), le jeune homme n'était, en outre, pas en droit de détenir de tels chiens.

Le 23 juillet, ses deux molosses ont sauté par dessus le grillage du rez-de-chaussée de son immeuble HLM pour se jeter sur Sofiane, neuf ans, qui jouait au ballon sur l'aire de jeux voisine. L'enfant a été grièvement blessé, mordu sur presque tout le corps à trente-sept reprises, hospitalisé pendant plusieurs jours et profondément traumatisé. Le petit garçon, qui n'est pas à l'abri de séquelles, fait des cauchemars et

ne veut plus sortir de chez lui. Immédiatement placé en détention provisoire, M. Zouaoui a comparu, vendredi 18 août, devant la 7^e chambre correctionnelle du tribunal de Versailles, selon la procédure de comparution involontaire et infractions à la loi sur les chiens dangereux.

A l'issue de l'audience, le tribunal a prononcé la confiscation aux fins d'euthanasie des deux chiens, qui avaient été placés en fourrière le jour de l'agression. Alors qu'il encourait jusqu'à trois ans de détention, leur propriétaire a été condamné à quatre mois d'emprisonnement dont trois avec sursis et à une amende de 3 000 francs. La peine est conforme aux réquisitions du parquet de Versailles, pourtant réputé particulièrement sévère en matière de lutte contre les pitbulls (*Le Monde* du 12 août). Contrairement à ce que redoutait l'avocat de la défense, le tribunal n'a pas voulu « faire un exemple » pour répondre à l'émotion suscitée dans l'opinion publique par les attaques de pitbulls. Il a tenu compte de la personnalité du prévenu, loin de la caricature des « lascars » des banlieues qui entraînent leurs « pits » à attaquer. « Depuis quelques années, nos cités de banlieue sont peuplées d'individus peu recommandables qui se dotent de pitbulls pour les utili-

ser comme moyen d'intimidation. M. Zouaoui ne fait pas partie de ces individus », a souligné le représentant du ministère public, Philippe de Monjour.

IL A ÉTÉ « DÉPASSÉ »

Certes, l'animateur de Trappes a acheté les molosses (4 000 francs les deux) parce qu'ils les trouvaient « beaux » et « athlétiques ». « Il a cédé à l'effet de mode » a reconnu son avocat, M^e Olivier Combe. Mais, selon le prévenu, les chiens étaient « bien nourris et bien éduqués », toujours sortis tôt le matin et tard le soir, en laisse, et muselés. En son absence, ils étaient enfermés à l'intérieur de l'appartement et, pour éviter qu'ils ne s'échappent du jardin, le grillage avait été renforcé par des planches. « Depuis qu'ils étaient petits, ils étaient habitués aux enfants et je ne les ai jamais dressés à l'attaque », a expliqué le propriétaire des pitbulls. *Je comprends la colère de la mère et j'ai ma part de responsabilité. Je suis vraiment désolé. Je ne sais pas comment mes chiens ont pu faire une chose pareille.* » M. Zouaoui a été dépassé par la dangerosité de ses chiens » a résumé son avocat.

Pour M^e Guillaume Nicolas, l'avocat de la mère de Sofiane, « c'est ça qui fait peur, le fait que ces chiens deviennent incontrôlables au point que leur maître

n'arrive plus à les maîtriser ». Contredisant les dires du propriétaire selon lesquels l'enfant aurait tenté d'entrer dans le jardin pour récupérer son ballon, M^e Nicolas a estimé que les molosses avaient attaqué le petit Sofiane « spontanément ». Selon lui, les pitbulls sont des animaux « féroces et vicieux » par nature. « C'est une race de chiens qu'il faut anéantir, exterminer, pour que les enfants puissent jouer tranquillement dans la rue. »

Pour sa part, le substitut du procureur de la République a insisté sur les morsures subies par la jeune victime pour rappeler que les pitbulls n'étaient pas des chiens comme les autres. Ils sont, a-t-il déclaré, « capables d'infliger des blessures terribles » et « il faut réfléchir à deux fois avant d'acquiescer ce type de chiens ». En l'occurrence, il a considéré que M. Zouaoui avait fait preuve de légèreté et qu'il s'était même montré coupable d'un manquement délibéré à l'obligation de sécurité vis-à-vis de chiens considérés comme dangereux. En colère et encore sous le choc, la mère de Sofiane, elle, n'a eu que ces quelques mots : « Ce qui est arrivé à mon fils, je ne peux pas l'accepter et il ne faut pas que cela se reproduise avec d'autres enfants. »

Frédéric Chambon

Affaire Elf : pas de mandat d'arrêt contre Pierre Léthier

LE PARQUET DE PARIS a annoncé, vendredi 18 août, que contrairement à ce qu'il avait indiqué la veille « par erreur », aucun mandat d'arrêt international n'avait été lancé à ce jour, dans le cadre de l'affaire Elf, contre Pierre Léthier, un ancien officier de la Direction générale de la sécurité extérieure (*Le Monde* du 19 août 2000). Jeudi 17 août, le parquet avait indiqué qu'un mandat d'arrêt international avait été délivré par le juge d'instruction Renaud Van Ruymbeke, chargé de l'enquête sur les commissions versées en marge du rachat par Elf de la raffinerie de Leuna (ex-RDA). Entendu en qualité de témoin le 2 août, à Paris, par les policiers de la brigade financière, M. Léthier, qui aurait perçu une commission de 96 millions de francs lors de l'acquisition de la raffinerie est-allemande par le groupe pétrolier français, avait échappé à la mise en examen en vertu d'un texte de la convention européenne d'entraide judiciaire.

L'agriculteur Jean-Pierre Cappelle dit avoir été un « otage »

« C'EST un soulagement, je suis serein, je peux marcher la tête haute », a déclaré, vendredi 18 août, l'agriculteur de l'Eure, Jean-Pierre Cappelle, accueilli à sa sortie de la prison d'Evreux (Eure) par une centaine d'agriculteurs qui lui ont manifesté leur soutien. Le juge d'application des peines avait décidé la veille sa mise en liberté conditionnelle (*Le Monde* du 19 août). Le 19 juin, M. Cappelle avait été condamné, par le tribunal correctionnel d'Evreux, à huit mois de prison, dont quatre ferme, pour violences volontaires avec armes sur personne dépositaire de l'ordre public à la suite d'une manifestation, le 14 juin. Cette condamnation avait été confirmée par la cour d'appel de Rouen le 10 août. « Le 14 juin, j'ai manifesté pacifiquement, il fallait un coupable, j'ai été pris en photo devant la préfecture et je suis devenu un otage », a-t-il poursuivi. Emmanuel Join-Lambert, président de la Fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles, a évoqué « une injustice dramatique ».

Le gouvernement de Nouvelle-Calédonie présente un « pacte social »

DANS UN DOCUMENT d'une vingtaine de pages, présenté, vendredi 18 août, lors d'une conférence de presse, le gouvernement de Nouvelle-Calédonie a publié le texte d'un « pacte social » destiné à établir un compromis global sur plusieurs dossiers sociaux et normaliser les relations entre patronat et syndicats. Après six mois de négociations, parfois houleuses, quinze syndicats d'employeurs et de salariés doivent se prononcer d'ici un mois sur sa mouture définitive.

« Dès l'installation du gouvernement en mai 1999, nous avions souhaité que ce qui s'était opéré dans le domaine politique puisse se traduire de manière analogue sur le plan social », a expliqué le président du gouvernement, Jean Lèques (anti-indépendantiste), en référence à l'accord de Nouméa signé en mai 1998 entre l'Etat et les deux principaux partis pro et anti-indépendantistes de l'île. Cet accord a débouché sur la mise en place de nouvelles institutions offrant, dans les quinze à vingt ans à venir, une autonomie grandissante à l'archipel avec, à terme, un mécanisme d'autodétermination.

DÉPÊCHES

■ **CHASSEURS** : la présidente du Comité de défense des chasseurs ardéchois (CDCAR), **Véronique Chabert**, a qualifié, vendredi 18 août, de « provocation » la venue de la ministre de l'environnement, Dominique Voynet, aux journées d'été des Verts qui débutent à Larnas (Ardèche), le 22 août. Alors que, sur place, des affichettes anonymes appellent à un rassemblement, M^{me} Chabert rappelle que c'est dans ce département, comptant plus de 13 000 chasseurs, qu'il y a eu le plus de manifestants contre la « loi chasse ». Elle assure qu'elle se rendra à Larnas « pour piquer-niquer en famille ». La préfète de l'Ardèche a obtenu le renfort d'une compagnie de quatre-vingts CRS durant les six jours que dure l'université d'été, ainsi que d'un escadron de gendarmes mobiles, le jour de l'ouverture.

■ **LA RÉUNION** : **Margie Sudre**, député européen, a demandé, vendredi 18 août, au sénateur communiste de la Réunion (PCR), **Paul Vergès**, de « se mettre en congé de l'ensemble de ses mandats », après son renvoi en correctionnelle pour « faux et usage de faux » (*Le Monde* du 19 août). M. Vergès est soupçonné d'avoir minoré son patrimoine lors de son élection au Sénat en 1996. L'ancienne secrétaire d'Etat à la francophonie d'Alain Juppé, estime que le renvoi de M. Vergès est « un fait suffisamment grave pour nécessiter et légitimer son retrait de la scène politique ».

■ **PS** : **Jean-Marie Bockel**, (PS, Haut-Rhin), maire de Mulhouse, dénonce la « grave crise d'anémie » dont le Parti socialiste serait atteint, dans un entretien publié, samedi 19 août par *Le Parisien* et annonce qu'il déposera au congrès de Grenoble, en novembre, une contribution intitulée « 15 chantiers pour une nouvelle étape ». Il y revendique « que l'on reconnaisse pleinement le rôle du marché ».

■ **IMMIGRATION CLANDESTINE** : un **Turc de 34 ans** domicilié en Allemagne, poursuivi après avoir été contrôlé à un péage de l'autoroute A 36 avec trois compatriotes sans papiers à bord de sa Mercedes, a été condamné, vendredi 18 août, en comparution immédiate, à un an de prison ferme par le tribunal correctionnel de Belfort. La peine a été assortie de cinq ans d'interdiction du territoire français.

■ **SOCIAL** : la CGT a exigé, vendredi 18 août, l'abrogation de deux décrets modifiant le statut des directeurs départementaux et régionaux de l'Inspection du travail. Le syndicat affirme que ces textes « font partie d'un projet qui porte un coup à l'indépendance dont [ce] corps bénéficiait jusqu'alors ». Les décrets, parus le 1^{er} août, prévoient notamment que les directeurs du travail seront nommés dans leur emploi pour une durée de cinq ans et, selon la CGT, qu'ils peuvent se voir retirer leur emploi à tout moment.

■ **FAIT DIVERS** : un adolescent de Besançon, âgé de 16 ans, a été retrouvé mort, vendredi 18 août, tué par balles, dans le quartier des Cras. La victime a été découverte ensanglantée gisant sur la voie publique, par un passant, en fin d'après-midi. Six témoins, dont un groupe de jeunes gens, ont été entendus, vendredi soir, au commissariat de Besançon.

■ **NAUTISME** : la passagère d'un scooter des mers a été tuée et le pilote légèrement blessé, vendredi 18 août, au large de Ville-neuve-Loubet (Alpes-Maritimes), dans une collision avec un engin de même type, dont le conducteur, qui ne possédait pas de permis bateau, a été placé en garde à vue. Le 7 août, près du port de Saint-Jean-Cap Ferrat, le pilote d'un autre scooter des mers avait trouvé la mort à la suite d'une collision avec une vedette de 12 mètres.

■ **GLYCOLS** : la CFDT a estimé, vendredi 18 août, qu'il était « urgent que les pouvoirs publics interdisent en milieu de travail les éthers de glycol réputés les plus dangereux pour l'homme ». Dans son communiqué, le syndicat estime que cette mesure est la seule « de nature à écarter tous les risques et à garantir une totale préservation de la santé ».

Un atelier d'écriture en prison : « Sous les verrous, la page... »

CHAMBERY

de notre correspondant

Michel Etièvent aime se définir comme un déclencheur d'écriture, un accoucheur de mots... Les mots en question sont ceux d'une douzaine de détenus du centre pénitentiaire d'Aiton (Savoie) où cet ancien professeur de français, âgé de cinquante-deux ans, qui a quitté l'enseignement en 1980 pour la formation continue, a animé, durant huit mois, un atelier d'écriture. En juin est paru un recueil de textes et poèmes d'une soixantaine de pages intitulé *Sous les verrous, la page...* Sa rédaction a constitué une véritable révolution pour des prisonniers, brouillés pour la plupart avec l'écriture et la lecture depuis l'école primaire. « En prison, on n'est que des numéros, on n'a pas d'identité... On voulait prouver qu'il y a des mecs qui pensent à Aiton », affirme Michel, quarante-sept ans. « On a appris beaucoup de choses grâce à lui. Mais lui a également beaucoup appris de nous », ajoute Djimet, vingt-deux ans, en regardant Michel Etièvent.

Ce dernier dit avoir été frappé de voir à quel point l'écriture pouvait aider les prisonniers à reprendre confiance en eux. Les mots violents et durs des premières séances ont, au fil des se-

maines, laissé place à des textes maîtrisés, témoignages certes de fêlures et de solitude mais également d'une dignité retrouvée qui, espère-t-il, ouvrira un jour le chemin de la réinsertion. Pour certains, la fin de l'expérience a néanmoins été vécue tragiquement. Agé de vingt-huit ans, Nicolas, qui purgeait une peine de trois ans et demi de prison pour agression sexuelle sur mineure de moins de 15 ans, s'est ainsi donné la mort le 26 juin, douze jours après la parution de l'ouvrage collectif, dans lequel il avait signé plusieurs poèmes. « Il faisait partie des plus motivés, raconte Michel Etièvent. Il était arrivé très dépressif et je l'avais vu se transformer au fil des séances. A la fin il rayonnait, ce gamin. Son suicide pose des tas de questions. »

PAS DE « COURS DE DICTÉE »

En dix ans, estime-t-il, les choses ont beaucoup changé dans l'univers carcéral. « Quand j'ai animé mon premier atelier d'écriture à la maison d'arrêt de Chambéry, il y a dix ans, le directeur pensait qu'il s'agissait de cours de dictée et voulait assister à toutes les séances. Il m'a fallu beaucoup d'énergie pour le convaincre de me laisser travailler seul avec les détenus. Un atelier

ne peut fonctionner que sur l'écoute, la confiance et la complicité. » Le premier ouvrage s'appelait *Maux dits, mots dits*, le deuxième écrit à la prison de Varcis (Isère), en 1992, avait pour titre *Années damnées*.

Né dans le quartier « nègre » de Notre-Dame-de-Briançon, au milieu des usines de la vallée de la Tarentaise (Savoie), Michel Etièvent a choisi depuis longtemps son public, celui « de gens en souffrance ». Sous sa direction ont été rédigés quarante-cinq livres collectifs en vingt ans, élaborés avec des jeunes des quartiers nord de Marseille, de Vénissieux ou encore de Saint-Martin-d'Hères, des handicapés ou des exclus. A la rentrée, il travaillera avec les gens du voyage. L'écrivain savoyard a également publié une vingtaine d'ouvrages, dont le dernier, paru fin 1999 aux éditions Gap, était consacré au parcours d'Ambroise Croizat, père de la sécurité sociale et ancien ministre communiste du travail, originaire comme lui de Notre-Dame-de-Briançon. « Enfant, j'ai vécu dans la maison même où Ambroise Croizat a vu le jour le 28 janvier 1901. Il fait partie de ceux qui ont donné au siècle un goût de dignité. »

Philippe Révil

Les piscines de Lyon sous surveillance policière

LYON

de notre correspondante

Drôle d'atmosphère pour des lieux de loisirs : les piscines en plein air lyonnaises sont désormais placées sous étroite surveil-

lance policière. Après une série d'agressions, pendant l'été, contre le personnel, la municipalité, en accord avec la préfecture, a décidé de déployer de gros moyens. Des CRS, la police municipale et une société privée de surveillance ont été mobilisés pour assurer la sécurité dans trois établissements nautiques : à la Duchère et à Mermoz, deux quartiers sensibles, mais aussi dans le centre, à la piscine du Rhône.

Le phénomène n'est pas nouveau. Chaque été, depuis trois ou quatre ans, des « tensions », selon les termes des responsables des piscines, sont perceptibles avec certains jeunes des cités. Les premiers incidents ont démarré à la Duchère, dans le neuvième arrondissement, connue pour ses immenses barres d'immeubles, puis se sont étendus à tous les bassins découverts de la ville. Ce qui a surpris la mairie, c'est la mobilisation du personnel des piscines. « Nous ne pouvons pas résoudre seuls le problème des incivilités, des injures, des crachats et des résquilles qui ne présentent pas toujours un caractère dangereux mais qui sont toujours susceptibles de dégénérer et qui mettent en péril les règles de sécurité », explique Pierre Cianfarni, successivement responsable de la piscine de la Duchère puis de celle de Mermoz.

Des jeunes qui passent au-dessus des grillages malgré des tickets à 1,40 F pour les plus démunis, des gamins qui font du vélo sur les margelles des bassins puis qui investissent l'infirmerie pour boire des bières, des vestiaires cambriolés : c'est cette petite délinquance à répétition que le personnel ne parvient pas à maîtriser. Pour se faire entendre, les agents municipaux ont eu recours à la grève, le 24 juillet, à la suite d'une altercation à la piscine du Rhône au cours de laquelle un membre du personnel a été blessé. Par solidarité, l'ensemble des établissements a fermé pendant vingt-quatre heures.

MENACES DE MORT

Une réunion de crise a alors été organisée à la préfecture avec les représentants de la municipalité et de la police mais aussi avec le procureur de la République. Le personnel a alors obtenu un renfort de CRS. Mais une fois le calme revenu la municipalité a allégé le dispositif. Les agressions ont alors recommencé, et les 15 et 16 août un second mouvement de protestation a été déclenché à la piscine de Mermoz, dans le huitième arrondissement, pour protester contre les menaces de mort visant la responsable de l'établissement. Le personnel a alors cessé le travail pendant quarante-huit heures.

Sophie Landrin

DETAILLANT - GROSSISTE VEND AUX PARTICULIERS
Toutes les grandes marques aux meilleurs prix



Recommandé par Paris Pas Cher, Paris Combines, etc...

MATELAS • SOMMIERS VENTES PAR TÉL. POSSIBLE

fixes ou relevables - toutes dimensions.
SWISSFLEX - TRÉCA - EPÉDA - PIRELLI SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc...
Garantie 5 et 10 ans

Canapés - Salons - Clic-Clac...

CUIRS - TISSUS - ALCANTARA
Steiner - Duvivier - Coulon - Sufren etc...
5500 m² d'exposition

MOBECO
• 239 à 247, rue de Belleville
Paris 19^{ème} - M^o Télégraphe
• 50, avenue d'Italie
Paris 13^{ème} - M^o Place d'Italie
01.42.08.71.00
7 jours sur 7

DISPARITIONS

Franco Donatoni

Un compositeur rigoureux et imprévisible

LE COMPOSITEUR italien Franco Donatoni est mort des suites du diabète jeudi 17 août à l'hôpital Niguarda de Milan.

Né à Vérone le 9 juin 1927, Franco Donatoni étudie tout d'abord avec Lino Liviabella et Ildebrando Pizzetti ; il commence à se faire remarquer au début des années 50 avec des œuvres dédiées à Anton Webern et à Arnold Schoenberg, les compositeurs phares de la seconde Ecole de Vienne, qu'il considère, en cette période, comme ses compositeurs de référence. Puis, c'est la rencontre avec Goffredo Petrassi, dont il appréciera toujours la stature morale et la dignité d'une ligne poétique qui ne participent pas aux fureurs expérimentales de l'avant-garde. « Il était doté d'un génie brillant, très personnel, incontrôlable », se souvient aujourd'hui Petrassi.

Comme de nombreux compositeurs à cette époque, Franco Donatoni suit les cours estivaux de Darmstadt, au moment des plus vives polémiques. Il dédit *Impro-*

viso (1957) à Pierre Boulez – il renouvellera cet hommage pour les soixante-dix ans du compositeur français, avec *Cadeau*.

Quatre ans plus tard, il écrit *Puppenspiel*, conçu d'après la technique d'écriture aléatoire, qui laisse une grande liberté à l'interprète. Puis il est fasciné par John Cage et aussi par le hasard et le jeu comme paramètres de composition. Cette période de formation est complétée par l'union artistique avec le compositeur et chef d'orchestre Bruno Maderna.

UN VRAI « ACCOUCHEUR »

Ce dernier, qui partage avec lui une brûlante anxiété vitale, l'introduit à la technique de combinaison des matériaux : l'œuvre comme un patchwork où des fragments du passé et de la mémoire, les siens comme ceux des autres, tourbillonnent et se condensent en de nouvelles créations. Donatoni, durant ces années, parle de « composition automatique, née de notre abandon

aux matériaux musicaux » et de « mort de l'acte créatif ». Après le décès de Maderna, il écrit *Duo pour Bruno* qui restera parmi ses chefs-d'œuvre.

Franco Donatoni commence alors à enseigner, aux cours de perfectionnement de l'académie Santa Cecilia et, l'été, à l'académie Chigiana de Sienne, où son nom figurait encore cette année parmi les professeurs. Paolo Arca, Mauro Cardi, Matteo D'Amico, Luca Francesconi, Alessandro Solbiati : une entière génération d'importants jeunes compositeurs italiens ont été ses élèves. Donatoni savait être un vrai « accoucheur », en faisant sortir de ses disciples les meilleures qualités, sans prétendre imposer à tout le monde la même empreinte.

En 1985, la Scala de Milan monte *Atem*, une œuvre dans laquelle Franco Donatoni fait apparaître des fragments de ses compositions des vingt dernières années. Mais ce sont encore des années de recherche et de renouveau. *Le Ruisseau sur l'escalier*

(1981) était plus attentif à la perception et à la réponse du public. Déçu par le comportement trop prudent des institutions musicales italiennes, Donatoni réserve ses derniers travaux à l'étranger, surtout aux Etats-Unis et à la France où de nombreuses émissions de France Musique et de France Culture lui sont consacrées et où ses œuvres sont souvent données dans les festivals de musique contemporaine et programmées par les orchestres parisiens.

Pour l'Orchestre symphonique de Los Angeles, il venait de finir d'écrire *Esa*, en hommage au chef d'orchestre et compositeur Esa-Pekka Salonen. Maître des Maîtres, professeur fascinant, compositeur rigoureux et imprévisible, Franco Donatoni a donné à son époque une leçon de liberté vorace qui restera parmi les exemples les plus significatifs de la musique italienne d'aujourd'hui.

Sandro Cappelletto (La Stampa)

AU CARNET DU « MONDE »

Naissances

Dominique et Jean-Paul MAGNIEN ont le plaisir d'annoncer la naissance de

Emilie,

le 23 juillet 2000,

chez

Caroline et Louis DAVID,

à Londres.

Anniversaires de naissance

– 20 août,

tu as vingt ans en l'an 2000 !

Bon anniversaire,

Dado,

On est si fiers de toi !

Mazel Tov !

Ch.A.R.M.

Nos abonnés et nos actionnaires, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de bien vouloir nous communiquer leur numéro de référence.

Décès

– Port-Vendres (Pyrénées-Orientales).

M^{me} Chantal Cavallade, née Portet, son épouse,

MM. Bernard, Jean et Pierre Cavallade, leurs épouses, enfants et petits-enfants,

M^{me} Claudette Cavallade, née Charpentier, leur mère, grand-mère et arrière-grand-mère,

Les familles parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès de

M. Guy CAVALADE,

chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite, officier des Palmes académiques, Verdienst Kreuz de première classe, ancien élève de l'ENA (1950-1952),

survenu à l'âge de quatre-vingts ans.

Les obsèques religieuses ont eu lieu ce jour, à 11 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Bonnes-Nouvelles, à Port-Vendres, suivies de l'inhumation au cimetière du Père-Lachaise de Paris, mardi 22 août, à 14 heures (entrée avenue du Père-Lachaise).

Une messe sera célébrée au Raincy ultérieurement.

43, résidence de L'Oli, 66660 Port-Vendres, 38410 Saint-Martin-D'Uriage, 93340 Le Raincy, 97190 Le Gosier.

– Denain.

On nous prie d'annoncer le décès de

M^{me} veuve Albert DEBURGE, née Marie-Louise DUFOSSE,

survenu à Denain, le jeudi 10 août 2000, à l'âge de quatre-vingt-quatorze ans.

Ses funérailles religieuses ont eu lieu dans l'intimité familiale, le lundi 14 août, suivies de l'inhumation au cimetière de Denain, dans le caveau de famille.

De la part de Jean-Pierre et Claude Deburge, Alain et Anne Deburge, Michèle et Orlando Santiago, Anne-Maryvonne Dannaud, Bertrand et Catherine Deburge, ses enfants,

Anne, Marie, Laurent, Nicolas, Antonin, Patrick, Katia, Jean-Pascal, Sébastien, Martin, Eric, ses petits-enfants,

Anouk, Raphaël, Nils, Elie, Lise, Nicole, Daniel, Emily, Tania, Daniela, Karina, Alix, Valentine, ses arrière-petits-enfants.

Cet avis tient lieu de faire-part.

45, rue Michel-Ange, 75016 Paris.

RUBRIQUE IMMOBILIÈRE

Parution lundi daté mardi

TARIF ABONNÉS :

FORFAIT 5 LIGNES

(26 caractères ou espaces par ligne)

2 Parutions : **510 F TTC / 77,75 €**

4 Parutions : **705 F TTC / 107,48 €**

103 F TTC / 15,70 € la ligne suppl.

- Bouclage vendredi 12 h. -

☎ 01.42.17.39.80

Fax : 01.42.17.21.36

Le Monde

A LA TELEVISION ET A LA RADIO

Le Monde des idées

LCI
Le samedi à 12 h 10 et à 17 h 10
Le dimanche à 12 h 10 et à 0 h 10
Le lundi à 15 h 10

Le Grand Jury

RTL-LCI
Le dimanche à 18 h 30

La rumeur du monde

FRANCE-CULTURE
Le samedi à 12 heures

Idéaux et débats

FRANCE MUSIQUES
Le dimanche à 17 heures

Festivals en Muzzik

MUZZIK
Tous les jours à 9 heures, 12 heures, 19 heures, 20 h 45, 22 h 30

Libertés de presse

FRANCE-CULTURE
Le premier dimanche de chaque mois

A la « une » du Monde

RFI
Du lundi au vendredi à 12 h 45 et 1 h 10 (heures de Paris)

La « une » du Monde

BFM
Du lundi au vendredi 13 h 06, 15 h 03, 17 h 40
Le samedi 13 h 07, 15 h 04, 17 h 35

– Blois. Saint-Leu-la-Forêt. Paris.

Suzanne Germain,

Simone et Robert Flon,

Yvonne Guellier,

leurs enfants et petits-enfants,

font part du décès de leur sœur, belle-

sœur, tante et grand-tante,

Jacqueline GUELLIER,

ancienne élève

de l'Ecole normale supérieure

de Fontenay,

professeur de lettres honoraire,

décédée à Blois, le 14 août 2000, dans sa quatre-vingt-cinquième année.

– Le professeur Pierre Ferrari,

président,

Et l'ensemble des membres de la Société française de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent et des professions affiliées, ont la douleur de faire part de la disparition du

professeur Serge LEOVICI.

Serge Lebovici a joué un rôle essentiel dans l'enseignement et la formation des psychiatres d'enfants et d'adolescents en France durant les dernières décennies. Son rayonnement intellectuel d'enseignant, de clinicien et de chercheur s'étendait bien au-delà de nos frontières.

Serge Lebovici a marqué profondément la psychiatrie de l'enfant par l'impulsion qu'il a donnée à la mise en place des structures sectorielles de soins en santé mentale infantile et par la qualité de ses recherches, notamment dans le domaine des psychoses infantiles et de la psychiatrie du nourrisson.

Les membres de la société, dont il était l'un des plus éminents, gardent un souvenir ému de ses qualités humaines, de son ouverture d'esprit et de son ardeur au travail et sont fiers de l'héritage scientifique qu'il leur lègue.

Ils adressent à sa femme, et à toute sa famille, l'expression de leur profonde sympathie.

– Le directeur de l'Institut de psychologie,

Et les enseignants-chercheurs des services de psychopathologie et de psychologie clinique ont appris avec profonde tristesse le décès du

professeur Serge LEOVICI,

qui fut pendant de nombreuses années directeur de recherche et enseignant à l'université René-Descartes - Paris-V.

– Les Presses universitaires de France ont le regret de faire part du décès du

professeur Serge LEOVICI,

figure internationale éminente de la psychiatrie de l'enfant, du nourrisson à l'adolescent. Membre fondateur de la revue *Psychiatrie de l'enfant*, codirecteur des collections « Le fil rouge/Psychanalyse et psychiatrie de l'enfant » et « Monographies de la psychiatrie de l'enfant », Serge Lebovici était l'auteur d'une œuvre immense dont le *Nouveau traité de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent* en quatre volumes (écrit avec R. Diatkine et M. Soulé), la *Psychiatrie périnatale* (avec P. Mazet) et *A la recherche de l'avenir* (avec S. de Schill) resteront les derniers témoignages.

Les Presses universitaires de France témoignent à sa famille et à ses proches leurs condoléances émues.

(Le Monde du 18 août.)

Souvenir

Jane ROTHMUND-DHUICQ, 21 août 1930 - 26 août 1998.

« On ne voit bien qu'avec le cœur, l'essentiel est invisible pour les yeux. » A. de Saint-Exupéry.

■ **GUY SERRA**, astrophysicien, pionnier de l'astronomie spatiale dans le domaine de l'infrarouge, est mort mardi 15 août à son domicile toulousain.

Il était âgé de cinquante-trois ans. Après avoir été pendant plusieurs années directeur adjoint du Centre d'études spatiales des rayonnements (CESR), laboratoire du CNRS consacré à l'étude des rayonnements de l'univers, Guy Serra avait fondé le département universités, toujours au sein du CNRS, et concentré ses recherches sur l'étude des ondes submillimétriques émises par les nuages interstellaires, qui précèdent la formation des étoiles et des planètes.

Son équipe avait atteint la notoriété mondiale avec l'expérience Pronaos, commencée en 1985 en coopération avec le Centre national d'études spatiales (CNES) et qui a pris fin récemment : cette mission a permis à un télescope ultrasophisticé de 2 mètres de diamètre, emporté par un ballon stratosphérique à 40 km d'altitude, d'étudier les poussières du milieu interstellaire issues du Big Bang qui émettent des rayonnements dans l'infrarouge, à des températures proches du zéro absolu.

■ **THOMAS YPSILANTIS**, physicien américain spécialiste de la physique des particules, directeur de recherche au CNRS, est mort mercredi 16 août à son domicile de Genève.

Né le 24 juin 1928 à Salt Lake City, aux Etats-Unis, Thomas Ypsilantis débute sa carrière de chercheur au Lawrence Berkeley Laboratory. Après un séjour au CERN (laboratoire européen de physique des particules), à Genève, en 1968, il s'installe en France en 1981 et devient visiteur étranger à l'Ecole polytechnique.

Puis il intègre le CNRS en 1982 comme directeur de recherche. De 1982 à 1984, il est rattaché au laboratoire de physique nucléaire des hautes énergies de l'Ecole polytechnique, puis de 1984 à 1996 au laboratoire de physique corpusculaire et cosmologie du Collège de France. A partir de 1996, tout en poursuivant ses travaux de recherche au CERN, il devient professeur à l'université de Bologne (Italie). Thomas Ypsilantis est reconnu au plan international pour avoir réalisé des inventions importantes concernant l'instrumentation en physique des particules, et notamment en physique des neutrinos.

Anniversaires de décès

– Il y a huit ans, le 21 août 1992, disparaissait

Raymond LE VOT.

Tous ceux qui l'ont aimé pensent toujours à lui.

« O, sois légère pour ton enfant, Terre sacrée de Bretagne Et toi, vent de la mer bretonne, Berce-le nuit et jour. »

– Il y a neuf ans, le 21 août 1991, disparaissait

Jean-Bernard SAINT,

X 79,

chercheur à l'INRIA

Son souvenir lumineux demeure vivant.

– Il y a un an, le 21 août 1999,

Georges MANNAZ-DÉNARIÉ

décédait accidentellement sur l'île de Huahine, en Polynésie française, où il venait d'être affecté comme professeur.

Marie-Claude, son épouse,

Et toute sa famille,

remercient tous ceux qui l'ont connu et approché dans ses multiples activités professionnelles tant en Savoie que hors de France, d'avoir une pensée pour lui.

Souvenons-nous de

Georges,

qui savait allumer dans les cœurs de petites étoiles, sans se presser, juste pour que la nuit soit encore plus belle...

Voyage au Maroc

VOYAGES

du jeudi 21 septembre au dimanche 24 septembre 2000

Jean-Marie Colombani, les journalistes et les correspondants du *Monde* vous invitent à rencontrer des personnalités dans les domaines politique, économique et culturel à **Casablanca, Rabat, Asilah et Tanger.**

- **CASABLANCA**
Visite privée de la **Mosquée Hassan II**. Débat : « **La nouvelle économie marocaine** ».
- **RABAT**
Débat : « **Les priorités du gouvernement** » avec des responsables politiques marocains. Conférence : « **L'islamisme au Maroc** ». Rencontre avec des **étudiants**. Débat : « **Le statut de la femme marocaine** ». Conférence-débat : « **La société marocaine en mouvement** ». Débat : « **Les médias marocains** ». Visite de la ville. Deux nuits au Méridien Tour-Hassan 5* à Rabat.
- **ASILAH** - Visite complète de la « **ville des arts** ».
- **TANGER**
Rencontre avec des **artistes et écrivains marocains**. Visite d'une **exploitation agricole** et visite de la ville. Une nuit à l'hôtel El Minzah 5* à Tanger.

Prix : 10 000 F par personne

Programme détaillé sur www.lemonde.fr & www.vdm.com
Renseignements et inscriptions : Fabien Cazenave
VOYAGEURS DANS LE MONDE ARABE ☎ 01 42 86 17 90
fcazenave@vdm.com Lic. 079950346

Le Monde

DOSSIERS & DOCUMENTS

LITTÉRAIRES

L'Histoire, style roman

D'Alexandre Dumas à Marguerite Yourcenar, de Walter Scott à Umberto Eco, de l'Antiquité aux soubresauts du XX^e siècle, les grands auteurs et les grandes périodes du roman historique. Un genre populaire, réservoir inépuisable d'aventures, qui permet aussi la mise à distance d'enjeux, contemporains ou intimes. Pour l'été, un voyage romanesque dans le temps et dans l'espace...

UNE PUBLICATION DU MONDE
CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

PALM SPRINGS, Moustique, Marbella... Les lecteurs des tabloïds imaginent Christian Louboutin partout, sauf à Louxor. L'Égypte est une destination bien grave pour ce chausseur de trente-sept ans, qui s'efforça toujours de passer pour un galopin. Berceau du monde, colosse des Arabes, portière des mers d'Orient, l'Égypte aurait-elle changé Christian Louboutin en mystique ? Jusqu'ici, en effet, sa carrière météorique devait moins à l'Orient compliqué qu'au volontarisme des années 80.

C'est en disciple de Roger Vivier, génie baroque du soulier couture dans l'après-guerre, avec lequel il travailla, et, plus encore, en héritier du Palace des grandes années, qui hissa la fête parisienne à son paroxysme, que Christian Louboutin subvertit les grises années 90. Il le fit avec des souliers-bijoux politiquement incorrects : talons-girafes plaqués de feuilles d'or ou de canettes de bière, incrustés de miroirs ou de pierres précieuses, escarpins en cuir de Cordoue ou brodés par des artisans marocains, mules aux cambrures fétichistes, « platform boots » couture, « pantabottes » qui s'arrêtent sous le chemisier, et autres souliers dont les noms – *Meurtrière...* – disent peu la grâce des formes et l'exception des matières.

Dans cette parenthèse conformiste, où la mode dépérisait sous la dictature des super-marques (Calvin Klein, Gucci, Prada, Armani...), il s'est trouvé assez de femmes pour savourer chez ce débutant anonyme la poussière d'or de la couture d'après-guerre, dramatisée par une fantaisie provocatrice. Ces élégantes impavides, Christian Louboutin est allé les dénicher dans les sphères où l'excentricité subtile est une marque de distinction : Catherine Deneuve, Caroline de Monaco, Loulou de la Falaise, Arielle Dombasle, Andrée Putman se sont prises d'amitié pour ce charmeur survolté, jamais à court d'anecdotes, et qui amuse sans jamais médire. Guidées par la toute-puissante presse de mode, les Américaines de la Côte est se sont vite entichées de ce stylistte « so french », qui leur rappelait le Paris enjôleur des comédies de Stanley Donen. Christian Louboutin a ouvert boutique à New York et prépare un atterrissage à Los Angeles. Mieux : le *Frenchie* a même une officine à Londres, où il chaussa, voilà quelque temps, les défilés les plus *hype* de la movida locale.

Telle est la légende dorée que ressassent les magazines féminins. Mais il en est une autre, plus intime. Elle commence avec l'enfant surdoué d'une famille parisienne très modeste. Une soif de sorties qui relève de l'exutoire. Des résultats scolaires qui brillent par leur absence. Un goût des outrances festives qui le jette dans les années punk et l'amène au Palace, où ce benjamin noue amitié avec de jeunes inconnus, qui deviendront célèbres. Chausseur par hasard, puis par vocation, Christian Louboutin connaît les débuts difficiles inhérents à toute activité. Il envoie, sans succès, des croquis aux directeurs des music-halls où se produisent les danseuses qu'il rêve de chausser. Puis se forme chez Charles Jourdan.

En 1991, il franchit le Rubicon en accrochant son enseigne galerie Véro-Dodat, l'un des plus mystérieux passages de Paris (il ouvrira plus tard une autre boutique, rue de Grenelle). Mais il n'est pas homme à attendre que la porte s'ouvre. Surfait sur sa bonne étoile, Christian Louboutin est depuis longtemps son propre impresario. Un dîner à San Francisco, une soirée sur le Rocher ? Il part. On le croit à Dallas, mais il brille à Tokyo. A peine a-t-il chauffé ses fans dans un supermarché texan que le voilà bronzant dans une île du Costa Rica. Encore prend-il le temps d'écrire sur les jardins, et même de dessiner ses collections.

Télescopé d'un bout du globe à l'autre, ce créateur aux semelles de vent ne comptait que sur sa bonne mine et son talent. En fait de fortune, il n'a pas même un appartement. Et s'il tutoie les blasons d'Europe, son propre patronyme se résume à ce qu'il en a fait. Louboutin, ce nom parfaitement breton colle d'ailleurs mal avec son teint très mat. Enfant, le créateur s'inventait des ancêtres



Christian Louboutin aux pieds du Nil



Celui qui a subverti les grises années 90 avec des souliers-bijoux politiquement incorrects : talons-girafes plaqués de feuilles d'or ou de canettes de bière, incrustés de miroirs ou de pierres précieuses, a suspendu sa course à Louxor



Dessin de Christian Louboutin, une partie des toits de sa maison à Medinet Habou.

pharaons. L'Orient va fournir à ce ludion un ancrage presque familial (« on m'y adresse partout la parole dans la langue du pays », confie-t-il) dans une réalité immuable et paisible, qui fait vibrer en lui des cordes très intimes. Il découvre le Maroc à seize ans. Peu après, on le signale à Smyrne. Puis à Louxor, sur un bateau. Voire Beyrouth. Aux palais du Rajahstan, il apprend à préférer les paillettes du Karnataka. Ses amis habitent Istanbul, Amman, Louxor... En 1997, il sillonne la Jordanie, et un an plus tard la Syrie. Même pour un homme qui a dédié son existence à la locomotion – le soulier –, c'est beaucoup. D'autant que, loin de voyager comme une valise, le créateur, à l'aise ici comme un poisson dans l'eau, épuise en marchandages les boutiquiers des souks, échafaude mille plans incongrus, voire téméraires.

Il en oublie la dérision bien élevée pour débrider son émotion : « J'aime le Proche-Orient, dit-il, parce que c'est la base. On y lit la Bible à ciel ouvert. Quand les Ecritures disent : "après huit jours de marche, ils arrivèrent en vue de Canaan", on voit vite qu'elles ne mentent pas. En quelques kilomètres, le paysage change du tout au tout. »

De ses voyages, Christian Louboutin ramène de beaux objets qui vont décorer ses boutiques. L'un de ses vendeurs n'est-il pas égyptien ? Et deux autres iraniennes ? Pourtant, l'Orient reste un ailleurs où l'on ne va que pour mieux revenir. Un ami a cependant failli y rester. Sélim Nassib possédait depuis longtemps un terrain à Louxor. Mais les briques chargées d'y bâtir un palais avaient mystérieusement fondu au

fil des ans. Christian Louboutin allait reprendre à son compte ce rêve qui s'était évanoui dans les sables. L'affaire s'annonçait rude, car les maçons du cru, par ailleurs très doués, travaillent au rythme oriental. En outre, le projet se voyait menacé tous les jours par les turpitudes d'un mauvais voisin, désireux de monnayer son innocuité. Les cinq constructeurs se reliaient donc sur le chantier. C'est ainsi que Christian Louboutin se remit à fréquenter Louxor, palabrant inlassablement avec les facétieux villageois – âniers ou cultivateurs –, des mérites comparés d'Abdelhalim Hafez et de Mohamed Abdelwahab, les deux grands musiciens du Caire.

Les années passant, la maison Louboutin s'est agrandie pour trouver son rythme de croisière sur une croissance de 30 % par an. Le créateur a pu se détourner des « tubes »

fracassants de ses débuts. « Je n'ai plus la frénésie de la saison. Je dessine les souliers comme d'autres les bijoux : avec le souci de la pérennité. » Au pays de ses « ancêtres » pharaons, le temps, justement, possède cette empreinte. Après son passage à Palmyre, le chausseur avait créé une sandale *Zénobie*. Rien de tel à Louxor. Plutôt que de céder aux citations directes, Christian Louboutin assimile intimement l'Orient. « J'ai gagné en patience », dit-il. Et qui est plus patient que l'Égyptien ?

Tous les mois donc, le jet-setter suspend sa course au bord du Nil et, pour quelques centimes, franchit le fleuve en felouque à moteur. Sur la rive défilent un à un les formidables piliers du grand temple, squelette de baleine échoué au milieu du désert, où s'enchaîne le plus vieux minaret d'Égypte. Au fond, derrière

une forêt de plumeaux follets, les palmiers de l'oasis, les montagnes désertiques changent de teinte au fil du jour. C'est l'heure exquise où le rose du soir s'assombrit, où les lanternes des guinguettes plaquent des constellations dansantes sur l'eau tiède... Christian Louboutin ôte son chapeau de paille : « J'aime ce fleuve qui vient des profondeurs de l'Afrique et du temps. Si Assouan me fait l'effet d'une villégiature mondaine, Louxor, capitale de la Haute-Égypte, a le Nil pour miroir et se rassure à sa régularité. On y sent que les obélisques – figu-

Catherine Deneuve, Caroline de Monaco, Loulou de la Falaise, Arielle Dombasle, Andrée Putman se sont prises d'amitié pour ce charmeur survolté

ration du rayon solaire qui, après le Déluge, aurait fait surgir des eaux le premier bout de terre – ont été découpés dans une pierre unique et convoyés en barges. On y sent l'amplitude du Nil... J'ai sillonné les routes de l'Égypte. Elles m'ont toutes ramené ici. »

Christian Louboutin logeait d'ordinaire à Louxor chez son ami François Larché, chef de la Mission française aux fouilles de Karnak. Entre eux, il y a désormais le Nil. Loin de la fausse vie des hôtels touristiques, la maison s'ancre sur la Rive gauche. La rive des morts, qui est aussi celle des champs cultivés (dans le monde antique, les premiers fertilisaient les seconds). Dans cette campagne biblique, traversée par les cris des chèvres et le cliquetis du sabot des ânes, de gros villages en pierre beige, aux corniches ouvragées, veillent sur les cannes à sucre argentées. Christian Louboutin est ici comme il est partout : chez lui.

En attendant d'emménager, il loge chez Mahmoud, qu'il prononce avec un « r », comme marmot, ou Cheikh Ali, deux minuscules hôtels sans climatisation d'où l'on aperçoit les colosses de Memnon empétrés dans les lignes à haute tension. Les touristes filent vers la vallée des Rois, le temple d'Hatchepsout et le Ramasseum, puis s'en retournent prestement dans leurs igloos.

Depuis le temple de Medinet Habou, ils peuvent apercevoir la maison de Christian Louboutin, haute forteresse coiffée d'une tour, où les sols viennent juste d'être posés. L'architecte Olivier Sednaoui, que ses ouvriers ont rebaptisé Zeitoun, l'arbre à olives, l'a conçue dans le matériau le plus vieux et le meilleur marché du monde : la terre. Suivant l'exemple de son maître Hassan Fatih, le Luis Barragán égyptien qui maria le fonctionnalisme du Corbusier aux meilleures traditions locales. Cinq chambres et deux grands salons se partagent cette succession de volutes et de coupoles, juchées parfois l'une sur l'autre, échafaudées autour d'un grand patio où grimpe une cheminée. Faute de pouvoir déjà l'habiter, Christian Louboutin a dévalisé les antiquaires caïrotes en moucharabiehs, lustres géants en cuivre, inscriptions islamiques sur marbre, meubles incrustés d'ivoire et de nacre... Des artisans locaux ont façonné pour lui de grandes vasques d'albâtre, qui diffuseront la lueur des chandelles. Les murs, eux, restent nus, dans le tout simple brun de leur enduit, teint avec des pigments pris dans la montagne. Mécontent de ses claustras, le chausseur les a éliminés au profit d'un échafaudage de jarres. Pour ce faire, il a endossé chechia et gallabieh et s'est rendu dans un village de potiers interdit aux étrangers, qui l'a conforté dans sa révélation des jarres.

Pour l'heure, Christian Louboutin n'a pas encore appris l'arabe. Preuve que les souliers-bijoux n'ont pas l'intention de se transformer en babouches.

Jacques Brunel
Photo : Gérard Rondeau

AU COURRIER DU « MONDE »

A la suite du décès de l'écrivain Louis Nucera, renversé par une voiture alors qu'il circulait à bicyclette, un amoureux du vélo cède de revient sur la difficile cohabitation entre piétons, cyclistes et automobilistes tandis qu'un autre s'étonne de la tolérance sociale et judiciaire dont en France on fait preuve envers ces chauffeurs



feurs devenus sur la route des meurtriers. Egalement dans le courrier, une réflexion sur les différentes interprétations du Préambule de la Constitution de la V^e République et le point de vue d'un Franco-Américain sur l'acharnement d'une partie de l'opinion des Etats-Unis vis-à-vis de Bill Clinton.

VÉLOCIPÉDIE

La mort est insupportable quand elle frappe en plein vol. Comment ne pas être suffoqué, attristé et consterné par la disparition accidentelle de Louis Nucera, le 9 août, en pleine pratique de son « art vélophilie » ? Combien faudra-t-il de morts et de trépas sur l'asphalte pour que les responsables politiques réagissent aux dangers courus par les cyclistes sur la voie de leur passion ? Quelle place la route réserve-t-elle aujourd'hui aux fervents adeptes de cette forme de « poésie du mouvement » ? (...)

C'est aussi parce que nous l'avons aimé, à travers ses merveilleux récits d'aventures cyclistes, et que nous aimons le vélo que nous devons prendre conscience que la route reste un domaine public qui appartient à tous : piétons, randonneurs, automobilistes et cyclistes. Il est impératif de respecter ce partage et d'aménager nos routes pour la pratique du vélo sans danger. Pourquoi ces mêmes routes, protégées, aménagées pour le passage de cette fantastique croisée jubilatoire qu'est le Tour de France, redevenant-elles ensuite de véritables dangers de mort pour les mêmes chevaliers qui s'y risquent ensuite ? Nous construisons des autoroutes pour les automobilistes pressés, des trottoirs en ville pour la protection des piétons, nous aménageons la circulation par des feux, des stops, des échangeurs, mais que faisons-nous pour la pratique de la bicyclette ?

André Pierdo
Poitiers

LA VOITURE, UNE ARME PAR DESTINATION

Le traitement médiatique de la disparition de Louis Nucera fait froid dans le dos. On peut lire dans la rubrique « faits divers » d'un quotidien régional : « L'écrivain Louis Nucera victime de sa passion ». De son côté, *Le Monde* écrit que l'automobiliste qui a renversé l'écrivain a été remis en liberté, car il n'y a pas de circonstances aggravantes telles que l'état d'ivresse (*Le Monde* du 11 août). Le traitement de ce drame par la justice est également troublant : il n'y aurait que contravention pour dépassement sans visibilité...

Tant que nous tous considérons ce genre de faits comme « divers », et moins importants que l'origine d'une plaque métallique retrouvée sur un aéroport parisien, tant que nous considérerons tous que cette mort de Louis Nucera est due à la passion de la bicyclette (peut-être même lui trouverions-nous une petite part de responsabilité dans cet accident ?), tant que nous ne nous considérons pas comme des meurtriers potentiels au volant de nos chères voitures, nous conserverons cette

façon d'être qui, de fait, tolère la plupart des tueries autoroutières et autorise le droit de tuer avec sa voiture.

François Francini
Châlons-en-Champagne
(Marne)

LES RISQUES DE LA CONTRITION

S'il est vrai qu'il existe un « acharnement d'une partie de l'opinion américaine contre M. Clinton » (*Le Monde* du 7 août), il faut savoir que ses ennemis jurés, pour des raisons politiques ou religieuses, ne souhaitent qu'une chose, la destruction complète, publique et définitive du président.

Cela rend un « acte de contrition » de la part de M. Clinton d'autant plus difficile et aléatoire qu'un tel geste serait immédiatement retourné contre lui. Les traditions, chrétiennes et autres, veulent que des aveux publics soient suivis en contrepartie par un acte de grâce, le pécheur ayant rendu hommage aux normes sociales et religieuses. Ici, le résultat est contraire : on exige que M. Clinton fasse acte de contrition dans le but quasi juridique de s'en servir comme preuve définitive pour le destituer de ses fonctions et l'incarcérer pour faux témoignage.

Gilles Willard
Poland (Etats-Unis)

RELIRE LA CONSTITUTION

Gérard Marcou, dans son article « Menace sur l'Etat républicain » (*Le Monde* du 8 août), défend avec talent un point de vue. Cependant, un paragraphe de l'article est inadmissible. C'est celui où, demandant de ne pas invoquer l'outre-mer, il l'invoque et dit : « *Le préambule de la Constitution distingue les peuples d'outre-mer du peuple français.* » Cette affirmation est inadmissible pour deux raisons.

D'une part, cette distinction est choquante. Les peuples d'outre-mer, les citoyens des départements, territoires et collectivités territoriales d'outre-mer de la République sont évidemment français. Faut-il rappeler depuis quand, avec quelle intensité, et combien parmi eux ont payé de leur vie leur appartenance à la France ? Au demeurant, M. Marcou rappelle que le préambule « reconnaît leur droit à la libre détermination » : or il faut bien être français pour déterminer librement si l'on veut cesser de l'être.

D'autre part, cette distinction n'est pas inscrite dans le préambule de la Constitution. Il est exact (et regrettable) que le Conseil constitutionnel l'avait invoquée dans sa décision sur la Corse du 9 mai 1991 et l'a reprise dans sa décision concernant Mayotte (du 4 mai 2000), avec des variations curieuses : il parle des « peuples d'outre-mer » en 1991 et des « peuples des territoires

d'outre-mer » en 2000 ; mais en réalité la Constitution ne pose en aucun cas une telle distinction entre les citoyens de la République.

Même si elle relève de la désinvolture, cette distinction est dangereuse comme une insulte.

Jean-Yves Faberon
Montpellier (Hérault)

UNE FRANCE FÉDÉRALE

Stéphane Baumont, citant le traité de droit constitutionnel de 1928 signé de Léon Duguit (*Le Monde* du 4 août), pense que « le fédéralisme, contradictoire avec la nature même de la souveraineté, est contraire aux principes essentiels du droit public français ».

Mais pourquoi ne pas changer ces « principes essentiels » ? Sont-ils un commandement de Dieu offert à Moïse sur le Sinaï ? Et faut-il considérer les Etats-Unis et l'Allemagne comme des pays sans souveraineté ?

Le fédéralisme est aujourd'hui une nécessité absolue pour la France. Ce pays doit abandonner la tunique de Nessus de « République une et indivisible ».

Georges Bernard
La Saucelle (Eure-et-Loir)

SUJET BRÛLANT, IDÉE MODERNE

Tout à fait d'accord avec l'idée de Jean-Claude Leisering (Le courrier des lecteurs daté 13-14 août) d'un référendum sur l'indépendance de la Corse, mais pourquoi interroger les seuls Corses ?

C'est une question sur laquelle tous les Français ont vocation à s'exprimer, et le dépouillement habituel par département permettrait de connaître la position des électeurs de l'île.

Alors que nous allons voter sur un « sujet brûlant » : le quinquennat, un sujet si moderne qu'il emporte l'adhésion... Ne pourrait-on pas profiter de cette occasion pour ajouter une question encore plus brûlante – si j'ose dire – sur l'indépendance de la Corse ?

François Taburet
Porspoder (Finistère)

CONTREBANDE

Je viens de lire votre article, « L'Italie engage une lutte sans merci contre les trafiquants de tabac » (*Le Monde* du 12 août). Je reste assez sceptique devant les rodromotades des politiques, sachant que le trafic des cigarettes est en Italie une véritable institution. J'ai été officier de la marine marchande et, au début des années 60, je naviguais régulièrement en Méditerranée. A quelques dizaines de milles marins de la côte napolitaine, nous étions régulièrement accostés par des vedettes hors-bord et des équipages qui n'hésitaient pas à s'amarrer en pleine mer et à monter à bord pour négocier l'achat de nos cargaisons

de cigarettes. Hélas pour eux, nous vendions la totalité de nos provisions aux douaniers espagnols (à Cartagena, Valencia, Malaga ou Barcelona), qui payaient rubis sur l'ongle et qui venaient, de nuit, décharger eux-mêmes la totalité des cigarettes qu'ils emportaient ensuite dans des camions de la douane...

A la fin des années 80, un ministre italien avait annoncé que le gouvernement allait enfin « sévir » et lutter sérieusement contre ces trafics. De son côté, le maire de Naples avait demandé une mobilisation immédiate de l'armée de terre pour garantir l'ordre dans sa ville. Et pour cause : selon les estimations de l'époque, près de 60 000 personnes vivaient directement de ces trafics illicites et sans doute 300 000 personnes en vivaient indirectement. Une situation pour le moins explosive...

Rien n'a vraiment changé, et rien ne pourra changer. Les intérêts sont énormes. Ceux qui vivent de ces trafics au quotidien n'ont pas d'autre réelle alternative pour gagner (décentement) leur croûte...

Michel Husson
Bruxelles

CONCORDE, LA FIN

L'arrêt définitif du Concorde est une évidence, il y a une impossibilité technique et financière à le rendre apte à obtenir un nouveau certificat de navigabilité. Soyons raisonnablement tristes, n'oublions pas les côtés positifs de la situation : avec le temps, Concorde était devenu rentable, mais il restait un non-sens écologique. Beaucoup trop de bruit, beaucoup de carburant, et ce pour moins de cent personnes !

La meilleure chose que puisse faire M. Spinetta, patron d'Air France, est de mettre aux enchères, le plus vite possible, les avions restants. Il y a de nombreux musées aéronautiques et autres institutions et investisseurs qui sont certainement prêts à acquérir cet avion prestigieux, soit pour le mettre dans leur collection, soit même pour en faire un restaurant...

Ensuite, il faut, tout aussi rapidement, offrir à la clientèle du Concorde une solution, qui, sans être équivalente, sera satisfaisante. Un vol Paris - New York, plusieurs fois par semaine, dans un appareil du type Airbus 340 ou Boeing 777, classe unique, avec des aménagements et services équivalents à une première classe. Le gain de temps n'existerait pas, sauf à prévoir une vitesse moyenne supérieure à celle qui est généralement pratiquée, mais les conditions d'embarquement et de voyage seraient telles qu'elles permettraient de supporter le décalage et la relative lenteur.

Georges Peyrard
par courrier électronique

se distingue de celui des autres démocrates sur plusieurs points importants. Il précise, par exemple, que « le secteur privé, non l'Etat, est le principal moteur de la croissance économique », et que le rôle de l'Etat est d'« aider les Américains à réussir dans le secteur privé ». Il souligne aussi que la tolérance et la lutte contre l'exclusion, dont les démocrates se sont toujours faits les champions, seront mieux défendues dans le contexte d'une culture commune « fondée sur les valeurs qui partagent la plupart des Américains : le travail, la famille, la responsabilité personnelle, la liberté individuelle, la foi ».

Telles sont les orientations nouvelles que Bill Clinton a tenté de mettre en œuvre. Al Gore s'en réclame à son tour. Ses amis l'estiment plus crédible, intellectuellement et moralement, que le président sortant pour être fidèle à ces principes.

Thomas Ferenczi

RECTIFICATIF

CÉLINE VIANY

Le portrait de Céline Viany, publié dans *Le Monde* du 16 août, contenait deux erreurs. La jeune sommière de l'Oustau de Baumanière n'a pas remporté le titre de « Meilleur Ouvrier de France », auquel elle ne s'est pas présentée, mais le Trophée Paul-Louis Meissonnier 1999, en compagnie du cuisinier Bernard Chatton ; et grâce à un héritage de 1983 – et non un héritage, comme écrit par erreur.

Le Monde

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05
Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 202 806 F
Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90
Changement d'adresse et suspension : 0-803-022-021 (0,99 F la minute).
Internet : <http://www.lemonde.fr>

ÉDITORIAL

Le colonel et les otages

Il n'a étudié ni les relations publiques ni la publicité. Mais personne ne contestera que le Libyen Mouammar el Kadhafi ferait, en matière de communication, pâlir de jalousie les patrons des plus grandes agences de New York, Londres ou Paris. Dictateur incontesté depuis son coup d'Etat de 1969, il a, parmi d'autres talents, le sens du « coup », comme on dit en ces milieux. Et si tout se passe bien dans l'affaire des otages occidentaux – dont six Français, touristes et journalistes – retenus dans un lointain archipel du sud des Philippines, si ces malheureux sont bien libérés ce week-end, le « Guide » de la révolution libyenne aura effectivement réussi un joli « coup ». Et, évidemment, en demandera rétribution.

Officiellement, tout n'est que transparence. Les pays dont les ressortissants sont aux mains des rebelles musulmans du sud des Philippines – la nébuleuse dite Abu Sayyaf, à cheval entre la politique et le grand banditisme – n'ont, en cette affaire, d'autre interlocuteur que les autorités de Manille. Celles-ci se sont opportunément souvenu que le « Guide » avait dans les années 70 activement soutenu les rébellions du sud de l'archipel. La Libye était un intermédiaire désigné. Dans son désir de rendre service, le colonel Kadhafi a donc mobilisé son fils, Saïf-EI Islam (le glaive de l'Islam), étudiant à Vienne (Autriche), qui dirige l'organisation de bienfaisance paternelle, la Fondation Kadhafi. Officiellement toujours, celle-ci n'a pas versé de rançon aux preneurs d'otages, mais elle a fait des dons pour des projets agri-

coles dans le sud des Philippines...

On se gardera de porter des jugements rapides sur ce que doit être, en pareille situation, l'attitude des gouvernements ayant des ressortissants pris en otage. On observe seulement que le colonel Kadhafi demandera une manière de paiement politique pour son intervention. Il entend ainsi parachever un retour sur une scène internationale qui le boycottait depuis les attentats de Lockerbie en 1988 et contre le DC-10 d'UTA en 1989. Depuis, le colonel s'est amendé ; les sanctions contre son pays ont été suspendues. Mais il veut plus. En quête d'une stature de « sage » de l'Afrique et de guérisseur de ses maux – d'où sa participation au dernier sommet de l'Organisation de l'unité africaine –, il entend devenir un partenaire méditerranéen des Européens et des Etats-Unis et veut faire oublier son image de parrain du terrorisme international.

Or l'homme qui dirige la Libye d'une poigne de fer depuis trente et un ans a des arguments. Comme hier, ce pays de 5 millions d'habitants, redevient immensément riche en ces temps de baril de brut à plus de 30 dollars (215 francs). Comme hier, Américains (les tout premiers) et Européens ne sont pas indifférents aux richesses de ce petit émirat maghrébin. La parenthèse terroriste refermée, on passerait alors volontiers l'éponge sur la vraie nature du régime : une dictature impitoyable, qui fait disparaître ses opposants, les pourchasse à l'étranger, les emprisonne par dizaines et étouffe toute liberté politique. Faut-il l'oublier, même un jour de joie pour les otages ?

Le Monde

Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombani
Directoire : Jean-Marie Colombani / Dominique Alduy, directeur général ; Noël-Jean Bergeroux, directeur général adjoint

Directeur de la rédaction : Edwy Plenel
Directeurs adjoints de la rédaction : Thomas Ferenzi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomet
Directeur artistique : Dominique Roynet
Secrétaire générale de la rédaction : Alain Fourment
Rédacteurs en chef :
Alain Frachon (Éditoriaux et analyses) ; Laurent Greilsamer (Suppléments et cahiers spéciaux) ; Michel Kajman (Débats) ; Eric Fottorino (Équipes) ; Eric Le Boucher (International) ; Patrick Jareau (France) ; Anne Chemin (Société) ; Claire Blandin (Entreprises) ; Jacques Buob (Aujourd'hui) ; Jossayne Savigneau (Culture) ; Christian Massol (Secrétariat de rédaction)
Rédacteur en chef technique : Eric Azan

Médiateur : Robert Solé

Directeur exécutif : Eric Pialoux ; directeur délégué : Anne Chaussebourg
Conseiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Vernet ; partenariats audiovisuels : Bertrand Le Gendre

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde

Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1944.
Capital social : 166 859 €. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du Monde, Fonds commun de placement des personnels du Monde, Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde Entreprises, Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Léna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude-Bernard Participations.

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

Des vins de France à La Baule

POURSUIVANT son action en faveur de nos grands crus – dont l'exportation doit constituer pour la France une source appréciable de devises –, le comité national de propagande du vin, présidé par le marquis de Lur Saluces, vient d'organiser à La Baule une importante et très heureuse exposition des produits de nos meilleures régions viticoles. En cette époque de l'année où de nombreux étrangers séjourneront sur la Côte d'Amour, le lieu était particulièrement bien choisi pour une telle manifestation.

Grâce en grande partie à la propagande entreprise par les organismes viticoles, nos exportations de vins ont pu passer de 271 000 hectos pour le premier semestre de 1949 à 407 000 hectos pour les six premiers mois de 1950. La progression est également sensible pour l'exportation de nos vins de liqueurs, qui s'est élevée de 56 000 à

67 000 hectos entre ces deux mêmes périodes ; les eaux-de-vie pour leur part n'ont gagné qu'un millier d'hectos avec un volume de 72 000 hectos.

En valeur, pour l'ensemble de ces trois postes, nos exportations sont passées de 12,5 milliards à 14 milliards de francs ; si cette cadence se maintient pendant le second semestre de 1950, c'est par conséquent quelque 30 milliards de francs que peuvent nous rapporter nos ventes à l'extérieur pour l'année en cours. La récente exposition nationale de La Baule prouve que, dans ce secteur de notre économie, on a compris l'utilité de la propagande, propagande qui doit contribuer à la fois au prestige de la qualité française et à l'amélioration de notre balance commerciale.

René Cercler

(20-21 août 1950.)

Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Adresse Internet : <http://www.lemonde.fr>

Télématique : 3615 code LEMONDE
Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC (5,57 F/mn)
ou 08-36-29-04-56 (9,21 F/mn)

Le Monde sur CD-ROM : 01-44-88-46-60
Index du Monde : 01-42-17-29-33. Le Monde sur microfilms : 03-88-71-42-30

Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78

La « troisième voie » selon Al Gore

Suite de la première page

Même si, sous l'influence de son père, il a gardé, plus que Bill Clinton, une certaine tendresse pour les idées « libérales » – c'est-à-dire, dans le langage de la politique américaine, social-démocrates –, il n'a cessé, depuis qu'il occupe des fonctions électives, d'appeler à la rénovation du Parti démocrate et de son programme.

Al Gore est considéré aux Etats-Unis comme un intellectuel autant ou presque que comme un politique. Ou au moins comme un homme qui s'intéresse aux débats d'idées. Son best-seller de 1992, un manifeste passionné en faveur de l'écologie, *Earth in the balance*, témoigne de l'étendue de ses lectures et de ses curiosités. Ce livre est « moins l'œuvre d'un intellectuel que l'œuvre de quelqu'un qui est considérablement impressionné par la vie intellectuelle et les intellectuels », écrit Nicholas Lemann dans un récent article du *New Yorker* (daté 31 juillet). Au cours de l'entretien que rapporte le journaliste du magazine new-yorkais, le vice-président étale son érudition, développe une savante théorie de la métaphore, cite l'épistémologue Thomas Kuhn

ou le théologien Reinhold Niebuhr. Pour alimenter sa pensée, Al Gore s'est toujours entouré de chercheurs, d'universitaires, de spécialistes de haut niveau.

Parmi les intellectuels qui l'ont aidé à définir ses idées politiques figurent trois de ses anciens professeurs de Harvard, l'océanographe Roger Revelle, qui l'a initié aux enjeux écologiques, le politologue Richard Neustadt, avec lequel il a soutenu un mémoire de fin d'études consacré à l'influence de la télévision sur l'exercice de la présidence de 1947 à 1969, et surtout le sociologue et journaliste Martin Peretz, dont les cours portaient, à l'époque, sur « les problèmes d'une société industrielle avancée ». Al Gore est resté très lié avec Martin Peretz, qui est souvent présent, non sans raison, comme son mentor. Celui-ci a soutenu avec constance la carrière de son ancien élève et contribué à son évolution politique. Directeur de l'hebdomadaire *The New Republic*, il a surtout beaucoup fait pour les diffuser.

Martin Peretz fait partie de ces anciens militants radicaux qui se sont mobilisés naguère contre la guerre du Vietnam avant d'adopter des positions plus modérées. Selon Bill Turque, Martin Peretz a trouvé chez Al Gore « la même aversion à l'égard des dogmes et des doctrines qui devait l'éloigner lui-même de la gauche avant la fin du mouvement contre la guerre ». Lorsqu'il est devenu propriétaire de l'hebdomadaire *The New Republic*, qui était alors, rappelle Bill Turque, la voix du « con-

sensus libéral », c'est-à-dire, selon la terminologie américaine, de la gauche intellectuelle, Martin Peretz lui a donné pour mission de combattre « les vieilles hypocrisies et les vieilles croyances de la gauche ». Avec Al Gore, Joe Lieberman et, bien sûr, Bill Clinton, il est de ceux qui ont entrepris de réviser la tradition social-démocrate.

« LE TRAVAIL, LA FAMILLE »

En octobre 1998, Martin Peretz a prononcé à l'université Yale une conférence remarquée sur le thème « Pourquoi le libéralisme américain est-il mort ? Pourra-t-il revivre ? » Sa réponse est que la renaissance de cette pensée, qui définit la gauche aux Etats-Unis, ne sera possible que si elle se renouvelle profondément. En dépit du gauchissement de son langage à la convention de Los Angeles, dicté par d'évidentes considérations tactiques, Al Gore partage cette conviction, et le Democratic Leadership Council, sous la présidence de Joe Lieberman, lui offre une partie des moyens intellectuels de ce renouvellement.

Le site Internet de cette organisation propose ainsi, sous le titre général de « la troisième voie », une série d'études, de déclarations, de résolutions. Celles-ci s'efforcent de définir « une nouvelle philosophie politique pour l'âge de l'information », présentée comme « une nouvelle synthèse politique qui combine le dynamisme économique et la justice sociale ».

Le credo des « nouveaux démocrates », explique l'un de ces textes,

FINANCE Le parquet de Paris a ouvert une information judiciaire contre X pour « délit d'initié, complicité et recel » concernant la fusion des groupes français Carrefour et

Promodès, annoncée le 30 août 1999. Effective depuis janvier 2000, cette fusion a donné naissance au deuxième groupe de distribution du monde. ● LE JUGE PHILIPPE COUR-

ROYE a été chargé d'instruire le dossier qui pourrait aboutir à la mise en examen d'une quinzaine de personnes d'ici quelques semaines. ● DANS UN RAPPORT D'ENQUÊTE, la

Commission des opérations de Bourse (COB) a mis en évidence des mouvements suspects sur les titres Carrefour et Promodès, avant l'annonce officielle de la fusion. ● LA

COB a identifié des intervenants qui ont profité d'informations non connues du public pour acheter des titres Promodès ou conseiller à des proches de le faire.

La justice enquête sur un délit d'initié dans la fusion Carrefour-Promodès

La Commission des opérations de Bourse a détecté des transactions suspectes sur les titres Promodès, le 27 août 1999, trois jours avant l'annonce officielle de la fusion des deux distributeurs. L'enquête, transmise au parquet, met en cause une quinzaine de personnes

MALHEUREUX anniversaire. Le parquet de Paris a ouvert une information judiciaire contre X... pour « délit d'initié, complicité et recel » concernant la fusion, annoncée voilà presque un an et effective depuis janvier 2000, des groupes français de distribution Carrefour et Promodès. Le juge Philippe Courroye a été chargé d'instruire le dossier. Cette information judiciaire, ouverte le 8 août et rendue publique vendredi 18 août, fait suite à la transmission, le 20 juillet, par la Commission des opérations de Bourse (COB), d'un rapport d'enquête sur un délit d'initié présumé à l'occasion de l'offre publique d'échange (OPE) amicale lancée par Carrefour sur Promodès.

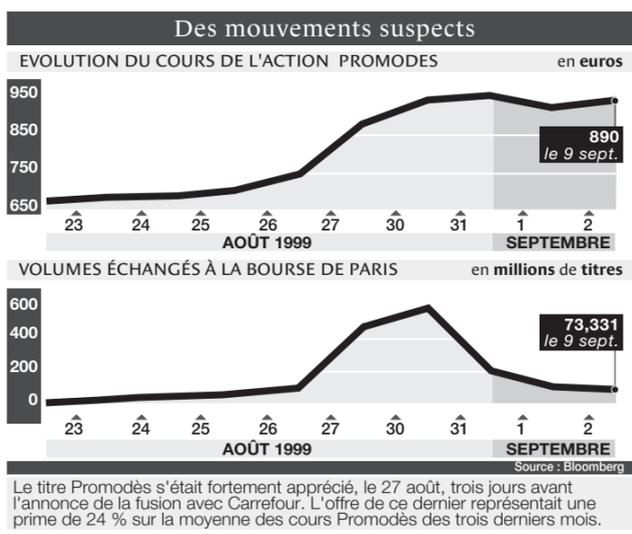
Le 3 septembre 1999, le gendarme de la Bourse s'était inquiété de mouvements curieux sur les deux titres, avant l'annonce officielle de la fusion, le lundi 30 août. Lors de la seule journée du vendredi 27 août, l'action Promodès avait bondi de 6,71 %, atteignant 700 euros, avec 120 000 titres échangés, soit 0,63 % du capital, trois fois plus que la moyenne quotidienne normale. « Cette hausse était suspecte, car elle

n'était pas en phase avec le reste du marché », raconte au Monde Gérard Rameix, le directeur général de la COB.

Samedi 28 août, alors que la Bourse était fermée, un article du quotidien *Le Figaro* annonçait le prochain mariage des deux groupes. Ce scoop avait conduit les dirigeants de Carrefour et de Promodès à annoncer à la hâte l'opération, dès le lundi 30. Le mariage des deux géants français de la distribution, qui a donné naissance au numéro un européen et au deuxième mondial derrière l'américain Wal-Mart, s'est réalisé par une OPE qui s'est déroulée du 9 septembre au 13 octobre, sur la base de six actions Carrefour pour une action Promodès.

DIX MOIS D'ENQUÊTE

Dans un premier temps, les enquêteurs de la COB ont cherché à savoir comment *Le Figaro* avait eu vent de l'affaire. Ils ont interrogé, le 16 décembre 1999, la journaliste auteur de l'article annonçant l'imminence du « rapprochement » entre les deux groupes de distribution. Le



lendemain, les inspecteurs de la COB ont voulu visiter les locaux du journal. Yves de Chaisemartin, le PDG du *Figaro*, s'y est opposé.

Les inspecteurs de la COB ont procédé depuis à de nombreuses

recherches et auditions. Il s'agissait d'identifier les personnes (les membres des directions des deux groupes, les banquiers d'affaires, les avocats...) au courant de la négociation entre Carrefour et Promodès et

de vérifier si elles n'avaient pas profité d'informations non connues du public pour acheter des titres Promodès ou conseiller à des proches de le faire. « Cela a été un travail difficile, car, dans ce genre d'affaires, il n'est pas aisé de savoir qui a réellement bénéficié d'informations privilégiées et qui a simplement suivi un mouvement de marché. La tâche était d'autant moins facile qu'il s'agissait d'un titre sur lequel un volume important de transactions se traite tous les jours », explique M. Rameix.

Il aura fallu dix mois pour que la COB boucle ses investigations. « Un délai assez court, compte tenu de la technicité du dossier », se félicite le directeur général. La mise en cause, en juin, d'un membre éminent de l'inspection de l'institution dans une autre affaire de délit d'initié (*Le Monde* daté dimanche 4-lundi 5 juin) n'aurait pas perturbé le déroulement de l'enquête. « Elle était déjà très avancée à ce moment », explique-t-on à la COB. Les autorités boursières soupçonnent une quinzaine de personnes d'avoir bénéficié d'informations privilégiées et de

les avoir utilisées pour spéculer sur les titres. Au moment de l'annonce de la fusion, l'offre représentait une prime de 20 % sur le dernier cours de Bourse de Promodès, de 25 % sur un mois, et de 24 % sur trois mois.

L'instruction du parquet ne devrait pas commencer avant une quinzaine de jours, le juge Courroye étant parti en vacances. Des mises en examen pourraient intervenir dans les prochaines semaines.

LES POUVOIRS DE LA COB

Dans l'intervalle, la COB a la possibilité, de son côté, d'ouvrir une procédure. Elle vient en effet de retrouver son pouvoir de sanction. Un décret modifiant les dispositions sur les sanctions administratives prononcées par l'autorité boursière a été publié mercredi 2 août au *Journal officiel*. Il permet à l'institution de prendre des sanctions dans des conditions conformes à la jurisprudence, après que la cour d'appel de Paris eut remis en cause plusieurs sanctions de la COB ces derniers mois.

Quand il estime que les faits relevés par les enquêteurs peuvent être de nature à caractériser des manquements aux règlements de l'autorité boursière, le directeur général de la COB a désormais la possibilité de demander au président de l'institution, Michel Prada, de désigner un rapporteur parmi les membres de la commission. Celui-ci notifie alors, s'il y a lieu, les griefs à la personne mise en cause et lui donne au moins un mois pour présenter ses observations écrites. La notification du rapporteur est accompagnée du rapport d'enquête et d'un document rappelant les droits de la défense, notamment la possibilité de se faire assister ou représenter. En séance, le rapporteur expose l'affaire. La personne mise en cause – ou son représentant – présente sa défense, et, dans tous les cas, elle doit pouvoir prendre la parole en dernier. La décision est prise en la seule présence du président et des membres autres que le rapporteur et du secrétaire de la commission.

Dans le délit d'initié qui concerne l'opération Carrefour-Promodès, la COB n'envisage pas d'ouvrir une telle procédure. Mais l'institution pourrait utiliser cette possibilité dans d'autres affaires. La COB a transmis au parquet plusieurs autres dossiers et elle travaille sur des enquêtes qui devraient être bouclées dans les prochaines semaines.

Pascale Santi

Joël Morio

Un mariage qui donne naissance au deuxième distributeur mondial

LE MARIAGE des deux groupes français de distribution Carrefour et Promodès a été annoncé le 30 août 1999. La fusion, amicale, s'est faite sur la base d'une offre publique d'échange (OPE). Elle est effective depuis janvier 2000, date à laquelle la Commission européenne lui avait donné son accord. Elle a donné naissance à un groupe de quelque 9 000 magasins dans 26 pays, numéro un européen et deuxième mondial, derrière le mastodonte américain Wal-Mart.

Avec un chiffre d'affaires de 52 milliards d'euros (341 milliards de francs) en 1999, le groupe contrôle environ 25 % du marché français de la distribution à dominante alimentaire, avec 4 000 magasins dans l'Hexagone : des hypermarchés, concept inventé par Carrefour en 1963 (enseignes Carrefour et Continent), des supermarchés (Champion, Stoc, Shopi), des superettes (Comod, 8 à huit), du « hard discount » (Ed, Dia), les surgelés Picard. « Ce rapprochement intervient au bon moment et il est sans conteste le meilleur possible pour chacun des deux partenaires », expliquait Paul-Louis Halley, président de Promodès, dans un communiqué, le 31 août 1999. « Le nouvel ensemble sera créateur de valeur et bénéfique

pour l'ensemble des salariés », précise Daniel Bernard, président de Carrefour, dans le même communiqué.

Ce mariage a mis les deux groupes à l'abri des convoitises, notamment étrangères. Les groupes allemand et néerlandais Métro et Ahold ont à plusieurs reprises montré leurs appétits pour Carrefour, tandis que Promodès était également convoité par Ahold. Sans compter le géant américain Wal-Mart qui lorgnait sur Carrefour. Ces marques d'intérêt, notamment celle

du président d'Ahold en mai 1999, n'avaient pas manqué d'agacer Daniel Bernard, qui avait alors affirmé que « Carrefour avait les moyens de sa liberté ». Pour contrer les prédateurs étrangers, M. Bernard demanda à la banque Rothschild & Cie de lui proposer des solutions. Peu d'observateurs avaient imaginé une alliance avec le français Promodès, conseillé par la Société générale et qui avait raté son OPA sur Casino deux ans auparavant. C'est pourtant cette solution qui se dessine. Les deux présidents se connaissent de-

puis longtemps. Le nouvel organisme est mis en place, M. Bernard prendra la présidence.

Cette concentration suscite l'attention des autorités de la concurrence qui, à Bruxelles et à Paris, s'inquiètent, à l'instar des syndicats agricoles, de la pression croissante des grandes surfaces sur les producteurs. Saisi par le Conseil de la concurrence, le ministère de l'économie français contraint en mai Carrefour à céder 34 magasins en France, qui emploient 2 000 personnes pour un chiffre d'affaires de 530 millions d'euros (*Le Monde* du 25 mai). Bruxelles demande au groupe de vendre aussi 12 hypermarchés et 3 supermarchés en Espagne. Le distributeur Leclerc s'est dit intéressé.

DES MARQUES DISPARUES

Autre conséquence de cette fusion, la marque Continent, née en 1972, disparaîtra d'ici à la fin de l'année. Le changement en France est annoncé pour le 23 août, date à laquelle 82 hypermarchés Continent adopteront simultanément l'enseigne et la signalétique Carrefour. Au total, la fusion des enseignes coûtera 1,5 milliard de francs. Continent, un nom trouvé par un salarié de la société lors d'un

9 000 magasins dans le monde

- **Le nouveau groupe** Carrefour est le deuxième distributeur mondial, derrière l'américain Wal-Mart (175 milliards d'euros de chiffre d'affaires en 1999) et devant l'allemand Métro, l'américain Kroger et le français Intermarché.
- **Chiffre d'affaires** : 52 milliards d'euros (chiffres pro forma 1999).
- **Résultat net** : 0,89 milliard d'euros.
- **Capitalisation boursière** : 55 milliards d'euros (selon le cours de clôture de vendredi 18 août).
- **Effectifs** : 240 000 salariés (dont

- 110 000 en France).
- **Nombre de magasins** : 9 000 dans le monde (3 966 en France) dans 26 pays, dont 680 hypermarchés, 2 600 supermarchés, 3 600 magasins de hard discount, 2 000 superettes.
- **Environ 2 milliards de clients** dans le monde, selon le groupe.
- **Enseignes** : Carrefour, Champion, Ed et Dia (hard discount), Picard (produits surgelés), Shopi... Les enseignes Continent et Stoc sont en cours de disparition.

La conjoncture de l'immobilier de bureaux au beau fixe

DÉPÊCHES

■ **UMTS : les enchères allemandes** pour la vente des licences de téléphonie mobile de 3^e génération UMTS ont définitivement pris fin, vendredi 18 août, au terme d'un très bref deuxième tour, sur la somme totale de 50,806 milliards d'euros (*Le Monde* du 19 août).

■ **SEAGRAM : le français Pernod-Ricard et le britannique Diageo**, premier producteur mondial de spiritueux, ont annoncé, vendredi, leur intention de lancer une offre commune sur les vins et spiritueux de Seagram, une opération évaluée à au moins 7 milliards de dollars. Cette cession est la conséquence de la fusion entre Seagram et Vivendi.

■ **FIRESTONE : la filiale américaine du fabricant japonais de pneumatiques Bridgestone** a donné son accord, jeudi 17 août, pour remplacer ses pneus défectueux par des Michelin. Bridgestone avait rappelé, le 9 août, 6,55 millions de pneus Firestone dont des défectueux pourraient avoir provoqué des accidents, entraînant la mort d'au moins 62 personnes.

■ **INTERNET : les achats en ligne ont très faiblement progressé en juillet aux Etats-Unis**, à 4,03 milliards, selon une étude publiée vendredi par l'institut Forrester Research et la National Retail Federation.

EN 1999, tous les indicateurs du marché de l'immobilier de bureaux étaient au vert. Est-il possible de faire mieux en 2000 ? Au premier semestre, les perspectives d'évolution sont très encourageantes, selon une étude réalisée par Auguste Thouard et Associés. La reprise de la croissance, fortement créatrice d'emplois, soutient la demande de bureaux. Les mouvements de restructuration et de fusion-acquisition impliquent une hausse de la demande : deux entités se regroupent souvent dans un nouveau siège. Derrière les chiffres qui montrent une pénurie de bureaux neufs, surtout visible au deuxième trimestre 1999, l'offre commence à se renouveler. Mais le niveau reste très bas, avec seulement 450 000 mètres carrés disponibles, dont 69 000 dans la capitale. Les perspectives de renouvellement de l'offre de grande surface en Ile-de-France – 626 000 mètres carrés prévus en 2002, et 215 000 en 2003 – sont peu encourageantes.

Le volume d'offre reste très faible au regard de la période précédente : en 1989-1990, près de 2 millions de mètres carrés avaient été livrés. Or la demande est très soutenue (+33 % au cours du premier semestre) dans tous les sec-

teurs. La demande de surfaces supérieures à 5 000 mètres carrés a augmenté de 25 % et atteint le niveau le plus élevé depuis 1992. Les transactions se multiplient (100 000 mètres carrés en volume), malgré un léger recul dans le secteur Paris quartier d'affaires et en deuxième périphérie. La hausse des prix est générale et importante. « Grâce à la forte croissance, au mouvement d'activité important, les entreprises ont les moyens de payer les locaux plus cher », explique-t-on chez Auguste Thouard.

Trois transactions de plus de 20 000 mètres carrés ont été réalisées à la Défense, à un prix compris entre 2 700 et 2 950 francs par mètre carré par an. La valeur moyenne des surfaces de plus de 5 000 mètres carrés dans le centre de Paris s'envole, à 3 870 francs par mètre carré, soit une augmentation de 695 francs en un an.

DE TRÈS GROSSES OPÉRATIONS

Les investissements sont en très forte hausse (+33 %) au premier semestre, atteignant 29 milliards de francs (4,42 milliards d'euros), soit 65 % des montants investis pour toute l'année 1999 dans le secteur du bureau en France. Les très grosses opérations ont marqué le

marché. En six mois, sept transactions supérieures à un milliard de francs ont été réalisées (contre six en 1999). Plusieurs opérations ont été réalisées à la Défense : la vente de droit à construire par la CGIS (ex-groupe Vivendi) à la Caisse des dépôts du Québec au Faubourg de l'arche, la cession de la tour Iventure à la société foncière Sophia, et enfin la vente de l'ancien siège d'Aventis à Courbevoise (Hauts-de-Seine) à un fonds géré par la banque américaine Morgan Stanley.

L'attrait des investisseurs étran-

gers persiste : ils représentent 59 % des investissements (contre 51 % en 1999). Les Allemands et les Américains représentent ensemble 48 % des montants globaux. Les investisseurs allemands sont les plus présents : Difa a acheté le futur siège d'Aventis dans le 12^e arrondissement et TMW a acquis un portefeuille de treize immeubles à Paris et dans la région parisienne. Fait nouveau, les investisseurs américains s'intéressent de plus en plus souvent à des sites de la deuxième périphérie parisienne ou de province, qui engendrent des plus-

Baisse des transactions pour les logements anciens

Après une année 1999 faste, le marché français de l'immobilier ancien marque une pause, selon la dernière étude conjoncturelle de la Fédération nationale des agents immobiliers (Fnaim). Les acheteurs marquent une « prudente hésitation » devant la poursuite de la hausse des prix et la remontée des taux d'intérêt, a expliqué à l'AFP le président de la Fnaim, Philippe Audras.

Sur les six premiers mois de l'année, le nombre de transactions a fléchi de 2,3 % par rapport à la même période de 1999. « Ce ralentissement, qui conduit à un allongement de la durée de vente d'un bien immobilier, aura peut-être un effet salutaire. Les vendeurs, devant la baisse d'activité, devraient avoir tendance à réduire leurs prétentions de prix », prévoit M. Audras, qui anticipe une stabilisation des prix dans la seconde partie de l'année. En l'espace de dix-huit mois, ils ont progressé en moyenne de près de 21 % (+10,8 % sur les six premiers mois de 2000, +9,1 % sur l'année 1999).

Le rythme de l'inflation rend probable une hausse des taux en Europe

Pour la première fois depuis le lancement de l'euro, la hausse des prix dans tous les pays de la zone a atteint ou dépassé l'objectif de 2 % fixé par la BCE. Mais un brusque resserrement de la politique monétaire handicaperait la reprise

Les observateurs s'attendent à un relèvement des taux directeurs de la Réserve fédérale américaine lors de la prochaine réunion du comité de politique monétaire. Les récentes statistiques économiques publiées aux Etats-

Unis ne plaident pas pour un nouveau resserrement monétaire. Tel n'est pas le cas en Europe où les chiffres d'inflation préoccupent les autorités monétaires. La hausse des prix à la consommation s'est installée au-dessus du pla-

fond de 2 % fixé par la Banque centrale européenne (BCE). Certains analystes anticipent un relèvement des taux dès fin août. Toutefois, un geste trop brusque de la BCE risque de handicaper la reprise encore fragile dans certains

pays de la zone euro. La devise européenne n'est pas vraiment parvenue à s'éloigner du plancher de 0,90 dollar. Après avoir flirté avec un niveau de 0,92 dollar, l'euro est retombé au-dessous de 0,91 dollar vendredi soir.

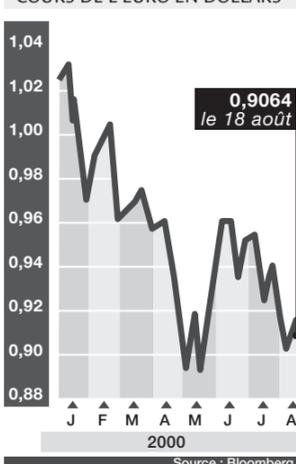
RELÈVERA ou relèvera pas ? Le 22 août, la réunion du comité de politique monétaire de la Réserve fédérale américaine (Fed) marquera la véritable rentrée sur les marchés obligataires, monétaires, et même boursiers. Tous les regards des investisseurs sont tournés vers Washington. Un relèvement des taux directeurs de la Banque centrale risque de faire plonger Wall Street et l'ensemble des grandes places boursières mondiales. Surtout, un durcissement de la politique monétaire américaine placerait la Banque centrale européenne (BCE) dans une situation inconfortable. Elle l'obligerait à réagir dès la fin du mois, au risque de peser sur la croissance économique encore fragile dans certains pays du Vieux Continent.

Pour le moment, les investisseurs ne veulent pas croire à un tel scénario. Mis à part le déficit commercial qui atteint au mois de juin 30,62 milliards de dollars, un record qui a été annoncé vendredi, les statistiques économiques américaines publiées cette semaine ont plutôt donné des arguments à ceux qui jugent inutile un relèvement des taux d'intérêt outre-Atlantique.

« Si l'indice des prix à la consommation s'est accru de 0,2 % en juillet, c'est avant tout par le biais de deux augmentations inattendues et non extrapolables, à

Pas d'embellie

COURS DE L'EURO EN DOLLARS



Après son redressement fin mai, la devise européenne évolue depuis fin juillet sur ses plus bas historiques.

savoir celles de 0,5 % des prix des biens alimentaires et de 0,1 % des prix énergétiques », analyse Marc Touati, économiste chez Natexis-Banques populaires. De plus, juge-t-il, « la chute surprise de 3,3 % des mises en chantier de logements neufs est venue rappeler que le ralentissement de l'économie américaine est d'ores et déjà bien visible ». Alan Greenspan, le président de la Fed, tiendra égale-

ment compte des cours atteints par le baril de brut. La hausse du pétrole risque de peser sur la croissance outre-Atlantique.

Pourtant, le statu quo attendu aux Etats-Unis n'incitera pas nécessairement la Banque centrale européenne à faire de même. Les autorités monétaires sont plus que jamais sous pression. L'inflation s'est installée au-dessus du plafond de 2 % fixé par la BCE elle-même. Vendredi, Eurostat a annoncé que les prix à la consommation dans la zone euro avaient augmenté de 2,4 % en juillet en glissement annuel, soit un rythme d'augmentation identique à celui de juin en glissement annuel. Et le chiffre de juin avait déjà traduit une forte hausse par rapport au mois de mai où la hausse des prix avait été de 1,9 % en glissement annuel.

REMONTER L'EURO

En juillet, les taux annuels les plus élevés ont été relevés en Irlande (5,9 %), au Luxembourg (4,7 %) et en Espagne (3,7 %). « Par rapport au mois de juin 2000, l'inflation annuelle a augmenté dans neuf Etats membres, a baissé dans cinq et est restée stable dans un », souligne Eurostat. Pour la première fois depuis le lancement de l'euro, l'ensemble des pays de la zone, ainsi que la Grèce, qui adoptera prochainement la monnaie unique, ont atteint ou dépassé

l'objectif d'inflation de 2 % fixé par la BCE.

Déjà, avant même la publication de ces chiffres, la BCE, par la voix de son chef économiste, Otmar Issing, avait de nouveau laissé entendre mercredi qu'elle pourrait relever ses taux, en se disant « inquiète » des risques pesant sur la stabilité des prix et en

qu'une hausse du cours du Brent de 1 dollar se traduit immédiatement par un supplément d'inflation de 0,06 % dans la zone euro. En raison de modifications structurelles par rapport aux années 70 et 80 (poids de la consommation d'énergie en baisse dans l'économie, désindexation des salaires, politique monétaire moins

Le yen reste faible

La fin de la politique de taux zéro décidée par la Banque du Japon, vendredi 11 août, n'a pas profité à la monnaie nippone. Le billet vert s'échangeait contre plus de 109,50 yens lundi 14 août et, vendredi 18, il fallait 108,83 yens pour 1 dollar. La devise japonaise a baissé jeudi après l'exclusion de seize sociétés nippones de l'indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) utilisé par les grands fonds d'investissement à travers le monde pour mesurer leurs performances. Mercredi, elle avait grimpé sur des rumeurs selon lesquelles le poids des sociétés japonaises dans cet indice serait accru. Les cambistes avaient spéculé sur cette décision, qui devait favoriser les achats de yens, pour acquérir des actions cotées à Tokyo. Lors de son remaniement trimestriel, MSCI a précisé qu'elle intégrait à son indice Fuji Television Network.

affichant clairement sa volonté de voir l'euro remonter. Cette semaine, la devise européenne n'est pas vraiment parvenue à s'éloigner du cours plancher de 0,90 dollar. Après avoir flirté avec un niveau de 0,92 dollar, l'euro, vendredi soir, est retombé au-dessous de 0,91 dollar.

La flambée du prix du baril de pétrole n'arrange rien. L'équipe de la recherche d'Exane a calculé

accommodante en cas de tension sur les prix...), la zone euro est moins exposée que dans le passé à un choc pétrolier. Toutefois, les analystes d'Exane jugent que l'attitude de la BCE sera déterminante.

Si les pressions concurrentielles et les efforts de maîtrise des coûts dans les entreprises ne suffisaient plus, comme jusqu'à présent, à compenser la hausse des prix du pétrole, la Banque centrale pourrait être amenée à durcir sa politique monétaire plus fortement et plus rapidement que prévu. « D'autant plus que la BCE a exprimé à maintes reprises une vision déflationniste de la nouvelle économie », expliquent les analystes d'Exane dans une de leurs dernières études.

ÉVITER UN « CERCLE PERNICIEUX »

Les statistiques économiques publiées récemment et la tonalité du dernier rapport de la BCE « renforçant notre scénario de resserrement monétaire dans la zone euro d'ici à septembre », résumant les analystes de la direction des marchés du Crédit commercial de France. Reste à savoir si les autorités monétaires n'auront pas la main trop lourde. M. Touati pense que la BCE doit éviter à tout prix de rentrer dans un « cercle pernicieux ».

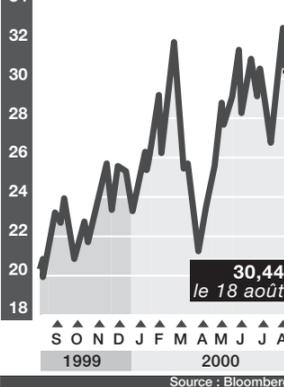
Un brusque resserrement de la politique monétaire handicaperait la reprise économique sur le Vieux Continent. Le différentiel de croissance pourrait s'accroître entre l'Europe et les Etats-Unis, ce qui ne manquerait pas d'accroître la faiblesse de l'euro... et obligerait les autorités monétaires européennes à durcir encore leur politique !

MATIÈRES PREMIÈRES

Fébrilité

COURS DU BRENT À LONDRES

en dollars par baril



Source : Bloomberg

LE MARCHÉ DU PÉTROLE est pris de fièvre. La moindre rumeur, le moindre indice nourrit désormais toutes les spéculations sur le baril. Mardi 15 août, les cours du Brent à Londres ont dépassé le cap des 32 dollars, retrouvant leur plus haut niveau depuis la guerre du Golfe. Après être redescendu autour de 30 dollars le baril, le prix du Brent est reparti à la hausse vendredi 18 août, dans le sillage des cours du pétrole à New York, qui atteignait 32,35 dollars.

« Rien de fondamental n'a changé. On manque juste de pétrole », expliquait un trader cité par l'agence Bloomberg. Le marché a pris conscience de sa faiblesse structurelle : il n'y a pas assez d'offre par rapport à une demande très forte, portée par une croissance dans toutes les régions du monde. Les stocks fondent à vue d'œil. Aux Etats-Unis, ils ont atteint leur plus bas niveau depuis vingt-quatre ans.

AUCUN SIGNE RASSURANT

La peur de manquer a saisi le marché et les pays producteurs ne donnent aucun signe rassurant. Au terme d'une tournée dans les pays de l'OPEP pour préparer la prochaine réunion de l'organisation en septembre, le président vénézuélien Hugo Chavez a souhaité que « les cours ne descendent pas en dessous de leurs niveaux actuels ». Le silence assourdissant de l'Arabie saoudite ravive encore les craintes. En juin, elle s'était engagée à stabiliser les prix autour de 25 dollars et à fournir 500 000 barils/jour si besoin. Depuis, le marché n'a vu aucun des barils promis. L'Arabie saoudite s'est contentée de faire savoir, le 18 août, qu'elle ne prendrait pas position avant la réunion de septembre.

« Le baril peut rester au-dessus de 30 dollars pendant longtemps », estiment plusieurs analystes. D'autres pensent que le pétrole ne peut rester à un niveau aussi élevé pendant longtemps. « A ce prix, des gisements qui ne l'étaient pas deviennent rentables et la production se relance », assurent-ils. « C'est long de mettre des gisements en exploitation. D'ici là, si l'OPEP ne veut pas faire un geste, le marché a le temps de s'inquiéter pour le pétrole », réplique un autre.

Marché international des capitaux : les télécommunications en évidence

LES PRINCIPAUX GROUPES de télécommunication européens sont plus que jamais en évidence. Beaucoup vont bientôt s'endetter très lourdement, plusieurs, qui s'étaient signalés récemment par de très grands emprunts obligataires contractés au grand jour, ont agi plus discrètement ces dernières semaines en levant des fonds à court terme pour des montants élevés auprès d'un petit nombre d'investisseurs. Les transactions publiques vont reprendre prochainement. La société espagnole Telefonica et British Telecom ont déjà fait part de leur intention de solliciter le marché international pour des sommes impressionnantes, de plusieurs milliards. France Télécom devrait suivre de près. D'autres affaires plus modestes s'ajouteront, comme celle qui se dessine pour le compte de Telia, l'opérateur suédois attendu sous peu pour quelque 300 millions d'euros et une durée de cinq ans.

Le crédit des principaux groupes va s'abaisser du fait même de leur énorme endettement. Ils ont généralement pris la précaution de prévenir à temps les investisseurs. Depuis plusieurs mois, leurs dirigeants ont bien dit que les notes de leurs emprunts (qui reflètent leur crédit) allaient tomber de la zone AA à celle d'A seulement, dans des barèmes qui culminent à AAA. Vendredi 18 août, une des principales maisons spécialisées dans l'évaluation du crédit a confirmé ces prévisions. C'était le moment de le faire. On venait d'apprendre le coût astronomique des licences de téléphonie mobile de la troisième génération

en Allemagne : plus de 50 milliards d'euros. L'avis de Standard & Poor's, pourtant en grande partie attendu, a provoqué bien des remous. De nombreux investisseurs se sont inquiétés de la fermeté des engagements qu'ils allaient prendre les emprunteurs pour compenser l'éventualité d'une nouvelle baisse des notes, au-dessous d'A, c'est-à-dire si leur crédit ne méritait plus d'être considéré comme passable. Certains ont fait savoir qu'ils ne se contenteront pas de la promesse d'une augmentation du rendement d'un demi-point, comme c'était la norme des derniers mois. Ils pourraient en particulier exiger que British Telecom leur garantisse une compensation nettement supérieure.

DE BONNES NOUVELLES POUR L'EURO

Parmi les autres événements de la semaine du 15 août, un des meilleurs emprunteurs américains a annoncé qu'il entendait solliciter le marché de l'euro pour quelque 20 milliards par an, à raison de 5 milliards par trimestre. Il s'agit de Federal Home Loan Banks, familièrement appelé Freddie Mac, dont les titres en dollars sont considérés comme des succédanés des obligations du Trésor des Etats-Unis. C'est une très bonne nouvelle pour le compartiment de l'euro qui était récemment en perte de vitesse, nos grands emprunteurs préférant souvent s'adresser à celui du dollar. Si les Américains viennent maintenant chez nous, c'est qu'ils savent bien que nombre de nos investisseurs institutionnels garnissent l'essentiel de leur portefeuille de

titres libellés en euros. Ceux qui veulent diversifier leurs sources de financement sont donc tenus d'émettre dans cette monnaie. Comme en réalité les Américains n'ont pour la plupart pas l'emploi d'euros, mais de dollars, ils vont conclure des contrats d'échange (par le biais d'opérations de swap) pour passer d'une devise à l'autre. Cette perspective est également bien venue. Le marché des opérations de swap de devises est actuellement presque à sens unique. Il sert surtout aux emprunteurs européens et principalement aux entreprises de télécommunication qui lèvent des fonds en dollars pour finalement obtenir des euros. Un rééquilibrage pourrait enfin se produire bientôt.

Le plan de Freddie Mac retient l'attention pour une autre raison : l'ambition de l'emprunteur américain, qui veut que ses titres en euros soient négociés dans le compartiment du marché électronique, où ne s'échangent actuellement que des obligations d'Etat. La taille de ces émissions justifie certes une telle prétention. Mais ses obligations n'ont pas le même degré de qualité que celles de nos gouvernements. Elles sont plutôt comparables à celles de nos établissements publics, ne sont en tout cas pas garanties par les Etats-Unis, et, en outre, elles ne peuvent même pas être mises en pension auprès de la Banque centrale européenne. Le premier emprunt en euros de Freddie Mac est prévu pour septembre.

Christophe Vetter

Joël Morio

Martine Orange

Pétrole en hausse, télécoms en baisse

LA SEMAINE BOURSÈRE en Europe et dans le monde a été marquée par deux événements majeurs : la hausse vertigineuse du prix du baril de pétrole et l'attribution des licences de téléphonie mobile de troisième génération en Allemagne. Mardi 15 août, sur le marché londonien, le baril de pétrole Brent a atteint 32,3 dollars, son record depuis la guerre du Golfe, en 1990. La faiblesse des réserves des pays industrialisés et la campagne du Venezuela, membre des pays producteurs de pétrole (OPEP), visant à convaincre ses homologues de maintenir les prix en n'augmentant pas la production actuelle, se sont combinées pour soutenir les prix du pétrole. Les pays de l'OPEP ne disposent que d'une faible marge de manœuvre. En 1997, une ouverture inattendue des vannes pétrolières avait fait plonger le cours du baril, de 25 dollars à 8 dollars, au plus bas en 1998.

Les pays producteurs ne veulent pas revivre pareille mésaventure. Ni

les compagnies pétrolières privées. La chute des prix en 1998 avait entraîné un mouvement de concentration, British Petroleum avait absorbé son rival Amoco et Total avait avalé Pétrofina et Elf Aquitaine. Pour se prémunir des variations erratiques des cours du pétrole, les compagnies dimensionnent leur outil de production pour dégager des bénéfices avec un baril à un cours moyen proche de 16 dollars. Quand le prix est nettement au-dessus, l'effet de levier sur les résultats peut être important.

Les valeurs des télécommunications, quant à elles, ont été largement affectées par l'issue des enchères pour les licences de téléphonie mobile de troisième génération (UMTS) en Allemagne. Le gouvernement allemand retire 50,5 milliards d'euros de la vente de six licences. Les acheteurs, Deutsche Telekom, France Télécom, Vodafone, British Telecom, KPN et Telefonica ont tous souffert cette semaine. Le prix élevé - plus de 8 milliards d'euros

(54 milliards de francs) par licence - a semé le doute dans l'esprit des investisseurs. Vendredi 18 août, au lendemain de la fin des enchères, l'agence de notation Standard & Poor's a annoncé la dégradation de la note sur la dette de quelques valeurs dont, au premier rang, British Telecom, en raison de sa prise de contrôle de Viag Interkom. La note de Deutsche Telekom reste sous implication négative et pourrait être minorée, tout comme celle de France Télécom. Les notes de Vodafone et Telefonica sont suspendues à une rencontre avec le management.

UN CERTAIN ÉQUILIBRE

Au total, l'ensemble des opérateurs téléphoniques devront déboursé entre 350 et 400 milliards d'euros pour acquérir des licences à travers toute l'Europe et déployer des réseaux. Des sommes très élevées qui vont poser des problèmes de financement dans les trois prochaines années.

Entre hausse des valeurs pétrolières et baisse des valeurs de télécommunications, les indices européens ont trouvé un certain équilibre. A Paris, l'indice CAC 40 a terminé la semaine sur un gain de 0,63 %, à 6 594,35 points. Le titre TotalFina a atteint un plus haut de l'année à 179,5 euros, en hausse de 4,11 %, vendredi soir. Le titre France Télécom a perdu 6,11 % sur la semaine, à 129 euros. A Londres, l'indice FT 100 a clôturé vendredi à 6 543,70 points, en hausse de 2,49 % sur la semaine. L'action BP Amoco a gagné 4,74 % sur la semaine pendant que le titre British Telecom a abandonné 1,74 %. Seul l'indice DAX 30, qui ne comporte pas de valeurs pétrolières et qui est dépendant du poids lourd Deutsche Telekom, a fini la semaine sur un recul de 1,04 %, à 7 246,87 points. L'action Deutsche Telekom a reculé de 4,8 % sur la semaine. Outre-Atlantique, les marchés d'actions se sont bien comportés. L'indice Dow Jones a

gagné 0,17 % sur la semaine, à 11 046,48 points. Plus tonique, l'indice Nasdaq des valeurs de croissance a gagné 3,72 %, à 3 930,34 points.

A Tokyo, les investisseurs ont accueilli avec calme le relèvement des

taux d'intérêt de la Banque du Japon intervenu vendredi 11 août après la clôture. L'indice Nikkei a progressé de 1,01 % sur la semaine, à 16 280,49 points.

Enguérand Renault

SOCIÉTÉ DES LECTEURS DU « MONDE »

Conforter l'indépendance du Monde, avec la Société des lecteurs

Lecteur, lectrice du Monde, vous êtes attaché à son indépendance. Vous pouvez y contribuer en rejoignant la Société des lecteurs (SDL) dont c'est l'unique raison d'être. Elle contrôle 10,46 % du capital du journal.

Les titres de la SDL sont inscrits sur le marché libre OTC, code SICOVAM 3477. Ceux et celles qui possèdent un portefeuille peuvent passer un ordre d'achat à leur banque. Les autres peuvent acheter une ou des actions en demandant le dossier au secrétariat de la SDL. Les actions ainsi acquises seront inscrites en « compte nominatif pur », formule qui n'entraîne pas de droit de garde pour l'actionnaire.

Cours de l'action le 18 août 2000 : 504,43 F, 68,5 €.

* Société des lecteurs du Monde, 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05. Tél. : 01-42-17-25-01. Courriel : sdl@lemonde.fr

SPORTS Trois jours après avoir fait son retour à la compétition lors du meeting de Montauban, l'athlète cubain Javier Sotomayor a remporté l'épreuve de saut en hauteur de la

réunion de Monaco, vendredi 18 août au stade Louis-II, grâce à un bond à 2,30 m. ● CHAMPION OLYMPIQUE à Barcelone (1992), double champion du monde (1993, 1997) et

recordman du monde de la spécialité (2,45 m), le sauteur a bénéficié de la magnanimité de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), qui a réduit de deux ans à un an sa sus-

pension, consécutive à un contrôle positif à la cocaïne aux Jeux panaméricains, en juillet 1999. ● LE PRÉSIDENT DE L'IAAF explique cette clémence en indiquant qu'« il s'agissait

d'une première faute sur dix-sept ou dix-huit années de carrière exemplaire ». ● BLANCHI, Javier Sotomayor n'a pas été pour autant innocenté par l'IAAF.

Le sauteur Javier Sotomayor veut réhabiliter sa suprématie ébranlée

De retour à la compétition grâce à la décision de la Fédération internationale d'athlétisme, qui a réduit sa suspension pour cause de dopage, le Cubain s'est facilement imposé vendredi 18 août à Monaco en franchissant 2,30 m. Un succès important à un mois des Jeux de Sydney

MONACO

de notre envoyée spéciale

Il est des athlètes que rien n'accablait jamais au doute. Javier Sotomayor en est un. Vendredi 18 août, sur le sautoir en hauteur du stade Louis-II de Monaco, le Cubain a disposé de ses adversaires en quatre bonds seulement. Il s'est contenté d'une victoire à 2,30 m, sans insister. Pour la suite – « 2,35 m d'ici à la fin de l'été » – il réclame du temps. Il est un peu fatigué par les entraînements plus intensifs de ces deux ou trois dernières semaines, depuis la « bonne » nouvelle de sa réduction de peine. Son deuxième enfant, né en juillet, lui a aussi fait passer quelques nuits blanches, mais il sera prêt pour Sydney. On peut compter sur lui.

Vendredi soir, Javier Sotomayor a gagné une partie importante dans sa quête olympique. S'il avait réalisé dès sa première sortie officielle (à Montauban, mardi 15 août) les 2,28 m imposés par la fédération cubaine pour le voyage australien, il ne tient plus, à trente-deux ans, la forme de son record du monde (2,45 m en 1993), ni de son titre olympique en 1992 ou de ses titres mondiaux, en 1993 et 1997. Son image pâtit de l'indulgence dont l'a gratifié le conseil de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) en décidant de réduire sa suspension – à la suite d'un contrôle positif à la cocaïne, en juillet 1999 – de deux à un an.

L'embarras inspiré par cette affaire

à l'instance dirigeante de l'athlétisme mondial transpirait d'ailleurs dans la mini-fiche biographique mise à la disposition des médias à Monaco. Presque la moitié des huit lignes relaient les revirements successifs qui ont ramenés le Cubain sur les sautoirs douze mois avant la date prévue. « Suspendu deux ans après avoir subi un contrôle positif aux Jeux panaméricains de 1999 ; blanchi ensuite par la fédération cubaine, mais suspension confirmée par la commission d'arbitrage de l'IAAF. En août 2000, la période de suspension a été réduite d'un an par le conseil de l'IAAF au motif de « circonstances exceptionnelles », le rendant éligible à la compétition à partir du 31 juillet 2000 », expliquait le document.

« JE ME SENS BIEN »

Il existe désormais tant de versions différentes de cette affaire qu'elle a probablement servi les intérêts de plusieurs de ses protagonistes. Le public, d'ordinaire prompt à oublier, a d'ailleurs exprimé sa confusion en accueillant Sotomayor dans un mélange de sifflets et d'applaudissements. En star imperturbable, ses éternelles lunettes de soleil à verre jaune relevées sur le front, le grand Cubain (1,92 m) a salué, visiblement heureux d'être là. Il a pris ses marques et fixé son dossier sur son maillot avec le soin maniaque des grands champions. La petite guerre psychologique préolympique est déjà



JACQUES MUNCH/AFAP

Le cubain Javier Sotomayor s'échauffe avant le début des épreuves du meeting de Monaco.

en marche. Et son statut lui impose d'être du côté des battants. Il y a quinze jours, à Londres, le Russe Viatcheslav Voronin, de sept ans son cadet, a signé la meilleure performance mondiale de la saison (2,40 m). Comme pour mieux réaffirmer sur le

sautoir sa suprématie ébranlée de toutes parts, Javier Sotomayor a donc démarré le concours à 2,24 m lorsque ses rivaux s'échinaient dès 2,15 m ou 2,20 m. « Le plus important pour moi était de gagner, a-t-il simplement lâché avant de disparaître es-

corté de cadres de sa fédération. Je me sens bien. » Sotomayor affiche une telle détermination que son rival américain Charles Austin (7^e avec 2,20 m), champion olympique en titre et beau joueur, lui a glissé quelques tuyaux pour optimiser sa course

d'élan après son premier essai manqué à 2,24 m. Comme s'ils ne disputaient pas la même compétition. Le Yougoslave Dragutin Topic, vingt-neuf ans, (2^e avec 2,27 m), s'est réjoui : « C'est bon de revoir Javier. C'est le recordman du monde et il a toujours été une inspiration pour moi. Toute cette affaire a été exagérée. »

« EXPLICATION EN TÊTE À TÊTE »

Sotomayor le « martyr » est aussi un exemple pour la jeunesse de son pays. Alberto Juantorena Danger, président de la Fédération cubaine d'athlétisme, champion olympique du 400 m et du 800 m aux Jeux de Montréal, en 1976, explique, sérieusement, que le sauteur en hauteur est l'emblème du sport propre à Cuba. Le discours officiel est d'ailleurs clair : « Sotomayor n'a jamais pris de cocaïne. » La thèse du complot capitaliste est loin d'avoir été abandonnée par les officiels cubains. Et « le peuple de Cuba est persuadé que Javier est innocent », dit encore Alberto Juantorena.

Interrogé sur le contenu de son intervention face à la magnanimité du conseil de l'IAAF – dont il est lui-même membre, ce qui lui confère une voix lors des votes –, le président de la Fédération cubaine d'athlétisme a dit avoir développé « tous » les arguments : du passé au palmarès de son sauteur en hauteur, en passant par les prétendus défauts de procédure du contrôle positif. Il promet une « explication en tête à tête » avec le Suédois Arne Ljungqvist, président de la commission anti-dopage de l'IAAF, qui s'est indigné dans la presse de l'explicite clémence du conseil de l'IAAF alors que ses recommandations prénaient la fermeté en la matière. « Il doit respecter la décision du conseil », assène Alberto Juantorena.

Mais l'heure n'est plus aux manœuvres de coulisses ni aux gesticulations politiques. Il reste à prouver à Sydney qu'elles n'étaient pas vaines. Javier Sotomayor, qui menaçait en début de semaine de traîner devant les tribunaux civils l'IAAF – qui a adouci sa sanction sans l'innocenter –, s'inquiète désormais moins de son honneur prétendument bafoué. « Nous ne ferons pas de procès, a indiqué Alberto Juantorena. Nous n'avons pas besoin de réhabiliter l'image de Sotomayor mais de reconstruire sa forme. »

Rassuré à cet égard, vendredi, Sotomayor a déjà renoncé à s'aligner dans les deux derniers meetings de la Golden League de la saison, à Bruxelles, vendredi 25 août, et à Berlin, vendredi 1^{er} septembre. Il se teste encore une fois en Italie, à Viareggio, avant d'effectuer un dernier grand saut olympique.

Lamine Diack, président de la Fédération internationale d'athlétisme amateur (IAAF)

« Il s'agissait d'une première faute sur dix-sept années de carrière exemplaire »

Comment la peine du sauteur en hauteur cubain Javier Sotomayor a-t-elle pu être réduite de deux ans à un an pour « circonstances exceptionnelles », lui permettant de participer aux Jeux de Sydney ?

La possibilité de revenir sur la sanction d'un athlète et de réduire sa peine à la demande de sa fédération nationale fait partie des attributions du conseil de l'IAAF. Elle figure dans nos statuts et nous ne comptons pas y renoncer. Cela ne remet pas pour autant en cause la lutte que nous menons contre le dopage dans notre sport, qui ne peut admettre la tricherie. Nous sommes la fédération internationale la plus sérieuse dans ce domaine et nous opérons de façon concrète. Nous avons déjà effectué 1 500 contrôles hors compétition cette année et 300 en compétition. Pour Sotomayor, le conseil a jugé (12 voix contre 7) qu'il s'agissait d'une première faute sur dix-sept ou dix-huit années de carrière exemplaire, mais il n'a pas dit qu'il était innocent. Il s'agissait plutôt de lui tendre une perche, de l'aider à se ressaisir en lui donnant une seconde chance.

Comment se sont répartis les votes du conseil et lui avez-vous fait des recommandations ?

Le conseil comporte 26 membres, mais, lors des débats sur le cas Sotomayor, tous n'étaient pas présents. Seules 19 personnes ont voté à bulletin secret, puisque le système ne prévoit pas la possibilité de donner des procurations. Quand je suis arrivé à la présidence, j'ai bien expliqué que le temps des tyrans et des dictateurs était révolu. C'est un travail d'équipe. J'ai des collègues qui disposent d'une voix chacun dans les décisions, pas de subordonnés ; nous sommes tous des pairs.

A l'approche des élections au sein de l'IAAF, la possibilité « d'échanges de bons procédés » entre les membres du conseil – dans lequel siège, entre autres, Alberto Juantorena Danger, président de la fédération cubaine – a été évoquée pour justifier cette décision favorable envers Sotomayor...

Les élections auront lieu le 1^{er} et le 2 août 2001, au moment des championnats du monde d'Edmonton (Canada). Les 210 fédérations membres choisiront les gens qu'elles souhaitent élire. On ne connaît pas d'ailleurs pas les candidats avant la fin avril 2001, donc ce n'est pas encore une préoccupation.

Sotomayor a-t-il bénéficié d'une indul-

gence particulière de l'IAAF, soucieuse de garantir la présence de ses stars aux Jeux olympiques ?

Sotomayor n'est pas indispensable, même s'il est recordman du monde (2,45 m) et a été champion olympique en 1992 et champion du monde en 1993 et 1997. Les Jeux olympiques ont déjà eu lieu sans la présence de nations entières, comme la Chine, tout le bloc est-européen, les Etats-Unis ou l'Afrique ; ils auraient pu se faire sans lui. Il est normal que ce type de pressions [de la part des fédérations nationales pour réhabiliter leurs athlètes suspendus] aient cours juste avant les Jeux olympiques.

Comment Ottey et Sotomayor ont-ils été disculpés ? Ont-ils bénéficié d'une remise de peine par des entités différentes ?

Nous avons une commission d'arbitrage indépendante, même si elle est élue par le conseil de l'IAAF. Elle est constituée de 9 juges qui ont été proposés par les fédérations nationales sur la base de curriculum vitae. Tous ont une formation de juristes de haut niveau et sont bénévoles. Ils siègent par groupe de 3 – actuellement ils planchent sur les cas des Anglais Lindford

Christie, Gary Cadogan et Doug Walker – dans nos locaux de Monaco, mais je ne les ai même pas rencontrés. Ils font seuls leur travail. Pour Ottey, nous n'avons pas les bons experts de notre côté, mais le conseil ne peut revenir sur la décision de la commission d'arbitrage qui l'a blanchi. Le problème est que cette commission est perçue comme partie intégrante de l'IAAF alors qu'elle est indépendante. Nous discuterons au prochain conseil pour voir s'il ne faut pas simplement recourir systématiquement au Tribunal arbitral du sport.

L'Allemand Dieter Baumann (contrôlé positif à la nandrolone en 1999) se dit certain de participer au 5 000 m olympique de Sydney alors que son cas n'est pas encore arbitré. Il prétend que l'IAAF ne peut passer outre au fait que sa propre fédération l'a blanchi...

Cela n'engage que lui. Sotomayor et Ottey aussi avaient été blanchis par leur fédération, et ils sont pourtant passés en commission d'arbitrage. Il ne peut être sûr de rien, mais son audition aura de toute façon lieu avant les Jeux olympiques, comme toutes les autres en suspens.

Propos recueillis par Patricia Jolly

P. Jo.

Les organisateurs craignent des agressions sexuelles au village olympique

SYDNEY

correspondance

Quatre années ont passé depuis les Jeux d'Atlanta, mais une information a eu besoin de ce temps pour sortir au grand jour. Une information que beaucoup auraient préféré ne jamais connaître.



Selon les services médicaux des prochains Jeux de Sydney, au moins huit athlètes féminines auraient été victimes de viol, entre juillet et août 1996, dans le village olympique d'Atlanta. Les médecins australiens expliquent aujourd'hui l'avoir appris de leurs collègues américains. A l'époque, personne ne l'avait su. Les jeunes femmes et leur entourage n'avaient pas souhaité en faire état, craignant sans doute de voir leurs noms en première page des journaux. Du coup, aucune plainte n'a été déposée. Et les services de police assurent n'avoir jamais eu connaissance d'agression sexuelle dans la zone de résidence des athlètes et de

leur encadrement. Mais un responsable du service médical du comité d'organisation des Jeux de Sydney (Socog) a confirmé que « plusieurs sévices sexuels avaient été traités » pendant les JO d'Atlanta.

L'information fait froid dans le dos. A Sydney, le village olympique hébergera pendant près d'un mois 10 200 athlètes et plus de 4 000 entraîneurs et officiels. Avec le personnel employé quotidiennement, sa population devrait approcher les 22 000 habitants, soit l'équivalent de la cinquième ville de l'Etat de Nouvelle Galles-du-Sud. Les gens y vivront en vase clos, certes, mais les organisateurs australiens ont souhaité en faire un lieu à peu près normal et parfaitement civilisé. Ils ont séparé la zone de résidence et celle dite « internationale », aménagée des espaces de détente, fait construire des boutiques, un cinéma, un salon de coiffure, une agence bancaire et même une boîte de nuit.

Statistiquement, les risques de violence sexuelle sont donc réels. Ils seraient même décuplés, expliquent des proches des services médicaux des Jeux, par la nature de l'évène-

ment et de ses participants. « Le village est plein de jeunes filles vulnérables, certaines encore adolescentes, explique un médecin volontaire, cité par le Sydney Morning Herald. » Et de poursuivre : « Elles seront à la merci d'officiels peu scrupuleux. Et les

Avec le personnel employé quotidiennement, la population du village olympique devrait approcher les 22 000 habitants

athlètes eux-mêmes peuvent constituer une réelle menace. Ils seront excités, survoltés, pleins d'adrénaline. La compétition terminée, ils voudront avoir du bon temps. En vivant dans un environnement étranger, ils peuvent se croire à l'abri d'une mau-

vaise publicité en cas d'incident grave. » Ils se sentiraient au-dessus des lois, protégés par l'épaisseur des murs et par leur statut de sélectionnés olympiques.

Il ne le sont pourtant pas. Même fermés au reste du monde, le village des athlètes est sujet aux lois habituelles de l'Etat de Nouvelle Galles-du-Sud. Et ses pensionnaires coupables de délit encourraient les mêmes peines que n'importe quel habitant de Sydney.

Les organisateurs des Jeux n'en font pas mystère : l'exemple d'Atlanta constitue un précédent à prendre très au sérieux. Le sujet a été au centre de discussions parmi le personnel médical affecté au village olympique. Les responsables du Socog ont sollicité l'aide des services concernés de deux hôpitaux des environs de Sydney. Et ils ont prévu, dans les locaux de la polyclinique du village, une cellule d'intervention spécialisée dans le traitement des actes d'agression sexuelle. Sa présence se vaudra discrète, mais elle fonctionnera nuit et jour.

Alain Mercier

Pascal Bidégorry remporte la Solitaire du Figaro

LE NAVIGATEUR PASCAL BIDÉGORRY, sur *Europ-Assistance*, a inscrit son nom au palmarès de la course la Solitaire du Figaro dont c'était, cette année, la 31^e édition. Le skipper basque de trente-deux ans résidant à Arcachon s'est imposé, dans la nuit de vendredi 18 à samedi 19 août, dans la quatrième et dernière étape de l'épreuve entre Cherbourg et Falmouth (Grande-Bretagne), via l'île de Wight. Il avait pris la tête du classement général à l'issue de la deuxième étape qu'il avait également remportée, après avoir terminé deuxième de la première et troisième de la troisième. Il s'agit de la première victoire importante pour Pascal Bidégorry, qui participait pour la sixième fois à la Solitaire du Figaro.

DÉPÊCHES

■ **CYCLISME** : le Français Patrice Halgand (Jean Delatour) a remporté la 33^e édition du Tour du Limousin à l'issue de la quatrième et dernière étape courue, vendredi 18 août, entre Tulle et Limoges (168 km) et gagnée par le Colombien Félix Rafael Cardenas (Kelme). Obligé, la veille, de céder son maillot de leader à Jean-Cyril Robin (Bonjour) au jeu des bonifications, Patrice Halgand a repris la tête au classement général à la faveur des quatre secondes qui lui ont été accordées en terminant deuxième de la dernière étape.

■ **FOOTBALL** : en match avancé de la quatrième journée de D1, Bastia a battu Lyon par 2-0, vendredi 18 août au stade Furiani. Après trois défaites et un nul, Lyon, qui fait partie des candidats au titre final, n'a toujours pas gagné le moindre match.

■ **En proie à un manque d'efficacité** offensive, le sélectionneur brésilien Wanderley Luxemburgo a décidé de rappeler le vétéran Romario, trente et un ans, en équipe nationale. Le Brésil s'est récemment incliné 3-0 contre le Chili en éliminatoires de la Coupe du monde 2002.

NOUVELLES GLISSES. 4

A 30 nœuds, en caressant la mer

L'hydroptère, le rêve d'Eric Tabarly, devient accessible au plus grand nombre. On ne barre pas le trimaran monté sur foils : on le pilote

IL SE BAT avec ses deux écouteuses comme avec des rênes. Les gestes sont furieusement rapides, presque rageurs. Le trimaran se cabre, accélère brutalement, change de direction par des mouvements brusques de l'arrière. Des gerbes d'eau éclatent. Et puis le vacarme cesse. Juste un sifflement, et le souffle du vent. Olivier Gerbat, moniteur à l'UCPA, a dompté le voilier. Nous flions à 25 nœuds, près de 50 kilomètres heure. Dans une rafale, la vitesse approche les 30 nœuds. Sur le lac d'Hourtin, à quelques encablures de la base UCPA de Bombannes, en Gironde, les planches à voile semblent faire du surplace dans un bon force 4.

Nous ne sommes plus sur l'eau, mais à quelques dizaines de centimètres au-dessus des vagues. Le trimaran jaune de cinq mètres de long a déjaugé. Il glisse sur ses foils, des patins placés au bout de bras sous les flotteurs latéraux. Olivier n'a pas un instant de répit avec les bouts qui commandent leur inclinaison : « Il faut maintenir les foils quelques centimètres sous la surface pour qu'ils ne décrochent pas. Je dois donc surveiller en permanence leur angle d'attaque pour maintenir l'assiette du bateau. » Assis, les jambes allongées dans son cockpit, ses pieds actionnent le palonnier qui est

relié au gouvernail. David ne barre pas, il pilote.

Le trimaran a juste eu besoin de prendre la maximum de vitesse, les voiles à peine bordées, pour décoller. Ensuite, à l'abri des effets de houle ou de courant, il ne cesse d'accélérer. Les empannages s'effectuent à vent arrière, sans ralentir, pour ne pas perdre de la portance. Le plaisir est intense. « Cette sensation de vitesse au-dessus de l'eau n'existe d'aucune autre façon dans la voile, confie Olivier Gerbat. En plus de l'intérêt de jouer avec l'eau et avec le vent, l'hydroptère permet d'entrer dans une troisième dimension ; celle de l'espace. Dès que nous sortons les coques de l'eau, nous n'avons plus à nous occuper du réglage des voiles. C'est de pilotage qu'il s'agit alors, et c'est beaucoup plus passionnant. »

UNE RÉVOLUTION

Eric Tabarly aurait aimé ce voilier. Le plus célèbre des navigateurs français, disparu en mer en juin 1998, est à l'origine de la mise au point de l'hydroptère. Depuis sa rencontre en 1975 avec un ingénieur de chez Dassault, le Breton s'intéressait à ce projet révolutionnaire. Des expériences avaient été menées par l'US Navy à la fin des années 50 et par les Anglais dix ans plus tard. La plupart des engins qui utilisaient les



GUILLAUME PUISSON

« Cette sensation de vitesse au-dessus de l'eau n'existe d'aucune autre façon dans la voile »

foils étaient destinés à battre des records de vitesse, comme l'australien *Yellow-Pages-Endeavour*, qui a atteint 46,6 nœuds... sur 500 mètres.

A la fin des années 70, Eric Tabarly avait pu vérifier le bien-fondé de l'application à la voile des techniques de l'aviation : la portance développée par les foils, comme par les ailes d'un avion, croît avec le carré de la vitesse. Dès que cette dernière est suffisante, les coques sortent de l'eau et le bateau décolle en restant seulement au contact de l'élément liquide par ses foils et par un empannage qui sert de gouvernail. Après avoir piloté un petit trimaran doté de foils, Eric Tabarly avait ajouté les mêmes appendices sous la coque de son *Paul-Ricard* de 16,50 mètres de long pour faire déjauger 7 tonnes d'aluminium à grande vitesse.

Quelques années plus tard, Eric Tabarly suivait encore de très près la mise au point de l'*Hydroptère*. Ce grand trimaran de 18 mètres de long pour 24 mètres de large a été mis à l'eau en 1994. Sa mise au point est difficile. Les bras de liaison et les foils résistent mal aux formidables pres-



GUILLAUME PUISSON

Nous ne sommes plus sur l'eau, mais à quelques dizaines de centimètres au-dessus des vagues.

sions exercées. Il pourrait être remis à l'eau à la fin de l'été pour tenter de battre le record de distance à la voile pendant vingt-quatre heures. L'avantage du petit hydroptère Rave, c'est sa légèreté. Il pèse 170 kilos à vide et profite de la moindre risée pour prendre de la vitesse et pour décoller.

L'arrivée de l'hydroptère WinRider Rave dans le monde de la

voile est une révolution. L'engin est accessible, même pour un débutant qui ne maîtrise pas les techniques de navigation. Il découvre les manœuvres depuis l'habitacle biplace qui fait songer à ce prototype de la McLaren-Mercedes qui permet à quelques privilégiés de découvrir sur les circuits les sensations de la formule 1 avec un pilote du championnat du monde. A l'UCPA, le

plus grand centre de formation à la voile en France, on a accueilli le petit trimaran volant avec intérêt. « Les nouveaux dériveurs, *Buzz* ou *49ers*, dessinés pour planer au-dessus de l'eau, se sont vite avérés trop techniques pour être mis aux mains des débutants, explique Loïc Anselme, le responsable du centre UCPA de Bombannes. Ces engins sont compliqués, fragiles aussi, et exigent d'être barrés par des spécialistes. Le petit hydroptère, au contraire, peut être piloté après quelques heures d'initiation seulement. » Le Rave a l'avenir devant lui. Ni bateau ni avion. « Ni poisson ni volaille », comme disent les Anglo-Saxons. Sans un bruit. Au-dessus de l'eau.

Christophe de Chenay

TROIS QUESTIONS À...

YVES BELLARD

1 Vous êtes responsable des activités voile à l'UCPA. Que pensez-vous de la vogue pour les nouveaux sports extrêmes ?

Il y a maintenant une appropriation de la culture glisse par le grand public, en particulier par les jeunes. Vouloir glisser, voler, aller encore plus vite, jouer avec l'équilibre, fait partie des nouveaux besoins des jeunes dans leurs loisirs sportifs. Aussi bien en ville que dans la nature. Les jeunes sont attirés par la nouveauté. Ce qu'il y a de plus en plus présent chez eux, c'est la notion de challenge personnel : améliorer ses propres performances, sa gestuelle, plutôt que battre les autres. Il y a ainsi l'établissement d'une contre-valeur par rapport à ce qu'ils perçoivent du monde adulte. Ils veulent l'entraide, la solidarité, le partenariat, en opposition avec l'individualisme, la compétition sociale.

2 Mais ces modes ne répondent-elles pas à de pures tendances consuméristes ?

Au phénomène de curiosité indéniabile vers les sports de glisse s'ajoute un mouvement beaucoup plus profond : le besoin de découvrir et de se rapprocher de la nature. Les jeunes veulent de plus en plus regarder le monde autour

d'eux. Paradoxalement, ils prennent leur temps pour devenir acteurs de leurs loisirs extrêmes dans une nature qu'ils souhaitent apprendre à connaître.

C'est vrai que le débat se pose pour eux aussi : être passifs ou être acteurs. Les gens qui vont vers ces sports nouveaux ne sont pas de purs consommateurs. Ils sont au contraire très attentifs au milieu naturel. C'est comme une volonté d'établir un équilibre par rapport au monde virtuel des écrans vidéo et de la téléphonie à outrance.

3 Les adultes paraissent pourtant étrangers à cette évolution et à ces nouvelles tendances...

Non, au contraire. La glisse permet aussi à des adultes d'aller à la recherche du plaisir immédiat, mais dans le mouvement à travers des espaces nouveaux. Les trois principaux critères qui expliquent l'intérêt de plus en plus d'adultes pour la glisse sont la simplicité, les sensations, l'émotion. Comme un contre-pied à une vie sociale de plus en plus dure et stressante.

Si les jeunes sont plus portés vers l'extrême et la nouveauté, les adultes sont attirés par des formes de glisse qui ne demandent pas forcément de grandes capacités physiques ni un long apprentissage. C'est ce qui explique le succès auprès d'eux du flysurf par exemple, beaucoup plus facile à apprendre que le funboard.

« Airchair » et « wakeboard », derniers avatars du ski nautique

LE PRINCIPE des foils de l'hydroptère est repris sur un curieux engin venu évidemment... des Etats-Unis. L'« airchair », c'est son nom, ressemble à une chaise posée sur un patin. Une fois sanglé sur un petit siège, les pieds eux aussi solidement maintenus, il suffit de se faire tracter par un bateau à moteur pour sortir de l'eau. C'est censé être facile, et l'émotion forte est garantie quand le curieux appareil sort de l'élément liquide et glisse à la surface. Toutes les figures sont alors possibles sur la vague créée par le sillage du bateau, en inclinant simplement - tout est relatif - le corps d'un côté ou de l'autre.

L'esprit skate fait aussi de plus en plus de ravages sur tous les plans d'eau grâce au « wakeboard ». L'approche de la glisse sur l'eau qui fait l'unanimité dans la jeune génération passe par cette petite planche, très courte - moins de 1,50 mètre - et très proche du snowboard avec ses deux énormes chaussons dans lesquelles les pieds sont soigneusement maintenus. Il suffit, là aussi, d'un petit bateau à

moteur pour pouvoir sortir de l'eau et se faire tracter. A condition de rester bien ramassé sur l'engin, la sortie de l'eau puis la glisse et les sensations sont immédiates. Le wakeboard est formidablement facile à diriger. D'abord sur l'eau plate, où il prend très rapidement de la vitesse, dans un sens comme dans l'autre, car il est bidirectionnel avec deux petits ailerons de chaque côté.

Toute la difficulté du ski nautique est rapidement oubliée. Plus besoin de tremplin, le wakeboard ne demande qu'à décoller sur la vague. Les figures aériennes sont possibles très rapidement pour qui arrive à bien sentir ses appuis. Depuis plusieurs années, le wakeboard supplante le ski nautique, chez les jeunes pratiquants en tout cas, comme le snowboard, dont il s'est largement inspiré, a pris la place du ski alpin. Il se vend aujourd'hui, aux Etats-Unis, dix fois plus de wakeboards que de skis de slalom.

C. de C.

FIN

OFFRE SPÉCIALE VACANCES

1 mois d'abonnement 173F*

Pour vos vacances, abonnez-vous au Monde de l'été.

Pendant tout l'été, *Le Monde* vous invite à la découverte et au voyage à travers le monde entier. De la Californie à la Normandie, en passant par le Mexique... Laissez-vous transporter vers autant de destinations différentes avec de grands reportages thématiques à suivre pendant toute une semaine, notamment :

- Visitez 6 jardins extraordinaires, œuvres de toute une vie.
- Découvrez les 12 personnalités qui ont marqué l'An Mil.
- Suivez l'itinéraire étonnant des animaux migrants hors du commun.
- Et chaque vendredi daté samedi : une série noire avec Gallimard.

Pour ne manquer aucun voyage du Monde de l'été, abonnez-vous !

RECEVEZ LE MONDE SUR LE LIEU DE VOS VACANCES.
Retournez-nous au moins 10 jours à l'avance ce bulletin accompagné de votre règlement.**

Choisissez simplement votre durée, remplissez le bulletin et retournez-le accompagné de votre règlement, à l'adresse suivante :

LE MONDE, Service abonnements
60646 Chantilly Cedex

DURÉE	FRANCE
<input type="checkbox"/> 2 semaines (13 n°)	96 ^F (14,64 €)
<input type="checkbox"/> 3 semaines (19 n°)	139 ^F (21,19 €)
<input type="checkbox"/> 1 mois (26 n°)	173 ^F (26,37 €)
<input type="checkbox"/> 2 mois (52 n°)	378 ^F (57,63 €)
<input type="checkbox"/> 3 mois (78 n°)	562 ^F (85,68 €)
<input type="checkbox"/> 12 mois (312 n°)	1 980 ^F (301,85 €)

BULLETIN SPÉCIAL D'ABONNEMENT 001 MQ VA2

Votre adresse de vacances :
du : au
Prénom :
Nom :
Adresse :
Code postal : Ville :

Votre adresse habituelle :
Adresse :
Code postal : Ville :

Votre règlement :
 Chèque joint à l'ordre du *Monde*
 Carte bancaire N° :
Expire le :
Date et signature obligatoires :

* Au lieu de 195^F prix au numéro
** Offre valable jusqu'au 15/09/2000, en France métropolitaine uniquement.

Pour tout autre renseignement : 01 42 17 32 90 de 8 h 30 à 18 h du lundi au vendredi

Le quotidien QUI SORT du quotidien.

Encore des orages

DIMANCHE. Le champ de pressions est dépressionnaire sur le pays et est associé à une masse d'air instable, avec des remontées d'air chaud d'Espagne qui circulent du Sud-Ouest à l'Alsace et qui génèrent encore quelques orages.

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. - Le ciel est variable, les passages nuageux alternent avec des éclaircies et des averses l'après-midi. Le ciel se couvre au sud de la Loire en fin de journée, avec des pluies. Il fera de 18 à 23 degrés.

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes. - Le ciel est couvert avec des pluies possibles le matin du Nord-Picardie à la région Centre en passant par l'Ile-de-France et les Ardennes. Des orages peuvent encore éclater en début de matinée près de la frontière belge. Les températures s'échelonnent de 18 à 27 degrés.

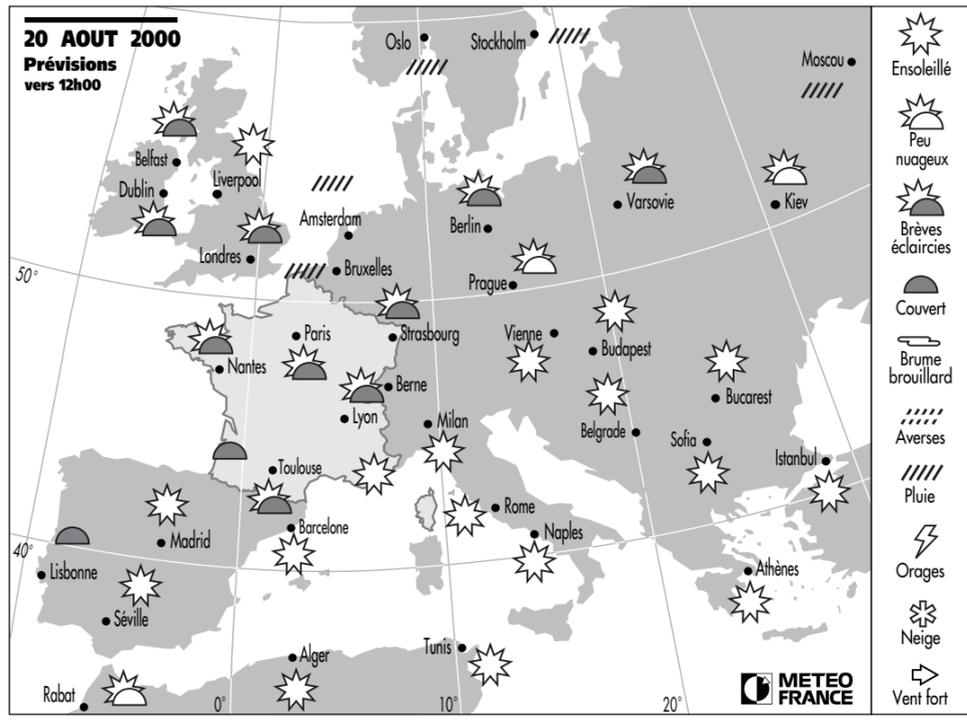
Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. - Le ciel est chaotique sur les régions du Nord-Est, avec des ondées orageuses sur l'Alsace et la Franche-

Comté. Le thermomètre affiche de 23 à 28 degrés.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - Le ciel reste très chargé sur le Poitou-Charentes et l'Aquitaine avec des pluies. Sur Midi-Pyrénées, le ciel est plus variable avec une évolution orageuse. Les températures s'étagent de 26 à 30 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. - Sur le Limousin et l'Auvergne, le ciel est chaotique; des ondées orageuses se produisent sur le Massif Central l'après-midi. Sur Rhône-Alpes, la matinée est agréable mais des orages se produisent ensuite sur les Alpes et de la Loire à l'Ain. Soleil prédominant sur l'Ardèche et la Drôme. Les températures varient de 24 à 34 degrés.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. - Sur le Languedoc, beau temps ensoleillé après dissipation des nuages. Sur le reste du pourtour Méditerranéen, le soleil s'impose largement. Il fera entre 28 et 35 degrés.



http://www.ebookers.fr

Pas encore partis? Réservez maintenant avec ebookers.fr

ebookers.fr
Vous êtes déjà là-bas

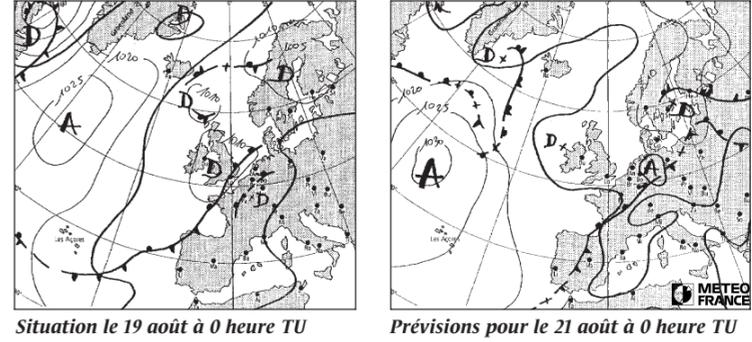
ADL mot clé: ebookers
© 2000 ebookers.com pic. Licence L107500047

PRÉVISIONS POUR LE 20 AOÛT 2000

Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux; C : couvert; P : pluie; *: neige.

FRANCE métropole			
AJACCIO	19/31 S	NANCY	18/27 N
BIARRITZ	19/26 N	NANTES	14/23 N
BORDEAUX	18/29 P	NICE	23/28 S
BOURGES	17/27 N	PARIS	16/23 N
BREST	12/20 N	PAU	18/26 N
CAEN	14/19 N	PÉRIGNAN	23/30 S
CHERBOURG	14/20 N	RENNES	14/22 N
CLERMONT-F.	19/28 N	ST-ETIENNE	19/28 P
DIJON	20/28 N	STRASBOURG	19/29 N
GRENOBLE	21/31 N	TOULOUSE	23/29 N
LILLE	15/21 N	TOURS	16/24 N
LIMOGES	17/25 N	FRANCE outre-mer	
LYON	24/32 N	CAYENNE	22/32 S
MARSEILLE	23/31 S	FORT-DE-FR.	25/31 S
		NOUMEA	18/22 S

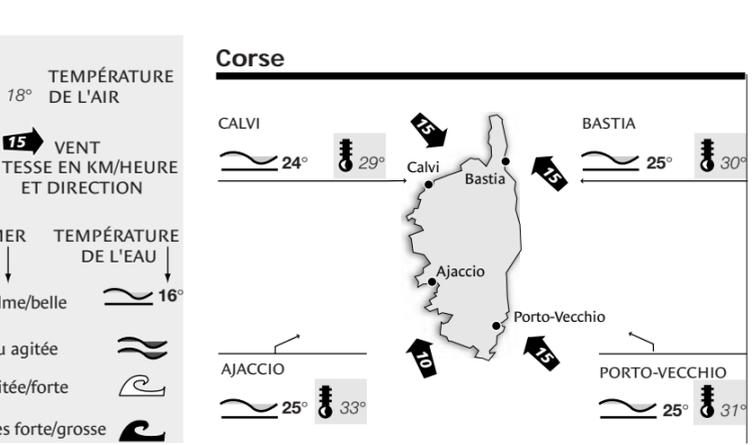
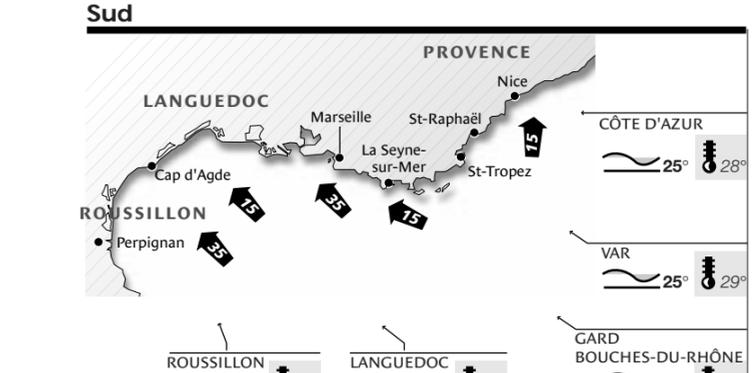
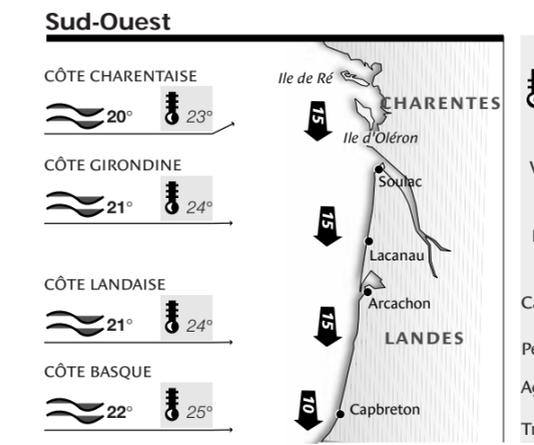
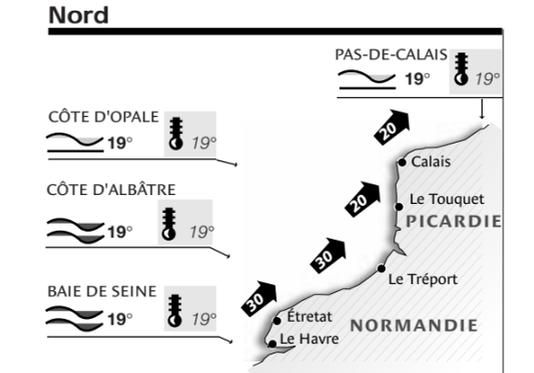
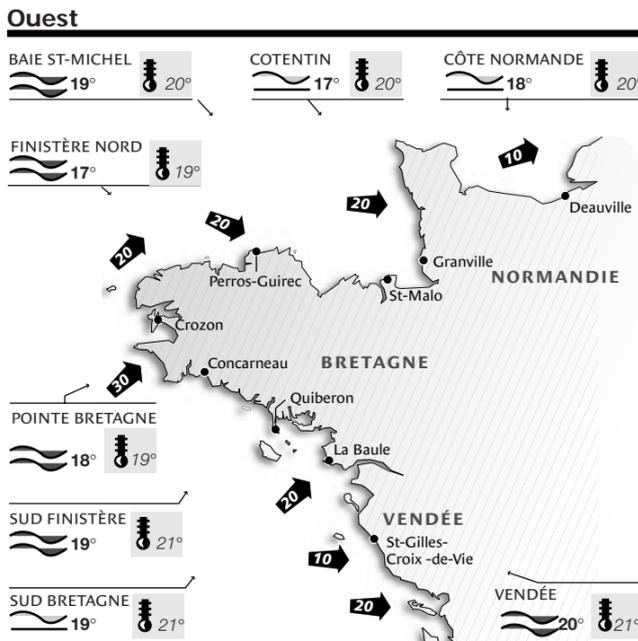
PAPEETE	21/29 S	KIEV	20/34 S	VENISE	20/31 S	LE CAIRE	23/33 S
POINTE-A-PIT.	25/32 S	LISBONNE	17/25 C	VIENNE	20/34 S	NAIROBI	15/26 S
ST-DENIS-RÉ.	19/25 S	LIVERPOOL	11/18 S	AMÉRIQUES	18/30 S	PRETORIA	12/23 S
		LONDRES	11/22 N	BRASILIA	18/30 S	RABAT	20/27 S
		LUXEMBOURG	16/22 P	BUENOS AIR.	12/15 P	TUNIS	25/38 S
		MADRID	18/33 S	CARACAS	24/33 S	ASIE-Océanie	
		MILAN	19/33 S	CHICAGO	15/24 S	BANGKOK	26/34 P
		MOSCOU	13/16 P	LIMA	16/18 C	BEYROUTH	26/30 S
		MUNICH	15/31 S	LOS ANGELES	16/23 S	BOMBAY	27/29 P
		NAPLES	24/35 S	MEXICO	13/22 S	DIJAKARTA	25/31 S
		OSLO	8/11 P	MONTREAL	12/19 S	DUBAI	31/41 S
		PALMA DE M.	23/33 S	NEW YORK	16/22 S	HANOI	26/31 P
		PRAGUE	19/31 S	SAN FRANCISCO	12/19 S	HONGKONG	26/31 S
		ROME	20/31 S	SANTIAGO/CHI	4/21 S	JERUSALEM	24/30 S
		SEVILLE	19/31 S	TORONTO	12/20 S	NEW DEHLI	27/36 S
		SOFIA	19/32 S	WASHINGTON	16/23 S	PEKIN	21/30 S
		ST-PETERSB.	18/23 P	AFRIQUE	14/20 N	SEOUL	24/28 P
		STOCKHOLM	13/17 P	ALGER	26/37 C	SINGAPOUR	25/28 P
		TENERIFE	19/26 S	DAKAR	27/29 C	SYDNEY	10/15 P
		VARSOVIE	23/29 S	KINSHASA	19/30 S	TOKYO	26/30 S



Sur les plages

Le 19 août 2000 vers 12 heures

Sur les côtes bretonnes et normandes, les nuages et les éclaircies alterneront. Sur le reste des côtes de la Manche, le temps sera maussade avec quelques pluies. Des côtes vendéennes jusqu'aux Landes, le temps sera lourd et orageux. Près de la Méditerranée, il fera beau et chaud.



MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 00 - 199

Retrouvez nos grilles sur www.lemonde.fr

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I											
II											
III											
IV											
V											
VI											
VII											
VIII											
IX											
X											

HORIZONTALEMENT

I. Pour recharger les piles et remplir les rayons. - II. Quand l'eau et le feu rendaient la justice. Bien plein. - III. Dans le ménage, elle en fait souvent plus. Pour ceux qui préfèrent La Poste. - IV. Actif au Japon. Toujours prêt à séduire. - V. Gris et bas en plein ciel. Classa avec méthode. - VI. Dévoile tout quand il s'ouvre. Fournisseur de bulles. Il faut le doubler pour communiquer. - VII. Un peu d'intérêt. Le premier tour du cadran. D'un auxiliaire. - VIII. En fait

voir de toutes les couleurs. - IX. Renvoyée sans ménagement. Pour faire une bonne toile. - X. Nuit au bon fonctionnement.

VERTICALEMENT

1. Satisfaite par le I horizontal. - 2. S'attaque à tout, même à l'argent. Préposition. - 3. Instrument de communication. Pour consommer dans son fauteuil. - 4. La fin du roi. Bon tireur sur le terrain. - 5. Fait des réductions. A été rayée de la carte. - 6. Les petits sont intéressants. Pimpre-

nelle. - 7. Au bout de la jetée. Les petites sont aimées. - 8. Confort anglais. Ouvrit le lycée aux filles. - 9. Quelques grammes dans l'Orient ancien. Bonne carte. - 10. Qui ne devrait pas avoir de parti pris. - 11. Coule en Russie. Rejeta. Boisson anglaise. - 12. Jamais le jour.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU N° 00 - 198

HORIZONTALEMENT

I. Entreprenant. - II. More. Exilée. - III. Beuglant. Our. - IV. Ruiniste. SFR. - V. Odéon. Inné. - VI. Us. Neveu. Sar. - VII. Estérel. Mi. - VIII. Las. Tue. Osas. - IX. Listel. Liant. - X. Ere. Sécurité.

VERTICALEMENT

1. Embrouille. - 2. Nœuds. Air. - 3. Truie. Esse. - 4. Régions. - 5. Linettes. - 6. As. Veule. - 7. Rentière. - 8. Exténué. Lu. - 9. Ni. Loir. - 10. Aloses. Saï. - 11. Neuf. Amant. - 12. Terroriste.

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications n° 57 437. ISSN 0395-2037

Imprimerie du Monde
12, rue M. Gunsbourg
94852 Ivry cedex

PRINTED IN FRANCE

ÉCHECS

N° 1910

CHAMPIONNAT D'EUROPE (Saint Vincent, Italie, 2000)
Blanc : V. Gelaschvili.
Noirs : J. Timman.
Défense française.

1. e4	é6	16. Rxf2	Cxd4
2. d4	d5	17. Fc2	Cxf3
3. Cd2	Cf6	18. Fxf3	Tf5!(g)
4. e5	Cf-d7	19. Ff4(h)	Fxf4
5. Fd3	c5	20. gxf4	Dxf4
6. c3	Cc6	21. Rg2	Ta-f8
7. Cc2	cd4	22. Tf1	d4!(i)
8. cd4	f6	23. Cc4	Fc6
9. exf6(a)	Cxf6	24. Dxd4	Dh4(j)
10. 0-0	Fd6	25. Dd6	Txf3
11. Cf3	0-0(b)	26. Txf3	Dg4+
12. Fg5(c)	Fd7	27. Tg3(k)	Dxe4+
13. Td1(d)	Dc7	28. Rh3(l)	Df5+
14. Cc3	Cg4!	29. Rh4	Df6+
15. g3(e)	Cxf2!(f)	30. abandon(m)	

NOTES

a) Et non 9. f4 à cause de 9... fxé5; 10. fxé5, Cxd4!
b) Une position très connue, dans laquelle les Noirs peuvent choisir entre plusieurs continuations qui ont fait l'objet d'ana-

lyses approfondies : 11..., Db6; 11..., Dc7 et 11..., 0-0.
c) 12. Ff4 a aussi ses partisans : 12..., Fxf4; 13. Cf4, Cc4; 14. Ch5!
d) La position est identique à celle de la partie Sokolov-Yousoupov (9^e du match de Riga, 1986), à l'exception du F-D noir encore en c8. Sur 13. Tc1, les Noirs ont riposté par 13..., Cg4. Il faut éviter ici la suite de la partie Terentiev-Chernin (Kharkov, 1984) : 14. h3, Txf3!; 15. gxf3, Ch2!; 16. Fxh7+, Rxh7; 17. Dd3+, Rh8; 18. Tf-é1, é5; 19. Cg3, Df7; 20. Rxh2, Cxd4; 21. Rg2, Fd7; 22. f4, Tf8!
e) Renonçant aux complications issues de 15. h3, Ch2, les Blancs croient éliminer tout danger sur h2.
f) Un joli sacrifice à longue portée.
g) Gagnant un temps sur le Fg5 tout en menaçant de doubler les T.
h) Forcé. Si 19. Fc3, Ta-f8.
i) La pointe de la combinaison : l'ouverture de la diagonale a8-h1 au F-D.
j) Avec la menace imparable Txf3.
k) Si 27. Dg3, Dxe4.
l) Si 28. Rg1, Dd4+.
m) Si 30. Rh5 (ou 30. Rh3, Df1+; 31. Rh4, Tf4+; 32. Rg5, Tf5+; 33. Rg4, Ff3+), g6+; 31. Rg4 (31. Rh6, Dh4 mat), Df6+ suivi du mat.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1909

H. HERMANSON (1932)
(Blancs : Rd4, Da2, Tb7, Fa4, Cd5 et é8, Pé4. Noirs : Ré6, Dd8, Th7. Mat en deux coups.)
1. Df2!, menace 2. Df5 mat.
1..., Db6+; 2. Txb6 mat.
1..., Df6+; 2. Dxf6 mat.
1..., Dxd5+; 2. éxd5 mat.
1..., Th5/f7; 2. Dxf7 mat.

ÉTUDE N° 1910

Blancs (7) : Rh3, Db6, Th4, Ff5, Cc2 et g6, Pé3.
Noirs (4) : Rd5, Dc3, Fb4, Cc5.

Mat en deux coups.

Claude Lemoine

ART Transformé en espace d'exposition voué à l'art concret, le château de Mouans-Sartoux, dans les Alpes-Maritimes, présente une exposition consacrée à l'histoire de ce courant

aujourd'hui peu montré dans sa continuité au fil des décennies. ● EN 1930, paraissait le premier et seul numéro de l'Art Concret, une revue qui posait les bases de la nouvelle

peinture. Son fondateur, le Néerlandais Théo Van Doesbourg, était un proche de Piet Mondrian et de Dada. ● CET AGITATEUR prônait une esthétique radicale qui a eu des

adeptes en Suisse, en France, aux Etats-Unis et en Amérique latine. ● L'ARTISTE Gottfried Honegger appartient à cette tendance. Agé de 83 ans, il a réuni l'une des collec-

tions les plus importantes d'Europe. Depuis une dizaine d'années, il souhaite en faire don à la France, mais se heurte à d'importants obstacles administratifs et légaux.

Une généalogie de l'art concret, manifeste de la rigueur

L'« Espace de l'art concret » de Mouans-Sartoux, qui rassemble l'impressionnante collection de l'artiste suisse Gottfried Honegger, fête ses dix ans avec une exposition retraçant l'histoire du mouvement pur et dur qui lui a donné son nom

ESPACE DE L'ART CONCRET, Château de Mouans-Sartoux, 06370 Mouans-Sartoux. Tél. : 04-93-75-71-50. 15 F (2,29 €). Tous les jours, de 11 heures à 19 heures (de 11 heures à 18 heures, à partir du 1^{er} octobre). Jusqu'au 29 octobre. Catalogue édité par la Réunion des musées nationaux, 352 pages, 195 F (29,73 €).

MOUANS-SARTOUX (Alpes-Maritimes)

de notre envoyée spéciale

Village calme sur la route de Grasse, Mouans-Sartoux mérite le détour. Il y a dix ans, son château a été transformé en « Espace de l'art concret », pour y animer la collection d'art construit, pur et dur, par les artistes et collectionneurs suisses Sybil Albers et Gottfried Honegger.

Anniversaire oblige, ce centre d'art a accompli un effort particulier en demandant à Serge Lemoine, directeur du Musée de Grenoble et grand spécialiste des arts géométriques et construits, de bâtir une exposition qui ferait l'histoire de l'art concret depuis sa fondation à Paris, en 1930, par Théo Van Doesbourg et quelques amis. Van Doesbourg, cet agitateur-né qui, depuis dix ans, avait un pied dans l'art abstrait construit et l'autre au cœur du mouvement Dada, réagissait, avec les autres, contre l'essor du surréalisme, mais aussi contre les tendances géométriques pondérées et post-cubistes du groupe de la revue *Cercle et carré*, fondée en 1929, toujours à Paris.

En avril 1930, donc, Van Doesbourg sort sa propre revue : *Art concret* dont le premier numéro est assorti d'un manifeste signé par lui ainsi que par Léon Tutundjian, Otto Gustav Carlsson, Wantz et Jean Hélon. Il n'y aura pas d'autre numéro : Van Doesbourg, fâché par la maladie, meurt en 1931. Mais des proches, comme Georges Vantongerloo, Auguste Herbin et Jean Arp prennent plus ou moins le flambeau, en créant l'association Abstraction-Création, en 1931.

L'Art concret, au fond, c'est quoi ? Un terme nouveau qui, pour un certain nombre d'artistes d'alors, remplace avantageusement celui d'abstraction : Wassily Kandinsky et Arp par exemple, pour qui il s'agit de marquer la différence entre une réalité abstractisée et la création d'un objet autonome, par-delà la géométrie. Il implique une attitude réductrice du langage artistique : rejet de toute figuration naturaliste, rejet de la sensualité, de la sentimentalité, du lyrisme, du dramatisme, du symbolisme : « *Le tableau doit être entièrement construit avec des éléments pure-*

ment plastiques, c'est-à-dire plans et couleurs. Un élément pictural n'a pas d'autre signification que "lui-même", en conséquence le tableau n'a pas d'autre signification que "lui-même". » Autour de 1970, les Américains de l'art minimal, Don Judd ou Carl Andre, n'ont pas dit autre chose.

L'idée de montrer l'existence d'une ligne ininterrompue d'artistes parents, amis et héritiers de la déclaration de Théo Van Doesbourg, se justifie particulièrement à Mouans-Sartoux, plein de la pensée d'un artiste comme Max Bill, qui, à Zurich, vers la fin des années 30, a relancé l'art concret.

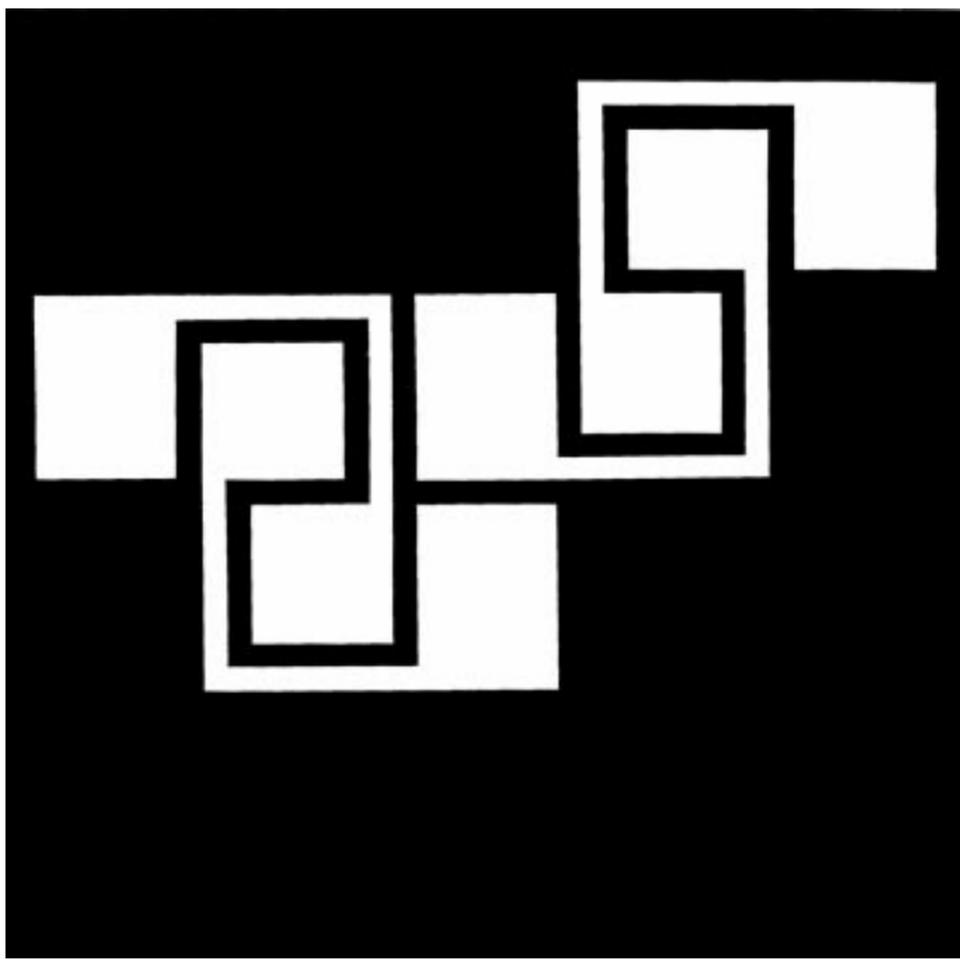
C'est la première et plus évidente affirmation de l'autonomie de l'œuvre d'art

L'entreprise peut laisser perplexe en raison de la difficulté de cerner ce qui en relève : les joyeux chevauchements et amalgames de toutes les époques avec d'autres tendances géométriques et constructives sont flagrants. Cependant, il faut rappeler, et ce n'est pas rien, que l'art concret est la première et plus évidente affirmation de l'autonomie de l'œuvre d'art, et que c'est dans son optique que sont nées les pratiques de la peinture sérielle et mécanique, pour le meilleur et pour le pire. Cela, en partant souvent des bases théoriques développées et enseignées au Bauhaus, avec pour objectif l'élaboration d'un langage artistique universel et son inscription dans l'espace social.

Besoin de clarté, de pureté, de radicalité, conviction qu'un des buts de l'art est d'être « *expression*

Un agitateur-né, Théo Van Doesbourg

Peintre, architecte, théoricien, Théo Van Doesbourg est né en 1883, à Utrecht, où, au printemps dernier, une grande rétrospective saluait son œuvre polymorphe. Il est mort en Suisse, à Davos, en 1931, laissant à d'autres l'illustration et la défense de sa dernière invention : l'art concret. Après la première guerre mondiale, cet agitateur-né est partout. Il fait des tournées de propagande pour diffuser les idées du mouvement De Stijl, dont il est membre fondateur, au côté de Mondrian, jusqu'à sa brouille avec ce dernier, pour une histoire de lignes obliques en peinture – qu'il pose contre la pureté monacale de l'espace orthogonal défendu par Mondrian. Dans le même temps, sous le pseudonyme de I. K. Bonset, il écrit pour la défense de Dada. Architecte, il élabore des projets aux Pays-Bas, avec Cornelis Van Eesteren et J. P. P. Oud. Il est l'auteur de sa propre maison à Meudon, et, avec Jean Arp et Sophie Taeuber, de la grande décoration du bar et dancing de l'Aubette, à Strasbourg, dont une partie seulement a été restaurée.



« Sans titre », tableau de la Croate Julije Knifer, vers 1985, acrylique sur toile, 121 x 121 cm.

concrète », comme le voulait Piet Mondrian... Il y a là de quoi fédérer bien des artistes du monde entier. En un premier temps, les contemporains et amis de l'art concret s'appelaient Sophie Taeuber-Arp, El Lissitzky, Laszlo Moholy-Nagy, Kandinsky, Henrik Stazewski, ou Kurt Schwitters. L'élargissement du

cercle peut paraître excessif, mais il ne faut pas oublier que c'est là une affaire de fond qui dépasse l'art géométrique et admet très vite une flexibilité des lignes, des rythmes biologiques et des rondeurs organiques qui renforcent la pensée de l'art concret, qui l'enrichissent.

Un deuxième grand chapitre de l'exposition rassemble les artistes de la deuxième génération, à commencer par les Suisses Max Bill, Richard-Paul Lohse, Camille Graeser et Verena Loewensberg, qui, dans les années 40, font de Zurich un grand foyer de l'art concret. Max Bill, qui développe ses théories sur l'art abstrait concret depuis 1936, est le patron du groupe. Il tient des propos presque analogues à ceux du manifeste de 1930, met l'art en parallèle avec la pensée mathématique, travaille sur le module et la série, et s'adonne à la poésie des variations aléatoires de formes qui sont « *les forces fondamentales auxquelles tout ordre humain est soumis et qui sont contenus précisément dans tout ordre connaissable* ».

Chez les purs et durs de Zurich, la rigueur des calculs mathématiques est largement atténuée par des gammes chromatiques riches, sinuées, sinon plus solaires et plus charnelles qu'ils ne l'ont admises, en tout cas pleines de musicalité. Une musicalité dont on perd un peu l'usage, tant les expositions d'images d'aujourd'hui ne nous y confrontent plus.

Comment donc ne pas saluer cette démonstration de force de l'art dit « concret », de ses aplats de couleurs, et de ses plans sans arrière-pensées. On en retrouve des adeptes un peu partout dans le monde, mais aujourd'hui en ordre dispersé, en Amérique – à New York, mais aussi chez les Latins – et en Europe. C'est ce que montre l'exposition, en 79 peintures, reliefs et sculptures de 71 artistes, et un bel ensemble de documents. Des œuvres pas toujours géantes – les salles ne s'y prêtent guère –, mais bien choisies un peu partout, des années 50 à aujourd'hui, d'artistes épris de rigueur mathématique, de

Le manifeste de la peinture concrète

Dans son numéro d'introduction, daté d'avril 1930, le « groupe et revue » *Art concret* publiait son manifeste intitulé Base de la peinture concrète. Ce premier numéro restera sans suite. Rédigé sous forme d'affiche, le texte, signé Carlsson, Doesbourg, Hélon, Tutundjian et Wantz, stipulait :

- L'art est universel.
- L'œuvre d'art doit être entièrement conçue et formée par l'esprit avant son exécution. Elle ne doit rien recevoir des données formelles de la nature, ni de la sensualité ni de la sentimentalité.
- Nous voulons exclure le lyrisme, le dramatisme, le symbolisme, etc.
- Le tableau doit être entièrement construit avec des éléments purement plastiques, c'est-à-dire plans et couleurs. Un élément pictural n'a pas d'autre signification que « lui-même », en conséquence le tableau n'a pas d'autre signification que « lui-même ».
- La construction du tableau, aussi bien que ses éléments, doit être simple et contrôlable visuellement.
- La technique doit être mécanique, c'est-à-dire exacte, anti-impressionniste.
- Effort pour la clarté absolue.

jeux, et qui s'adonnent à une peinture programmée.

On passe ainsi d'Aurélie Nemours et Vera Molnar à Lygia Clark, en passant par Morellet et Honegger, le maître de céans, sans oublier ceux qui entrent au chapitre de l'« élargissement » : les Américains comme Ellsworth Kelly, Kenneth Noland ou Leon Polk Smith, a propos desquels on a parlé de « *Hard Edge* » et de « *structure primaire* », juste avant l'arrivée du *Minimal Art*. De nouveaux problèmes de terminologie peuvent se poser, qui peuvent inciter à dire, comme le critique Léonce Rosenberg, au temps où Kandinsky penchait pour le terme d'art concret quand Delaunay s'en tenait à celui d'art abstrait : « *Ce sont les hommes qui comptent, non les formules ou les étiquettes*. » Soit, mais il n'est pas mauvais de rappeler ces débats situés au cœur du développement de l'art au XX^e siècle et d'une histoire un peu trop délaissée.

Geneviève Breerette

Gottfried Honegger, donateur contrarié, ne renonce pas à son rêve

« *SI LA LOI est idiote, il suffit de la changer ! A mon âge, je ne vais pas demander au Conseil d'Etat la permission d'acheter un tableau.* » A quatre-vingt-trois ans, l'artiste suisse Gottfried Honegger est furieux, et triste. Il a tenu à faire don de sa collection d'œuvres abstraites, une des plus importantes d'Europe, à la France : plus de quatre cents tableaux et sculptures signés des plus grands noms de l'art concret contemporain. En contrepartie, il ne demandait pas grand-chose : la certitude que sa collection ne serait pas dispersée, ni entreposée dans une cave, et qu'elle pourrait être montrée au château de Mouans-Sartoux (Alpes-Maritimes). Depuis plus de dix ans, avec sa compagne, Sybil Albers-Barier, et une conservatrice pugnace, Odile Biec, il a fait de l'endroit un lieu à la fois magique et expérimental, tant par les expositions qui y sont organisées que par le remarquable travail pédagogique entrepris avec les enfants de la région. Catherine Trautmann, alors ministre de la culture, avait visité l'endroit pour saluer l'expérience.

Un concours a été lancé pour l'extension des bâtiments et la construction d'un musée destiné à abriter le don : il a été remporté par les architectes suisses Gigon et Guyer. Enfin, pour satisfaire aux conditions de la donation, celle-ci a été discutée devant le Conseil d'Etat. C'est une garantie, puisqu'il va entériner les souhaits de l'artiste, mais Gottfried Honegger est inquiet. Très à gauche, il craint une possible prise de pouvoir du Front national dans la région qui ruinerait ses efforts. Il s'est en outre aperçu que les dons ultérieurs qu'il envisageait, conjointement avec l'artiste géométrique Aurélie Nemours, devraient repasser devant le Conseil d'Etat, ou être donnés directement au Fonds national d'art contemporain (FNAC) et craint que, dans ce dernier cas, ils ne soient ensuite dispersés selon le bon vouloir des conservateurs.

« *Ça n'a pas été sans difficulté, dit Gottfried Honegger, et j'ai avalé bien des couleurs. Mes enfants ont accepté de renoncer à cette part de leur héritage, et pendant un mo-*

ment, il a même été question de me faire payer la TVA à l'importation sur les tableaux que je faisais venir de Suisse pour les offrir à la France. Je passe mon temps avec des avocats qui me coûtent une fortune. Enfin, la donation est acceptée, c'est tout juste, si on me dit merci ; et maintenant j'apprends qu'il faut un accord du Conseil d'Etat si je veux donner encore d'autres tableaux. Alors ça suffit. Je vais tout rapatrier en Suisse, j'ai déjà une fondation à Zurich : c'est elle qui prêtera les tableaux à Mouans-Sartoux. »

« L'ÉTAT S'EN FOUT »

Car Gottfried Honegger ne renonce pas, malgré tout. Il a fait deux contre-propositions au maire. La première consiste à aménager une ancienne écurie où les œuvres seraient déposées pendant dix ans : « *C'est moins onéreux que le musée, environ 2 millions de francs de travaux, et je suis prêt à en financer la moitié* », dit-il. L'autre solution serait de reprendre la construction prévue du musée, mais de laisser les œuvres sous l'égide d'une fondation qui les

prêterait pour vingt ans, sur le principe de ce qu'a fait Yvon Lambert à Avignon. « *Tous mes amis collectionneurs m'ont dissuadé de faire une donation sans conserver un instrument de contrôle. Parce que j'ai le devoir de protéger l'intégrité de cette collection, et que malgré la bonne volonté des fonctionnaires actuels, ils finiront par partir et que l'Etat s'en fout.* »

Si en Suisse on se frotte les mains, à la municipalité de Mouans-Sartoux c'est la consternation. Le maire s'est démené pour que le musée voie le jour. Selon son directeur de cabinet, Serge Rodriguez, tout n'est pas perdu. « *Nous espérons parvenir à résoudre ces problèmes. La Ville adoptera une position commune avec l'Etat, mais la délégation aux arts plastiques tente de raisonner Gottfried Honegger : la procédure devant le Conseil d'Etat est lourde et longue, mais c'est aussi une garantie pour la pérennité de sa collection. Or, il a une défiance par rapport à ce qui pourrait arriver. Il n'a pas tort, malheureusement : il y a des précédents fâcheux de dona-*

tions dont les clauses n'ont pas été respectées par les conservateurs qui en avaient la charge, et il a raison de demander des garanties. »

UN PROJET QUI TRAÎNE

Guy Amsellem, délégué aux arts plastiques, partage ce point de vue. Il comprend la lassitude de l'artiste devant un projet qui traîne depuis dix ans, et son désir de le voir aboutir rapidement. « *Nous avons signé un protocole d'accord, avec un calendrier précis, jusqu'à la fin de l'an 2000. Deux experts, le Français Ghislain Mollet-Vieville et le Suisse Pierre Huber, ont donné une estimation de la collection au mois de mars. Nous avons mis sur pied, en juin, un plan de financement de 14 millions de francs pour bâtir le musée. Nous sommes donc dans les temps. Le problème vient peut-être de ce que les discussions se font par avocats interposés. Nous devons nous revoir, personnellement, dès la rentrée. Rien n'est irrévocable et les discussions doivent continuer. Gottfried Honegger nous demande une garantie sur la décision du Conseil d'Etat. C'est*

impossible. Il s'inquiète de la montée de l'extrême droite ? Je n'y peux rien, mais la position du maire actuel me paraît solide. Si Gottfried Honegger veut des garanties supplémentaires, on les lui donnera. Parce qu'il a un geste exceptionnel et que je me battrais pour que son rêve se réalise. Je ne crois pas, d'ailleurs, qu'une fondation, en Suisse ou ici, puisse voir le jour dans de meilleurs délais que le musée. »

Harry Bellet

Fabrice Hybert : Les loisirs

avec ARMAN BEN BAOUÏE BERRY BETTEN-COURT BOISROND CÉSAR COMBAS CUSSOL DINE DOKOUPH DUBUFFET DUFOUR ERRO HALTER HARING JACQUET KLOSSOWSKI KOPONS LAPLANTE LARQUE LÉGER LIEF-TENSTEN MAN BAY ASTON MONODY PAIK PERRIN PICABIA PIGNON RAFFRAY RAYSSÉ RIVERS SEGAL SONO SPOERRI TINGULBY

Galerie Beaubourg - Vence

Château Notre-Dame des Fleurs
Tél. 04 93 24 52 00

<http://www.galeriebeaubourg.com>

Deux soirées très « *cosi cosi* » au Festival de Salzbourg

Hans Neuenfels a proposé une mise en scène de « *Cosi fan tutte* » proche du ridicule

COSI FAN TUTTE de Wolfgang Amadeus Mozart. Par Karita Mattila (Fiordiligi), Vesselina Kasarova (Dorabella), Maria Bayo (Despina), Rainer Trost (Ferrando), Simon Keenlyside (Guglielmo), Frantz Hawlata (Don Alfonso), Orchestre philharmonique de Vienne, Lothar Zagrosek (direction), Hans Neuenfels (mise en scène), Salzbourg, petit Festspielhaus, le 17 août (dernière).
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LONDRES, Pierre Boulez (direction). Œuvres d'Olga Neuwirth, Gustav Mahler et Alban Berg. Felsenreitschule, le 18 août.
Festival de Salzbourg. Tél. : 00-43-662-80-45-579. www.salzburg-festival.at/

SALZBOURG

de notre envoyé spécial

Décidément, Salzbourg se paie la tête de Mozart : la mise en scène ridicule du *Don Giovanni* par Luca Ronconi (une production 1999 reprise cet été) est battue à plate couture par le *Cosi fan tutte* de Hans Neuenfels, dont la septième et dernière représentation était donnée jeudi 17 août. On n'aime pas les présupposés, mais on avoue s'être alarmé en lisant le programme imprimé, véritable Lagarde et Michard de l'avant-garde littéraire, bourré de références à Cioran, Hélène Cixous, Marguerite Duras, Julio Cortazar, Paul Celan, Charles Bukowski, Luce Irigaray, Maurice Blanchot, Edmond Jabès... Cerise sur la tarte à la crème, Hans Neuenfels y joint un poème de son cru, où il s'interroge gravement sur amour, mort, art, haine, respect. On pressent la thèse en deux épais volumes. Et toc ! : c'est exactement ce que le

régisieur allemand fait des deux actes de *Cosi*.

En deux mots : comme aux Galeries Lafayette, il se passe toujours quelque chose dans le *Cosi* de Neuenfels, mais rien qui puisse donner prise à une interprétation directe. On suppose que le metteur en scène allemand doit trouver *Cosi* trop binaire, d'où une liste interminable de diversions scéniques : on voit passer, on ne sait pourquoi (la réponse doit être dans Jabès et Cixous), des grenouilles peloteuses, deux esclaves menés par une Fiordiligi maîtresse-chien qui se laisse lécher les pieds et davantage, une scène d'aveugle martyrisé digne des *Nouveaux Monstres* de Dino Risi, un danseur ivre qui fait des barres parallèles, deux mouches géantes sous œil de bœuf, un film projeté pendant le premier duo des filles (un couple mange une pomme infestée de vers, la pomme, l'amour, les vers, les mouches... On aura au moins compris cela).

Pendant quelques secondes, deux personnages sont seuls, sur le plateau vide. On s'apprête à respirer quand Don Alfonso passe avec deux objets en mains (homards cuits ? porte-manteaux ? du fond de la *Mittel Loge*, on ne distingue rien). Bien entendu, les deux garçons ne sont pas déguisés lorsqu'ils reviennent tromper la fidélité de leurs siennes. Comme il faut tout de même un « signe », Neuenfels leur fait porter à hauteur de visage de gigantesques moustaches prises dans un cube de plexiglas. Et ainsi de suite.

Cette sursignification de bazar oblige les chanteurs à moquer le chant mozartien pour l'adapter aux distorsions de jeu imposées par le metteur en scène. Cela arrange bien Karita Mattila, qui a quelques problèmes avec les aigus



PHOTO PRESS SERVICE VIENNA

Une liste interminable de diversions scéniques a plombé le « *Cosi fan tutte* » donné à Salzbourg.

(et les graves, d'ailleurs) du rôle et ses vocalises. Vesselina Kasarova est magnifique, à part quelques attaques gutturales d'assez laid effet. Le Ferrando médiocre de Rainer Trost ne passe pas à Salzbourg. Très fin et joliment timbré Guglielmo de Simon Keenlyside. Maria Bayo, peu arrangée par son costume d'homme, est divine en Despina, avec cette émission qui fait mouche (si l'ose dire en ce contexte). Frantz Hawlata s'est fait annoncer comme victime d'un refroidissement. Nous n'avons constaté aucune différence avec ses apparitions en concert et sur scène (Leporello) l'an passé : malade ou non, il est lourd et peu intéressant musicalement.

CADEAU D'ANNIVERSAIRE

Lothar Zagrosek (remplaçant Claudio Abbado) dirige un *Cosi* de routine joué par un Philharmonique de Vienne de routine. On ne connaît pas de noms d'oiseaux en allemand pour qualifier un tel spectacle, mais Cecilia Bartoli, rencontrée au restaurant, nous aura appris comment le dire, avec gentillesse, en italien : « *Couci-couça* » ? Trop gentille, cette Cecilia...

Le lendemain, avec Boulez, au moins on ne craint pas le numéro de cirque. Les trois pièces réunies ont d'ailleurs des tonalités très dramatiques : *Les Trois Pièces opus 6* d'Alban Berg, *Clinamen/Noctis*, de la compositrice autrichienne Olga Neuwirth (née en

1968), et la *Sixième symphonie* de Gustav Mahler. Boulez règle à la perfection les explosions contrôlées des pièces de Berg et donne toute sa clarté à l'œuvre d'Olga - autant dire qu'il en fait du coup éclater la grisaille. Cette musique, écrite pour les soixante-quinze ans du compositeur, semble avoir le même âge et, malgré son dispositif orchestral (cordes, percussions et célesta), sent moins son Bartok que son Varèse *new age* (sirènes hurlantes, percussions déchaînées). On s'étonne d'entendre Boulez dire du mal de grands compositeurs et diriger de la musique de seconde zone. Mais il est vrai qu'un cadeau d'anniversaire ne se refuse pas.

On attendait un beau moment de musique en seconde partie. On est désolé de dire qu'on s'est ennuyé dans cette *Sixième* de Mahler et que, ce soir, on y a entendu Boulez exactement comme ses destructeurs le décrivent : corseté, sec, raide rythmiquement, sans lyrisme, sans poésie. Mahler peut être joué vulgairement, on le sait. Mais le brider au point de lui refuser la moindre dramaturgie (un scherzo plat alors qu'on le voudrait bizarre, inattendu), la moindre suspension poétique (le choral sinués des bois, le solo de violon et de cor dans le premier mouvement privés de tout mystère) est aussi fatal que de le surinterpréter. Là aussi, décidément, soirée très *cosi cosi*.

Renaud Machart

DÉPÊCHES

■ **ÉDITION** : le musicologue Jonathan Del Mar vient d'achever son édition des symphonies de Beethoven. Colin Davis, Roger Norrington, Simon Rattle, John Nelson sont quelques-uns des chefs d'orchestre qui dirigent cette version, réalisée à partir de sources originales dont certaines ont été récemment découvertes. Claudio Abbado s'apprête à l'utiliser pour une nouvelle intégrale discographique avec la Philharmonie de Berlin. Les partitions d'orchestre, commentaires critiques, partitions de poches et matériels d'orchestre sont disponibles aux éditions allemandes Bärenreiter. Tél. : 00-49 (0) 561-31-05-154. http://www.baerenreiter.com. EMail : Mundry@baerenreiter.com.

■ **CINÉMA** : *Baise-moi*, de Virginie Despentes, a disparu des écrans pour cause de suppression de son visa d'exploitation par le Conseil d'Etat, mais Gilles Paquet-Brenner, jeune réalisateur de vingt-six ans produit par la société Hugo films, va entreprendre l'adaptation cinématographique du dernier roman en date de la romancière, *Les Jolies Choses* (Grasset, 1998). L'histoire met en scène deux sœurs jumelles au caractère différent, dont l'une prend la place de l'autre après sa disparition. Marion Cotillard, la Lilly de Samy Naceri dans *Taxi*, interprétera ce double rôle. A ses côtés, Patrick Bruel et le rappeur Stomy Bugsy.

■ **Le réalisateur Benoît Jacquot vient de commencer le tournage de *Tosca*, de Puccini**, dans les légendaires studios d'Abbey Road, à Londres. Au générique figurent la soprano roumaine Angela Georgiu dans le rôle-titre, le ténor Roberto Alagna et le baryton italien Ruggero Raimondi. L'Orchestre et les chœurs de l'Opéra royal de Covent Garden sont dirigés par le chef d'orchestre italien Antonio Pappano, nouveau directeur musical de l'Opéra londonien. Cette adaptation de l'opéra de Puccini est coproduite par Daniel Toscan du Plantier et l'Allemand Alfred Huermer, en association avec Kinowelt, le fonds de Westphalie et le studio de Cologne. Benoît Jacquot a tourné trois films en trois ans : *Pas de scandale*, *La Fausse Suivante*, *L'Ecole de la chair*.

SORTIR

PARIS

Mysteries

Le petit théâtre du Musée Grévin, à Paris, ouvre ses portes pour un des grands rendez-vous musicaux de la fin de l'été, le Festival d'Île-de-France, avec une série de concerts-lectures *Mysteries*. Enquêtes policières sur fond historique, révélées par 10-18 dans sa collection « Grands Détectives », les *Mysteries* entraînent le spectateur dans un voyage à travers le temps et l'espace où l'angoisse cohabite avec le rêve : la Russie au siècle de Vladimir II dans *Artem le boyard*, texte d'Elena Arseneva sur une musique de la vieille Russie par l'ensemble Souliko (le 22 août) ; l'Angleterre médiévale avec le très célèbre *Frère Cadfael*, d'Ellis Peters, et l'ensemble Millenarium (le 23 août) ; L'Égypte à l'époque du jeune Toutankhamon avec *Le Scribe Huy*, d'Anton Gill, sur des musiques de la mer Rouge (le 24 août) ; la Chine des Tang vue par Robert Van Gulik et son fameux Juge Ti, accompagné par le Quatuor Fleur de Prunus (le 25 août). Et, pour clore cette série, *Sigismondo*, l'éminence grise, dans l'Italie cruelle et raffinée de la

Renaissance, d'Elizabeth Eyre, avec l'Ensemble Boréades (le 26 août).
Théâtre du Musée Grévin, 10, bd Montmartre, Paris-9°. Du 22 au 26 août, 20 h 30. 85 F et 100 F. Tél. : 01-42-46-84-47.

LAC D'ANNEYCY (Haute-Savoie)

Semaine musicale

Dans le cadre de la 4^e édition de la Semaine musicale en baie de Talloires, trois spectacles sont présentés depuis une scène flottante installée sur le lac d'Anneycy. Jouant avec la musique et les effets visuels sur l'eau, « Voyage dans la lune » (le 22 août) mêle morceaux classiques, interprétés par l'Ensemble orchestral de Bruxelles, spectacle de cirque par la troupe Raspasso, et illuminations pyrotechniques. Au programme également, une soirée de tango argentin avec le Boulouris Quintette (le 24 août). Pour clôturer la série de concerts, la pianiste et chanteuse Liz McComb remplira la baie de Talloires de sa voix chaude aux confins du jazz, du blues et du gospel (le 25 août). *Office de tourisme de Talloires, Haute-Savoie (74). Du 21 au 26 août. De 100 F à 300 F. Tél. : 04-50-60-70-64.*

GUIDE

REPRISES CINÉMA

L'Etouffé des héros, de Philip Kaufman (Etats-Unis, 1983, 3 h 10, v.o.).
Grand Action, 5, rue des Ecoles, Paris-5°. Tél. : 01-43-29-44-40 ; **Publicis Champs-Élysées**, 129, av. des Champs-Élysées, Paris-8°. Tél. : 01-40-30-30-31.
Un tramway nommé désir, d'Eliane Kazan (Etats-Unis, 1952, 2 h 10, v.o.).
Action Ecoles, 23, rue des Ecoles, Paris-5°. Tél. : 01-43-29-79-89.

FESTIVALS CINÉMA

Cinéma en plein air : les grands espaces

Les Baliseurs du désert, de Nacer Khémir (Tunisie, 1985, 1 h 35). Le 20 août, 22 h.
Parc de La Villette, prairie du Triangle, Paris-19°. Tél. : 08-03-30-63-06.
Cinémathèque française
Duel sur le Mississippi, de William Castle (Etats-Unis, 1955, 1 h 12, v.f.). Le 20 août, 16 h 30.
La Clé, de Roy William Neill (Etats-Unis, 1946, 1 h 12, v.o.). Le 20 août, 19 h.
Tempête sous la mer, de Robert D. Webb (Etats-Unis, 1953, 1 h 42, v.o.). Le 20 août, 21 h.
Cinémathèque française, palais de Chaillot, 7, av. Albert-de-Mun, Paris-16°. Tél. : 01-56-26-01-01.
Le Cheval qui pleure, de Marc Donskoi (URSS, 1956, 1 h 35, v.o.). Le 20 août, 16 h 30.
Traquenard, de Nicholas Ray (Etats-Unis, 1958, 1 h 38, v.o.). Le 20 août, 19 h.
L'Année dernière à Marienbad, d'Alain Resnais (France, 1961, 1 h 33). Le 20 août, 21 h 30.
Cinémathèque française, salle des Grands Boulevards, 42, bd Bonne-Nouvelle, Paris-1^{er}. Tél. : 01-56-26-01-01.
Censure et cinéma
Les Sentiers de la gloire, de Stanley Kubrick (Etats-Unis, 1957). Le 20 août.
L'Empire des sens, de Nagisa Oshima (France, Japon, 1976. Interdit aux moins de 16 ans). Le 21 août.
Le Saint-Germain-des-Prés, 22, rue Guillaume-Apollinaire, Paris-6°. Tél. : 01-42-22-87-23.

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min).

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places de certains des spectacles vendues le jour même à moitié prix (+ 16 F de commission par place).
Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.
A la Roumanoff
d'Anne et Colette Roumanoff. Mise en scène Louise Latraverse.
Bobino, 20, rue de la Gaîté, Paris-14°. Du mardi au samedi, 20 h 30. 130 F et 170 F. Tél. : 01-43-27-75-75.
La Cantatrice chauve
d'Eugène Ionesco, mise en scène de Nicolas Bataille.
Théâtre de la Huchette, 23, rue de la Huchette, Paris-5°. Du lundi au samedi, 19 heures. Tél. : 01-43-26-38-99. 80 F et 100 F.
Les Legs
de Marivaux. Mise en scène Julien Sibre.
Tourtour, 20, rue Quincampoix, Paris-4°. Du mardi au samedi, 20 heures. Du 22 août au 16 sept. 70 F et 90 F. Tél. : 01-48-87-82-48.
Gli Ottoni di Verona
Œuvres de Bargnani, Rossi, Gabrieli, Angerer, Margol, Piubeni, Casella. Cité de la musique, 221, avenue Jean-

Jaurès, Paris-19°. Le 20 août, 16 h 30. Tél. : 01-44-84-44-84. Entrée libre.

Spanish Brass Luur Metals
Œuvres de Plog, Cosma, Falla, Jobim, Williams, Choréa.
Cité de la musique, 221, avenue Jean-Jaurès, Paris-19°. Le 20 août, 16 h 30. Tél. : 01-44-84-44-84. Entrée libre.

Les Hauts de France
Œuvres de Susato, Bach, Casterède, Guérinel, Carter, Bernstein.
Parc floral de Paris, bois de Vincennes, Paris-12°. Le 20 août, 16 h 30. Tél. : 01-43-43-92-95. 10 F.
Solistes de l'Orchestre symphonique français
Direction et violon, Paul Rouger.
Sainte-Chapelle, 4, bd du Palais, Paris-4°. 100 F et 150 F. Tél. : 01-42-77-65-65.

Alain Kremksi (piano)
Œuvres de Borodine, Rachmaninov, Gurdjieff, Mompou.
Théâtre de l'Île Saint-Louis, 39, quai d'Anjou, Paris-4°. Le 20 août, 17 heures, jusqu'au 3 septembre. Tél. : 01-46-33-48-65. 90 F.

Marie-Belle Sandis (mezzo-soprano), Hélène Lucas (piano)
Œuvres de Wolf, Debussy.
Asnières-sur-Oise (95). Abbaye de Royaumont. Le 20 août, 16 h 30. Tél. : 01-34-68-05-50. 120 F.

Hommage à György Sebök
Mozart, Mendelssohn, Chostakovitch. Shigeo Neriki (piano), William Preucil (violon), Claudius Herrmann (violoncelle).
Sceaux (92). Orangerie, parc de Sceaux. RER Bourg-la Reine. Le 20 août, 17 h 30. Tél. : 01-46-60-07-79.
Location Fnac. De 100 F à 140 F.

Ahmet Gulbay Trio
Le Bilboquet, 13, rue Saint-Benoît, Paris-6°. Le 20 et 22 août, 22 h 30. Tél. : 01-45-48-81-84. 120 F.

Loulou Djine
Parc de La Villette, Paris-19°. Le 20 août, 17 h 30. Tél. : 01-40-03-75-75. Entrée libre.

Taraf Borzo
Parc de La Villette, Paris-19°. Le 20 août, 19 h 30. Tél. : 01-40-03-75-75. Entrée libre.

Les Etoiles
Point-Virgule, 7, rue Sainte-Croix-de-la-Bretonnerie, Paris-4°. Le 20, 21, 27 et 28 août, 21 h 30. Tél. : 01-42-78-67-03. De 50 F à 90 F.

Bruce Willis et Les Accelerators
Planet Hollywood, Disney Village, Marne-la-Vallée (77). Le 21 août, 22 h. Tél. : 01-60-43-78-27. Concert gratuit.

L'Arbre aux animaux, spectacle théâtral pour enfants de Nathalie Hosta. Mise en scène Amandine Tamayo.
Le Théâtre masticatoire, mairie du XIX^e, place Armand-Carrel, Paris-19^e. 15 heures. Jusqu'au 27 août (rel. 25 août). 25 F. Tél. : 01-42-08-29-71.

RÉGIONS

Marie Devellereau (soprano), Claire-Marie Le Guay (piano)
Serre de la Madone, Menton (06). Le 20 août, 21 h 30. Tél. : 04-92-41-76-95. 200 F.
Michel Portal (clarinette), Michel Dalberto (piano), Renaud François (flûte)
Eglise, Miré (49). Le 20 août, 17 h 30. Tél. : 02-41-23-51-11. 100 F.
Dezső Ranki (piano)
Haydn, Schumann, Debussy, Bartok.
Parc du château de Florans, La Roque-d'Anthéron (13). Le 20 août, 21 h 30. Tél. : 04-42-50-51-15. De 60 F à 275 F.
20 pianistes pour le 20^e anniversaire
Parc du château de Florans, La Roque-d'Anthéron (13). Le 21 août, 21 h 30. Tél. : 04-42-50-51-15. De 60 F à 275 F.
Ensemble Stradivaria
Collégiale, Saint-Gaudens (31). Le 20 août, 21 h 30. Tél. : 05-61-88-32-00. 250 F.

Du lundi au vendredi, révisiez avec Le Monde, France Inter, la Fnac et Universal 55 chefs-d'œuvre de la musique classique. Chaque jour, un album est chroniqué dans Le Monde et présenté sur France Inter à 16h dans l'émission de Caroline Ostermann, "Musique Maestro !"

CETTE SEMAINE, VOUS AVEZ REDECouvert :

- Stabat Mater de par
- The Beautiful Voice par
- Symphonies n° 4 à 7 de par
- 20 Regards sur l'Enfant Jésus de par
- Ariodante de par



RÉVISEZ VOS CLASSIQUES



GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

17.15 et 21.10 Le Monde des idées. Masculin-féminin. Invitée : Françoise Héritier. LCI

23.00 Sauvetage en mer, héros dans la tempête. Forum

MAGAZINES

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 19 août 1950 : Noirs et minorités aux Etats-Unis. Arte

19.00 Recto verso. Invitée : Miou-Miou. Paris Première

19.55 et 23.55 TV 5 l'Invité. Gregory Peck. TV 5

20.30 Les Journées Mondiales de la Jeunesse. LCI

20.50 Fort Boyard. Invités : Faudel ; Momo Mestar ; Larbi Ben-Boudaoud ; Barbed Belhanafi ; Farès ; Siham. France 2

21.05 Thalassa. Entre sel et terre. TV 5

21.40 Métropolis. Le magazine « Egg ». A vos musées ! PH Studio. Sculptures à Monaco. Arte

22.45 Bouvard des succès. France 2

22.45 Les rencontres de l'été. Jean-Pierre Azema. LCI

22.50 Hors série. Un été au Grand Hôtel. France 3

23.25 La Route. Best of. Canal Jimmy

0.00 Paris modes. Spécial Japon. Paris Première

DOCUMENTAIRES

20.15 Mon pays, mon amour. [3/6]. Arte

20.25 et 23.00 Palettes, Nicolas Poussin (1594-1665). Histoire

20.30 Jacques Becker, la passion du cinéma. Ciné Classics

20.30 A la découverte du Père-Lachaise. Odysée

20.45 L'Aventure humaine. Akhenaton et Néfertiti. Arte

21.00 La Conquête de l'espace. [1/2]. La mise en orbite. Histoire

21.20 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6]. Odysée

21.35 L'Histoire de la Coccinelle. Canal Jimmy

22.05 La Fabuleuse Histoire de la Warner. [2/2]. Ciné Cinémas

23.35 Music Planet. Femmes de jazz. Arte

23.55 Télé notre histoire. Histoire

23.45 Les Grands Crimes du XX^e siècle. Le Ku Klux Klan. TMC

SPORTS EN DIRECT

20.00 Football. D 1 (4^e journée) : Nantes - Marseille. TPS Foot

21.30 Golf. US PGA (3^e jour). Canal + vert

4.00 Boxe. Championnat du monde WBO. Poids plume : Prince Naseem Hamed (GB) - Augie Sanchez (EU). Canal +

DANSE

0.30 « La Fin d'un rêve ». Ballet. Chorégraphie de Christopher Bruce. Musique de Lennon. Par le ballet Cullberg de Stockholm. Mezzo

MUSIQUE

20.55 Le Quatuor Takacs joue Haydn. A Hopetoun House, en 1998. Muzzik

21.30 « Nelsonmesse », de Haydn. Messes n° 11 et 14. Par l'Ensemble vocal et instrumental de Lausanne, dir. Michel Corboz. Muzzik

22.30 Concert de gala. Paris Première

0.20 Tribales. Baaba Maal, l'âme nomade, et son album « Nomad Soul » [2/2]. Jazz à Antibes : Phil Woods [1/4]. France 3

TÉLÉFILMS

20.55 Les Charms de la vengeance. David Greene [1 et 2/2]. TF 1

20.55 Lulu, roi de France. Bernard Uzan. France 3

SÉRIES

20.50 Charmed. Le mystère du lac. O. M 6

22.25 New York District. Des bébés si précieux. Abus de pouvoir. 13^{ème} RUE

22.40 L'Hôpital et ses fantômes. Les oiseaux de passage. Arte

22.40 Buffy contre les vampires. Au-dessus des lois. O. Les deux visages. O. M 6

22.45 Homicide. Les pitbulls attaquent. O. Série Club

23.40 Profiler. Ciel pour ciel (v.o.). O. Série Club

1.25 Star Trek Classic. Planète des illusions (v.o.). O. Canal Jimmy

2.15 Star Trek, Deep Space Nine. La peste (v.o.). O. Canal Jimmy

FILMS

15.45 Battement de cœur ■■■ Henri Decoin (France, 1939, N., 95 min) O. Ciné Classics

23.00 Along the Rio Grande ■ Edward Killy (Etats-Unis, 1941, N., v.o., 70 min) O. Ciné Classics

23.00 Huit têtes dans un sac ■ Tom Schulman (Etats-Unis, 1997, 95 min) O. Ciné Cinémas 2

23.00 Les Evadés de la planète des singes ■ Don Taylor (Etats-Unis, 1971, v.o., 95 min) O. Ciné Cinémas 3

23.10 L'Amérique des autres ■■ Goran Paskaljevic (Fr.- All., 1995, v.o., 95 min) O. Ciné Cinémas 1

23.10 Demain ne meurt jamais ■ Roger Spottiswoode (Etats-Unis, 1997, v.o., 115 min) O. Cinéstar 2

23.15 Les Copains d'abord ■■ Lawrence Kasdan (Etats-Unis, 1983, 105 min) O. Cinéstar 1

0.35 Mahler ■ Ken Russell (Grande-Bretagne, 1974, v.o., 110 min) O. Ciné Cinémas 2

0.35 Les Blancs ne savent pas sauter ■ Ron Shelton (Etats-Unis, 1992, v.o., 115 min) O. Ciné Cinémas 3



0.40 Lenny ■■ Bob Fosse. Avec Dustin Hoffman, Valerie Perrine (Etats-Unis, 1974, N., v.o., 120 min) O. Cinéfaz

0.55 Pauline à la plage ■■■ Eric Rohmer (France, 1983, 95 min) O. Arte

1.05 Point Break, extrême limite ■ Kathryn Bigelow (Etats-Unis, 1991, 125 min) O. Cinéstar 2

2.00 Beaucoup de rêves sur les routes ■■ Mario Camerini (Italie, 1948, N., v.o., 85 min) O. Ciné Classics

2.35 Luna Park ■■ Pavel Lounguine (France - Russie, 1992, 105 min) O. Cinéstar 1

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

12.15 et 0.10 Le Monde des idées. Masculin-féminin. Invitée : Françoise Héritier. LCI

21.00 Le Monde paysan face à la mondialisation. Forum

22.00 Tiers-monde, ouvriers ou esclaves ? Forum

23.00 Contrefaçon, l'économie parasite. Forum

MAGAZINES

13.05 Géopolis. Afrique du Sud, les blancs blanches. TV 5

16.10 et 21.15 Place au livre. Invités : Georges Sufferet et Michel Mohrt. LCI

16.50 et 22.55 Musiques. Bolchoï. LCI

16.55 Stud. Best of n° 2. TMC

17.10 et 20.40 Mode. Hervé Leroux. LCI

18.30 Le Gai Savoir. Les intolérances. Paris Première

19.55 et 23.55 TV 5 l'Invité. Laetitia Casta. TV 5

20.00 Recto verso. Invitée : Miou-Miou. Paris Première

20.50 Capital. En marge de la loi. M 6

21.05 Montagne. Chili Norte II, « carnet de route ». Le nez dans la sciure. Contes et raquettes. TV 5

21.40 Les Rencontres de l'été. Cinéma. Mathilde Seigner. LCI

0.30 Paris dernière. Paris Première

0.35 Métropolis. Le magazine « Egg ». A vos musées ! PH Studio. Sculptures à Monaco. Arte

DOCUMENTAIRES

17.30 Les Lumières du music-hall. Sylvie Vartan. La Cinquième

18.00 Portraits de stars. [10/12]. Roger Moore, le gentleman. La Cinquième

19.00 Maestro. Music City. Séville. Arte

20.15 Le Cinéma des effets spéciaux. Maquillage, le temps maîtrisé. Ciné Cinémas

20.25 et 23.00 Palettes, Francisco De Goya. La lettre, la flèche et le balai. Histoire

20.30 Irak, l'autre guerre. Planète

20.30 La Firme. [2/2]. Les richesses royales, la scène internationale, l'avenir. Odysée

21.00 Télé notre histoire. Michèle O'Glor. Histoire

21.25 Histoire de l'eau. Odysée

22.15 Théma. Iles magiques, îles maudites. Les Héritiers de Robinson. L'île de Calypso. Arte

MUSIQUE

22.15 Toutes les drogues du monde. [6/6]. Quel avenir pour les drogues ? Odysée

22.30 N.U. Archives Pathé. Histoire

22.40 La Chine, dragon millénaire. [13/13]. Shenzhen, la porte ouverte. Odysée

22.45 Plaisirs d'amour. [1 et 2/4]. L'amour opprimé de 1900 aux années 1930. L'amour bouleversé des années 30 à l'après-guerre. France 2

23.05 Portrait. Daniel Gélin, mon père... France 3

23.10 Mémoires de palaces. La Mamounia de Marrakech. RTBF 1

23.15 Cinq colonnes à la une. [82^e volet]. Planète

23.40 Grands créateurs. Automne Hiver 1999-2000. Odysée

0.05 Tueurs en série. Ted Bundy, le machiavélique. Odysée

0.10 Le Feu de la chair. Pierre Jean Jouve, 1887-1976. Planète

0.55 Euréka, j'ai (encore) tout faux. Matière à réflexion. France 2

0.55 William Wellman, le rebelle d'Hollywood. France 3

SPORTS EN DIRECT

15.30 Cyclisme. Coupe du monde (8^e manche). Championnat de Zurich. France 3

19.45 Tennis. Tournoi féminin de Montréal. Finale. Eurosport

20.30 Basket-ball. Tournoi de Pau (Pyrénées-Atlantiques). France - Espagne. Pathé Sport

21.45 Football. Supercoupe d'Espagne. Match aller. Espanyol Barcelone - Deportivo La Corogne. 1^{re} et 2^e mi-temps. Eurosport

22.00 Golf. US PGA (4^e et dernier jour). Canal +

MUSIQUE

19.00 Intégrale Chopin. Avec Gabriela Montero, piano ; Magdalena Lisak, piano. Par la Philharmonie nationale polonaise, dir. Kazimierz Kord. 19.30 Etudes en ut majeur op. 10 n° 1, et en la mineur op. 10 n° 2 par Philippe Guisano, en mi majeur op. 10 n° 3 par Hans Govers, en ut dièse mineur op. 10 n° 4 par Arthur Rubinstein ; etc. Mezzo

19.45 Mahler. Symphonie n° 8 dite Symphonie des Mille, Par l'Orchestre de la Suisse Romande, dir. Armin Jordan. Avec le Chœur du Grand Théâtre, le Chœur du Motet de Genève, le Chœur de Chambre romand, le Chœur Pro Arte de Lausanne, la Maîtrise du Conservatoire populaire. Muzzik

21.00 Katia Kabanova. Mise en scène de Christoph Marthaler. Par l'Orchestre philharmonique tchèque, dir. Sylvain Cambreling. Mezzo

ARTE

23.35 Music Planet « Les femmes ont joué du jazz depuis le début, alors pourquoi est-ce la chasse gardée des hommes ? », demande Rosetta Reitz dans le film de Gilles Corre Femmes du jazz. Lauréat du FIPA d'or 2000, ce documentaire donne la parole à une douzaine de musiciennes de jazz rencontrées à New York. Pour chacune d'elles, un entretien, suivi d'une mise en situation artistique.

THÉÂTRE

18.15 Les Enfants d'Edouard. Pièce de Marc-Gilbert Sauvajon. TV 5

TÉLÉFILMS

17.25 Baloche. Dominique Baron. France 3

17.30 La Star et le Milliardaire. David Lowell Rich. O. Téva

19.00 Le Piège. Michael Keusch. O. Téva

20.50 Les Grandes Marées. Jean Sagols [7/8]. O. Téva

20.50 Chantage à Washington. Steven Spielberg. 13^{ème} RUE

22.15 Terres gelées. Maurice Frydland. TV 5

23.20 Le Miroir du désir. Servais Mont. O. M 6

SÉRIES

20.25 Frasier. Le psy et le basketball. O. Série Club

20.50 Michael Hayes. Machination. O. Série Club

20.55 Inspecteur Frost. Sans sentiments. France 3

21.05 That 70's Show. Le jour du Seigneur (v.o.). O. Canal Jimmy

21.35 Profiler. Ciel pour ciel. O. Série Club

22.15 Homicide. La nuit de la pleine lune. RTBF 1

22.20 Absolutely Fabulous. Sexe (v.o.). O. Canal Jimmy

22.50 Leaving L.A. Eyes of the City (v.o.). O. Série Club

22.55 Star Trek Classic. Miri (v.o.). O. Canal Jimmy

23.50 Star Trek, Deep Space Nine. Un contrat est un contrat (v.o.). O. Canal Jimmy

0.00 Au-delà du réel. Dans une autre vie. O. TSR

0.15 Sœurs froides. A farceur, farceur et demi. Mise à l'index. 13^{ème} RUE

FILMS

18.00 Le ciel peut attendre ■■ Ernst Lubitsch (Etats-Unis, 1943, v.o., 110 min) O. Ciné Cinémas 1

18.00 Ludwig ou le crépuscule des dieux ■■■ Luchino Visconti [2/2] (Fr.- It.- All., 1972, 125 min) O. Ciné Cinémas 2

18.10 Mes meilleurs copains ■■ Jean-Marie Poiré (France, 1988, 110 min) O. Cinéstar 1

19.00 Frankenstein 90 ■■ Alain Jessua (France, 1984, 95 min) O. Cinéfaz

19.30 Je veux vivre ■■ Robert Wise (Etats-Unis, 1958, N., 120 min) O. Cinétoile

20.35 La Horse ■■ Pierre Granier-Deferre (France, 1969, 80 min) O. TMC

20.40 Roger le braconnier ■■ Gilles Cousin (France, 1988, 100 min) O. Ciné Cinémas 1

20.40 Point Break, extrême limite ■■ Kathryn Bigelow (Etats-Unis, 1991, 125 min) O. Cinéstar 1

20.55 Goldfinger ■■ Guy Hamilton (Grande-Bretagne, 1964, 120 min). TF 1



21.00 Klute ■■ Alan J. Pakula. Avec Jane Fonda, Donald Sutherland (Etats-Unis, 1971, v.o., 110 min). Paris Première

21.10 Demain ne meurt jamais ■■ Roger Spottiswoode (Etats-Unis, 1997, 120 min) O. Cinéstar 2

21.30 Les Visiteurs du soir ■■ Marcel Carné (France, 1942, N., 120 min) O. Cinétoile

21.55 Battement de cœur ■■ Henri Decoin (France, 1939, N., 95 min) O. Ciné Classics

22.30 Choose Me ■■ Alan Rudolph (Etats-Unis, 1984, 105 min) O. Cinéfaz

22.40 Ludwig ou le Crépuscule des dieux ■■■ Luchino Visconti [1/2] (Fr.- It.- All., 1972, v.o., 110 min) O. Ciné Cinémas 3

23.10 Le Journal du séducteur ■■ Danièle Dubroux (France, 1996, 95 min) O. Cinéstar 2



23.30 La Chaîne ■■ Stanley Kramer. Avec Sydney Poitier, Tony Curtis (EU, 1958, N., v.o., 110 min) O. Cinétoile

0.05 The Boob ■■ William A. Wellman (EU, 1926, muet, N., 50 min). France 3

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

18.05 Sous le soleil.

19.05 Walker, Texas Ranger.

20.00 Journal, Météo.

20.55 Les Charms de la vengeance. Téléfilm. David Greene [1 et 2/2]. O.

23.50 Echec au complot. Téléfilm. Jerry Jameson. O.

1.25 TF 1 nuit, Météo.

FRANCE 2

19.00 Union libre.

19.50 et 20.45 Tirage du Loto.

20.00 Journal, Météo.

20.50 Fort Boyard.

22.45 Bouvard des succès.

0.45 Journal, Météo.

1.05 Secret bancaire. Blues à la Nouvelle-Orléans.

1.50 La Musique de l'été.

1.55 Les Gens du feu. Sénégal-Mali-Mauritanie.

FRANCE 3

18.20 Questions pour un champion.

18.48 La Météo des plages.

18.50 Le 19-20 de l'info, Météo.

20.05 Tout le sport.

20.20 C'est mon choix pour l'été.

20.55 Lulu, roi de France. Téléfilm. Bernard Uzan.

22.25 Météo, Soir 3.

22.50 Hors série. Un été au Grand Hôtel.

0.20 Tribales. Baaba Maal, l'âme nomade, et son album « Nomad Soul » [2/2]. Jazz à Antibes : Phil Woods [1/4].

1.20 Fame. Dernier duo.

CANAL +

17.15 Football. Saint-Etienne - Bordeaux.

► En clair jusqu'à 20.30

19.30 Flash infos.

19.40 Rions un peu en attendant la rentrée.

20.05 Futurama. O.

20.30 Samedi comédie. H. Une histoire de croyance. O. 20.55 Evamag. Bidon. O. 21.20 Seinfeld. La course. O. 21.45 Dilbert. Little People. O. 22.07 Histoire muette. O.

22.10 Jour de foot.

23.10 Shooting Fish. Film. Stefan Schwartz. O.

ARTE

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 19 août 1950 : Noirs et minorités aux Etats-Unis.

19.45 Météo, Arte info.

20.00 Le Dessous des cartes. Brésil (2) : atouts et faiblesses.

20.15 Mon pays, mon amour. [3/6]. Vivre à l'intérieur des mots, Jonathan Coe, Birmingham et Londres.

20.45 L'Aventure humaine. Akhenaton et Néfertiti.

21.40 Métropolis.

22.40 L'Hôpital et ses fantômes. [7/11]. Les oiseaux de passage.

23.35 Music Planet. Femmes de jazz.

0.55 Pauline à la plage ■■■ Film. Eric Rohmer. O.

M 6

17.50 Amicalement vôtre. O.

18.50 Les Nouveaux Professionnels. O.

19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 Plus vite que la musique.

20.39 Météo des plages.

20.40 Tube à bronzer.

20.50 La Trilogie du samedi. Charmed. Le mystère du lac. O. 21.45 The Sentinel. Retour dans la jungle. O. 22.40 Buffy contre les vampires. Au-dessus des lois. O. Les deux visages. O.

0.30 Dark Skies, l'impossible vérité. Autodestruction. O.

RADIO

FRANCE-CULTURE

19.00 Fiction (rediff.).

21.45 Fiction (rediff.).

22.05 Les Musiques des Sud.

23.35 En étrange pays (rediff.).

FRANCE-MUSIQUES

20.00 Festival de Bayreuth. La Walkyrie. Opéra de Wagner. Par l'Orchestre du Festival de Bayreuth, dir. Giuseppe Sinopoli, Plácido Domingo (Siegmund).

RADIO CLASSIQUE

20.00 Les Soirées. Boccherini en Prusse et en France. Œuvres de Mozart, Boccherini, Cherubini, Pleyel.

22.00 Da Capo. Geza Anda. Œuvres de Bartok, Smetana, R. Schumann, Berlioz, Chopin, Mozart.

LA CINQUIÈME/ARTE

14.25 Jamara ou le serment à la déesse.

15.20 Cinq sur cinq.

15.35 Courses en mer. [4/6].

16.35 Guerre et civilisation. [6/8].

17.30 Les Lumières du music-hall.

18.00 Portraits de stars. [10/12].

18.55 C'est quoi la France ?

19.00 Maestro. Music City. Séville.

19.45 Météo, Arte info.

20.15 Y en a marre.

20.35 Théma. Iles magiques, îles maudites. 20.40 Chère Claudia. Film. Chris Cudlipp. 22.15 Les Héritiers de Robinson. 23.10 L'île de Calypso. 23.50 Majorque, un rêve allemand. 0.20 Le Roi cycliste.

0.35 Métropolis.

1.40 L'Aventure humaine. Un rêve de Taj Mahal.

M 6

13.20 Shogun. Téléfilm. Jerry London [5 et 6/6]. O.

17.00 Paradis d'été. Normandie.

17.10 Fausse note pour un mariage. Téléfilm. Carol Wiseman. O.

18.55 Sixty Fox, l'aventurière. O.

19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 E = M 6.

20.39 Météo des plages.

20.40 et 0.55 Sport 6.

20.50 Capital. En marge de la loi.

22.48 Météo.

22.50 Culture pub. L'œuvre au noir. Le tabou des mauvaises odeurs. Des pubs épouvantables.

23.20 Le Miroir du désir. Téléfilm. Servais Mont. O.

RADIO

FRANCE-CULTURE

19.30 Cascade de mémoire. (rediff.).

20.10 Personnages en quête de biographie (rediff.).

20.30 Concert. Centre Acanthes 2000 IRCAM.

22.05 La Plage, par l'Estran et par les grèves.

23.00 Profils perdus (rediff.).

FRANCE-MUSIQUES

18.06 Jazz. Hommage à Oscar Peterson.

20.00 Festival de Radio France et Montpellier. Alfred Brendel, piano : Œuvres de Haydn, Mozart, Schubert.

22.00 Festival de Flandre. 0.00 Akousma. Œuvres de Dufour.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Soirée lyrique. Manon. Opéra de Massenet. Par le Chœur et l'Orchestre du Capitole de Toulouse, dir. Michel Plasson, Ileana Cotrubas (Manon), Alfredo Kraus (le chevalier des Grieux).

22.35 Les Soirées... (suite). Hommage à Alfredo Kraus. Œuvres de Martucci, Verdi, Donizetti, Puccini, Bizet, Vives.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Les codes du CSA

- O Tous publics
- Accord parental souhaitable
- Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- Public adulte
- Interdit aux moins de 16 ans
- Interdit aux moins de 18 ans

Les cotes des films

- On peut voir
- A ne pas manquer
- Chef-d'œuvre ou classique
- Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

FRANCE 3

20.55 Inspecteur Frost Le détective inspecteur William « Jack » Frost (David Jason) fait partie de la police de Denton. Quinquagénaire de petite taille, moustache drue, portant chapeau et parka, c'est un policier de l'ancienne école qui travaille à l'instinct. Grièvement blessé naguère en mission, il a obtenu la croix du Mérite. Une série britannique haut de gamme, inspirée de l'œuvre du romancier Rodney O. Wingfield.

PARIS PREMIÈRE

21.00 Klute ■■ Ce deuxième film d'Alan Pakula, réalisé en 1971, est une descente dans les bas-fonds new-yorkais sur un scénario de thriller bien agencé. Au-delà du genre auquel il appartient, il a fasciné les spectateurs à l'époque de sa sortie par les rapports du détective Donald Sutherland et de l'étrange et complexe call-girl Jane Fonda. Elle reçut pour son interprétation l'Oscar de la meilleure actrice.

FRANCE 2

22.45 Plaisirs d'amour Ecrite par Florence Montreynaud et Antoine Lassaigne, cette série documentaire en quatre volets retrace l'évolution des mœurs amoureuses dans la société française du XX^e siècle. Un panorama d'envergure pour un champ de vision étroit puisqu'il n'est question que du couple hétérosexuel. Rien que de très classique dans la forme, alternance d'images d'archives et de propos de « spécialistes ».

Le naufrage du « Koursk » semble avoir été provoqué par deux explosions à l'intérieur du sous-marin

« La situation est plus que critique », selon un porte-parole de la marine russe

SAMEDI 19 AOÛT, l'espoir tenu de sauver au moins une partie de l'équipage du *Koursk* s'était encore amenuisé. Selon un porte-parole de la marine russe, Igor Digalo, interrogé au matin par la chaîne de télévision NTV, « la situation est plus que critique ». Il ajoutait que l'équipage était en passe de manquer d'oxygène. Par ailleurs, l'écouille de secours du sous-marin semble sérieusement endommagée. Les sous-marins de poche russes, s'ils sont parvenus à se poser au moins quatre fois sur le navire coulé, n'ont pas réussi à s'y amarrer : « Les sauveteurs réussissent à faire descendre les engins de secours très rapidement grâce à une météo favorable, mais le travail en profondeur reste toujours difficile, à cause d'un courant puissant et de la mauvaise visibilité. »

De son côté, le vice-amiral d'escadre, Viatcheslav Popov, commandant de la flotte du Nord, a indiqué à la chaîne de télévision RTR, seule autorisée à travailler sur le navire de secours *Pierre-Le-Grand* : « Les sauveteurs tombent de fatigue, mais ils refusent d'aller se reposer. Ils savent que leurs camarades sont là. » Selon M. Popov, les membres d'équipage du *Koursk* ont pour la dernière fois frappé sur la coque du sous-marin lundi 14 août. « Nous espérons qu'ils se sont couchés pour économiser leurs forces. » Autre facteur négatif : « la

pression à bord est plus élevée que la pression atmosphérique. »

L'espoir repose maintenant sur le sous-marin de poche britannique LR5. Transporté par un navire norvégien d'ingénierie pétrolière, le *Normand-Pioneer*, il devait arriver sur zone, au plus tôt dans l'après-midi de samedi. Il devait aussitôt tenter une plongée, sous le contrôle d'une quarantaine d'experts civils et militaires britanniques. Il devait être assisté par des plongeurs norvégiens, acheminés par le *Seaway Eagle* qui devait parvenir sur zone dans la nuit de samedi à dimanche. Un facteur favorable est que la gîte du *Koursk* serait moins grande que ne l'ont d'abord dit les responsables russes : elle serait de quelque 25° et non de 60°.

DES VERSIONS QUI VARIENT

Cependant le commandant britannique Hoskins a refusé de se prononcer sur les chances de sa mission : « Tant que nous ne serons pas sur place et que nos pilotes ne seront pas descendus, nous ne pourrions connaître avec certitude la vitesse des courants. Nous pouvons agir si les courants ne dépassent pas deux nœuds et demi », a-t-il expliqué.

Pendant ce temps, le débat sur les causes de l'accident se développe. Les versions russes ont varié tout au long de la semaine, et

semblaient privilégier l'hypothèse d'une collision avec un vaisseau de surface. Mais le commandant Popov a confirmé dans son interview à RTR que la cause la plus probable de l'accident était « une explosion à l'intérieur du navire ».

Vendredi, un institut norvégien de sismologie, le Norsar, avait annoncé que deux explosions avaient été détectées, samedi matin 12 août, à bord du *Koursk* : une première relativement faible d'une magnitude de 1,5 sur l'échelle de Richter, la seconde, deux minutes plus tard, à 7 h 30 GMT, avec une magnitude de 3,5, ce qui correspond à la détonation d'une ou deux tonnes de TNT.

Quelle est la cause de ces explosions ? La déflagration au moment du tir d'une torpille semble une hypothèse à exclure : en effet, les manœuvres étaient achevées samedi, et les navires s'apprétaient à rentrer à leur base, selon les informations recueillies à Mourmansk par *Le Monde*. D'autres possibilités sont envisageables, comme le choc d'une mine. Selon la Fondation norvégienne Bellona, le mauvais fonctionnement des équipements de lance-torpilles a provoqué leur explosion, en raison du choc qu'a subi le *Koursk* en heurtant le fond après une erreur de navigation. Bellona fonde son analyse sur le fait que, d'après un article publié mardi 15 août par le

journal militaire *Krasnaya Zvezda* (L'étoile rouge), le *Koursk* avait été réaménagé en 1998 dans un chantier de Severodvinsk de façon à emporter de nouvelles torpilles : celles-ci sont propulsées par du combustible liquide, alors que les torpilles qui l'équipaient auparavant étaient mues par de l'air comprimé et du combustible solide. Les torpilles à combustible liquide sont plus dangereuses à stocker et à manipuler mais sont moins coûteuses, ce qui aurait été la raison du changement d'armement.

Pendant que se poursuit cette discussion, le président russe Vladimir Poutine est rentré vendredi à Moscou, une semaine après l'accident. Les chances de sauver l'équipage sont « très minces, mais existent encore », a assuré le président, qui a quitté tard dans la soirée Yalta, dans le sud de l'Ukraine, abrégant le sommet de la Communauté des Etats indépendants (CEI).

Très critiqué pour n'avoir pas interrompu ses vacances à Sochi, sur la mer Noire, où il se trouvait depuis le jour de l'accident, Vladimir Poutine a expliqué que son « premier désir » avait été de prendre l'avion pour Severomorsk, port d'attache du sous-marin dans le nord-ouest de la Russie, mais qu'il s'était abstenu pour ne pas gêner les sauveteurs.

L'ONU se préoccupe enfin du racisme anti-tsiganes

Un document de travail a été présenté à Genève

GENÈVE

de notre correspondant

Tout le monde en convient, les Roms ou Tsiganes figurent parmi les principales victimes des actes racistes en recrudescence dans toute l'Europe. Pourtant, il aura fallu attendre plus d'un demi-siècle après la tentative de leur extermination par les nazis pour que l'ONU se décide enfin à se pencher sur leur sort. Un premier pas a été fait avec la présentation d'un document de travail sur la précarité de la situation des Roms au cours de la session annuelle de la sous-commission des droits de l'homme, qui s'est achevée vendredi 18 août à Genève. A l'issue de deux jours de débats, les participants ont invité les Nations unies et les Etats à redoubler d'efforts pour protéger les droits fondamentaux des Roms et supprimer toute forme de discrimination à leur égard.

Selon l'expert français Louis Joinet, la question des droits des Roms est « l'un des sujets les plus délicats que la sous-commission ait eu à aborder au cours de ces vingt dernières années ». Comme l'a rappelé l'auteur de ce premier document de travail, le juriste mauricien Yeung Sik Yuen, jamais auparavant l'ONU n'avait « cherché systématiquement à comprendre la situation de la minorité ethnique rom en Europe et aucune étude approfondie n'avait été réalisée sur la discrimination qu'elle endurait ni sur les moyens d'améliorer son sort ». Tout en soulignant l'urgence de renforcer la protection des Roms, le document de travail discuté devant la sous-commission aura permis de prendre la mesure de la gravité et de la complexité de leurs problèmes.

AGRESSIONS DE SKINHEADS

Doublement marginalisés en tant que minorité et en tant que groupe, les Roms sont victimes de tous les types d'abus, de discriminations et d'exclusion. Pour l'auteur du document, l'une des raisons du racisme et de la violence qui les frappent réside dans la réduction des débouchés professionnels dans les pays d'Europe centrale et orientale depuis la chute du communisme. « Les rares emplois disponibles ont été à peine disputés, notamment ceux qui ne demandent aucune compétence et que la majorité des Roms recherche. Il est

donc facile pour la population en concurrence directe avec les Roms de faire d'eux des boucs émissaires », explique-t-il. Les autorités ont elles aussi une part de responsabilité dans ce phénomène, la police et la justice se montrant souvent partiales et ne prenant pas les plaintes des Roms au sérieux.

Parmi d'autres discriminations, l'expert relève que souvent les Roms n'ont pas accès aux restaurants, aux piscines et aux discothèques. Phénomène nouveau venu de l'Ouest en Europe de l'Est, ils sont également victimes d'agressions racistes perpétrées par des skinheads. Abordant la situation spécifique des Roms dans certains pays, l'expert constate qu'ils sont en butte à l'hostilité des albanophones au Kosovo, après avoir été persécutés par les Serbes lors des hostilités en Bosnie. En Grèce, à en croire une organisation humanitaire, leurs campements font l'objet d'opérations punitives afin de nettoyer Athènes à l'approche des Jeux olympiques. Des cas de pratiques discriminatoires ont également été dénoncés dans des pays comme la Roumanie, la Bulgarie, la Croatie ou la Hongrie, tandis que les candidats à l'asile sont généralement traités comme des réfugiés de seconde classe.

« ÉCOLES SPÉCIALES »

Évaluée à une population de 8 à 10 millions de personnes réparties dans une quarantaine de pays européens, la communauté rom souffre aussi de ségrégation économique et sociale. Réduits à une « ghettoïsation de fait », note l'expert, la plupart des Roms vivent encore dans des ensembles d'immeubles sordides et en ruine. »

Dans certains pays, les enfants seraient systématiquement dirigés vers des écoles « spéciales » pour handicapés mentaux, ce qui les prive d'une scolarité régulière et expliquerait un taux d'analphabétisme élevé. Une autre forme flagrante de discrimination se traduit par un chômage nettement supérieur à la moyenne – de 70 % en République tchèque et de 60 % en Hongrie. Pour briser ce cercle vicieux, l'expert invite les Etats à mieux respecter leurs engagements en matière de droits de l'homme et à favoriser l'éducation et l'emploi.

Jean-Claude Buhner

Gus Dur rétablit son pouvoir au prix de concessions à l'armée indonésienne

DJAKARTA

de notre envoyé spécial

Au prix de concessions, notamment aux militaires, le président indonésien Abdurrahman Wahid est sorti vainqueur, vendredi 18 août, d'une session annuelle de dix jours de l'Assemblée consultative du peuple (MPR), qui l'a élu à ce poste le 20 octobre 1999. Tour à tour humble, sérieux et plein d'humour, mais toujours roué, l'uléma pratiquement aveugle a transformé une déroute potentielle en une opportunité de relancer son administration, laquelle paraissait à bout de souffle.

Très critique sur sa gestion, la majorité des membres du MPR voulait, au mieux, imposer au président un rôle de figurant en déléguant l'essentiel des pouvoirs de l'exécutif à Megawati Sukarnoputri, la populaire vice-présidente. Gus Dur, le nom familial du chef de l'Etat, en aurait été réduit à gérer la politique étrangère et, pour le reste, à inaugurer les chrysanthèmes. A l'exception de ses propres partisans, qui contrôlent moins de 10 % des sièges du MPR, les mieux disposés étaient prêts à ne lui accorder qu'un sursis de quelques mois.

AMNISTIE POUR LES MILITAIRES

Le président a vite retourné la situation. Le pouvoir législatif n'a obtenu de lui qu'un engagement formel de la réorganisation de l'exécutif, qui fera l'objet d'un décret présidentiel aux termes duquel Megawati Sukarnoputri sera chargée d'expédier les affaires courantes en s'appuyant sur deux ministres coordinateurs. La composition du nouveau cabinet, plus réduit et comprenant une majorité de technocrates, sera annoncée avant la fin août. Il remplacera un

gouvernement incohérent qui avait été, en octobre 1999, le produit d'un « marché au bétail » – l'expression est de Gus Dur – imposé par les dirigeants des formations politiques qui avaient élu le président et la vice-présidente.

Cette issue a toutefois un prix, qui s'est négocié en coulisse : l'armée et la police, très discrètes en séance mais dont le poids demeure crucial, ont obtenu au moins trois concessions. Au grand dam des étudiants, la suppression de leur représentation au sein du MPR – où elles disposent actuellement de 38 sièges sur 700 –, sera reportée de 2004, prochaine échéance électorale, à 2009. En outre, le devoir de défendre « l'intégrité nationale » est reconnu à l'armée, ce qui indique qu'elle aura légalement son mot à dire à Atjeh et en Papouasie occidentale (Irian Jaya), deux provinces secouées par de forts courants séparatistes et des insurrections armées.

Enfin et surtout, un amendement à la Constitution, adopté vendredi, inclut « le droit de ne pas être poursuivi aux termes d'une loi qui peut être appliquée rétroactivement ». Comme il n'existe pas de législation indonésienne en matière de crimes contre l'humanité, plusieurs organisations des droits de l'Homme, dont Amnesty International et Human Rights Watch, ont protesté, estimant que les responsables de trente années d'exactions, à commencer par des officiers, pourraient ainsi échapper à la justice. Le procureur général, Marzuki Darusman, a tenté de calmer les esprits en faisant valoir que la non-rétroactivité ne s'appliquerait pas aux « enquêtes en cours sur le Timor-Oriental et d'autres cas ».

Le président de la Commission des disparus et victimes de violences n'en a pas moins jugé l'amendement « dangereux » à l'issue d'une dé-

marche auprès d'Amien Rais, président du MPR, qui lui aurait simplement répondu que son intervention avait été trop tardive. Cette décision pourrait également avoir pour effet de relancer le débat sur un tribunal international pour juger les crimes au Timor-Oriental : à la demande du gouvernement indonésien, qui s'était engagé à juger lui-même les responsables, l'ONU avait suspendu ce projet fin 1999.

CABINET PLUS COHÉRENT

Au prix de solides assurances ainsi données à l'armée, Gus Dur retrouve donc une large marge de manœuvre, d'autant que Megawati Sukarnoputri, qui s'était tenue sagement sur la réserve depuis son élection à la vice-présidence, semble accepter de donner un coup de main et que, quoi qu'il advienne, le prochain cabinet s'annonce déjà nettement plus cohérent que l'actuel. Dans un entretien, publié jeudi 17 juillet par l'hebdomadaire *Tempo*, Amien Rais avait comparé Gus Dur à « une femme qui déchire elle-même sa robe ». Le président du MPR avait également reproché au chef de l'Etat d'être « constamment paranoïaque ». En l'espace d'un mois, la situation s'est complètement renversée.

« Il n'existe que deux personnalités dans la politique indonésienne, Gus Dur et Megawati Sukarnoputri. Les autres ne sont que des figurants », en conclut, pour sa part, Garin Nugroho, le cinéaste indonésien le plus connu. L'autre leçon est que stabiliser et libéraliser le pays s'accompagne de forts compromis avec la nomenklatura qui s'est installée pendant les trente-deux ans du règne autocratique de Suharto.

Jean-Claude Pomonti



Voyage dans les folies Internet, par Daniel Schneidermann.

Du lundi 21 août au samedi 2 septembre.

Il a tout fait : les ventes aux enchères pour acheter un scooter, l'amour à distance avec une E-Friend australienne, les sites révisionnistes les plus nauséux, l'initiation au Pokémon et la traque aux pirates du Web. Par chance, il en est revenu. Douze épisodes cocasses, graves, irritants, surprenants, c'est selon, d'une exploration pas comme les autres.

Et sur tout.lemonde.fr, entretien avec Daniel Schneidermann.

Le quotidien qui sort du quotidien.

Le Monde

[de l'été]

TOURNAGE



Pour Canal+, Jean-Pierre Sinapi réalise un téléfilm sur le dopage des cyclistes. Page 3

LE FEU FOLLET

Un film sublime de Louis Malle, à partir du roman de Pierre Drieu La Rochelle. Sur Arte. Page 7



L'UKRAINE À PETITS PAS

A la manière de Stevenson, un voyage dans le passé de l'Ukraine. Sur Planète. Page 15



LES FEMMES ET LA MAFIA

Une enquête britannique sur le rôle croissant des femmes dans l'organisation criminelle. Sur Odysée. Page 31



La dynamique de NRJ

Petite radio associative en 1981, elle est devenue la deuxième station française et a fait de beaux petits. Le groupe a racheté RMC cet été. Récit d'une « success story ». Pages 4-5.

Marine, Karine et Cosmo

Par Dominique Dhombres



ARISTOPHANE a inauguré le genre dans *L'Assemblée des femmes*. Conduite par la fougueuse Praxagora, qui n'a pas sa langue dans sa poche, les femmes s'emparent par surprise du pouvoir à Athènes et l'exercent sans partage. Ces dames ne font pas dans la dentelle. Les biens, mais aussi les hommes, appartiennent à toutes, et on ne plaisante pas avec le règlement. Ces messieurs sont durement traités s'ils renâclent. Fellini a repris l'argument dans *La Cité des femmes*. Un voyageur s'endort dans un train arrêté en pleine campagne et se retrouve transporté dans un monde où les femmes ont tous les droits, et les hommes aucun. Mais il s'agissait d'un rêve...

Après Aristophane et Fellini, voici donc Marine et Karine. C'est le jeudi soir sur France 2. Cela s'appelle « Ça va faire mâle ». On y a déjà eu droit les 13, 20 et 27 juillet ainsi que le 3 août. Le foot nous en a préservés le 10 août. Il y a encore deux épisodes à prévoir, les 24 et 31 août, et puis ce sera fini. Tout cela a été enregistré au début de l'été, s'appelait à l'origine « A cause des garçons », a été retiré de l'antenne in extremis, puis a finalement été reprogrammé sous ce nouveau titre plus racoleur. Il paraît que l'autre était déjà pris.

Le principe est simple : trois hommes célèbres, ou supposés tels, sont successivement passés sur le grill par deux animatrices, Marine Vignes et Karine Le Marchand, soutenues et relayées par une assemblée de jeunes femmes en folie. Le candidat à l'épreuve est assis sur un siège bas et inconfortable. Les portes du studio sont spectaculairement closes dès que l'interrogatoire commence. Le cobaye est interpellé sur ses rapports avec les femmes. Les animatrices se sont renseignées. Elles ont téléphoné à sa compagne, à ses petites amies. S'il paraît mentir, l'assemblée de femmes entonne spontanément le refrain de Dalida « *paroles, paroles, paroles* ». A la fin, le malheureux est rattaché vers la sortie tandis que les mêmes jeunes endiablées chantent à pleins poumons un vieux tube inusable de Richard Anthony, « *Si seulement tu m'avais dit la vérité, / Nous ne serions pas là*

(...) à nous quitter (...) / A présent tu peux t'en aller. »

Devant l'écran, le public semble se lasser. Il ne reste plus guère qu'un million de téléspectateurs à aimer voir ainsi chaque jeudi, à une heure tardive il est vrai, des hommes connus mis en difficulté par des jeunes femmes battantes et plutôt jolies, très jolies même. Jeudi 17 août, Marine était en bustier rose avec dentelle noire, Karine en pantalon noir moulant et T-shirt décolleté idem, le tout fort seyant. Ce soir-là, c'était le tour de l'acteur Bruno Solo (*La vérité si je mens*), du comique marseillais Titoff et du rocker inoxydable Dick Rivers. On pouvait s'attendre au pire, et l'auteur de ces lignes s'y préparait. Finalement, c'était plutôt gentil, très politiquement correct en fait. Allons, ces dames ne sont pas des tueuses. On finirait par les trouver bien retenues, et même un peu mièvres...

Il est vrai que les invités s'étaient renseignés, eux aussi, et qu'ils étaient sur leurs gardes. Du coup, ils en faisaient presque trop. Bruno Solo a été de toutes les manifs féministes avec ses parents. Il raconte tout à sa femme, avec laquelle il forme un « *vrai* » couple, qui n'a pas peur des coups de gueule ni des attirances extérieures. Il suffit d'en parler, voilà tout. Dick Rivers, quant à lui, a réussi le tour de force de faire que « *toutes ses ex* » soient copines entre elles. Le rocker de Pompignan, qui a l'accent du Midi et quarante ans de carrière derrière lui, n'a pas déclenché le tir nucléaire lorsqu'il a tranquillement répondu « *pratiquement toutes* » à la question « *Y a-t-il des tâches ménagères que vous refuseriez de faire ?* ». Difficile de l'accuser de mensonge. Même Titoff, en jeune mâle conquérant, n'a pas réussi à se faire détester. Il danse si bien le paso doble !

A cent lieues de ces niaiseries, Paris Première diffusait, jeudi soir également, *Meurtre d'un bookmaker chinois*, de Casavetes. Sur la solitude de l'homme couvert de femmes, et sur la condition humaine tout court, on en apprenait évidemment bien davantage. Cosmo Vitelli, patron d'un cabaret de strip-tease, admirablement joué par Ben Gazzara, aime les femmes. Il les adore même. Il sait aussi, comme tout homme, qu'il va mourir. Mais c'est une autre histoire, bien sûr !

Le cobaye est interrogé sur ses rapports avec les femmes. Les animatrices se sont renseignées : elles ont téléphoné à sa compagne, à ses petites amies

ECHOS



ACTUALITÉ

Les meilleurs moments de « NPA »

« Nulle part ailleurs » éclate en trois éditions quotidiennes à partir de la rentrée. « NPA matin » sera présenté par **Alexandre Devoise**; « NPA midi » par **Anne Dépeyri, Philippe Gildas et Jérôme Bonaldi**; « NPA soir » par **Thierry Dugeon, Emmanuelle Gaume et Philippe Vandel**.

Le magazine de Canal+ proposera chaque jour à 12h 30 une séquence nostalgie à travers un zapping des meilleurs moments de l'émission depuis sa création, réalisé par **Michel Royer**.

Rentrée à l'hôpital

France 3 diffusera à partir du 6 septembre le mercredi et le samedi vers 7 heures dans les « **Ptikeums** » la série d'animation « **Hôpital Hilltop** » (26 x 10 min). Réalisée par Pascal Le Nôtre, cette excellente série en pâte à modeler (déjà programmée sur Canal J), coproduite par **Folimage**, a pour but de familiariser les tout-petits avec l'univers médical.

Robins des bois, le retour

Outre leur prestation quotidienne sur Canal+ dans le « Nulle part ailleurs » nouvelle formule, les Robins des bois présenteront, à partir de la fin octobre, chaque samedi à 20 h 15, des sketches de cape et d'épée. Enregistrée en public, l'émission mettra les spectateurs à contribution.

Arrêt du « Club de la presse »

Jérôme Bellay, directeur général d'Europe 1, a décidé de mettre fin au « Club de la presse », débat politique diffusé jusque-lors le dimanche à 18 heures et animé par Jean-Pierre Elkabbach et Catherine Nay. Dans la grille de rentrée, ce rendez-vous d'information, à l'antenne depuis vingt-cinq ans, sera remplacé par une rediffusion des meilleurs moments de l'émission quotidienne de **Laurent Ruquier** « On va s'gêner ! ». La direction d'Europe 1 affirme qu'elle a l'intention de proposer prochainement une nouvelle émission politique à un autre horaire.

CRÉDITS
DE « UNE » :
DIDIER LEFÈVRE ;
ODYSSÉE ;
ARTE ;
P. SCHWARTZ /
CANAL+ ;
ANTHONY SUAU /
VU

LES MEILLEURES AUDIENCES

SEMAINE DU 7 AU 13 AOÛT

1 % = 528100 individus âgés de 4 ans et plus.
(Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 7	19 30	F3	Le 19-20 de l'information	8,3	34
Lundi 7	19 09	F3	Actualités régionales	8,2	39,4
Mardi 8	19 03	TF1	Walker Texas Raner (série)	5,2	24
Dimanche 13	18 40	TF1	Le Bestophe (magazine)	5,1	29,7
Lundi 7	17 53	TF1	Ligue des champions (football)	4,3	24,7

Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Jeudi 10	21 00	TF1	Groupe nuit (série)	11,3	37,7
Mercredi 9	20 55	TF1	Sagas (magazine)	10,6	36,2
Lundi 7	20 55	TF1	Moonraker (film)	10,2	30,4
Lundi 7	21 40	F2	Urgences (série)	8,7	24,9
Mardi 8	21 00	TF1	Bingo (film)	8,4	26,8

Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 7	22 30	F2	Urgences (série)	7,9	26,7
Samedi 12	22 30	TF1	Destination inconnue (téléfilm)	7,4	41,3
Mercredi 9	22 50	TF1	Ça vaut le détour (magazine)	5,4	38,3
Mardi 8	22 20	F2	Le Surbook (théâtre)	5,2	31,9
Jeudi 10	21 50	F2	Equation ultime (documentaire)	4,7	16,8



Canal+ et le tabou du dopage

Actuellement en cours de tournage dans les Pyrénées, une fiction ambitieuse qui traite d'un sujet dérangeant. Ambiance dans le peloton...

EN cette fin de matinée, le soleil tape dur sur les nuques et les jambes des coureurs cyclistes rassemblés place Clemenceau, au cœur de Bagnères-de-Bigorre. Le « Tour du Sud » va s'élancer et, devant un public enthousiaste, les majorités ouvrent le bal. Motards, photographes, directeurs sportifs, voitures de presse, véhicules publicitaires, quatre-vingts coureurs aux maillots bariolés et sponsorisés : toute cette mise en scène pourrait faire illusion aux yeux de touristes de passage dans ce coin des Pyrénées en plein mois d'août. Pourtant, cette épreuve cycliste n'existe pas. Elle a été inventée pour les besoins de l'ambitieux téléfilm programmé fin octobre ou début novembre sur Canal+ et intitulé provisoirement *Contre-la-montre*.

Alors qu'un tournage de fiction télé dépasse rarement les vingt-cinq jours, le réalisateur Jean-Pierre Sina-

pi, auteur des très remarquables *Un arbre dans la tête* et *Nationale 7*, bénéficie de trente-cinq jours. Un luxe. Le budget est confortable : quinze millions et demi de francs, dont dix millions de Canal+, ce qui, pour un investissement dans un « unitaire », représente un effort exceptionnel. Avec quelque deux mille figurants, cinq cents coureurs cyclistes, deux cents véhicules, une quarantaine de gendarmes mobilisés, l'argent investi se verra à l'antenne. Et comme le souligne Pierre Javaux, producteur attentif et passionné de ce projet : « *En matière de moyens techniques et financiers, nous sommes en train de travailler sur une logique de cinéma, pas de télé.* » Ce téléfilm, dont le scénario est signé André Grall (avec la participation de François Thoma-zeau et de Pierre Javaux), traite d'un problème dont l'actualité brûlante ne faiblit pas : le dopage dans le milieu cycliste. Mais l'ambition de ce projet, qui

évoque également les relations père-fils, va bien au-delà d'une fiction-réquisitoire. « *J'aime le vélo et je ne suis pas un procureur !* » souligne Jean-Pierre Sinapi, qui précise : « *Au début de ce projet, Laurent Fignon a lu le scénario, l'a aimé et on a travaillé ensemble. Il m'a donné de précieux conseils, car je tenais à ce que tous les détails de ce milieu soient parfaitement crédibles. Et puis, soudainement, il a décidé d'arrêter sa collaboration...* » Peur des réactions du petit milieu ? L'abandon de Fignon, ajouté aux refus de plusieurs coureurs professionnels contactés par la production pour participer au tournage ont confirmé une évidence : parler du dopage dans le cyclisme reste, aux yeux de certaines personnalités du peloton, un sujet tabou.

En dépit de ces difficultés, le projet a vu le jour. Interprétant le rôle principal, celui de Cyril Meilland, équipier de Pippo Chiappi, champion cycliste profes-



P. SCHWARTZ/CANAL+

L'acteur Francis Renaud (deuxième à droite) en compagnie de plusieurs figurants

sionnel, Francis Renaud s'est entraîné de manière intensive pendant deux mois, perdant onze kilos pour les besoins du rôle. Refusant de se faire doubler, le comédien, déjà remarqué dans *Pigalle*, de Karim Dridi, et *Parfait amour*, de Catherine Breillat, a réussi à se faire admettre et respecter par les semi-pros du peloton embauchés pour l'occasion et ayant accepté, eux, de participer à l'aventure.

Ce *Contre-la-montre* (qui sera peut-être rebaptisé *A bout de course*) entre dans le cadre de la nouvelle politique de fictions de la

chaîne cryptée. Après les sitcoms, Canal+ se lance dans des téléfilms traitant de grands sujets de société. Sept unitaires sont en cours d'écriture et comme le précise Bibiane Godfroid, directrice de l'antenne : « *Il ne s'agit pas de docu-dramas mais de téléfilms d'investigation avec de vraies histoires, de vrais personnages...* » Du dopage au clonage en passant par les maladies professionnelles, les laboratoires pharmaceutiques ou la double peine, les projets en cours ne manquent en tout cas pas d'ambition.

Alain Constant

Les petits maîtres du suspense

Quatre enfants âgés de onze à treize ans ont écrit les scénarios d'une série de fiction pour Disney Channel

UN matin, une petite fille se prépare pour aller à l'école, enfle une robe et sort dans la rue. En chemin, tous les gens la regardent d'un drôle d'œil et les enfants se moquent d'elle : la fillette se croit habillée, mais les autres la voient en pyjama. Ainsi débute *La Malédiction du pyjama*, une courte fiction à découvrir en décembre sur Disney Channel, et dont la particularité est d'avoir été imaginée par une collégienne de treize ans, Céline Niezgoda. Comme trois autres enfants de onze, douze et treize ans, Céline a eu la chance de voir son histoire sélectionnée à l'issue du concours « *Ecris ton film* » des « *Grands Prix de la création* », lancé en France par Disney Channel en 1999 et destiné aux moins de quatorze ans. Il s'agissait d'inventer une comédie non violente « *avec une fin heureuse* » mettant en scène un enfant auquel il arrive une petite catastrophe. Plus de mille scénarios, de six à trente pages, majoritairement écrits par des filles, ont été envoyés à Disney Channel. Une « *équipe de lecture* », composée du scénariste québécois Jean-Vincent Fournier, du directeur général de la chaîne Patrice Blanc-Francard et de Sandrine Mies, responsable du projet, a opéré une première sélection de huit scénarios. « *Nous avons retenu les histoires les plus créatives, les plus originales, qui ne pouvaient sortir que de l'imagination d'un enfant* », indique Sandrine Mies, qui précise qu'ont été écartés les textes visiblement



Un oubli regrettable, fiction imaginée par Chloé Guyon, treize ans

conçus avec l'aide d'un « grand ». « *Dans l'ensemble, nous avons été étonnés par la fraîcheur et la spontanéité des propositions* ». Les huit œuvres présélectionnées ont ensuite été soumises en mars 2000 à un jury de journalistes qui en a retenu quatre : *La Malédiction du pyjama*, de Céline Niezgoda, *Un oubli regrettable*, de Chloé Guyon (l'histoire d'une écolière qui décide de fabriquer la maîtresse de ses rêves et oublie de la doter d'un cerveau), *Le Fantôme du tiroir à chaussettes*, de Bastien Ringès (l'aventure d'un petit garçon qui part à la recherche de ses chaussettes disparues), et *L'Histoire de Nanette*, dite *La Bi-*

nocte, de Morgane Giardina (ou comment, à l'occasion d'un changement de lunettes, une fillette se retrouve douée du pouvoir de déceler la vérité). Les textes originaux ont été retravaillés par Jean-Vincent Fournier. Invités à passer quelques jours à Paris en compagnie des responsables du projet, les auteurs débutants ont été initiés aux principales règles du métier. Il leur a fallu accepter que leurs œuvres subissent quelques transformations. Certaines scènes, issues de leur imagination, n'étaient techniquement pas réalisables. Des personnages ont dû être supprimés, des séquences ajoutées pour la bonne compréhension de l'intrigue...

Le tournage a eu lieu cet été, en Irlande, et les quatre fictions, tournées en anglais, bénéficieront d'une diffusion mondiale sur Disney Channel dans le cadre du programme « *Fantastic Studio* ». Cette série, que l'on peut voir dans une trentaine de pays, se distingue par l'originalité de ses scénarios, tous écrits par des enfants. Jusqu'à présent, seuls les petits Canadiens avaient collaboré à l'écriture. Des ateliers encadrés par des enseignants ont même été mis en place dans les écoles pour alimenter la série. Chez Disney, on aimerait bien que les instituteurs français coopèrent, à la manière de leurs collègues canadiens, pour la prochaine édition du concours.

Sylvie Kerviel



La belle vigueur de NRJ

Comment d'une petite radio associative, créée en 1981 dans une chambre de bonne, Jean-Paul Baudecroux a fait la deuxième station de France, derrière RTL mais devant Europe 1, France-Info et France-Inter. Avec Nostalgie et Chérie FM, il truste les trois premières places des stations musicales. Et vient de s'offrir RMC

Le 5 juillet, NRJ Group et le groupe Pierre Fabre annoncent « un accord de cession de RMC ». La holding de Jean-Paul Baudecroux, déjà actionnaire de RMC depuis 1998 à hauteur de 16,67 %, voit sa participation progresser pour s'établir à 83,33 % aux côtés de la principauté de Monaco (16,67 %). Une superbe revanche pour NRJ, qui va pouvoir désormais jouer dans la cour des grandes, celles qu'on appelait naguère les « périphériques », coupant ainsi l'herbe sous le pied de RTL, également candidate à ce rachat. Selon Alain Weill, directeur général et vice-président du directoire, NRJ souhaite faire de RMC, dans le cadre de la convention signée avec le CSA, une radio, la cinquième du groupe, accordant une large place à l'information, aux débats et à l'interactivité car, explique-t-il, « NRJ Group, qui rassemble déjà plus de 130 journalistes locaux, va accroître sa contribution au pluralisme de l'information nationale au même titre que les deux autres groupes radiophoniques privés, RTL et Europe. Nous chercherons aussi à favoriser l'information de proximité ».

Comme un bonheur n'arrive jamais seul, quelques jours plus tard, à la mi-juillet, l'enquête « 75 000 + Radio » de Médiamé-

trie souligne les résultats records des quatre radios du groupe pour la période avril-juin 2000. NRJ, Nostalgie et Chérie FM prennent les trois premières places des radios musicales, alors que NRJ, avec 12 % d'audience cumulée, bat son précédent record et retrouve sa place de deuxième radio, devant France-Inter, France-Info et Europe 1, et derrière RTL avec qui elle resserre l'écart. Avec près de 4 millions d'auditeurs quotidiens, soit 8,4 % d'audience cumulée, Nostalgie continue sa progression ininterrompue. En deux ans (depuis qu'elle a été rachetée par NRJ), l'audience de la station a progressé de près de 90 %. Chérie FM atteint également son record historique avec 5,5 % d'audience, tandis que Rire & Chansons voit son audience progresser de 23 % en un an. Créé en 1981, l'empire de Jean-Paul Baudecroux pèse aujourd'hui en Bourse près de 21 milliards de francs et est devenu un des acteurs majeurs de l'audiovisuel français.

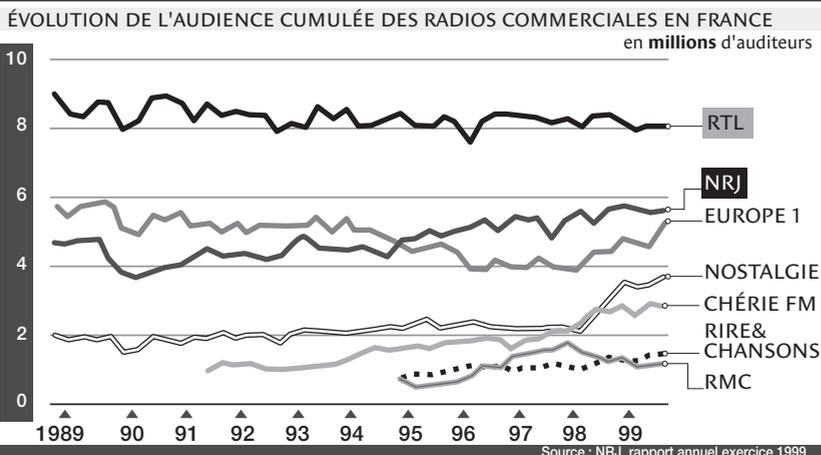


DIDIER LEFÈVRE

Ci-dessus, un animateur dans l'un des studios de la station à Paris

Une belle réussite. Au début des années 70, Jean-Paul Baudecroux n'est que le fils de Paul Baudecroux, le célèbre chimiste qui inventa le rouge Baiser. Brillant jeune homme très marqué par son stage marketing chez Revlon aux Etats-Unis, il veut monter sa propre affaire et fonde un service de réservation téléphonique d'hôtels et de restaurants qui connaît un certain succès. Puis un jour, alors qu'il accompagne un copain journaliste à Europe 1, il a l'idée de créer une radio. Aussitôt dit, aussitôt fait, la famille prête de l'argent, et Jean-Paul lance une petite FM musicale pour les femmes qui se transforme vite en radio associative musicale et éclectique : NRJ commence à émettre le 15 juillet 1981, à 13 heures, dans une minuscule chambre de bonne aux Buttes-Chaumont. Si petite, dit la légende – on soigne beaucoup la légende à NRJ –, que le chanteur Demis Roussos, invité, ne put y faire entrer sa large stature. A cette époque bénie grâce aux nouvelles lois, les émetteurs de radio poussent comme des champignons sur les toits parisiens, et la naissance de NRJ est la bienvenue. Ce qui inquiète le milieu de la radio, c'est la personnalité de Jean-Paul Baudecroux, sorte de Janus Bifrons : « Meilleur visionnaire de la radio en Europe », selon Alain Weill, ou « bulldozer à l'américaine pour qui la fin justifie les moyens », selon Jean-François Bizot, de Radio-Nova. Un homme capable d'écrire

Une ascension régulière



Depuis 1995, NRJ est la deuxième radio commerciale de France après RTL et devant Europe 1.



LUC PÉRIGNON



une lettre à Georges Fillioud, alors ministre de la communication, en s'engageant « à ne pas faire de publicité, à ne pas constituer de réseau, à demeurer en association à but non lucratif » tout en se promettant de faire le contraire. On connaît la suite...

Janus qui, d'un côté, soigne les auditeurs et, en vrai professionnel de la radio, améliore le son et demande qu'on arrête de dire n'importe quoi à l'antenne. Et qui, de l'autre, tend des traquenards à la concurrence : les radios associatives débutantes invitées à partager la même fréquence se font croquer comme de tendres agneaux. La puissance de son émetteur dépassant largement celle prévue par la loi, elle écrase les stations qui ont la malchance d'être ses voisines sur la bande FM. En 1983, Baudecroux constitue une société commerciale destinée à exploiter la station NRJ. Max Guazzini en devient le secrétaire général. Avocat, ancien attaché de presse de Dalida, Guazzini est proche du Parti socialiste. Grâce à lui, Bertrand Delanoë entre au conseil d'administration de la radio. Le jour où le pouvoir se fâche et menace de saisir les émetteurs trop puissants, Max Guazzini, devenu directeur des programmes, organise, le 8 décembre 1984, une vaste manifestation rassemblant des milliers de jeunes aux cris de « Vive la liberté, NRJ ne se laissera pas bouffer ». Dalida, marraine de la station, ouvre le cortège. Aujourd'hui, Janus règne sur 600 fréquences en France et à l'étranger, mais soigne sa réputation de pingre (on le surnomme « Oncle Picsou »). On l'a vu, dans la cafétéria de ses luxueux bureaux, « emprunter » trois francs six sous à un collaborateur pour offrir une tasse de café à quelques journalistes.

NRJ, « la plus belle des radios », triomphe, et, pour faire oublier ses méthodes de mauvais garçon, Jean-Paul Baudecroux s'est forgé une image de patron respectable et de gestionnaire exemplaire. Misant sur la proximité, il ouvre des stations en province. Et quand, en 1984, l'autorisation est donnée aux radios privées de recourir à la publicité, il crée sa régie publicitaire et comprend avant tout le monde que la FM est un secteur économique à part entière. La station vole alors de succès en succès : 1986, NRJ est le premier réseau à diffuser par satellite ; 1987,

Ci-dessus, de gauche à droite : Jean-Paul Baudecroux, Max Guazzini, Alain Weill et Marc Pallain

lancement de Chérie FM ; 1989, introduction en Bourse ; 1990, lancement de la station Rire & Chansons ; 1995, NRJ devient la deuxième radio commerciale de France devant Europe 1, une date et un tournant dans l'histoire du média radio. C'est la première fois, depuis l'éclosion de la bande FM en 1981, que l'audience d'un réseau musical dépasse celle d'une généraliste. En 1996, la gloire ! NRJ devient la deuxième radio de France devant France-Inter et Europe 1, il ne reste plus devant elle que RTL. Jean-Paul Baudecroux demeure confiant car, dit-il, « quand je croise un corbillard, je jubile sachant que c'est un auditeur de RTL de plus qu'on enterre ». La plaisanterie est de mauvais goût, mais cela fait quinze ans qu'elle fait rire le golden boy talentueux de la FM, alors qu'elle fait rire jaune les dirigeants de la station de la rue Bayard, qui craignent de connaître, tôt ou tard, le même sort qu'Europe 1.

Aujourd'hui, si l'on additionne l'audience cumulée des cinq radios du groupe, on totalise 31,1 % pour un public de moins de cinquante ans, la cible préférée des annonceurs, tandis que les bulletins présentés par les 130 journalistes disséminés dans toute la France restent la principale source d'information chez les moins de vingt-cinq ans. Un succès qu'Alain Weill attribue à « une équipe très stable, soudée et dirigée par un professionnel de la radio qui maîtrise parfaitement son produit et sait anticiper ».

Pourtant, le rachat de RMC imposera quelques sacrifices au groupe NRJ, car avec les quelque 30 millions d'auditeurs potentiels de RMC qui vont s'ajouter à ceux de NRJ, Nostalgie, Chérie FM et Rire & Chansons, le groupe va dépasser le seuil des 150 millions d'auditeurs potentiels autorisés par la loi. « On réfléchit, explique Alain Weill, à différentes propositions en direction du CSA, comme la cession de Rire & Chansons ou l'abandon de certaines fréquences. Mais la présence de la radio sur Internet [www.nrj.fr est le premier site radio de France] bouleverse la notion de seuil d'auditeurs potentiels et remet la loi en cause. Les choses peuvent évoluer. »

Armelle Cressard



NRJ

Naissance : 1981.

Style musical : du rock à la dance en passant par le groove et le rap. 41,9 % de chansons françaises dont 35 % de nouveaux talents.

Directeur des programmes :

Max Guazzini.

Directeur d'antenne :

Roberto Ciurleo.

Audience : 12 %.

BD Site Web :

www.nrj.fr

Adresse : 22, rue

Boileau, 75016 Paris.

Téléphone :

01-40-71-40-00.



Rire et Chansons

Naissance : 1990

Style : sketches, chansons et jeux.

Directeur des programmes : Max Guazzini

Directeur d'antenne :

Alain Quarré

Audience : 3,2 %

Adresse : 22, rue

Boileau, 75016 Paris.

Téléphone :

01-40-71-40-00.



Chérie FM

Naissance : 1987

Style musical : chansons françaises sentimentales des années 70 à nos jours.

Directeur des programmes :

Max Guazzini.

Directeur d'antenne :

Mike Wagner.

Site Web :

www.cherie.fr

Audience : 5,5 %

Adresse : 22, rue

Boileau, 75016 Paris.

Téléphone :

01-40-71-40-00.



RMC

Naissance : 1945.

Prise de contrôle par NRJ en juillet 2000.

Style : Interactivité, flashes d'informations et décrochages régionaux.

Site Web :

www.rmc.com

Adresse : 16, boulevard

Princesse-Charlotte,

98080 Monaco.

Téléphone :

00-377-93-15-16-17.



Nostalgie

Naissance : 1983.

Prise de contrôle par NRJ en 1998

Style musical : tubes des années 60 et 70.

Directeur des programmes :

Max Guazzini

Directeur d'antenne :

Mike Wagner.

Audience : 8,4 %.

Site Web :

www.nostalgie.com

Adresse : 22, rue

Boileau, 75016 Paris.

Téléphone :

01-40-71-40-00.

Le réseau européen

EN quelques années, le groupe NRJ a constitué, en dehors de l'Hexagone, un réseau international de près de 80 fréquences, établi sous la marque unique NRJ/ENERGY et présent dans les capitales européennes suivantes :

- Suède : NRJ, avec ses 24 fréquences, constitue le deuxième réseau national privé avec une audience de 8,7 %.

- Allemagne : NRJ est présente dans six des plus importantes agglomérations – Berlin, Hambourg, Munich, Leipzig, Dresde et Nuremberg –, ce qui représente une population de quelque 12 millions d'habitants. Avec 17,4 % d'audience, NRJ Berlin est la cinquième radio privée de l'agglomération.

- Belgique : NRJ compte désormais 33 fréquences réparties à Bruxelles, en Wallonie et en Flandre.

- Suisse : avec une audience de 11,3 %, NRJ est la troisième radio privée de Suisse romande.

- Finlande : présente à Helsinki, NRJ est la troisième radio avec 8 % d'audience.

- Norvège : présente à Oslo et Akershus, NRJ est la troisième radio privée de la capitale avec 6,9 % d'audience.

- Autriche : avec une audience quotidienne de 9,8 %, NRJ Vienne est la deuxième radio privée de l'agglomération.

- Danemark : NRJ Copenhague a été lancée en 1999 à travers un accord de franchise et de partenariat avec une société danoise.

Bilan

A U 30 septembre 1999, date de clôture annuelle de l'exercice, le chiffre d'affaires consolidé s'établissait à 1,5971 milliard de francs, en augmentation de 37,4 % sur l'exercice précédent. L'essentiel du chiffre d'affaires provient de l'activité « régies nationales et tête de réseau », qui a réalisé un volume de 1,0179 milliard de francs, en hausse de 44,6 % sur les douze mois précédents.

A la même date, le résultat d'exploitation consolidé affichait un nouveau record annuel, à 502,1 millions de francs, en progression de 57,9 % sur l'année précédente, le bénéfice net, part du groupe, s'établissant à 213,4 millions, en augmentation de 70,3 % par rapport aux douze mois précédents. Dans le même temps, la trésorerie nette consolidée s'est sensiblement redressée avec un déficit ramené à 3,6 millions de francs fin septembre 1999 ? contre un déficit de 233,3 millions à la même période de l'année précédente.

Le cours moyen de l'action NRJ en Bourse, qui était de 1314,46 francs (200,39 euros) pour la période 1998-1999, est passé à 3 379 francs (515,13 euros) pour la période du 1^{er} octobre 1999 au 31 janvier 2000. Dans le même temps, la capitalisation boursière est passée de 8,6843 milliards de francs (1,3239 milliards d'euros) à 21,3874 milliards de francs (3,2605 milliards d'euros).

L'émission



21.00 Régions Farida, Rachid, Zinedine et les autres...

CHANTEUR (Rachid Taha), journaliste (Rachid Arhab), mannequin et styliste (Farida Khelfa, *photo*), chorégraphe (Redha), auteur de BD (Farid Boudjellal) ou autres, ce sont tous des Français d'origine algérienne qui ont « réussi ». Mohamed Larkèche leur a demandé comment, pris entre deux pays qui se sont fait la guerre, ils se sont confrontés à la question de l'identité et de la double culture. Après un très mauvais démarrage (le tournage d'un faux reportage catastrophe sur les jeunes des cités), on en vient aux questions de fond, et c'est très intéressant. Le poids du deuil de l'Algérie (que la France n'a pas su faire) dans la relation à l'immigré algérien, la vision négative de la culture d'origine, l'absence de repères de la génération beur, la volonté de sortir des banlieues pour « se mélanger »... « *La véritable liberté, c'est de se définir avec ses propres mots et pas ceux des autres* », témoigne le cinéaste Malik Chibane.

Th.-M. D.

TF 1

5.55 Le Destin du docteur Calvet. **6.20** Pour être libre. Sacha. **6.45** TF 1 info. **6.53** et 8.28, 9.03, 0.58 Météo. **6.55** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. **10.45** 25° sud. Série. Retrouvailles. **11.40** Affaires familiales. Série. Double séparation. **12.10** Tac O Tac TV. Jeu. **12.15** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. **13.00** Journal, Météo. **13.40** et **20.40** Du côté de chez vous.

13.50 Météo des plages. **13.55** et 19.55 J'ai deux métiers. **14.00** Les Feux de l'amour. **14.50** Moloney. Série. Carmella. **15.45** Les Dessous de Palm Beach. Série. 24 heures de sursis. **16.45** Dawson. Série. La classe aux folles. **17.35** Sunset Beach. Série. **18.05** Sous le soleil. Série. La peur au ventre. **19.05** Walker, Texas Ranger. Série. La machination. **20.00** Journal, Météo.

France 2

5.40 Petitsmatins.cool. **6.25** La Musique de l'été. **6.30** Télématin. **8.30** et 12.15, 19.10 Un livre, des livres. *Mauve Haviland*, de Alexis Salatko. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilletton. **9.30** Vacances@dktv.cool. Magazine. **4069082** **11.05** La Fête à la maison. Série. Préparation maternelle. **11.30** Flash infos. **11.40** Les Z'amours. Jeu. **12.20** Pyramide. Jeu. **12.50** Paroles de terroir.

12.55 Météo, Journal, Météo. **13.50** Consomag. Magazine. **14.00** Nestor Burma. Série. Les Paletots sans manches. **1812537** **15.35** Chiquinha Gonzaga. Série. **7500841** **16.40** Conan. Série. Les trois magiciens. **17.30** Brigade des mers. Série. Porté disparu. **18.20** JAG. Série. Tireur d'élite. **19.15** Qui est qui ? Patachou. **19.50** Un gars, une fille. Série. Font du jardinage. **20.00** Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Zami-keums. **7.00** Les Minikeums vacances. Tom Tom et Nana ; Denis la Malice ; Patrouille 03 ; Tristan et Iseult ; Albert, le cinquième mousquetaire ; Les Tortues Ninja ; Princesse Sissi ; Les Zinzins de l'espace ; Les Razmoket ; Fais-moi peur. **10.55** La Loi de Los Angeles. Série. Un désir coupable. **11.40** Bon appétit, bien sûr. Magazine. **12.05** Le 12-13 de l'info. **12.55** Midi en France. Magazine. La Normandie. **13.31** Keno. Jeu.

13.35 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. Un faux dur. **14.30** La croisière s'amuse. Série. Le célèbre triangle. La petite illusion. **16.05** Va savoir. Magazine. **16.40** C'est l'été. A Saint-Cyr-sur-Mer [1/5]. **1078112** **18.20** Questions pour un champion. **18.48** La Météo des plages. **18.50** Le 19-20 de l'info. **20.00** Météo. **20.05** Tout le sport. **20.20** C'est mon choix pour l'été.

La Cinquième

5.35 L'Université de tous les savoirs. **6.25** Italien. Leçon n°1. **6.45** La Cinquième rencontre. **8.05** Ça tourne Bromby. Les Graffitos. Les Gags animos. Les Frères Flub. Drôle de voyou. Et voici la petite Lulu. **9.20** Les Objets du XX^e siècle. **9.25** La Légende des sciences. **10.20** Les Ecrans du savoir. Portrait d'une génération pour l'an 2000. Les chemins du savoir. Net plus ultra. Cinq sur cinq. **11.20** Alfred Hitchcock présente. **11.45** L'Enfance dans ses déserts. **12.15** 100 % question. **12.40** Le Kilimandjaro. **13.35** Le Journal de la santé.

13.50 La Cinquième rencontre... L'Homme et son univers. **13.55** Notre campagne. **14.40** Entretien avec Frédéric Carette et André Pochon. **15.15** Avis de flexibilité. **15.40** Chercheurs d'aventure. **16.05** Cafés philo. **16.10** Parfum de femmes. **16.25** Etes-vous fiancée à un marin grec ou à un pilote de ligne ? Film. Jean Aurel. *Comédie de mœurs* (Fr., 1970). **296995** **18.00** Météo. **18.10** Mékong, le don de l'eau. **18.55** C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Nature. Plectropomus, un poisson en danger. Documentaire (1999). *La truite de corail, un mets très convoité par les pêcheurs de Hongkong, est une espèce menacée.* **19.45** Météo, Arte info. **20.15** Reportage. Mer Noire, mer morte. *Malgré les financements de programmes environnementaux par les Nations unies et les Occidentaux, pour lutter contre la pollution, le destin de la mer Noire semble irrévocable.*



20.55

LA DOUBLE VIE DE JEANNE

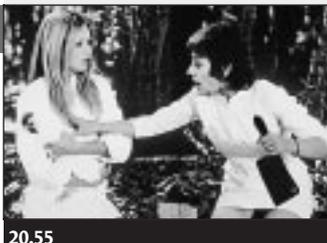
Téléfilm. Henri Helman. Avec Catherine Jacob, Christian Charmetant. **2056537** *Une femme chauffeur de taxi, et écrivain à ses heures perdues, puise son inspiration dans les histoires de ses clients...*



20.50

URGENCES

Profil bas. O. **5387570**
Le Dernier Verre. O. **766518**
Joyeux Halloween. O. **7531570**
Série. Avec Anthony Edwards, George Clooney.



20.55

LES NOVICES

Film. Guy Casaril. Avec Brigitte Bardot, Annie Girardot, Jean Carmet. **2047889** *Comédie* (Fr., 1970) **O.** *Une religieuse évadée d'un couvent fait la connaissance d'une prostituée. Une lourde comédie essentiellement construite sur le duo Bardot-Girardot.* **22.30** Météo, Soir 3.



20.45

PETITES MUSIQUES DE CHAMBRE

Film. Peter Timm. Avec Uwe Ochsenknecht, Katja Riemann. *Comédie* (All., 1992). **324686** *Une cantatrice est courtisée par deux hommes.* **22.15** Court-circuit. *Bébé à tout prix.* Court métrage d'animation. Debra Solomon (1998, v.o.). **1915792**

22.40

PHOTOS DE VACANCES

Las Vegas. O. **413565**
Présenté par Philippe Kelly et Sophie Thalmann et Sabrina Kléber. **0.10** Minuit sport. Magazine. **2694193** **0.45** TF 1 nuit, Du côté de chez vous.

1.00 Affaires familiales. Série. Double séparation. **3019919** **1.25** Très pêche. La chasse devant soi. **1346483** **2.20** Reportages. A qui rêvent les jeunes filles ? **7080483** **2.45** Les Aventures du jeune Patrick Pacard. Feuilletton [1/6]. Gero Erhardt. **8237209** **3.40** Histoires naturelles. La chasse sous terre. Savoir chasser avec son chien. Documentaire. **2402700 - 2596193** **4.40** Musique. **2456700** **4.55** Histoires naturelles. Amazonie : les hommes de l'arbre. Documentaire (60 min). **5109629**

23.15

MILLENNIUM

Trauma. O. **788570**
Série. Avec Lance Henriksen. **0.05** Journal, Météo. **0.30** Musiques au cœur de l'été. Présentation de l'opéra. *Rigoletto*. Opéra de Verdi. Mise en scène, Jérôme Savary. Par l'Orchestre et les Chœurs de l'Opéra national de Paris, dir. James Conlon. Avec Paolo Gavanelli (*Rigoletto*). **45405990** **2.40** Plaisirs d'amour. L'amour opprimé de 1900 aux années 1930. **2846803** ; **3.30** L'amour bouleversé des années 30 à &newlin ; l'après-guerre. Documentaire (50 min). **2393209**

23.00

GEORGES GUINGOUIN

PREMIER MAQUISARD DE FRANCE
Documentaire. Michel Taubmann et Claude Clorennec. **52911** *Georges Guingouin a été chef du grand maquis du Limousin puis maire communiste de Limoges en mai 1945, après avoir grandement contribué à la libération de la ville. En 1952, traité en paria par son parti, sous de faux prétextes, incarcéré puis envoyé en hôpital psychiatrique, il attendra cinq ans avant de bénéficier d'un non-lieu.* **23.55** Les Dossiers de l'Histoire. Chine jaune, Chine bleue [2/2]. **0.50** Fame. Série. Cas de conscience (50 min).

22.20

LE FEU FOLLET ■ ■

Film. Louis Malle. Avec Maurice Ronet, Léna Skerla. *Drame* (Fr., 1963, N.). **1602841** *Un homme vit les quelques heures qui le séparent de son suicide. Une adaptation du roman de Drieu La Rochelle.* **0.05** Court-circuit. *Jang T Zen.* Court métrage. Stefan Landorf. Avec Hanke Jantzen (1998, v.o.). **6087071** ; **0.20** La Clinique de l'horreur. Court métrage. Rainer Matsutani (1991, v.o.). **1903735** **0.35** Et Dieu créa la femme ■ Film. Roger Vadim. Avec Brigitte Bardot. *Drame* (Fr., 1956). **9495261** **2.05** L'Histoire de l'oe. Téléfilm. Tim Southam (Can., 1998, 50 min). **2570667**

5.10 Fréquentstar. Magazine.
5.55 et 9.35, 16.10 M comme
musique. **7.00** Morning Live.
9.05 M 6 boutique.
10.30 M 6 Tour. Magazine.
10.35 M 6 Kid été.
11.59 Météo.
12.00 La Vie de famille.
Série. Les femmes
au pouvoir ○.
12.35 La Petite Maison
dans la prairie. Série.
Le voyage ○.
13.35 La Vie, malgré tout.
Téléfilm. David H. Jones.
Avec Amy Madigan
(EU, 1994) ○. 2497808

15.15 Code Quantum. Série.
Coiffée au poteau ○.
17.35 Tintin.
Tintin au Tibet [1/2].
17.55 Code Eternity. Série.
Alliance dangereuse ○.
18.55 Lois et Clark,
les nouvelles aventures
de Superman. Série.
Plus rapide que l'éclair ○.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Notre belle famille.
Série. Etrange veillée
de Noël ○.
20.39 Météo des plages.
20.40 Cinésix. Magazine.



20.50

PARIS BRÛLE-T-IL ?

Film. René Clément.
Avec Alain Delon, Claude Rich.
Histoire (France, 1966, N.) ○. 46344421
*Une reconstitution à grand
spectacle de la Libération
de Paris. De l'art officiel.*

Canal +

► **En clair jusqu'à 9.00**
7.05 Teletubbies. **7.30** Le Lièvre
volant. **7.40** Best of Nulle part
ailleurs. **8.30** D 2 Max.
9.00 Envole-moi
Film. Paul Greengrass.
Avec Helena B. Carter
(GB, 1999) ○. 4443044
10.35 Evamag. Série ○.
11.00 Le Sourire du clown
Film. Eric Besnard.
Avec Ticky Holgado
(Fr., 1999) ○. 2601995
► **En clair jusqu'à 13.25**
12.25 Le Monde selon Glup.
12.30 et 19.45 Flash infos.
12.35 et 20.00 Le Zapping.

12.40 Invasion planète Terre.
Série. Terre brûlée ○.
13.25 Divorcing Jack
Film. David Caffrey.
Avec David Thewlis
(GB, 1999) ○. 7072860
15.30 Capoeira, les guerriers
de la danse.
16.25 La Dernière
Séance ■ ■ ■
Film. Peter Bogdanovich.
Avec Timothy Bottoms
(EU, 1971, N.) ○. 81746957
► **En clair jusqu'à 20.30**
18.30 Drôles de vies.
19.00 Best of NPA.
20.05 Les Simpsons. Série ○.



20.30

MEURTRE PARFAIT

Film. Andrew Davis.
Avec Michael Douglas,
Gwyneth Paltrow.
Suspense (EU, 1998) ○. 333599
*Remake du Crime était presque
parfait d'Alfred Hitchcock. A quoi bon ?*

Le film

22.20 Arte

La dérive d'une existence

LE FEU FOLLET. La transposition
dans les années 60 d'un roman publié
en 1931 par Drieu La Rochelle.
Un film sublime de Louis Malle

NÉ à Paris en 1893, Pierre Drieu La Rochelle fut, dans les années 20, un dandy de la vie parisienne et, jusqu'à la veille de la deuxième guerre mondiale, un écrivain de grand talent, témoin dans ses écrits de la crise des valeurs morales et du déclin de la bourgeoisie. Tenté, à partir de 1934, par le fascisme comme ciment d'une possible unification en Europe, il dirige, sous l'Occupation, de 1941 à 1943 (avec l'accord tacite de Jean Paulhan qui, lui, entre en Résistance) la *Nouvelle Revue française* (la NRF) des éditions Gallimard. Désillusionné sur l'Allemagne de Hitler, Drieu La Rochelle se cache après la Libération et, pour ne pas avoir à subir un procès, il se suicide le 15 mars 1945.

Le Feu follet, publié en 1931, a été inspiré à Drieu par le cas tragique de son ami, le poète Jacques Rigaud, qui, au bout d'une vie ardente et folle sous l'emprise de la drogue, s'était tiré une balle dans le cœur

en 1929. C'est ce roman que Louis Malle, devenu un cinéaste célèbre, choisit d'adapter en le transposant dans le contemporain. En 1963, les passions d'après la Libération se sont quelque peu calmées, mais il y a encore autour de Drieu La Rochelle une odeur de scandale. Ce n'est pourtant pas cela que recherche Louis Malle, contrairement à ce qui s'était passé avec *Les Amants* et *Vie privée*. Dans ce roman de la solitude et du désespoir de vivre, quelque chose correspond à sa propre sensibilité (il remplace la drogue par l'alcool). Son film, d'une très grande qualité cinématographique, est le miroir du livre et de sa qualité littéraire.

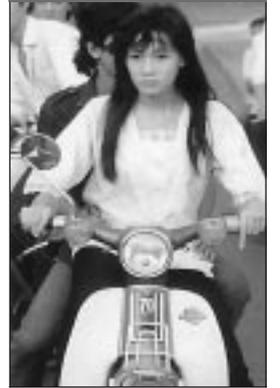
Pour sa première sortie, Alain Leroy, qui vient de suivre une cure de désintoxication alcoolique dans une clinique de Versailles, passe une nuit avec Lydia, une amie de sa femme, Dorothy, restée à New York où ils habitaient et dont il veut se séparer. On comprend par la suite que Lydia a été la

seule à entrevoir le désarroi de cet homme perdu. Considéré comme guéri, Alain doit quitter définitivement la clinique. Il écrit sur un miroir la date de sa mort, 23 juillet, et part pour une journée à Paris, tenter de reprendre contact avec quelques amis d'autrefois. De déception en déception, il se remet à boire. La ville qu'il traverse devient fantomatique et ses appels au secours ne servent à rien face à l'égoïsme, l'hypocrisie, le snobisme ou la lâcheté. Les gros plans de visages, de mains, d'objets ont une intensité bressonienne dans une mise en scène imprégnée par la présence latente de la mort. Visage émacié, corps aminci encore par la mode masculine de l'époque, Maurice Ronet est l'extraordinaire interprète de ce film sublime sur la dérive d'une existence et la traversée de la douleur intérieure.

Maurice
Ronet
(Alain Leroy)
et Jeanne
Moreau
(Jeanne)
dans le film
de Louis Malle

Jacques Siclier

Ca. L.

A la radio

23.45

L'ARME À GAUCHE ■ ■ ■

Film. Claude Sautet.
Avec Lino Ventura, Sylva Koscina.
Policier (France - Italie -
Espagne, 1965, N.) ○. 1301315
*Un navigateur est contraint
par des trafiquants d'armes
de renflouer un bateau échoué.*

1.30 M comme musique.
Magazine musical. 1716174

2.30 Perry Blake. Les routes du rock 98. 7285483
3.05 Melvin Taylor. Concert. 7753532 **4.10** Fré-
quentstar. Fête de la musique ○. 6500822 In-
croyabl'animaux. Magazine présenté par Natha-
lie Vincent (35 min).

22.15

CORRIDAS

Saison corrida 2000 : Madrid. 3789112
23.45 Football.

Championnat d'Angleterre.
Arsenal - Liverpool. 1264808

1.25 Boxe hebdo.
Magazine. 2064919

2.25 La Méthode zéro
Film. Jake Kasdan.
Comédie policière
(EU, 1998) ○. 74507377

4.15 Le Serengeti, un microcosme animal. Docu-
mentaire ○. 6235551 **5.05** Tout ça... pour ça !

**22.30 France-Culture
Le Vietnam : Au
pays du Dragon étiré**

PATRICK MARGUE-
RITE nous propose de
découvrir le Vietnam
au fil d'une série de cinq
émissions programmées du
21 au 25 août. Usé par les
guerres et boycotté pendant
de longues années par
l'Occident, le pays s'efforce
de raccrocher son wagon au
train de la mondialisation.
Avec en fond sonore les
bruits de la rue où dominent
les cris des vendeurs de
glaces et de riz gluant, beau-
coup d'anonymes ainsi que
des écrivains, un choré-
graphe, un guide, une pré-
sentatrice de télévision, un
chercheur à l'institut Pasteur
de Hanoï, et des étudiants
répondent aimablement aux
questions du journaliste.
Chaque rencontre est l'occa-
sion de découvrir un aspect
de la vie sociale, écono-
mique ou culturelle du pays.
Aujourd'hui, Patrick Mar-
guerite fait escale à Hanoï et
s'intéresse à la « génération
de la paix », les jeunes nés
après 1975. Les filles qu'il a
rencontrées rêvent d'une vie
confortable et s'investissent
beaucoup dans leurs études.
Les garçons, plus émancipés
et volontiers provocateurs,
parlent de leurs loisirs, de
leurs petites bravades quoti-
diennes contre l'autorité
établie - les fils de digni-
taires en quête de sensations
font des courses de motos
dans les rues de la ville -, et
de la meilleure manière de
draguer les filles. Jeudi
24 août, le journaliste évo-
quera le culte des ancêtres
en visitant la région de Hoah
Binh. Fin de la série vendredi
avec une émission consac-
rée au retour de traditions
perdues, au cours de
laquelle s'exprimeront des
spécialistes de l'Institut de
médecine traditionnelle de
Hanoï, une astrologue, et
des élèves du Conservatoire
national de musique.

Le câble et le satellite



COL. CHRISTOPHE L.

« 100 % séries : Belle et Sébastien », 20.45 sur Série Club

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
 ■ ■ A ne pas manquer
 ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
 ○ Accord parental souhaitable
 ▲ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
 ○ Public adulte
 Interdit aux moins de 16 ans
 ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion
 ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.40 L'Album souvenir d'Elisabeth Schwarzkopf. 7.40 Cinq colonnes à la une. 8.30 Le Feu de la chair. Pierre Jean Jouve, 1887-1976. 9.20 « L'Actrice », création d'un ballet. 10.45 Les Grandes Expositions. Claude Gellée dit Le Lorrain. 11.15 L'Œil des cyclones. [1/3]. 12.05 Médecine traditionnelle en Amérique latine. [7/7]. 12.35 Vols de guerre. [7/11]. Les secours. 13.30 Magiciens du textile. 14.30 Emile Habibi, « Je suis resté à Haifa ». 15.35 L'Univers de Stephen Hawking. [6/6]. 16.25 Yehudi Menuhin. [1/2]. Le violon du siècle, album-souvenir. 17.30 Résistance. [5/7]. 18.00 Madras, la comédie du pouvoir. 19.00 La Guerre d'Algérie. [3/5] « Je vous ai compris ». 20.00 La Quête du futur. [7/22]. Réalité virtuelle.

20.30 Le Jour de la révolution. [2/2]. 15316131

21.40 Nature éternelle d'Italie. [4/4]. Le Tavoliere, plaine des Pouilles. 4623605

22.10 Toto la Momposina. 23.05 Fils du siècle, sa vie racontée par mon père. [5/5]. 23.30 Irak, l'autre guerre. 0.25 L'Antarctique, la formation de la couverture glacée. [2/3] (55 min).

Odysée C-T

9.00 Cyberspace. [3/3]. 9.55 Les marmottes font du cinéma. 10.20 Haute couture. 10.45 L'Art de la dissimulation. 11.35 Partir sur la route des îles. Les îles de la mer Andaman, la Thaïlande. 12.25 Histoire de l'eau. [4/4]. Source de conflits. 13.20 La Chine, dragon millénaire. [13/13]. Shenzhen, la porte ouverte. 13.45 On the Road Again. Dharamsala et Vrindaban. 14.10 Tueurs en série. Ted Bundy, le machiavélique. 14.40 Le Sauvetage des oranges-outangs. 15.30 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Sandringham. 16.00 A la découverte du Père Lachaise. 16.50 Aux pays de France. Bécasses en Sologne. 17.15 L'Australasie sauvage, terre des futurophages. Les nomades du vent. 18.10 La Firme. [2/2]. 19.05 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube. 19.35 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye.

20.35 Shinkibeni à contre courant. 502505995

21.30 Les Sangliers. 500353711

22.20 Sous le charme des baleines. 23.10 Toutes les drogues du monde. [6/6]. 23.35 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6]. Le Sud-Est : la piste des larmes. 0.25 Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. 0.55 Carnets de vol. [13/25]. Les oiseaux de la fortune (50 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 0.25 TV 5 l'invité. Noa.
 20.00 Journal (TSR).
 20.30 Journal (France 2).
 21.00 et 1.00 TV 5 infos.
 21.05 Le Point. Magazine. 44125518
 22.00 Journal TV 5.
 22.15 Le Mors aux dents ■ ■ Film. Laurent Heynemann. Avec Michel Piccoli, Jacques Dutronc. *Suspense* (1979) ○. 91836044
 0.30 Journal (La Une).

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Baby Blues. 5576119
 20.20 Une rue du tonnerre. Série. Un entraîneur de choc. 8006957
 20.45 Enquête en tête Film. Ken Kwapis. Avec Jeff Goldblum, Cindy Lauper. *Comédie* (1988). 4730228
 22.30 Puppert Master III Film. David De Coteau. Avec Guy Rolfe, Richard Lynch. *Horreur* (1991). 24301150
 23.55 Les Routiers. Série. Retour à la case départ (50 min). 7470112

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5415131
 21.00 L'Aide-mémoire. Pièce de Jean-Claude Carrière enregistré à la Comédie des Champs-Élysées. Mise en scène. Bernard Murat. Avec Jane Birkin, Pierre Arditi. 72531860
 23.10 Stand up comédie. Spectacle. François Rollin. 60487860
 0.05 Paris dernière. Magazine. 63703025
 1.00 Concert de gala. Concert enregistré au Royal Albert Hall de Londres, le 15.09.1997. Avec Eric Clapton (95 min). 60960261

Monte-Carlo TMC C-S

20.00 Quoi de neuf docteur ? Série. ○. 4001889
 20.25 La Panthère rose.
 20.35 Rendez-vous à Bray ■ ■ Film. André Delvaux. Avec Anna Karina, Bulle Ogier. *Drame* (1971) ○. 4870711
 22.05 Météo.
 22.10 Prise de têtes. Téléfilm. Eric Civanyan. Avec Valentine Varela (1994) ○. 4472860
 23.40 La Misère des riches. Feuilleton (50 min). 1558889

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Un dernier tour de piste [1/2] ○. 500401599
 20.20 Clueless. Série. Nuit gravement à l'amour ○. 500165995
 20.50 Devenir Colette Film. Danny Huston. Avec Mathilda May, Klaus-Maria Brandauer. *Comédie dramatique* (1991) ○. 500341353
 22.20 Zone rouge ■ Film. Robert Enrico. Avec Richard Anconina, Sabine Azéma. *Drame* (1990) ○. 501627150
 0.00 Adrénaline. Téléfilm. Dominique Othenin-Girard. Avec Til Schweiger, Geno Lechner (1996) ○ (90 min). 500048236

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).
 20.30 Le Prix du silence. Téléfilm. Jacques Ertaud. Avec Claude Brasseur, Xavier Deluc (1989). 24624518
 22.15 Le Tourbillon des jours. Téléfilm. Jacques Doniol-Valcroze. Avec Yolande Folliot, Niels Arestrup. [1/2] (1979). 38113266
 1.00 Au nord du 60° parallèle. Série (50 min). 60976648

13ème RUE C-S

19.50 Dossiers brûlants. Série. Les hurlements.
 20.45 Le Boucher ■ ■ ■ Film. Claude Chabrol. Avec Stéphane Audran, Jean Yanne. *Drame* (1969). 506963228
 22.20 First Wave. Série. Sammy. 511307228
 23.10 New York District. Série. Des bébés si précieux (v.o.). 576055402
 0.00 Dossiers brûlants. Série. Prénom RING.
 0.50 Sniper 2, l'affaire Petracci. Téléfilm. Daniel Losset. Avec Christopher Buchholz (1991) (95 min). 557568261

Série Club C-T

19.30 Mission impossible. Série. Questions ○. 824063
 20.20 Un pasteur d'enfer. Série. Urges and Lies ○.
 20.45 100 % séries. « Belle et Sébastien ».
 21.15 3^e planète après le Soleil. Série. Dick and the Other Guy (v.o.) ○.
 21.35 Damon. Série. The Test (v.o.) ○. 669247
 22.00 Stark Raving Mad. Série. Fish Out of Water (v.o.) ○. 830402
 22.25 Docteur Katz. Série. Esp (v.o.) ○. 297044
 22.50 L'Immortelle. Série. Crime et châtement ○. 8797860
 23.35 Emotions. Série ○.
 0.30 Mission impossible. Série. Questions ○ (50 min). 7516759

Canal Jimmy C-S

20.30 Absolutely Fabulous. Série. Sexe (v.o.) ○. 11063686
 21.05 La Route. Best of. 58840889
 21.50 Colors ■ Film. Dennis Hopper. Avec Sean Penn, Robert Duvall. *Policier* (1988) ○. 97169792
 23.45 Cop Rock. Série. The Cocaine Mutiny (v.o.) ○. 91164402
 0.35 Lou Reed. Magic & Loss. Concert enregistré en 1992 (65 min). 43553532

Canal J C-S

18.40 Police Academy. Le petit frère du grand frère. 87677659
 19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. L'enlèvement. 8376808
 19.30 L'Île au trésor. La grotte de Babel. 6801266
 19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. Les immortels. 5152150
 20.20 Amandine Malabul. Série. Beau parleur, petit faiseur. 5149686
 20.45 Bêtes à craquer.

Disney Channel C-S

20.10 Timon et Pumbaa. Mariage forcé ; Attention gorille.
 20.30 Aux frontières de l'étrange. Série.
 21.10 Dinosaures. Série. Le monstre sous le lit. 264651
 21.35 Un vrai petit génie. Série. Le manoir hanté. 6873889
 22.30 Les Aventures de Tim et Zoom. Série. L'affût à chevreuil.
 22.35 Alfred. C'est Noël.
 22.40 Art Attack 98. 643082
 23.05 Le Labo des Blouzes. La Chine ; La préhistoire.
 23.35 Rap'Contes. Le courage (5 min).

Télétoon C-T

18.34 Twipsy, le cybermessager. Taisez-vous, monsieur Qui sait tout ; La déesse de chiffon.
 19.00 Blaster. Un pont trop fragile. Week-end déplacé. 503017215
 602386599
 19.45 Cadillac et dinosaures. Sous le signe du bélier. 502399063
 702378889
 20.31 Ren & Stimpy. La maison hantée ; Coup de folie. 606970266
 20.55 Albatör. Les humanoïdes végétales (25 min). 509293686

Mezzo C-T

21.00 Ruggero Raimondi. Documentaire. 56476315
 21.55 Julia Varady chante Wagner. Avec Viktoria Postnikova, piano. 71509529
 22.25 « Symphonie KV 504 Prague », de Mozart. Par le Deutsche Kammerphilharmonie, dir. Gerd Albrecht. 74796686
 23.00 Les 24 Heures Bach. A Leipzig, à Tokyo. *L'Offrande musicale* BWV 1079. Avec Sigiswald Kuijken. 53859266
 0.00 German Brass (60 min). 53815822

Muzzik C-S

20.45 et 22.15 Festivals en Muzzik.
 21.00 Les Grands Interprètes. Teresa Stich-Randall. Documentaire. 500091599
 21.35 Irma Kolassi. Documentaire. 509928686
 22.30 Africolor. Spectacle. 500097808
 23.25 Zlika 7, musiques de tout le monde (1). Magazine. 505898995
 0.50 Jazz à Antibes. Dee Dee Bridgewater [1/2]. En 1990 (30 min). 507491735

Histoire C-T

20.30 et 23.00 Palettes, Rembrandt (1606-1669). Le miroir des paradoxes : « Autoportraits ». 503980088
 21.00 La France. Joséphine ou la comédie des ambitions : La Marche du sacre. Feuilleton [4/5]. Robert Mazoyer. Avec Danièle Lebrun, Daniel Mesguich (1980) ○. 502774605
 22.40 Alain Decaux raconte... Madame de Pompadour (1721-1764). 533234995
 23.30 Au-delà de l'horizon. Jacques Cartier : les Français en Amérique [6/9]. 501751063
 0.25 Nathalie Sarraute. [6/6] (50 min). 577450193

La Chaîne Histoire C-S

20.35 L'Histoire du sexe. Le XX^e siècle. 506649179
 21.20 Histoires secrètes. Mensonges « blancs ». 521149599
 22.15 Les Grands Jours du siècle. 8 novembre 1960 ; Kennedy, le rêve américain [13/14]. 506664042
 23.15 Biographie. JF Kennedy, une histoire personnelle [2/2]. 576052315
 0.05 Histoires secrètes. Un profond sommeil. 546672700
 0.55 Les Messagers de l'ombre. De la débâcle à la clandestinité. [1/2]. (60 min). 535736261

Forum C-S

19.00 La Danse orientale. Débat. 502977624
 20.00 Chorégraphie, sur la trace des pas perdus. Invités : Martine Kahane, Brigitte Lefèvre, Christophe Wavelet, Elisabeth Platel. 502973808
 21.00 Danse, où est la modernité ? Invités : Mathilde Monnier, Jean-Paul Montanari, Bernardo Montet, Claude Raban, Gérard Mannoni. 506934686

Eurosport C-S-T

20.00 La Fièvre du samedi soir. Invités : Bob, Jo Dona, Philippe Chevalier, Jean-Paul Leger, Janou Leger. 506923570
 23.00 Tango, l'ivresse des pas à deux. Débat (60 min). 506947150

Eurosport C-S-T

20.00 Régates. Magazine. 793860
 21.00 Rallye. Championnat du monde des rallyes (9^e manche). Rallye de Finlande. Résumé. 337228
 22.00 Course de camions. Europa Truck Trial. 5^e manche. A Osnabrück (Allemagne). 326112
 23.00 Eurogoals. 156841
 0.30 Sport de force. Les meilleurs moments (60 min). 1046532

Pathé Sport C-S-A

20.30 Pétaque. Masters. 500531518
 22.00 Cyclisme. Circuit de l'Aulne (GB). Résumé. 500906247
 22.30 Football. Championnat du Portugal (1^{re} journée). 507259518
 0.15 Volley-ball. America's Cup. États-Unis - Cuba (90 min). 501814984

Sur les chaînes cinéma

RTBF1

19.30 et 23.35 Journal, Météo. 20.10 Radio Corbeau. Film. Yves Boisset. Avec Claude Brasseur. *Policier* (1989). 21.50 Mad Dogs. Film. Larry Bishop. Avec Jeff Goldblum. *Suspense* (1997). 23.25 Lundi sports été. Spécial VTT (30 min).

TSR

19.30 et 1.20 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.06 Jerry Maguire. Film. Cameron Crowe. Avec Tom Cruise. *Comédie dramatique* (1997). 20.07 Independence Day. Film. Roland Emmerich. Avec Bill Pullman. *Science-fiction* (1995). 20.08 Secrets et mensonges. Film. Mike Leigh. Avec Timothy Spall. *Comédie dramatique* (1996). 22.30 Profiler. Memphis Call Girl (50 min).

Canal + vert C-S

20.55 Football. Championnat d'Angleterre. Arsenal - Liverpool. Au stade de Highbury, à Londres. 23.00 Tout baigne! Film. Eric Civanyan. Avec François Morel. *Comédie* (1999) (85 min).

Encyclopédia C-S-A

19.35 et 23.00 Futur immédiat. 20.00 John Cassavetes. 20.55 Monet à Giverny. 21.20 Toits de sagne en Camargue. 21.35 Super structures. 22.25 L'Amérique dans l'espace (55 min).

Comédie C-S

20.00 S.L.I.P. 20.30 Dingue de toi. Homme à tout faire (v.o.). 21.00 Laurent Ruquier. 22.30 Alexei Show. Série (v.o.). 23.00 The Late Show With David Letterman (45 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. L'exhibitoniste. 19.50 Netflash. Le Seigneur des anneaux. 20.00 Fame. L'école est finie. 21.00 L'intégrale. 22.50 Sub Culture. 23.00 Total Groove (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 Biorhythm. 21.30 Bytesize. 23.00 La Route de Rock Festival (60 min).

Régions C-T

19.30 Littoral. 20.00 Le Club des visionnaires. 20.05 Le Magazine de langues Bretagne. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soignée thématique. 21.02 Farida, Rachid, Zinédine et les autres... 22.00 Histoires au fil du siècle. Hollywood sur les planches (60 min).

RFO Sat S-T

19.30 Hebdo Mayotte. 19.45 Regards. 20.00 et 1.30 V&T JT MTV. 20.15 Les chefs mauriciens. 20.45 Variety Zik. 21.00 Mik Makeni. 21.05 JT Guyane. 21.30 Doko. 22.00 JT Martinique. 22.20 Journal du tour du littoral. 23.00 JT Guadeloupe. 23.30 Soley é clips (30 min).

LCI C-S-T

6.00 Journal permanent. 9.11 Le Enjeux de l'économie. 9.15 et 10.15, 14.10, 17.10, 18.15, 21.15, 0.40 Les Rencontres de l'été. 9.40 et 11.40 La Bourse et votre argent. 9.55 et 10.55 La Chronique d'Yves Messarovitch. 11.10 et 16.10 Science été. 12.15 et 15.10, 22.10 Le Monde des idées. 13.15 et 16.15, 22.40 Nautisme. 13.40 et 18.30, 21.40, 23.50, 1.20 Musiques. 14.45 Place au livre. 15.45 et 19.15 Décideur. 16.45 Grand angle. 18.45 Le Journal des régions. 19.50 La Page de l'économie. 20.15 Science info. 20.45 Mode. 23.15 et 23.40, 0.15, 1.10 Sport week-end. 23.20 La Bourse en action (145 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Européens, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Action

FAST COMPANY ■■
22.30 Cinéfaz 582971957
David Cronenberg.
Avec William Smith
(Canada, 1979, 91 min) ○.
Un champion de dragster tente de résister à la corruption.

HÉROS À VENDRE ■■
18.00 Ciné Classics 43044889
William A. Wellman.
Avec Loretta Young
(EU, N., 1933, 70 min) ○.
Un vétéran américain, blessé sur le front français en 1918, tente tant bien que mal de reconstruire sa vie.

NON, OU LA VAINTE GLOIRE DE COMMANDER ■■
1.25 CinéCinemas 1 91054174
Manoel de Oliveira.
Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. - Esp - Port., 1990, 110 min) ○.
La vanité des ambitions bellicistes du Portugal et l'horreur de la guerre coloniale.

Comédies

LE CIEL PEUT ATTENDRE ■■
18.40 CinéCinemas 1 41149315
Ernst Lubitsch. Avec Gene Tierney (EU, 1943, 110 min) ○.
A peine décédé, un aristocrate se retrouve en enfer et fait le récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL DU SÉDUCTEUR ■■
21.10 Cinéstar 2 506068808
Danièle Dubroux.
Avec Chiara Mastroianni
(France, 1996, 95 min) ○.
Une jeune fille amoureuse d'un mystérieux condisciple se confie à son psychothérapeute lorsqu'elle découvre un cadavre dans son congélateur.

MES MEILLEURS COPAINS ■■
11.35 Cinéstar 2 505301266
Jean-Marie Poiré.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1988, 105 min) ○.
Cinq amis quadragénaires se retrouvent dans une villa pour un week-end mouvementé.

MILLIARDAIRE

POUR UN JOUR ■■
13.55 Cinétoile 577098353
Frank Capra. Avec Glenn Ford
(Etats-Unis, 1961, 136 min) ○.
Aidée par le patron d'un club de jeu, une clocharde se transforme pour un jour en dame du monde fortunée.

Comédies dramatiques

BRIGANDS CHAPITRE VII ■■
11.15 CinéCinemas 2 502263150
Otar Iosseliani.
Avec Amiran Amiranchvili
(Fr. - Géor., 1996, 117 min) ○.
La permanence de la barbarie chez les humains.

FAISONS UN RÊVE ■■
21.10 Cinétoile 508921976
Sacha Guitry.
Avec Sacha Guitry
(France, N., 1936, 85 min) ○.
Un mari infidèle prend conseil auprès de l'amant de sa femme : celui-ci lui conseille de mettre un peu de distance avec sa compagne, elle aussi volage.

HANNA K ■■
18.40 Cinéstar 2 505288624
Costa-Gavras.
Avec Jill Clayburgh
(France, 1983, 110 min) ○.
Une juive américaine quitte son mari pour vivre une passion en Israël et commencer une nouvelle existence.

L'AMÉRIQUE DES AUTRES ■■
15.10 CinéCinemas 3 509145570
Goran Paskaljevic.
Avec Tom Conti
(Fr. - All., 1995, 95 min) ○.
Deux émigrés, l'un espagnol, l'autre monténégrin, tentent de recréer à Manhattan un peu de leur pays abandonné et de leur culture perdue.

LA CHAÎNE ■■
12.15 Cinétoile 508710599
Stanley Kramer.
Avec Tony Curtis
(EU, N., 1958, 95 min) ○.
Deux forçats, l'un noir et l'autre blanc, se haïssent avant de devenir amis.

LA MAIN DROITE

DU DIABLE ■■
14.15 Cinéstar 1 508262841
Costa-Gavras. Avec Debra Winger (EU, 1988, 125 min) ○.
Un agent du FBI s'éprend d'un homme soupçonné d'appartenir à un groupe néonazi.

LE MATELOT 512 ■■
22.15 CinéCinemas 2 501934518
René Allio. Avec Dominique Sanda (Fr., 1984, 100 min) ○.
La dérive d'un matelot au début du XX^e siècle, entre le commandant dont il est l'ordonnance, la domestique et la maîtresse de maison.

LES COPAINS D'ABORD ■■
18.15 Cinéstar 1 50519082
Lawrence Kasdan. Avec Tom Berenger (EU, 1983, 105 min).
A la mort de l'un d'entre eux, sept anciens copains d'université se redécouvrent le temps d'un week-end.

LUNA PARK ■■
16.25 Cinéstar 1 500937112
Pavel Lounguine.
Avec Oleg Borisov
(Fr. - Rus., 1992, 105 min) ○.
Un Russes nationaliste et antisémite découvre l'existence de son père, un poète juif.

Fantastique

LA PLANÈTE DES SINGES ■■
8.10 CinéCinemas 1 22964063
Franklin J. Schaffner.
Avec Charlton Heston
(Etats-Unis, 1967, 110 min) ○.
Des astronautes atterrissent sur une planète gouvernée par des singes.

LE SECRET DE LA PLANÈTE DES SINGES ■■
0.15 CinéCinemas 2 504925629
Ted Post.
Avec James Franciscus, Charlton Heston
(Etats-Unis, 1970, 95 min) ○.
Un astronaute est envoyé dans l'espace, à la recherche d'un autre explorateur du cosmos disparu.

LES ÉVADÉS DE LA PLANÈTE DES SINGES ■■
21.00 CinéCinemas 3 508357976
Don Taylor.
Avec Roddy McDowall
(Etats-Unis, 1971, 94 min) ○.
Après la destruction de leur planète, trois singes savants remontent le temps et débarquent sur ce qui était autrefois la Terre.

LES VISITEURS

DU SOIR ■■
8.30 Cinétoile 504524889
Marcel Carné. Avec Arletty
(France, N., 1942, 123 min) ○.
Le diable use des tours les plus pendables pour détruire l'amour qui unit deux jeunes gens.

Histoire

LENNY ■■
20.40 Cinéfaz 505916711
Bob Fosse.
Avec Dustin Hoffman
(EU, N., 1974, 115 min) ○.
Un artiste de cabaret, à la verve insolente et incomprise, se laisse peu à peu ronger par la drogue.

LUDWIG OU LE CRÉPUSCULE DES DIEUX ■■
2.20 CinéCinemas 3 505132795
Luchino Visconti.
Avec Helmut Berger
[2/2] (France - Italie - Allemagne, 1972, 125 min) ○.
La vie de Louis II de Bavière, accédant au trône à l'âge de dix-neuf ans, déchu de ses droits quelques années plus tard et déclaré fou par ses médecins.

SALOMON LA REINE DE SABA ■■
22.25 Cinétoile 504567860
King Vidor.
Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1959, 140 min) ○.
Le roi Salomon conçoit pour la reine de Saba un amour qui manque de lui faire perdre son royaume.

Policiers

LA TRADITION DE MINUIT ■■
10.30 Cinétoile 505134421
Roger Richebé.
Avec Viviane Romance
(France, N., 1939, 100 min) ○.
Cinq personnes qui ne se connaissent pas se suspectent mutuellement d'un meurtre.
► Horaires en **gras italique** = diffusions en v.o.



COLL. CHRISTOPHE L.

Sacha Guitry et Jacqueline Delubac dans « Faisons un rêve », de Sacha Guitry, à 21.10 sur Cinétoile

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Le Bien commun (rediff.). Le droit des animaux. Invités : Marie-Angèle Hermitte ; Florence Burgat. 7.05 Sous le figuier, le bonheur. Végétations. [1/5]. 7.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 8.00 Histoires d'espionnage soviétique. Lenine et Parvus, déjà l'espionnage avant l'union soviétique. [1/10]. 8.30 Nietzsche et Salomé, la philosophie dangereuse. 11. Le sujet comme... inconscient. 9.05 Cinéma (rediff.). Trans - formes. Psychose, anatomie d'un film. 10.00 Nietzsche en vingt-cinq fragments. Mais surtout, n'allez pas me prendre pour un autre ! [15/25]. 10.10 Entretiens (rediff.). Marguerite Long.

10.40 Carnets de notes (rediff.). Tu vois ce que j'entends. David Lynch. [1/2].

11.00 La Ronde des femmes. Témoignage d'une résistante, historienne : Rolande Trempey.

11.30 L'Université de tous les savoirs (rediff.). Qu'est-ce que l'histoire culturelle. Invité : Pascal Ory.

12.00 En attendant la suite. 12.50 Lettres de guerre. 39/45. [16/25]. 13.00 Enjeux de mémoires (rediff.). 39/45. Des Français à Londres : le rôle de l'Angleterre dans la Résistance. [16/25]. 13.30 Du côté de chez Gallimard (rediff.). La NRF, Gaston et les autres. 1. Départs et faux-départs. [1/5]. 14.30 Feuilletton (rediff.). Guerre et paix, de Tolstoï. [16/25]. 15.10 Un homme, une ville (rediff.). [1/3]. 16.25 Résonances. 16.30 A voix nue (rediff.). Grands entretiens d'hier et

d'aujourd'hui. François Roustang. [1/5]. 17.00 Désirs d'Espagne (rediff.). De Barcelone à Compostelle par le chemin de Saint Jacques. 1. Barcelone. 18.20 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 18.30 Carte blanche à... Marianne Alphant. L'esprit des lieux. [1/5]. 19.30 Un exil américain. 1. Le grand départ. 20.00 Concordance (rediff.). La presse populaire et la vie privée sous l'ancien régime.

21.00 Concert (rediff.). Intégrale des préludes et fugues du Clavier bien tempéré, de Bach. Enregistré les 4, 5 et 6 août à l'abbaye de Sylvacane, à la Roque-d'Anthéron. [1/3].

22.10 Pages arrachées au journal de Michel Leiris (rediff.).

22.30 Carnets de voyage. Le Vietnam : au pays du dragon étiré. 1. Au bras de la paix. Invités : Huu Gnoc ; Ea Sola ; Trong Thanh ; Fred.

23.30 Mythologies du monde entier, lectures et relectures. Les dieux et les hommes. 3. Krishna et les vachères : Inde.

23.45 Coda (rediff.). Glenn Miller. [1/5].

23.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France.

0.00 Du jour au lendemain (rediff.). Gaëlle Obiegly (Petite figurine...). 0.35 Résé-nances. 0.45 Clin d'œil (rediff.). Invité : Dominique Sampiero, écrivain. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). L'histoire immédiate : Charles de Gaulle, un certain retour [1/9] ; 1.58 Entretien Malraux.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.08 Les Boréales. 7.06 Rigolez tôt. Invité : Claude Stratz, metteur en scène. 9.07 La Belle Saison. Concert. 50^e Festival Pablo Casals à Prades. Gérard Poulet, violon, Dominique Merlet, piano : Œuvres de Beethoven : Sonate pour violon et piano n° 4 op. 23 ; Sonate pour violon et piano n° 7 op. 30 n° 2. 11.00 Mémoire retrouvée. Jean-Pierre Rampal (rediff.).

12.35 Concert Euroadio. Concert donné le 26 mai, salle Angelika Kauffmann, à Schwarzenberg. Leif Ove Andsnes, piano : Sonate BWV 963, de Bach ; Par les sentiers broussailloux (premier cahier), de Janacek ; Sonate D 959, de Schubert.

14.30 Jazz, suivez le thème. Invité : Michel Legrand. Once upon a Summertime (rediff.).

15.00 Au fur et à mesure. Sonate pour arpeggione, de Schubert (rediff.). 17.00 Jazz. Le jazz par les racines. 18.07 Sur tous les tons. Invités : Jérôme Ducros et Diederick Wiessels, pianistes ; David Linx, chanteur ; Céline Caussimon, chanteuse. En direct de l'Hôtel d'Albret, à Paris.

20.00 Festival de Bayreuth. Siegfried. Opéra de Wagner. Par l'Orchestre du Festival de Bayreuth, dir. Giuseppe Sinopoli, Wolfgang Schmidt (Siegfried), Michael Howard (Mime), Alan Titus (le voyageur), Günter von Kannen (Alberich), Philip Kang (Fafner), Mette Ejsing (Erda), Gabriele Schnaut (Brünnhilde), à Paris.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Jukka-Pekka Saraste, chef d'orchestre.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Mendelssohn, R. Schumann, Brahms, Dvorak. 18.30 Majuscules. M. Plasson. Œuvres de Bizet, Fauré, Liszt, Berlioz.

20.15 Les Soirées. Concerto pour deux clarinettes op. 35, de Krommer, par le Nouvel Orchestre de chambre de Belgique, dir. Jan Caeyers, Anne et Walter Boeykens, clarinette. 20.40 Les concerts Bach-Abel. Sonate pour viole de gambe et clavier BWV 1029, de Bach ; Symphonie op. 10 n° 1, de Abel, par l'Ensemble La Stagione, dir. M. Schneider ; Sextuor en ut majeur, de JC Bach, par les Membres de The English Concert, dir. T. Pinnock ; Samson (extraits du 2^e acte), de Haendel, par le Chœur Arnold Schoenberg et le Centonus Musicus de Vienne, dir. Nicolas Harnoncourt ; Adriano in Siria (ouverture), de Bach, par The Academy of Ancient Music, dir. S. Standage ; Symphonie n° 31 Paris, de Mozart, par The English Baroque Soloists, dir. John Eliot Gardiner ; Sonate op. 17 n° 5, de Bach, A. Raynaud, pianoforte ; Concerto pour flûte op. 6 n° 1, de Abel, par l'Ensemble La Stagione, dir. M. Schneider.

22.32 Les Soirées... (suite). Symphonie n° 9, de Mahler, par le New



SIPA

21.30 Arte

La Vie secrète des objets trouvés

Perdre ou se faire voler un objet ou des papiers d'identité crée toujours, chez la victime, un traumatisme. Jane Weiner, réalisatrice américaine, s'est fait dérober son sac deux fois. Cela a produit chez elle un tel choc qu'elle a voulu en faire un film. *Attention pickpockets*, qui ouvre une « Théma » originale sur les objets trouvés, a été tourné à la gare d'Amsterdam, où sévissent de nombreux voleurs à la tire. La réalisatrice a observé les policiers, dont le travail consiste surtout à mettre en garde les touristes imprudents, et interrogé plusieurs victimes de pickpockets, encore sous le choc. A 23 h 20 *Tokyo Gamera* raconte une autre expérience, plus ludique. Véronique Legendre, réalisatrice, s'est amusée à « perdre » six appareils photos dans le métro de Tokyo. Elle en retrouvera quatre au bureau des objets trouvés. Un jeu de piste un peu ennuyeux dont l'intérêt est de nous montrer sous un angle original la vie souterraine de la capitale japonaise.

S. Ke.

TF 1

5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Pour être libre. Qualification. 6.45 TF 1 info. 6.53 et 8.28, 9.03, 1.38 Météo. 6.55 TF ! jeunesse. Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. 8845808 10.45 25° sud. Série. Le retour du passé. 11.40 Affaires familiales. Série. La petite sœur. 12.10 Tac O Tac TV. Jeu. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine. 13.00 Journal, Météo. 13.40 et 20.40 Du côté de chez vous.

13.55 et 19.55 J'ai deux métiers. 14.00 Les Feux de l'amour. Feuilleton. 14.50 Moloney. Série. Le dernier du culte. 15.45 Les Dessous de Palm Beach. Série. Une sale enquête. 16.45 Dawson. Attention ! Un homme peut en cacher un autre. 17.35 Sunset Beach. Série. 18.05 Sous le soleil. Série. Aller simple. 19.05 Walker. Noces de sang. 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

France 2

5.10 La Vallée des peupliers. 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 La Musique de l'été. 6.30 Télématin. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton. 9.25 Vacances@dktv.cool. Magazine. 58858754 11.05 La Fête à la maison. Série. Chagrin d'amour. 11.30 Flash infos. 11.40 Les Z'amours. Jeu. 12.15 et 19.10, 22.45 Un livre, des livres. *La lune était noire*, de Michael Connelly. 12.20 Pyramide. Jeu.

12.50 Paroles de terroir. 12.55 Météo, Journal, Météo. 13.50 Maigret. Série. Maigret se défend. 8735261 15.15 Chiquinha Gonzaga. Série. 16.05 La Fête à la maison. Série. Diplôme en sous-sol. 16.35 Conan. Série. Sonja. 17.30 Brigade des mers. Série. Affaire à suivre. 18.20 JAG. Série. Le dernier saut. 19.15 Qui est qui ? Jeu. 19.50 Un gars, une fille. 20.00 Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Zami-keums. 7.00 Les Minikeums vacances. Tom Tom et Nana ; Denis la Malice ; Patrouille 03 ; Tristan et Iseult ; Albert, le cinquième mousquetaire ; Les Tortues Ninja ; Princesse Sissi ; Les Zinzins de l'espace ; Les Razmoket ; Fais-moi peur. 10.55 La Loi de Los Angeles. Série. Le droit au berceau. 11.40 Bon appétit, bien sûr. 12.05 Le 12-13 de l'info. 12.55 Midi en France. Bourgogne Franche-Comté. 13.31 Keno. Jeu.

13.35 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. Au pays des rêves. 14.30 La croisière s'amuse. Série. Donne-moi ma chance ; Le magicien. 16.05 Va savoir. Magazine. Chico et les gypsies. 16.35 C'est l'été. [2/5]. 18.20 Questions pour un champion. 18.48 La Météo des plages. 18.50 Le 19-20 de l'info. 20.00 Météo. 20.05 Tout le sport. 20.20 C'est mon choix pour l'été.



20.55

TWIST AGAIN À MOSCOU

Film. Jean-Marie Poiré. Avec Philippe Noiret, Christian Clavier. *Comédie policière* (France, 1986). 2023209 Une comédie au rythme essouffé sur les mœurs moscovites avant la chute de l'Empire soviétique.



20.50

SOIRÉE VIRGINIE LEDOYEN

20.50 Héroïnes Film. Gérard Krawczyk. Avec Virginie Ledoyen, Maïdi Roth. *Comédie dramatique* (1997) 298667 Le parcours de deux musiciennes de rock.



20.55

LA CARTE AUX TRÉSORS

L'Oise : Terre des empereurs et des rois. Présenté par Sylvain Augier. L'archerie du Valois ; Les « séries » de Napoléon III ; Les fossiles d'ambre de Verberie ; Rose des vents : le milieu équestre - le polo. 8845377 22.50 Météo, Soir 3.

22.50

ILS SONT FOUS CES NORMANDS

Film. Serge Penard. Avec Jean Lefebvre, Bernard Menez. *Comédie* (France, 1980). 3077989 Un village se mobilise pour sauver un chêne menacé de destruction. Dans la tradition de l'humour rural à la française.

0.35 Starsky et Hutch. Série. Folie furieuse. 4089472

1.25 TF 1 nuit. 1.40 Affaires familiales. Série. La petite sœur. 2.05 Reportages. Chasseurs d'héritiers. 2.30 Très chasse. 3.25 Les Aventures du jeune Patrick Pacard. Feuilleton [2/6]. 4.15 Histoire naturelles. 4.45 Musique (15 min).

22.50 Jeanne et le garçon formidable ■

Film. Olivier Ducastel et Jacques Martineau. Avec Virginie Ledoyen, Mathieu Demy. *Musical* (Fr., 1997) 2971782 Une jeune fille tombe amoureuse d'un jeune homme séropositif.

0.30 Journal, Météo.

0.50 La Femme de chambre du Titanic Film. Bigas Luna. Avec Olivier Martinez, Romane Bohringer. *Comédie dramatique* (Fr. - It. - Esp., 1997) 42437526

2.30 Ardoukoba. 3.20 Descentes. 4.05 Les Z'amours. 4.30 Pyramide (35 min).

23.25

LES BÊTISES DE MONSIEUR PIERRE

SPÉCIAL CAMÉRAS CACHÉES, SURPRISES ET FARCES Magazine de divertissement présenté par Pierre Bellemare. Invités : Arielle Dombasle, Grace de Capitani, Jean-Claude Dreyfus, Raphaël Mezrahi, Patrick Bosso. 3526280 1.25 Fame. Série. Les feus de la rampe (45 min). 4015897

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n°1. 6.45 La Cinquième rencontre. 8.10 Ça tourne Bromby. Les Graffitos. Les Gags animos. Les Frères Flub. Drôle de voyou. Et voici la petite Lulu. 9.25 Les Objets du XX^e siècle. 9.30 L'Histoire de la Terre. Voyage au centre de la terre. 10.20 Les Ecrans du savoir. Portrait d'une génération pour l'an 2000. Histoire de comprendre. Des hommes et des bêtes. Cinq sur cinq. 11.20 Alfred Hitchcock présente. Le petit homme. 11.50 Correspondance pour l'Eu-

rope. 12.15 et 17.35 100 % question. 12.45 Lonely Planet. 13.35 Le Journal de la santé. 13.50 La Cinquième rencontre... L'Homme et son univers. 13.55 La foire aux ânes. 14.40 Entretien avec Jeanine Carrette. 15.20 Avis de flexibilité. L'intérim. 15.45 Cafés philo. Socrate. 15.50 Sous toutes les coutures. 16.05 Cinq sur cinq. 16.20 Jeunesse. Doc Eurêka. Cellulo. Bêtes à craquer. 17.10 Alfred Hitchcock présente. La spécialité de la maison. 18.00 Météo. 18.05 Danube, les cris du fleuve. 18.55 C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Archimède. Magazine. Menaces sur le dauphin d'Adriatique. Sur les côtes de la Croatie, l'équipe d'Archimède a suivi un scientifique dans ses recherches dédiées aux facteurs de décimation des dauphins. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 Reportage. Le Système Ducasse. Documentaire (2000). Portrait du restaurateur Alain Ducasse.



20.45

LA VIE EN FACE

ADIEU CAMARADE. Le déclin des mines de charbon en Pologne. Documentaire (Allemagne, 2000). 361551 L'industrie houillère polonaise, profondément endettée, est en pleine reconstruction. Les mines ferment, comme en témoigne ce reportage sur le puits Rymer de Rybnik.

21.30

THEMA LA VIE SECRÈTE DES OBJETS TROUVÉS

21.35 Attention pickpockets ! Documentaire. Jane Weiner (All. - Fr. - PB, 2000). 3849990 22.40 Sur la plage de Belfast. Court métrage. Henri-François Imbert (France, 1996). 5954025 23.20 Tokyo Game. Film vidéo. Véronique Legendre (All. - Fr. - Jap., 2000). 3072396 23.45 Les choses qui restent. El Monte de Piedad. Documentaire (2000). 4706667

0.30 Chère Claudia. Film. Chris Cudlipp. Avec Bryan Brown. *Comédie sentimentale* (Aust., 1999). 8968120 2.00 L'Aventure humaine. Akhenaton et Néfertiti (2000, 55 min). 7188526

5.00 Live Stage. **5.25** Incroyabl'animaux. **6.00** et **9.35**, **16.10** M comme musique. **7.00** Morning live. **9.05** M 6 boutique. **10.30** M 6 Tour. **10.35** M 6 Kid été. **11.59** Météo. **12.00** La Vie de famille. Série. Rien qu'un petit baiser **○**. **12.35** La Petite Maison dans la prairie. Série. Ellen **○**. **13.35** Les Cris du cœur. Téléfilm. Michael Switzer. Avec Patty Duke (EU, 1994) **○**. 2465209

15.20 Code Quantum. Série. Ya-t-il une vie après le viol ? **○**. **17.35** Tintin. Tintin au Tibet [22]. **17.55** Code Eternity. Série. La fin d'un rêve **○**. **18.55** Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. L'ombre d'un doute **○**. **19.50** I-minute. Magazine. **19.54** Le Six Minutes, Météo. **20.05** Notre belle famille. Série. Ratatouille **○**. **20.39** Météo des plages. **20.40** E = M 6 Découverte.



20.50

ZONE INTERDITE

Sexe et cocaïne : la filière Caraïbes. 561025 Magazine de reportages présenté par Bernard de La Villardière. Trafic de prostituées ; La Route de la cocaïne.



20.30

LE GÉANT ET MOI

Film. Michael Lehmann. Avec Billy Crystal, George Murean (EU, 1998) **○**. 207174 **22.10** Lexx. Série. La planète Nook [12/33] **○**. 2845735

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.05 Teletubbies. **7.30** Dessins animés. **7.45** Best of NPA. **8.30** La Méthode zéro. Film. Jake Kasdan (EU, 1998). **10.25** Drôles de vies. Bons baisers en Russie **○**. **10.50** Swingers ■ Film. Doug Liman. Avec Jon Favreau (EU, 1998) **○**. 8550358

► **En clair jusqu'à 13.25**
12.24 Le Monde selon Glup. **12.25** et **19.45** Flash infos. **12.35** et **20.00** Le Zapping. **12.40** Invasion planète Terre. Reliques mortelles **○**.

13.25 Blade ■ Film. S. Norrington. Avec Wesley Snipes (EU, 1998) **○**. 7059919 **15.35** Babyline yé-yé. Johnny Guitare **○**. **16.05** Hallyday par Johnny. Documentaire **○**. **16.55** Génial ! Mes parents s'aiment Film. Lynn Hamrick. Avec David Berry (EU, 1999) **○**. 8005700

► **En clair jusqu'à 20.30**
18.30 Drôles de vies. **19.00** Best of NPA. **20.05** Les Simpsons.

L'émission

18.30 Canal +

Marie-Hélène,
un destin
africain

NTANGAN, LA LÉGENDE DE MADAME LE MAIRE. Le parcours singulier d'une Française au Cameroun

LORSQU'ON est une jeune fille de bonne famille catholique élevée de manière stricte à Valenciennes dans les années 50, rien ne vous prédestine à bâtir votre vie dans un petit village camerounais. « Mes parents me faisaient rencontrer des jeunes gens de la bourgeoisie locale. Ils rêvaient de me voir épouser un notaire ! » Celle qui parle en esquissant un sourire est une femme énergique âgée de soixante ans. Son histoire représente un bel exemple d'intégration « à l'envers », comme le souligne Elisabeth Tchoungui, coauteur, avec Yann L'Henoret, de ce documentaire émouvant, proposé dans la collection « Drôles de vies ».

A Lille, où elle poursuit au début des années 60 des études dans une école destinée à former les futurs missionnaires, Marie-Hélène rencontre Henri Ngoa, sociologue camerounais qui donne des cours dans l'éta-



Marie-Hélène (au centre avec son écharpe de maire) lors d'une cérémonie publique dans le village

blissement. « C'est lui qui a eu le coup de foudre ! », précise-t-elle. La suite ressemble à une belle aventure : le 23 juillet 1965, Marie-Hélène débarque dans le petit village de sa future belle-famille, situé à plus de deux heures de piste de la capitale Yaoundé. L'accueil est chaleureux et l'adaptation de la jeune Française rapide. Le 12 février 1966, Marie-Hélène épouse Henri à Lille, mais ses parents, choqués par son choix de vie, n'assistent pas à la cérémonie. Deux ans plus tard, le couple Ngoa s'installe à Yaoundé où tous deux enseignent. Les naissances de cinq enfants en sept ans et la construction d'une petite maison dans le village d'Henri achèveront d'installer définitivement Marie-Hélène au Cameroun. « Encore aujourd'hui, lorsque on l'appelle Ntangan, c'est-à-dire la Blanche, elle n'aime pas ça ! », souligne un de ses fils.

En octobre 1975, Henri décède, victime d'un cancer du foie foudroyant. A 35 ans, Marie-Hélène Ngoa se retrouve veuve et en

charge d'une famille nombreuse. Son intégration dans le village d'Akono prend alors une nouvelle dimension. Dotée d'un courage à toute épreuve, entourée de l'affection de sa belle-famille, Marie-Hélène s'implique de plus en plus dans les affaires du village. Au point d'être élue deuxième adjointe au maire d'Akono. Au fil des ans, elle se démène pour que l'eau et l'électricité arrivent au village. « Je veux faire venir des touristes ici. Mais pour cela, il faut qu'Akono change, devienne plus propre ! » Ses administrés camerounais la suivent dans toutes ses décisions. Son dernier grand projet ? La construction d'une bibliothèque. Ses amis français se sont longtemps demandé comment Marie-Hélène arrivait à assumer ces multiples tâches. Réponse de l'intéressée : « Je suis heureuse au Cameroun. Et j'ai fait beaucoup de choses en mémoire d'Henri... »

A. Ct



15.00 Ciné Classics

Héros à vendre

William Wellman (EU, 1933, N., v.o.). Avec Richard Barthelmess, Loretta Young.

C'EST l'histoire d'un homme qui perd tout, parce qu'on lui prend tout. En 1917, sur le front français, Tom Holmes est porté disparu après avoir fait preuve d'héroïsme lors d'une mission que se laisse attribuer son ami Roger Winston, un lâche. Rescapé, engagé, par remords de Roger, à la banque du père de celui-ci, il souffre de séquelles de ses blessures, prend de la morphine, est arrêté et interné pour désintoxication. Sorti de là, marié à Ruth qu'il aime, il trouve du travail dans une blanchisserie. Un ancien ingénieur un peu toqué invente une machine... qui sert par la suite à exploiter les ouvriers. En voulant empêcher une manifestation violente, Tom voit mourir sa femme. Et ce n'est pas fini. Mais, dans cette accumulation de malheurs, Wellman, qui prit toujours parti pour les faibles et les opprimés, a mis en accusation les gouvernants et les puissants de l'Amérique des années 20, le nom de Roosevelt étant prononcé, à la fin - toujours noire - du film, comme un espoir. Il est vrai que *Héros à vendre* - comme par la suite *Wild Boys of the Road*, du même Wellman - a été produit par la Warner, où les films sociaux sur l'Amérique de la crise avaient droit de cité.

N'empêche, il était fort audacieux de dénoncer - et avec quelle force dramatique ! - « l'emprise du système social sur l'individu et l'oppression de la classe ouvrière », ainsi que « les brigades anti-rouges » déjà à l'œuvre contre tout être considéré comme « agitateur ».

Jacques Siclier

22.45

MARDI SUSPENSE
POUVOIR ABSOLU

Téléfilm. David L. Corley. Avec Craig Sheffer, John Heard (Etats-Unis, 1997) **○**. 5017803 *Un inspecteur de la sécurité à la Maison Blanche se trouve entraîné dans une course contre la montre pour sauver la vie d'une journaliste vedette.*

0.30 La Braconne Film. Serge Pénard. Avec Francis Perrin. Comédie (France, 1993) **○**. 8966762

2.00 M comme musique. 2473014 **4.00** Transes gnaoua. Documentaire (1999, 60 min). 6727472

22.55

AN ALAN
SMITHEE FILM

Film. Alan Smithee. Avec Ryan O'Neal, Coolio. Comédie (EU, 1998, v.o.) **○**. 5844174 *Une satire un peu pesante de Hollywood.*

0.20 Raja Hindustani Film. Dharmesh Darshan. Avec Aamir Khan. Comédie dramatique (Inde, 1996, v.o., DD) **○**. 2506762

2.20 Indian remix. Documentaire **○**. 7977965 **3.00** La Dernière Séance ■ Film. Peter Bogdanovich. Drame (EU, 1971, N.) **○**. 92463694 **5.05** Le Secret des clichés. Téléfilm (121 min).



MEPHISTO

Jazz à Antibes. Eddy Louiss en 1996 (première et deuxième partie), à 22.15, suivi de McCoy Tyner et son Allstars en 1986, à 23.30, et de Sonny Rollins en 1987, à 1.00, sur Muzzik

SYMBOLES

Les chaînes de câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
■ A ne pas manquer
■ ■ ■

■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
○ Accord

parental souhaitable
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.55 Fils du siècle, sa vie racontée par mon père. [5/5]. 7.20 Irak, l'autre guerre. 8.15 L'Antarctique, la formation de la couverture glacée. [2/3]. 9.10 L'Album souvenir d'Elisabeth Schwarzkopf. 10.10 Cinq colonnes à la une. 11.00 Le Feu de la chair. Pierre Jean Jouve, 1887-1976. 11.50 « L'Actrice », création d'un ballet. 13.15 Les Grandes Expositions. Claude Gellée dit Le Lorrain. 13.45 L'Œil des cyclones. [1/3]. 14.35 Médecine traditionnelle en Amérique latine. [7/7] Chili. 15.05 Vols de guerre. [7/11] Les secours. 16.00 Magiciens du textile. 17.00 Emile Habibi. « Je suis resté à Haïfa ». 18.05 L'Univers de Stephen Hawking. [6/6]. 18.55 Yehudi Menuhin. [1/2] Le violon du siècle, album-souvenir. 20.00 Résistance. [6/7].

20.30 Terre sacrée.
21.30 La Guerre d'Algérie. [4/5] Aux barricades !
22.20 La Quête du futur. [7/22] Réalité virtuelle. 22.50 Le Jour de la révolution. [2/2]. 0.00 Nature éternelle d'Italie. [4/4] Le Tavoliere, plaine des Pouilles. 0.30 Toto la Momposina (55 min).

Odysée C-T

9.05 Sous le charme des baleines. 9.50 La Firme. [2/2]. 10.40 L'Australie sauvage, terre des futurophages. Les nomades du vent. 11.35 Le Sauvetage des oranges-ouangs. 12.25 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. 13.20 Shinkibeni à contre-courant. 14.20 Aux pays de France. Bécasses en Sologne. 14.45 Les Sangliers. 15.35 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6] Le Sud-Est : la piste des larmes. 16.25 Les marmottes font du cinéma. 16.50 Partir sur la route des îles. Les îles de la mer Andaman, la Thaïlande. 17.45 Histoire de l'eau. [4/4] Source de conflits. 18.35 On the Road Again. Dharamsala et Vrindaban. 19.05 Toutes les drogues du monde. [6/6]. 19.35 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Sandringham. 20.00 La Chine, dragon millénaire. [13/13] Shenzhen, la porte ouverte.

20.30 Grands créateurs. Automne Hiver 1999-2000.
20.55 Haute couture. Automne-hiver 1999-2000.
21.20 Cyberspace. [3/3].
22.15A la découverte du Père-Lachaise. 23.05 L'Art de la dissimulation. 23.55 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube : aux portes du paradis. 0.25 Tueurs en série. Kenneth McDuff, le tueur au balai. 0.55 Carnets de vol. [14/25] La meute (45 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 0.15 TV 5 l'invité. Le général Bigeard.
20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Temps présent. Magazine. La bonne conduite. 44185990
22.00 Journal TV5.
22.15 Ca se discute. Magazine. Existe-t-il une éducation idéale ? 42643648
0.30 Journal (La Une).
1.05 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Agence matrimoni'Al.
20.20 Une rue du tonnerre. Série. Tel est pris qui croyait prendre. 8073629
20.45 Les trois Ninjas contre-attaquent. Film. Charles T. Kanganis. Avec Victor Wong, Max Elliott Slade. Aventures (1994). 8377532
22.20 Stars boulevard.
22.30 Dans l'arène de la mort. Film. Joe Coppolotta. Avec Ian Jacklin, Renee Griffin. Suspense (1994) ○. 82955919
0.05 Confessions érotiques. Série (35 min). 94499014

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5482803
21.00 Le Gai Savoir. Les grands débats : Les intolérances. Invités : Frédéric Mitterrand, Jacques Le Goff, Marc de Lacharrière, Philippe Séguin, Vladimir Volkoff, Laurent Joffrin, Jean-Marc Barr. 5403396
22.30 La Femme en bleu. Film. Michel Deville. Avec Michel Piccoli, Léa Massari. Drame (1972). 9992445
0.00 Paris dernière. Magazine. 9586410
0.55 Sounds of the Cities. Cuba (55 min). 30841491

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Vive l'été. Magazine. 2362358
20.00 Quoi de neuf docteur ? Série. ○. 4061261
20.25 La Panthère rose.
20.35 Le Secret de mon succès. Film. Herbert Ross. Avec Michael J. Fox, Helen Slater. Comédie (1987) ○. 6038006
22.25 Météo.
22.30 Sud. Magazine. Best of 2. 78730767
23.50 La Misère des riches. Feuilleton (50 min). 1514445

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Un dernier tour de piste [2/2] ○. 500376803
20.20 Clueless. Série. Pas de bol pour les filles sympas ○. 500135754
20.50 La Fureur des anges : La vie continue. Téléfilm. Paul Wendkos. Avec Jaclyn Smith. [1/2] (1986) ○. 500184990
22.30 Le Piège. Téléfilm. Michael Keusch. Avec Jennifer Nitsch (1995) ○. 500014551
0.00 Le Pyromane. Téléfilm. Carlo Rola. Avec Hannes Jaenicke (90 min). 500017217

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).
20.30 La Grande Cabriole. Téléfilm. Nina Companeze. Avec Fanny Ardant, Francis Huster. [3/4] (1989). 33211822
22.20 Tous les hommes sont menteurs. Téléfilm. Alain Wermus. Avec Didier Bezace (1996). 52904321
23.45 Au nord du 60° parallèle. Série (50 min). 36433445

Voyage C-S

20.10 Suivez le guide. Magazine. 505226984
22.00 Voyage pratique. La Floride. 500005667
22.30 Jangal. Amérique centrale : Sur la piste des serpents de Bosawas. [10/13]. 500004938
23.00 Long courrier. Repérages : Afrique du Sud, le Cap. 500099434
0.00 La Boutique Voyage. Magazine.
0.15 Travelers. Rassemblement de la Nation, à Albuquerque, au Nouveau-Mexique (45 min).

13^{ème} RUE C-S

19.50 Dossiers brûlants. Série. Le démon. 581659532
20.45 Au cœur de la loi. Série. En vert et contre tous. La sentence. 509782241 501645280
22.40 Danger réel. L'enfer du feu : pas de panique. 524539342
23.35 New York District. Série. Abus de pouvoir (v.o.). 504278629
0.25 Les Indésirables. Série (55 min). 570638491

Série Club C-T

19.30 Mission impossible. Série. Le faux témoin ○.
20.20 Un pasteur d'enfer. Série. Communism Wine and Convicts ○. 365483
20.45 Le Caméléon. Série. Projet mirage. 3760071 9094280
22.25 Frasier. Série. La divine tragédie ○. 179648
22.50 Michael Hayes. Série. Machination ○. 8764532
23.35 Stark Raving Mad. Série. Fish Out of Water (v.o.) ○. 3958822
0.00 3^e planète après le Soleil. Série. Dick and the Other Guy (v.o.) ○.
0.20 100 % séries. « Belle et Sébastien ».
0.50 Mission impossible. Série. Le faux témoin ○ (50 min). 5663120

Canal Jimmy C-S

21.05 T'es toi ! Magazine. 89495984
21.30 That 70's Show. Série. Le jour du Seigneur ○. 24747349
21.55 Friends. Série. Celui qui se gourait de tout au tout (v.o.) ○. 75994280
Celui qui n'avait pas le moral (v.o.) ○. 73969174
Celui qui jouait au rugby (v.o.) ○. 73989938
23.10 Absolutely Fabulous. Série. Sexe (v.o.) ○. 46393464
23.45 California Visions. Documentaire [4^e volet]. 35259990
0.25 Hollywood Rock'n roll in the 50's. Documentaire. (45 min). 49047120

Canal J C-S

18.25 Les Zinzins de l'espace. Trompe-la-mort.
18.40 Police Academy. Neuf flics et un bébé. 87149241
19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. Chouette embrouille. 8336280
19.30 L'Île au trésor. Le prince Triton. 6878938
19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. Les apprentis parents. 5129822
20.20 Amandine Malabul. Série. Grenouille ou cochon ? 5116358
20.45 Bêtes à craquer.

Disney Channel C-S

20.30 Aux frontières de l'étrange. Série.
21.10 Dinosaures. Série. Dinos machos. 970087
21.35 Un vrai petit génie. Série. Le retour du Morlwgagget. 6833261
22.30 Les Aventures de Tim et Zoom. Série. L'orientation.
22.35 Alfred. Le cambriolage.
22.40 Art Attack 98. 592358
23.05 Le Labo des Blouzes. Moyen Age ; La tête.
23.35 Rap'Contes (5 min).

Télétoon C-T

18.36 Twipsy, le cybermessenger. Coup de balai dans le cyberespace ; Un cyberpoison nommé Wanda.
19.00 Les Sauveteurs du monde. El Niño. 504894777 602273071
19.45 Crypte Show. Un monstre peut en cacher un autre. L'ombre de la vengeance. 502366735 605518613
20.30 Ren & Stimpy. Les bébés ; Une vie de chien. 506947938
20.55 Albator. La planète de l'amour (25 min). 509260358

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Transports de piano. Documentaire. 56443087
21.55 Haendel à Arlon. Par l'Orchestre baroque et le Chœur de musique de chambre de Namur, dir. Pierre Cao. 26939648
23.00 « La Messe en si mineur », de Bach. Par le Chœur de Chambre de Namur et l'Orchestre Baroque de Namur, dir. Pierre Cao (150 min). 10711919

Muzzik C-S

20.45 et 22.00, 23.15, 0.45 Festivals en Muzzik.
21.00 Marianne Faithfull et Paul Trueblood. 20th Century Blues. 500018990
22.15 Jazz à Antibes. Eddy Louiss (1), en 1996. 500469759 508774174
22.45 (2).
23.30 McCoy Tyner et son All-Stars, en 1986. 502595416
1.00 Sonny Rollins en 1987 (35 min). 503825615

Histoire C-T

20.30 et 23.00 Palettes, Jean-Dominique Ingres. Le regard captif : « Le Bain turc », 1859-1863. 506734700
21.00 Ils ont fait l'Histoire. Au-delà de l'horizon. Dumont d'Urville : à la recherche de La Pérouse. [7/9]. 502621174
22.00 Marc Ferro, la passion de l'Histoire. 502627358
23.30 Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. Hommes-torpilles et sous-marins de poche [8/26]. 501728735
0.25 Le Berger et la Bombe (50 min). 577354965

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Le Film du millénaire.
20.45 Notre siècle. Les derniers jours de la Seconde Guerre mondiale [3^e volet]. 502033713
21.30 Les Grands Jours du siècle. 8 novembre 1960 : Kennedy, le rêve américain. [13/14]. 502624261
22.30 Les Mystères de la Bible. Jésus en Galilée. 503231498
23.15 Biographie. Yasser Arafat, du terroriste au pacificateur. 508108342
0.00 Histoires secrètes. La stratégie de l'ombre. 502891101
0.55 Les Mystères de la Bible. La reine Esther (45 min). 55998615

Forum C-S

19.00 De Gaulle, une certaine idée de la France. Débat. 502944396
20.00 De Gaulle. Invités : Maurice Agholon, Etienne Burin des Rosiers, Olivier Guichard, François Luchaire, Pierre Lefranc. 502933280
21.00 Faut-il réformer les institutions de la V^e République ? Invités : Pierre Mauroy, Pierre Messmer, Hugues Portelli, Jacques Georgel, Jean-Michel Helvig, Guy Carcassonne. 506901358
22.00 De Gaulle, le mystère de Baden. Invités : Georges Kiejman, Henri Krasucki, Pierre Lefranc, Jean Rochet, Simone Servais. 506827342
23.00 Cinquante ans de relations franco-allemandes. Débat (60 min). 506914822

Eurosport C-S-T

20.00 Football. Les classiques de la Ligue des champions. 675464
21.00 BOXE. Spécial Poids lourds. Les meilleurs combats de l'année 1999. 674261
23.00 Football. Match amical : Las Palmas (Esp.) - Borussia Dortmund (All). En direct. 694025
1.00 Sailing (30 min). 6552149

Pathé Sport C-S-A

20.30 Jet ski. Grand Prix UIM. 500867358
21.00 Volley-ball. America's Cup. Brésil - Argentine. 500403735
22.30 Starter. 500870822
23.00 Football. Championnat d'Argentine. Tournoi d'ouverture (3^e journée, 105 min). 504587648

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.05 Journal, Météo. 20.10 Pour la gloire. 21.20 Columbo. Attention, le meurtrier peut nuire à votre santé. 22.50 Inédits. 23.45 Coup de film (20 min).

TSR

19.30 et 1.50 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 A bon entendre. 20.40 Air Bud Buddy, star des paniers. Film. Charles Martin Smith. Avec Michael Jeter. Comédie (1998). 22.20 Bound. Film. Larry Wachowski et Andy Wachowski. Avec Jennifer Tilly. Suspense (1996). 0.10 Au-delà du réel. Les hommes de pierre (45 min).

Canal + vert

C-S

20.00 Micro ciné. 20.30 Little Voice. Film. Mark Herman. Avec Brenda Blethyn. Comédie dramatique (1999). 22.05 Docs, docs, docs. Indian remix. 22.30 Tout ça... pour ça ! Film. Claude Lelouch. Avec Fabrice Lucchini. Comédie (1993). 0 (120 min).

Encyclopedia

C-S-A

19.35 et 23.00 Futur immédiat. 20.00 Explorer. 20.55 Peak Performance. 21.20 Lutte turque. 21.35 Le Monde méditerranéen. 22.00 Les Yeux de la découverte. 22.30 Eco-logique. 23.20 Un enfant me raconte. 23.50 La Science, la Croissance et la Foi (25 min).

Comédie

C-S

20.00 S.L.I.P. 20.30 Dingue de toi. Susceptibilité (v.o.). 21.00 Farce attaque Saint-Malo. 22.00 Jerry Lewis Show. 23.00 The Late Show With David Letterman (45 min).

MCM

C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. Le réalisateur du film. 19.50 Netflix. Les films de kung-fu. 20.00 Fame. Métamorphose. 21.00 Vibe. Live au MCM Café. Concert. 21.45 et 22.50, 2.15 MCM Tubes. 23.00 Nuit latino (180 min).

MTV

C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 FANatic. 21.30 Bytesize. 23.00 La Route de Rock Festival. 0.00 Alternative Nation (120 min).

Régions

C-T

19.30 Ce petit chemin. 19.45 Filaneries en Ile-de-France. 20.10 Le Club des visionnaires. 20.15 Cartes postales. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soirée thématique. 21.02 La Vie tout simplement. 21.30 Histoires ordinaires. 22.00 L'Ephèbe d'Agde. 23.00 7 en France, Printemps des régions. Invité: Jean-Louis Foulquier (40 min).

RFO Sat

S-T

19.30 Penalty. 20.00 et 1.30 VAT JT MTV. 20.15 Hebdo Malgache RTA. 20.45 Tipik Zik. 21.00 Milk Makeni. 21.05 JT Guyane. 21.30 Doko. 22.00 JT Martinique. 22.20 Journal du tour du littoral. 23.00 JT Gadeloupe. 23.30 Soley é clips. 0.00 Hebdo Nouvelle-Calédonie (25 min).

LCI

C-S-T

6.00 et 19.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 Le Journal du monde. 10.00 Grand Angle. 10.40 et 22.10 Musiques. 11.10 et 16.10, 22.45 Les Rencontres de l'été. 11.40 et 14.10, 15.10, 16.40, 17.10, 21.10, 1.30 Les Rencontres de l'été. 12.00 12/13. 13.00 et 18.00 Journal. 13.10 et 18.10, 0.10 Science été. 15.40 Place aux livres. 19.50 et 20.50, 22.40 La Page économie. 21.30 L'Invité de PLS. 22.00 22h/Minuit. 23.45 Les Rubriques (135 min).

Euronews

C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment tout la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Action

HÉROS À VENDRE ■■■

15.00 Ciné Classics 63982483
William A. Wellman.
Avec Loretta Young
(EU, N., 1933, 70 min) ○.
Un vétérán américain, blessé sur
le front français en 1918, tente
tant bien que mal
de reconstruire sa vie.

NON, OU LA VAINTE GLOIRE

DE COMMANDER ■■■

14.50 CinéCinemas 3 505894532
Manoel de Oliveira.
Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. -
Esp. - Port., 1990, 110 min) ○.
La vanité des ambitions
bellicistes du Portugal et
l'horreur de la guerre coloniale.

Comédies

CLERKS, LES EMPLOYÉS

MODÈLES ■■■

22.45 Cinéfaz 504949396
Kevin Smith.
Avec Brian O'Halloran
(EU, N., 1994, 90 min) ○.
Un jeune homme, caissier dans
une épicerie, et son meilleur -
et très bavard - ami, passent une
journée peu ordinaire...

ENLEVEZ-MOI ■

20.30 Ciné Classics 5587862
Léonce Perret.
Avec Jacqueline Francell
(France, N., 1932, 95 min) ○.
Une femme veut rendre jaloux le
prince hindou qu'elle doit
épouser et qui la trompe.

FRANKENSTEIN 90 ■■■

14.10 Cinéfaz 544559193
Alain Jessua.
Avec Jean Rochefort
(France, 1984, 90 min) ○.
Un chercheur, lointain
descendant de Frankenstein,
entrepren de perpétuer l'œuvre
de son ancêtre.

L'EMMERDEUR ■

1.00 Cinétoile 504694255
Edouard Molinaro.
Avec Lino Ventura
(France, 1973, 85 min) ○.
Un tueur à gages voit son contrat
échouer par la faute d'un
suicidaire maladroit.

LE CIEL

PEUT ATTENDRE ■■■

23.45 CinéCinemas 2 506160629
Ernst Lubitsch. Avec Gene
Tierney (EU, 1943, 110 min) ○.
A peine décédé, un aristocrate
se retrouve en enfer et fait le
récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL

DU SÉDUCTEUR ■■■

15.10 Cinéstar 1 504101025
Danièle Dubroux.
Avec Chiara Mastroianni
(France, 1996, 95 min) ○.
Une jeune fille amoureuse
d'un mystérieux condisciple se
confie à son psychothérapeute
lorsqu'elle découvre un cadavre
dans son congélateur.

MES MEILLEURS

COPAINS ■■■

16.45 Cinéstar 1 502562822
Jean-Marie Poiré. Avec Gérard
Lanvin (Fr., 1988, 105 min) ○.
Cinq amis quadragénaires se
retrouvent dans une villa, pour
un week-end mouvementé.

MURDER

ON THE BLACK BIRD ■

23.50 Ciné Classics 1351261
George Archainbaud.
Avec James Gleason
(EU, N., 1934, 71 min) ○.
Hildegard Withers et Oscar
Piper enquête sur le meurtrier
mort d'une jeune professeur
de musique.

Comédies dramatiques

BRIGANDS

18.00 CinéCinemas 1 2861396
Otar Iosseliani.
Avec Miran Amiranchvili
(Fr. - Géor., 1996, 117 min) ○.
La permanence de la barbarie
chez les humains.

CATCH 22 ■■■

12.35 Cinétoile 505513464
Mike Nichols.
Avec Alan Arkin
(Etats-Unis, 1970, 116 min) ○.
Les déboires de soldats installés
dans une base américaine
en Italie pendant la seconde
guerre mondiale.

HANNA K ■■■

22.20 Cinéstar 1 501261342
Costa-Gavras.
Avec Jill Clayburgh,
Jean YVES,
Gabriel Byrne
(France, 1983, 110 min) ○.
Une juive américaine quitte
son mari pour vivre une passion
en Israël et commencer
une nouvelle existence.

L'AMÉRIQUE

DES AUTRES ■■■

16.25 CinéCinemas 1 1557938
22.10 CinéCinemas 2 508163261
Goran Paskaljevic.
Avec Tom Conti
(Fr. - All., 1995, 95 min) ○.
Deux émigrés, l'un espagnol,
l'autre monténégrin, tentent
de recréer à Manhattan un
peu de leur pays abandonné
et de leur culture perdue.

LA MAIN DROITE

DU DIABLE ■■■

10.00 Cinéstar 2 503577934
Costa-Gavras.
Avec Debra Winger,
Tom Berenger
(Etats-Unis, 1988, 125 min) ○.
Une jeune femme, agent du FBI,
s'éprend d'un homme
soupçonné d'appartenir
à un groupuscule néonazi.



Tom Laughlin, Rosemary Howard et Richard Bakalyan dans
« The Delinquents » de Robert Altman, à 21.30 sur Cinéfaz

LE MATELOT 512 ■■■

2.30 CinéCinemas 3 506389168
René Allio. Avec Dominique
Sanda (Fr., 1984, 100 min) ○.
La dérive d'un matelot au début
du XX^e siècle, entre
le commandant dont il est
l'ordonnance, la domestique
et la maîtresse de maison.

LE ROI DES MASQUES ■

20.40 Cinéstar 1 500499396
Tian-Ming Wu. Avec Zhigang
Zhang (Chine, 1996, 101 min).
Un vieil artiste chinois
entrepren d'enseigner son art à
un jeune garçon qui s'avère être
une fille.

LES COPAINS D'ABORD ■■■

1.00 Cinéstar 2 508627526
Lawrence Kasdan. Avec Tom
Berenger (EU, 1983, 105 min).
A la mort de l'un d'entre
eux, sept anciens copains
d'université se redécouvrent
le temps d'un week-end.

LIGNE ROUGE 7 000 ■■■

19.30 Cinétoile 504499358
Howard Hawks. Avec Gail Hire
(Etats-Unis, 1965, 110 min) ○.
Trois pilotes de course risquent
leur vie pour séduire leurs
compagnes, au mépris de toutes
les mesures de sécurité.

LUNA PARK ■■■

13.15 Cinéstar 2 507696754
Pavel Lounguine.
Avec Oleg Borisov
(Fr. - Rus., 1992, 105 min) ○.
Le chef d'une bande de Russes
nationalistes et antisémites
découvre l'existence de son père,
un poète juif.

NOCTURNE INDIEN ■■■■

2.05 Cinéfaz 570648656
Alain Corneau.
Avec Jean-Hughes Anglade
(France, 1989, 110 min) ○.
Un jeune homme parcourt
les Indes à la recherche
de son ami d'enfance disparu.

THE DELINQUENTS ■■■■

21.30 Cinéfaz 514715648
Robert Altman.
Avec Tom Laughlin
(Etats-Unis, 1957, 90 min) ○.
Un adolescent frustré rejoint une
bande de mauvais garçons.

Fantastique

LA PLANÈTE

DES SINGES ■■■■
1.35 CinéCinemas 2 502646007
Franklin J. Schaffner.
Avec Charlton Heston
(Etats-Unis, 1967, 110 min) ○.
Des astronautes atterrissent
sur une planète gouvernée
par des singes.

Histoire

LUDWIG OU

LE CRÉPUSCULE

DES DIEUX ■■■■
10.20 CinéCinemas 1 48786209
Luchino Visconti. Avec Helmut
Berger [2/2] (France - Italie -
Allemagne, 1972, 125 min) ○.
La vie de Louis II de Bavière.

Policiers

LE DOSSIER 51 ■■■■

15.45 Cinéfaz 544127071
Michel Deville.
Avec François Marthouret
(France, 1978, 105 min) ○.
Un haut fonctionnaire est
minutieusement manipulé
par une organisation secrète.
► Horaires en gras italique =
diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ;
9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Le Bien commun (rediff.). La justice
et le pardon. Invité : Paul Ricœur. 7.05
Sous le figuier le bonheur. Végétations.
[2/5]. 7.55 Les Mots de Paris. En
partenariat avec la Mission 2000 en
France. 8.00 Histoires d'espionnage
soviétique. [2/5]. 8.30 Nietzsche et Salomé,
la philosophie dangereuse. 12. La
catastrophe nihiliste. 9.05 Cinéma
(rediff.). Trans-formes. Le cadre. 10.00
Nietzsche en vingt-cinq fragments.
Mais surtout, n'allez pas me prendre pour
un autre ! [16/25]. 10.10 Entretien
(rediff.). Marguerite Long.

10.40 Carnets de notes (rediff.).

Tu vois ce que j'entends.
David Lynch. [2/3].

11.00 La Ronde des femmes. 17.
La comédie de la vie au féminin :
Clémence Massart.

11.30 L'Université

de tous les savoirs.
(rediff.). L'histoire dans
les subjectivités
individuelles.

12.00 En attendant la suite.

12.50 Lettres de guerre. 39/45. [17/25].
13.00 Enjeux de mémoires. 39/45. Des
Français à Londres : le rôle de l'Angleterre
dans la Résistance. [17/25]. 13.30 Du côté
de chez Gallimard. La NRF, Gaston et les
autres [2/5]. 14.30 Feuilletton. Guerre et
paix, de Tolstoï. [17/25]. 15.10 Un homme,
une ville (rediff.). Pieter Bruegel, l'ancien.
[2/3]. 16.25 Réséances. 16.30 A voix
nue. (rediff.). [2/5]. 17.00 Désirs d'Es-
pagne (rediff.). De Barcelone à
Compostelle par le chemin de Saint
Jacques [2/5]. 18.20 Les Mots de Paris. En
partenariat avec la Mission 2000 en

France. 18.30 Carte blanche à...
Marianne Alphant. L'esprit des lieux.
[2/5]. 19.30 Un Exil américain. 2. Les
New-Yorkais. 20.00 Concordance des
temps (rediff.). Nazification et
dénazification, de l'Autriche, de
l'Anschluss à J. Haider.

21.00 Concert (rediff.). Intégrale des
préludes et fugues du Clavier bien
tempéré, de Bach.

Enregistré les 4, 5 et 6 août
à l'abbaye de Sylvacane,
à la Roque-d'Anthéron. [2/3].

22.10 Pages arrachées au journal

de Michel Leiris (rediff.).

22.30 Carnets de voyage.

Le Vietnam : au pays
du dragon étiré [2/5].

23.30 Mythologies

du monde entier,
lectures et relectures.
Les dieux et les hommes [4/5].

23.45 Coda

Glenn Miller. [2/5].

23.55 Les Mots de Paris.

En partenariat avec
la Mission 2000 en France.

0.00 Du jour au lendemain (rediff.).
Hélène Cixous (Les Réveries de la femme
sauvage). 0.35 Résonances. 0.45 Clin
d'œil (rediff.). Invité : Guy Scarpetta,
écrivain et critique. 1.00 Les Nuits de
France-Culture (rediff.). L'histoire
immédiate : Charles de Gaulle, ; 1.57 Le
pays d'ici dans le Berry Sud ; ; 3.57 Agora.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ;
9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.08 Les Boréales. 7.06 Rigolez tôt.
Invité : Alain Brunet, directeur du Festival

d'Ambronay. 9.07 La Belle Saison.
Concert. 50^e Festival Pablo Casals à
Prades. Donnée le 4 août, en l'église de
Catilar. Jean-Claude Penneret, piano :
Œuvres de Haydn : Sonate n° 58 ;
Variations en fa mineur ; Sonate n° 30
op. 109, de Beethoven ; Etudes (livre II), de
Debussy. 11.00 Mémoire retrouvée.
Claude Bessi [1/2]. (rediff.).

12.35 50^e Festival

Pablo Casals à Prades.
Concert donné le 4 août, en
l'abbaye Saint-Michel de Cuxa,
par le Quatuor Talich, Mihela
Martin, violon, Frans Helmersen
et Arto Noras, violoncelles, Ralf
Gothoni, piano : Suite pour
violoncelle n° 2 BWV 1008, de
Bach ; Quatuor à cordes op. 44, de
Mendelssohn ; Trio n° 7 L'Archiduc
op. 97, de Beethoven.

14.30 Jazz, suivez le thème.

Invité : Michel Legrand.
Watch what Happens (rediff.).

15.00 Au fur et à mesure. Nocturne n° 13
op. 119, de Fauré (rediff.). 17.00 Jazz.
Le jazz par les racines. 18.07 Sur tous les
tons. Invités : Jean-Efflam Bavouzet et
Anne Queffelec, pianistes. En direct de
l'Hôtel d'Albret, à Paris.

20.00 Les Chorégies

d'Orange 2000.
Concert donné le 31 juillet, au
Théâtre antique d'Orange, par
l'Orchestre national de Lille, dir.
Jean-Claude Casadesu : Ouverture
de fête op. 96, de Chostakovitch ;
Concerto pour piano et orchestre
op. 73 L'Empereur, de Beethoven,
François-René Duchable, piano ;
Le Sacre du printemps,
de Stravinsky.

23.00 Soirée privée.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.



0.45 TF 1 Affaires non classées

LES romans de Patricia Cornwell ont popularisé le personnage du pathologiste en médecine légale au point d'inspirer deux grandes séries britanniques : « McCallum » et « Affaires non classées » (« Silent Witness »). L'héroïne de cette dernière, le docteur Samantha Ryan, surnommée Sam par ses proches, enseigne la pathologie à l'université de Cambridge et travaille avec la police locale, qui lui confie les autopsies de cadavres anonymes. Médecin légiste efficace, elle les dissèque dans les moindres détails pour trouver leur identité et détecter l'infime indice qui remet en cause les conclusions souvent hâtives des policiers. Sam (superbement incarnée par Amanda Burton) a choisi ce métier, auquel elle se consacre corps et âme, pour compenser un sentiment de culpabilité : elle se sent responsable de la mort de son père, un policier tué dans l'explosion de sa voiture, piégée par l'IRA. Une excellente série, couverte de lauriers, qui mériterait d'être diffusée à un meilleur horaire.

J.-J. S.

TF 1

5.00 Histoires naturelles. **5.55** Le Destin du docteur Calvet. **6.20** Pour être libre. **6.45** TF 1 info. **6.53** et 8.28, 9.00, 2.38 Météo. **6.55** TF ! jeunesse. TF ! mercredi. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. 1699520 **10.45** 25° sud. Série. Le cœur a ses raisons. **11.40** Affaires familiales. Inceste ou calomnie. **12.10** Tac O Tac TV. Jeu. **12.15** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. **13.00** Journal, Météo. **13.40** et 20.40 Du côté de chez vous.

13.55 et 19.55 J'ai deux métiers. **14.00** Les Feux de l'amour. Feuilleton. **14.50** Les Vacances de l'amour. Série. Sauvetage. **15.45** Cinq sur 5 ! Série. Larguer les amarres. **16.40** Medicopter. Série. Trajectoire mortelle. **17.35** Sunset Beach. Série. **18.05** Sous le soleil. Série. L'enfant de l'amour. **19.05** Walker, Texas Ranger. Série. Noces de sang. **20.00** Journal, Météo.

France 2

5.05 La Vallée des peupliers. **5.40** Petitsmatins.cool. **6.25** La Musique de l'été. **6.30** Télématin. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton. **9.25** Vacances@dktv.cool. Magazine. **58752526** **11.30** Flash infos. **11.40** Les Z'amours. Jeu. **12.15** et 13.50, 19.15 Un livre, des livres. Lulu Grenadine ne veut plus sucer son pouce, de Laurence Guillot. **12.20** Pyramide. Jeu. **12.50** Paroles de terroir.

12.55 Météo, Journal, Météo. **13.55** Maigret. Série. Les Caves du Majestic **7937743** **15.35** Chiquinha Gonzaga. Série. 7471385 **16.20** La Fête à la maison. Série. Cadeau d'anniversaire **16.40** Conan. Série. La caverne. **17.35** Brigade des mers. Série. Le paquet. **18.25** JAG. Série. Une deuxième vie **19.20** Qui est qui ? Jeu. **19.50** Un gars, une fille. Série. **19.55** et 20.45 Tirage du Loto. **20.00** Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Zami-keums. **7.00** Les Minikeums vacances. Tom Tom et Nana ; Denis la Malice ; Patrouille 03 ; Tristan et Iseult ; Albert, le cinquième mousquetaire ; Les Tortues Ninja ; Michamichien ; Les Zinzins de l'espace ; Les Razmoket ; Fais-moi peur. **10.55** La Loi de Los Angeles. Série. Le désordre des avocats. **11.40** Bon appétit, bien sûr. **12.05** Le 12-13 de l'info. **12.55** Midi en France. Magazine. **13.31** Keno. Jeu.

13.35 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. La revenante. **14.30** La croisière s'amuse. Série. Qui vivra verra ; Méfiez-vous de votre meilleure amie. **16.05** Va savoir. **16.40** C'est l'été. [3/5] **18.20** Questions pour un champion. **18.48** La Météo des plages. **18.50** Le 19-20 de l'info. **20.00** Météo. **20.05** Tout le sport. **20.20** C'est mon choix pour l'été.



20.55

SAGAS

Les grandes familles. 8204052 Magazine présenté par Stéphane Bern. Reportages : Dassault ; Jean-Michel Jarre ; Guérand-Hermès.

23.00

PERMISSION D'AIMER

Téléfilm. George Miller. Avec Nicolette Sheridan, Gil Bellows (Etats-Unis, 1995). 6244946 *Membre d'un cercle rassemblant les épouses des officiers de l'armée navale, une femme rencontre un arrogant casse-cou.*

0.45 Affaires non classées. Série. Une certaine justice **4052328 - 6856750** **2.25** TF 1 nuit. **2.40** Affaires familiales. Série. Inceste ou calomnie. **3.05** Très chasse. La balistique. **4.00** Reportages. Les prêtres de la dernière heure. **4.25** Histoires naturelles. Un fusil à la main. **4.55** Musique (5 min).



20.50

LE MYSTÈRE PARASURAM

Téléfilm. Michel Sibra. Avec Virginie Lemoine, Alain Doutey (2000). 626410 *Un étranger mystérieux, qui ne parle aucune langue connue, sème le trouble au sein d'une petite commune normande et ravive des haines raciales.*

22.30

SCHIMANSKI

Pour l'amour de Laura. O. 6016120 Série. Avec Götz George, Suzanne von Borsody. **23.55** Journal de la nuit, Météo. **0.20** Docteur Markus Merthin. Série. Dieu prend, Dieu donne. **6019811** **1.05** La Musique de l'été. 64317786 **1.10** Source de vie. Magazine. 7350434

1.40 Le Jour du seigneur. 2613732 **2.10** Inconnus du Mont-Blanc. Bientenaire 1^{re} ascension. Documentaire **2729182** **3.00** Mère terre, père Nil. Documentaire **3.50** 24 heures d'info, Météo. **4.15** Les Z'amours. Série. 6444705 **4.40** Pyramide (30 min). 4341144

22.55

ON EN RIT ENCORE !

Magazine. Invité : Dany Boon. 7629694 **23.50** Météo, Soir 3. **0.20** C'est la vie. J'aurais préféré qu'on se tutoie. Documentaire. Bernard Monsigny. 8403750 **1.10** Un siècle d'écrivains. Joseph Conrad. Documentaire. Karel Prokop. 4061076 **2.00** Fame. Série. L'art d'être tonton (50 min). 9907163



20.55

MORTELLES ILLUSIONS

Téléfilm. John Korty. Avec Brian Dennehy, Treat Williams (Etats-Unis, 1992) **276156** *Peu de temps après son mariage, une femme apprend, par une amie, que son époux est un vil bandit qui graisse la patte à la police et aux juges.*

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. Leçon n°2. **6.45** La Cinquième rencontre. **8.10** Ça tourne Bromby. Les Graffitos. Les Gags animos. Les Frères Flub. Drôle de voyou. Et voici la petite Lulu. **9.25** Les Objets du XX^e siècle. **9.30** Le Futur en marche. **9.55** Gaïa. **10.20** Les Ecrans du savoir. Portrait d'une génération pour l'an 2000. Les mystères du cosmos. La voie lactée. Galilée : Faits d'architecture. Cinq sur cinq. **11.20** Alfred Hitchcock présente. **11.45** Fenêtre sur.

12.15 et 17.35 100 % question. **12.40** Appel d'air. **13.35** Le Journal de la santé. **13.55** La Cinquième rencontre... L'Homme et son univers. **14.00** Le Mystère des sens : l'ouïe. **14.45** Entretien. **15.20** Avis de flexibilité. **15.45** Cafés philo. **15.50** Net plus ultra. **16.05** Des hommes et des bêtes. **16.25** Jeunesse. Doc Eurêka. Cellulo. Bêtes à craquer. **17.10** Alfred Hitchcock présente. **18.05** Météo. **18.10** Vietnam et Cambodge : le riz et les fusils. **18.55** C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Connaissance. [2/3] Au cœur de la vie. Documentaire. Mats Olof Olsson (1998). **19.45** Météo. **19.50** Arte info. **20.15** Reportage. Les Voltigeurs de l'emploi. Documentaire. Laurence Doumic (2000). *Un métier sans statut : les alpinistes du bâtiment.*



20.45

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Présenté par Alexandre Adler. **La Guerre d'Algérie : Un combat sur plusieurs fronts.** Documentaire. Ute Bönnen et Gerald Endres (Allemagne, 1988). 5728236

21.40

MUSICA LES TROYENS :

Les Troyens à Carthage Opéra [2/2] de Berlioz. Mise en scène. Herbert Wernicke. Par l'Orchestre de Paris, le Konzertvereinigung Wiener Staatsoperchor, le Slowakischer Philharmonischer Chor, le Tölzer Knabenchor, dir. Sylvain Cambreling. Avec Jon Villars (Enée), Russell Braun (Chorèbe) Re transmis en simultané sur France-Musiques. 4918548 **0.00** Profil. Né en 1900. Un siècle, trois destins. Documentaire (2000). 7747873 **1.10** La Lucarne. D'un genre à l'autre. Documentaire. Monika Treut (Allemagne, 1999, 90 min). 2025908

5.00 Plus vite que la musique.
5.25 Fréquentar. **6.10** et **9.35**,
17.00 M comme musique. **7.00**
Morning Live. Magazine.
9.05 M 6 boutique.
10.30 M 6 Tour.
10.35 M 6 Kid été.
Draculito ;
La Famille Delajungle ;
Robin des Bois junior.
11.59 Météo.
12.00 La Vie de famille.
Série. Steve craque.
12.35 La Petite Maison
dans la prairie.
Série. L'étranger
dans la maison ◊.

13.30 L'Enfant
aux yeux bleus II.
Téléfilm. G. Albano.
Avec Claudio Amendola
(Italie, 1990) ◊
[1 et 2/2]. 1233033 - 1205548
17.35 Tintin. Les bijoux
de la Castafiore [1/2].
17.55 Code Eternity.
Série. 24 heures.
18.55 Lois et Clark. Série.
Les profondeurs du passé.
19.48 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Notre belle famille.
Série. La finale ◊.
20.40 Jour J. Magazine.



20.50

VACANCES AU PURGATOIRE

Téléfilm. Marc Simenon.
Avec Marie-Anne Chazel ◊. 339472
*La responsable d'un accident de la
route mortel est condamnée par Dieu
à retourner sur Terre pour prendre
la place de sa victime.*

22.40

ALLY MCBEAL

Les deux ange ◊. 3197830
Retour de flamme ◊. 31588
Série. Avec Calista Flockhart.

*Un garçon atteint d'une leucémie
demande à Ally de l'aider à traîner
Dieu et l'Eglise devant les tribunaux...*

0.25 Wolff, police criminelle. Série.
Pour l'amour d'un enfant. 3446434
Amnésie ◊. 4124569

2.00 M comme musique. 6714908 **3.00** Cesaria
Evora. Concert. 4028989 **4.20** Plus vite que la
musique. Spécial « Do You Speak French ? ». 3057705 **4.45** Natacha Atlas. Les routes du rock
97 (50 min). 5896188

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.05 Teletubbies. **7.30** Dessins
animés. **7.45** Best of NPA. **8.30**
Le monde tremblera ■ Film.
Richard Pottier (Fr., 1939, N.).
10.15 Drôles de vies.
10.40 Neuf mois
Film. Patrick Braoudé.
Avec P. Leroy-Beaulieu
(Fr., 1994) ◊. 1658304
► **En clair jusqu'à 13.25**
12.24 Le Monde selon Glup.
12.25 et **19.45** Flash infos.
12.35 et **20.00** Le Zapping.
12.40 Invasion planète Terre.
Instinct de survie ◊.
13.25 Mercredi animation.

14.45 H. Série. Une histoire
de croyance ◊.
15.15 Evamag. Série. Bidon ◊.
15.40 Seinfeld.
Série. La course ◊.
16.00 Dilbert. Série.
16.25 Les Frégates,
pirates des airs.
16.55 36 heures pour mourir.
Téléfilm. Yves Simoneau.
Avec Treat Williams
(1999) ◊. 8072472
► **En clair jusqu'à 21.00**
18.25 Drôles de vies.
19.00 Best of NPA.
20.05 Les Simpson.
20.30 Le Journal des sorties.



21.00

LES MOISSONS D'IRLANDE

Film. Pat O'Connor.
Avec Meryl Streep, Brid Brennan.
Drame (EU, 1998) ◊. 63859
*Dans un petit village irlandais, l'arrivée
d'un vieux missionnaire et de son fils
divise cinq sœurs d'une même famille.*

22.30

BLADE ■

Film. Stephen Norrington.
Avec Wesley Snipes,
Stephen Dorff.
Fantastique (EU, 1998, v.o.) ◊. 48746
0.30 F. est un salaud
Film. Marcel Gisler.
Avec Frédéric Andrau.
Drame (Fr.-Sui., 1999) ◊. 1017415
2.00 Divorcing Jack. Film. David Caffrey. *Sus-
pense* (GB, 1999, v.o.) ◊. 7640618 **3.45** Sell Your
Body, Now ! Court métrage (1999, v.o.) ◊.
6458908 **4.10** L'Année de la comète. Film. Maryse
Sistach et José Bull. *Comédie dramatique* (1999,
v.o.) ◊. 4572328 **5.40** TGV. Film. Moussa Touré
(Fr., 1999, 84 min)

L'émission

20.30 Planète

Mémoire d'un âne

L'UKRAINE À PETITS PAS. Une très
originale exploration d'un passé et
d'un présent pour mieux se
découvrir

DEPUIS la chute du communisme,
les retours de descendants d'émigrés
russes au pays de leurs
ancêtres se multiplient au point de consti-
tuer presque un genre télévisuel. Ce docu-
mentaire semble en faire partie, mais sort
largement de cet ordinaire. Il s'agit, à tout
point de vue, d'une évasion, d'un lent
détour. Le téléspectateur doit prendre son
temps, 105 minutes, comme a su le faire
Catherine Azad. A l'instar de Stevenson à
travers la France, au siècle dernier, cette
jeune femme suisse voyage avec un âne, à
son pas, hors des sentiers battus, pour
parcourir une Ukraine profonde et obs-
cure qui la hante depuis toujours. Sa
grand-mère, après avoir fui ce pays et le
stalinisme, dans les années 30, n'a cessé
de lui en parler. Des Carpates, encore
sous la neige et le ciel bas de l'hiver, à la
grande plaine que menacent les orages de
l'été, accompagnée de sa fille, de son



ANTHONY SUJAU / VU

Valentina
Dmitreyevna
tenant dans
ses bras
une poupée
de sa petite-fille
sur un marché
de Donetsk,
une ville
minière
d'Ukraine

mari, Frédéric Gonseth, qui porte la
caméra, et de l'âne chargé des bagages,
Catherine Azad suit un itinéraire étrange,
compliqué et hasardeux. C'est une quête
et, comme toutes ces aventures qui
fondent la mémoire universelle depuis la
nuit des temps, elle est émaillée de ren-
contres, plus ou moins bizarres, telle celle
d'Olga, dompteuse en rupture de cirque,
pleine d'une vitalité communicative et
salutaire dans une Ukraine tant de fois
écrasée et bouleversée par l'Histoire,
aujourd'hui encore. Images de boue et de
dénouement. A chaque étape, les paysans,
les femmes surtout, récitent guerres, mas-
sacres, déportations et famines. Si le
passé est noir, le présent est sombre :
après la collectivisation, la privatisation
réclame des moyens, quasi inexistantes.
Tout cela est suggéré au téléspectateur,
car les propos des interlocuteurs de
Catherine Azad ne sont pas traduits. Une

prouesse. En effet, avec l'aide d'un com-
mentaire parcimonieux, on finit quand
même par avoir l'impression de
comprendre. Quand on ne saisit pas les
paroles, on est plus attentif à l'expression
des visages. Avec ce procédé – qui exige
du temps – et une caméra discrètement
talentueuse et symbolique, le téléspecta-
teur s'imprègne peu à peu du récit,
comme Catherine Azad s'est progressive-
ment imprégnée de l'Ukraine, afin de re-
trouver ses racines et elle-même. Ce film
procure alors un charme rare et grave, un
sentiment vague de toucher à quelque
chose d'essentiel. Au rythme du pas de
l'âne, on se laisse bercer par une sorte
de musique triste et douce. A la fin, l'animal
paraît emporter un fardeau plus pesant
dont se seraient soulagés ceux qui l'ont
suivi.

Francis Cornu

Ca. L

A la radio

8.45 France-Inter

Le Cinéma des politiques

DEPUIS la mi-juillet
et jusqu'à la fin
août, Jean-Jacques
Bernard propose, du lundi
au vendredi, une rencontre
de dix minutes avec une
personnalité politique.
Chroniqueur cinéma à
France-Inter, le journaliste,
délaisant les questions
d'actualité, a eu envie de
donner aux élus l'occasion
de montrer des aspects
méconnus de leur person-
nalité, en les invitant à par-
ler de leurs coups de cœur
cinématographiques et à
citer les films, les héros ou
héroïnes de l'écran qui ont
influencé leur carrière. Le
secrétaire général du Parti
communiste, Robert Hue, a
choisi d'évoquer *La vie est à
nous* de Jean Renoir. André
Santini, député UDF des
Hauts-de-Seine, avoue
avoir vu *L'Empire des sens*
de Nagisa Oshima trois ou
quatre fois « sans tout
comprendre ». François
Hollande, premier secré-
taire du Parti socialiste,
confie que *Spartacus* est son
film-culte. Pierre Mosco-
vici, ministre des affaires
européennes, ne jure, lui,
que par les westerns et
avoue une passion pour
Autant en emporte le vent,
de Victor Fleming. N'y a-t-il
pas une parenté entre
l'homme politique et
l'acteur, demande le jour-
naliste ? « À la télé, ta signature,
c'est ta gueule », estime
Noël Mamère, député Vert
européen et ancien présen-
tateur du journal télévisé.
Pierre Moscovici, défendant
le cinéma américain
des années trente, et
notamment les films du réa-
lisateur Fritz Lang, fait un
lapsus intéressant, en
avouant aimer « le cinéma
de Jack Lang ». Cette
semaine, Jean-Jacques Ber-
nard reçoit François Léotard,
député UDF du Var
(lundi), Jean-Paul Huchon,
président du conseil régional
d'Ile-de-France (mardi),
Marc Blondel, secrétaire
général de Force ouvrière
(mercredi), Philippe Séguin,
député RPR des Vosges
(jeudi), et Alain Krivine,
porte-parole de la Ligue
communiste révolution-
naire (vendredi). Ils répon-
dront notamment à cette
question insolite : « Par
quel acteur voudriez-vous
être incarné si on tournait un
jour un film de votre vie ? »

Le câble et le satellite



CANAL J

Clare Coulter (M^{lle} Caquet) dans « Amandine Malabul : Coup de tonnerre dans un ciel bleu », à 20.20 sur Canal J

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble
S Canalsatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable

○ Accord parental indispensable ou interdit

aux moins de 12 ans

○ Public adulte

Interdit aux moins de 16 ans

○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

TV 5 C-S-T

- 19.55 et 23.55 TV 5 l'invité. Paul-Marie de la Gorce.
- 20.00 Journal (TSR).
- 20.30 Journal (France 2).
- 21.00 et 1.00 TV 5 infos.
- 21.05 Strip-tease. Magazine. 44089762
- 22.00 Journal TV5.
- 22.15 et 1.05 Rêveuse jeunesse. Téléfilm. Nadine Trintignant. Avec Marie Trintignant, Emmanuel Salinger (1993). 19969965-91245250
- 0.00 Journal (La Une).
- 0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

- 19.50 Papa bricole. Série. Nos adieux monsieur Binford. 2625043
- 20.20 Une rue du tonnerre. Série. Flagrant délire. 8960101
- 20.45 Une femme nommée Jackie. Téléfilm. Larry Pearce. Avec Roma Downey, Stephen Collins. [2/3] (1991). 8271304
- 22.20 Stars boulevard.
- 22.30 Affaire piégée. Téléfilm. John McPherson. Avec Jim Byrnes, Bernie Coulson (1992). 2279830
- 0.00 Les Routiers. Série. Avec diplomatie. 5925705
- 0.50 Télé-achat. Magazine (60 min).

Paris Première C-S

- 19.30 Rive droite, rive gauche. 5386675
- 21.00 Paris modes. Spécial Kenzo, les trente ans de la mode au Zénith.
- 21.50 Motown Live. Concert. 1260746
- 22.35 Paris dernière. Magazine. 38292014
- 23.30 Histoires d'objets. Documentaire [1/3]. 3654878
- 0.20 Salif Keita à Angoulême 97. Concert (100 min).

Monte-Carlo TMC C-S

- 19.30 Vive l'été. Magazine. 2259830
- 20.00 Quoi de neuf docteur ? Série. 4965033
- 20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
- 20.35 Coplan. Série. Le Vampire des Caraïbes. 6913743
- 22.10 H₂O. Magazine.
- 22.40 Météo.
- 22.45 Rendez-vous à Bray ■ ■ ■ Film. André Delvaux. Avec Anna Karina, Bulle Ogier. *Drame* (1971) ○ (90 min). 1979859

Odysée C-T

- 9.05 Histoire de l'eau. [4/4] Source de conflits. 9.55 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6] Le Sud-Est : la piste des larmes. 10.45 Sous le charme des baleines. 11.30 La Firme. [2/2] Les richesses royales, la scène internationale, l'avenir. 12.25 Les Créatures de la mer. Les requins bleus. 12.30 Aux pays de France. Bécasses en Sologne. 13.00 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube : aux portes du paradis. 13.30 Cyberspace. [3/3]. 14.25 La Chine, dragon millénaire. [13/13] Shenzhen, la porte ouverte. 14.55 L'Art de la dissimulation. 15.45 Shinkibeni à contre courant. 16.40 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. 17.40 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Sandringham. 18.10 Les Sangliers. 19.05 A la découverte du Père Lachaise. 19.55 Toutes les drogues du monde. [6/6].
- 20.30 L'Australasie sauvage, terre des futurorhages. Les mangeurs d'avenir. 500256304
- 21.25 Partir sur la route des îles. La ballade des îles Vierges. 509630830
- 22.15 On the Road Again. Goa et Katmandou.
- 22.40 Grands créateurs. Automne Hiver 1999-2000. 23.05 Haute couture. 23.35 Le Sauvageage des oranges-ouangs. 0.25 Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. 0.55 Carnets de vol. Les Harrier à l'attaque (45 min).

Téva C-T

- 19.55 Cybill. Série. Vierge, mère et croulante. 500185507
- 20.20 Clueless. Série. Le manoir hanté. 500904830
- 20.50 Témoin en danger. Téléfilm. Charles R. Carner. Avec Patty Duke, James Farentino (1994) ○. 500993694
- 22.30 Les Grandes Marées. Feuilleton [7/8]. 500029052
- 0.00 Adrenaline. Téléfilm. Dominique Othenin-Girard. Avec Til Schweiger (1996) ○ (90 min). 500072521

Festival C-T

- 20.15 En un mot. Court métrage (1991).
- 20.30 P.J. Série. SDF. 26653149 Carte bancaire. 26642033
- 22.30 Les Nouveaux Exploits d' Arsène Lupin. Série. Les Souterrains étrusques (1994). 26544694
- 0.10 Au nord du 60^e parallèle. Série (50 min). 21681873

Voyage C-S

- 19.50 Idées week-end. La forêt de Brocéliande.
- 20.00 Suivez le guide. Magazine. 500071439
- 22.00 Voyage pratique. Le Texas. 500003743
- 22.30 Airport. Magazine. 500002014
- 23.00 Long courrier. Magazine. 500068830
- 0.00 La Boutique Voyage.
- 0.15 Travelers. Visite de San Diego, en Californie.
- 1.00 C'était les vacances. Magazine. Carnets de plage (60 min). 501688347

13^{ème} RUE C-S

- 19.50 Dossiers brûlants. Série. La terreur en héritage. 581553304
- 20.45 New York District. Série. Les escrocs. 503087453 508242014
- 22.25 L'Homme invisible. Série. Le grand complot. 505597168
- 22.55 Le Nouvel Homme invisible. Série. Train de nuit. 532750120
- 23.45 Danger réel. L'enfer du feu : pas de panique. Documentaire. 509623502
- 0.40 Contes de l'au-delà. Série. Maladies de cœur (25 min). 596224347

Série Club C-T

- 19.30 Mission impossible. Série. Le film ○. 585120
- 20.25 Un pasteur d'enfer. Série. Cinderella and the Funeral ○. 133830
- 20.50 Homicide. Série. Pitié ○. 523410
- 21.35 Leaving L.A. The Black Widower. Feuilleton [4/6] (v.o.) ○. 9998052
- 22.25 Les Contes de la crypte. Série. Le sacrifice ○. 971052
- 22.50 Profiler. Série. Cris (v.o.) ○. 1929976
- 23.45 King of the Hill. Série. Pregnant Paws ○. 9779781
- 0.05 Docteur Katz. Série. Esp (v.o.) ○. 263989
- 0.35 Mission impossible. Série. Le film ○ (50 min). 3927927

Canal Jimmy C-S

- 21.05 Star Trek Classic. Série. Miri ○. 84597656
- 21.55 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Un contrat est un contrat ○. 82214033
- 22.45 La Route. Magazine. Best of. 17200656
- 23.25 Bottom. Série. He's Out (v.o.) ○. 88863965
- 23.55 Friends. Série. Celui qui se gourait du tout au tout (v.o.) ○. 76803385 Celui qui n'avait pas le moral (v.o.) ○. 69866521 Celui qui jouait au rugby (v.o.) ○ (20 min). 55754250

Canal J C-S

- 18.25 Les Zinzins de l'espace. Cash cash partie.
- 18.40 Police Academy. Poissons et puces. 11444453
- 19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. Fantômette contre Fantômette. 8230052
- 19.30 L'Île au trésor. 6765410
- 19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. L'arrivée des barbares. 5023694
- 20.20 Amandine Malabul. Série. Coup de tonnerre dans un ciel bleu. 5003830
- 20.45 Bêtes à craquer.

Disney Channel C-S

- 20.30 Aux frontières de l'étrange. Série. La chute ; Vampires.
- 21.10 Dinosaures. Série. Super héros ou super zéro ? 772491
- 21.35 Un vrai petit génie. Série. Un jeu d'enfant. 6737033
- 22.30 Les Aventures de Tim et Zoom. La pêche à la ligne.
- 22.35 Alfred. Le hoquet.
- 22.40 Art Attack 98. 394762
- 23.05 Le Labo des Blouzes. Voyage dans le temps ; Les Aliens.
- 23.35 Rap'Contes. La colère (5 min).

Télétoon C-T

- 18.38 Twipsy, le cybermessenger. Un Twipsy ça va, deux Twipsy bonjour les dégâts ; Albert, le cyberpoète.
- 19.02 Nanook. Le grand départ. 704554385 L'Odessa. 702249014
- 19.50 Les Exploits d' Arsène Lupin. Lady M. 502269878 L'étoile verte. 802231304
- 20.36 Ren & Stimpy. Un vieil ami. 605595762
- 21.00 Albator. Les naufrageux d'âme (23 min). 509355762

Mezzo C-T

- 20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
- 21.00 Sur le champ de bataille. Documentaire. 53700946
- 22.00 Herbie Hancock et Bobbie McFerrin. Lors du Munich Klaviersommer, en 1988. 53799830
- 23.00 « La Fleur de pierre ». Ballet. Chorégraphie de Youri Grigorovitch. Musique de Prokofiev. Par le ballet du Kirov et l'Orchestre du Théâtre Maryinsky, dir. Alexander Vilioumanis (120 min). 49166255

Muzzik C-S

- 20.45 et 22.35 Festivals en Muzzik.
- 21.00 « War Requiem », de et par Benjamin Britten. Avec Heather Harper, harpe. 502786236
- 22.50 Jazz à Antibes. En 1986. Spécial McCoy Tyner All-Stars 508675859 23.20 Tito Puente. 502559076 0.15 En 1990. Claude Luter (2), saxophone soprano. 502559076 0.50 Eddy Louiss (1), en 1986 (60 min). 502917057

Histoire C-T

- 20.30 et 23.00 Palettes, Georges de La Tour. Le dessous des cartes : « Le Tricheur à l'as de carreau ». 506040392
- 21.00 Le XX^e siècle. Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. La bataille de l'atome : opération Télémark. [9/26]. 502525946 22.00 De Gaulle et la gauche. 502514830
- 23.30 Mozart. Le Prix de la liberté. Feuilleton [4/6]. Marcel Bluwal. Avec Michel Bouquet, Christoph Bantzer (1982) ○ (90 min). 503291746

La Chaîne Histoire C-S

- 20.40 Les Grandes Batailles. La guerre franco-prussienne. 506502694
- 21.25 Histoires secrètes. Un profond sommeil. 521002014
- 22.20 L'Histoire et ses mystères. Rites sacrés et rituels. 599098149
- 23.05 Biographie. George Washington. 508179830
- 23.50 Ceux qui servent en mer ■ ■ ■ Film. David Lean et Noel Coward. Avec Noel Coward, John Mills. *Guerre* (1942, N.) (110 min). 550162304

Forum C-S

- 19.00 Boxe, derrière les gants. Débat. 502848168
- 20.00 Judo, la voie de la souplesse. Invités : Thierry Rey, Sarah Nichilo-Rosso, François Peisson, Jean-Luc Rougez, Stéphane Traineau, Alain Vidal. 502837052
- 21.00 Sportifs, la gloire... et après ? Invités : Jean-François Domergue, Jean-François Lamour, Jean-Christophe Rolland, Fabien Canu. 506898830
- 22.00 Sport et télévision, les enjeux. Invités : Daniel Beauvois, Janine Langlois-Glandier, Marc-André Feffer, Patrick Chêne, Bernard Brochand, Roland Faure. 506894014
- 23.00 Juventus-Turin, vieille, jeune et riche. Débat (60 min). 506818694

Eurosport C-S-T

- 19.00 Athlétisme. Meeting international EAA de Cottbus. En direct. 294033
- 20.30 Football. Ligue des champions (3^e tour préliminaire). Match retour. En direct. 486052
- 22.30 WNBA Action. 818588
- 23.00 CART. Championnat FedEx. 14^e manche. Les Motorola 220 (60 min). 995236

Pathé Sport C-S-A

- 20.00 Golf. Circuit européen. Open de l'Irlande du Nord-Ouest. Les meilleurs moments. 500344588
- 21.00 Rugby à XIII. Super League anglaise (24^e journée). 500212439
- 22.30 Football. Championnat du Brésil. 500809830
- 23.00 Beach soccer. Ligue européenne. Demi-finales. 500430878
- 0.15 Volley-ball. America's Cup. Brésil - Etats-Unis (Brésil) (90 min). 501858328

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.30 Journal, Météo. 20.10 Les Carnets du bourlingueur. 20.45 Joker, Lotto. 20.50 Siska. Illusion et réalité. 21.55 RJ. Canal. 22.50 Dunia. 23.50 Télécinéma. Au cinéma (40 min).

TSR

19.30 et 0.00 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Sur la piste du mammoth. 21.05 Ghost Film. Jerry Zucker. Avec Patrick Swayze. Comédie fantastique (1990). 23.18 Loterie suisse à numéros. 23.20 Folles poursuites. 23.50 Au-delà du réel. Série (50 min).

Canal + vert C-S

20.05 Babylone yé-yé. 20.30 Psycho Film. Gus Van Sant. Avec Vince Vaughn. Suspense (1999). 22.10 TGV. Film. Moussa Touré. Avec Makéna Diop. Comédie (1999). 23.35 Raja Hindustani Film. Dharmesh Darshan. Avec Amir Khan. Comédie dramatique (1996). (125 min).

Encyclopédia C-S-A

19.30 et 23.05 Futur immédiat. 20.00 Le Monde des Mayas. 20.45 Navajoland. 21.10 Namib, désert magique. 21.35 Un enfant me raconte. 22.00 Vacances de riches à Ibiza. 22.50 Qu'est-ce qu'on mange ? 23.25 et 23.40 Les Grandes Dates de la science et de la technique. 23.55 et 0.55 Les Yeux de la découverte (120 min).

Comédie C-S

20.00 S.L.I.P. 20.30 Dingue de toi. Homme à tout faire (v.o.). 21.00 L'Excès contraire. Pièce de Françoise Sagan. 23.00 The Late Show With David Letterman (45 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. Le grand-père adoptif. 19.50 Netflash. Brèves. 20.00 Fame. L'audition. 21.00 Straight Up. Harcèlement. 21.30 Le Mag. 22.50 et 2.15 MCM Tubes. 23.00 Total Métal (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 Making the Video Kid Rock. 21.30 Bytesize. 23.00 La Route de Rock Festival (60 min).

Régions C-T

19.30 Bon pré, Bonheur. 20.00 Le Club des visionnautes. 20.05 Le Bureau des bonnes nouvelles. 20.18 et 23.45, 0.13 Le 13. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soignée thématique. 21.02 Côté maison. 21.30 L'Armoire. 21.45 Le Journal gourmand (30 min).

RFO Sat S-T

19.30 Palettes. Festival de l'image sous-marine de l'océan Indien. 20.00 et 1.30 VAT JT MTV. 20.15 Miouzik indien. 20.45 World Zik. 21.00 Mike Makeni. 21.05 JT Guyane. 21.30 Kaléidoscope. 22.00 JT Martinique. 22.20 Journal du tour du littoral. 23.00 JT Guadeloupe (30 min).

LCI C-S-T

6.00 et 19.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 Le Journal du monde. 10.10 et 15.10, 1.10 Mode. 10.40 et 13.10, 13.40, 14.10, 16.40, 18.40, 21.10, 22.40, 0.10 Les Rencontres de l'été. 11.10 et 18.10 Le Journal des régions. 12.00/12.13. 13.00 et 18.00 Journal. 16.10 Le Débat. 17.10 LCA. 19.50 et 20.50, 22.50 La Page Économie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.10 Musiques. 23.45 Les Rubriques (135 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Action

FAST COMPANY ■ ■ ■
0.30 Cinéfaz 566463453
David Cronenberg. Avec Glenn Ford (Etats-Unis, 1961, 136 min) ○.
Aidée par le patron d'un club de jeu, une clocharde se transforme pour un jour en dame du monde fortunée.

HÉROS À VENDRE ■ ■ ■
20.30 Ciné Classics 47744138
William A. Wellman. Avec Loretta Young (EU, N., 1933, 70 min) ○.
Un vétérinaire américain, blessé sur le front français en 1918, tente tant bien que mal de reconstruire sa vie.

NON, OU LA VAINNE GLOIRE DE COMMANDER ■ ■ ■
16.35 CinéCinemas 1 94292859
Manoel de Oliveira. Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. - Esp. - Port. 1990, 110 min) ○.
La vanité des ambitions bellicistes du Portugal et l'horreur de la guerre coloniale.

Comédies

LE CIEL PEUT ATTENDRE ■ ■ ■
10.40 CinéCinemas 1 32701472
20.30 CinéCinemas 2 500320830
Ernst Lubitsch. Avec Gene Tierney (EU, 1943, 110 min) ○.
A peine décédé, un aristocrate se retrouve en enfer et fait le récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL U SÉDUCTEUR ■ ■ ■
18.50 Cinéstar 2 500647385
Danièle Dubroux. Avec Chiara Mastroianni (France, 1996, 95 min) ○.
Une jeune fille amoureuse d'un mystérieux concubine se confie à son psychologue lorsqu'elle découvre un cadavre dans son congélateur.

MES MEILLEURS COPAINS ■ ■ ■
10.50 Cinéstar 1 507260033
Jean-Marie Poiré. Avec Gérard Lanvin (Fr., 1988, 105 min) ○.
Cinq amis quadragénaires se retrouvent dans une villa, pour un week-end mouvementé.

MILLIARDAIRE

POUR UN JOUR ■ ■ ■ ■ ■
0.25 Cinétoile 505904714
Frank Capra. Avec Glenn Ford (Etats-Unis, 1961, 136 min) ○.
Aidée par le patron d'un club de jeu, une clocharde se transforme pour un jour en dame du monde fortunée.

Comédies dramatiques

BRIGANDS CHAPITRE VII ■ ■ ■
14.05 CinéCinemas 3 505467965
Otar Iosseliani. Avec Amir Amiranachvili (Fr. - Géor., 1996, 117 min) ○.
La permanence de la barbarie chez les humains.

CHOOSE ME ■ ■ ■
12.20 Cinéfaz 515993675
Alan Rudolph. Avec Geneviève Bujold (Etats-Unis, 1984, 105 min) ○.
Déboires sentimentaux et conquêtes amoureuses dans un night-club.

FAISONS UN RÊVE ■ ■ ■ ■ ■
14.30 Cinétoile 503426439
Sacha Guitry. Avec Sacha Guitry (France, N., 1936, 85 min) ○.
Un mari infidèle prend conseil auprès de l'amant de sa femme : celui-ci lui conseille de mettre un peu de distance avec sa compagnie, elle aussi volage.

HANNA K ■ ■ ■
0.35 Cinéstar 2 503950786
Costa-Gavras. Avec Jill Clayburgh (France, 1983, 110 min) ○.
Une juive américaine quitte son mari pour vivre une passion en Israël et commencer une nouvelle existence.

L'AMÉRIQUE DES AUTRES ■ ■ ■
9.05 CinéCinemas 1 23607323
Goran Paskaljevic. Avec Tom Conti (Fr. - All., 1995, 95 min) ○.
Deux émigrés, l'un espagnol, l'autre monténégrin, tentent de recréer à Manhattan un peu de leur pays abandonné et de leur culture perdue.

L'ARLÉSIENNE

11.40 Ciné Classics 24767236
Jacques de Baroncelli. Avec José Guerrero, Germaine Dermo, Blanche Montel (France, N., 1930, 90 min) ○.
Amoureux, en vain, de la maîtresse d'un collègue, un jeune gardien tente, tout aussi vainement, d'oublier son malheur auprès d'une gentille fille.

LA CHAÎNE (THE DEFIANT ONES) ■ ■ ■
17.55 Cinétoile 501988526
Stanley Kramer. Avec Tony Curtis, Sydney Poitier, Theodore Bikel (EU, N., 1958, 95 min) ○.
Deux forçats, l'un noir et l'autre blanc, se haïssent avant de devenir amis.

LA CHANSON D'UNE NUIT ■ ■ ■
21.10 Cinétoile 508893149
Anatole Litvak. Avec Magda Schneider (France, N., 1932, 81 min) ○.
Bousculé par son manager, une femme averse, un chanteur mondiallement réputé fait une fugue en Italie.

LA MAIN DROITE

DU DIABLE ■ ■ ■
16.35 Cinéstar 2 507556217
Costa-Gavras. Avec Debra Winger, Tom Berenger (Etats-Unis, 1988, 125 min) ○.
Une jeune femme, agent du FBI, s'éprend d'un homme soupçonné d'appartenir à un groupuscule néonazi.

LE MATELOT 512 ■ ■ ■
10.20 CinéCinemas 2 504821675
René Allio. Avec Dominique Sanda (France, 1984, 100 min) ○.
La dérive d'un matelot au début du XX^e siècle, entre le commandant dont il est l'ordonnance, la domestique et la maîtresse de maison.

LES COPAINS D'ABORD ■ ■ ■
7.15 Cinéstar 1 506027209 21.10 Cinéstar 2 506923781
Lawrence Kasdan. Avec Tom Berenger, Kevin Kline, William Hurt (Etats-Unis, 1983, 105 min) ○.
A la mort de l'un d'entre eux, sept anciens copains d'université se redécouvrent le temps d'un week-end.

LIGNE ROUGE 7 000

22.30 Cinétoile 502346859
Howard Hawks. Avec Gail Hire (Etats-Unis, 1965, 110 min) ○.
Trois pilotes de course risquent leur vie pour séduire leurs compagnes, au mépris de toutes les mesures de sécurité.

LUNA PARK ■ ■ ■
14.45 Cinéstar 2 504266526
Pavel Lounguine. Avec Oleg Borisov (Fr. - Rus., 1992, 105 min) ○.
Un Russe nationaliste et antisémite découvre l'existence de son père, un poète juif.

Fantastique

LES VISITEURS DU SOIR ■ ■ ■
11.10 Cinétoile 502137781
Luciano Pisu. Avec Arletty (France, N., 1942, 123 min) ○.
Le diable use des tours les plus pendables pour détruire l'amour qui unit deux jeunes gens.

Histoire

LENNY ■ ■ ■
10.30 Cinéfaz 523324588
Bob Fosse. Avec Dustin Hoffman (EU, N., 1974, 115 min) ○.
Un artiste de cabaret, à la verve insolente et incomprise, se laisse peu à peu ronger par la drogue.

LUDWIG OU LE CRÉPUSCULE DES DIEUX ■ ■ ■ ■ ■
13.20 CinéCinemas 2 597246781
Luchino Visconti. Avec Helmut Berger [2/2] (Fr. - It. - All., 1972, 125 min) ○.
La vie de Louis II de Bavière.

Policiers

SOLEIL LEVANT ■ ■ ■
20.30 CinéCinemas 1 51292781
Philip Kaufman. Avec Sean Connery (EU, 1993, 130 min) ○.
Un vieux policier madré et un jeune inspecteur noir enquêtent sur le meurtre d'une call-girl.
► Horaires en gras italique = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Le Bien commun (rediff.). Le juge et l'historien. Invités : Pierre Truche ; Henry Roussio. 7.05 Sous le figuier le bonheur. Végétations. [3/5]. 7.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 8.00 Histoires d'espionnage soviétique. 3. 8.30 Nietzsche et Salomé, la philosophie dangereuse. 13. Le nihilisme européen. 9.05 Cinéma (rediff.). 10.00 Nietzsche en vingt-cinq fragments. Mais surtout, n'allez pas me prendre pour un autre ! [17/25]. 10.10 Entretien (rediff.).

10.40 Carnets de notes. (rediff.). Tu vois ce que j'entends. 3. Jazz et cinéma.

11.00 La Ronde des femmes. Invitée : Catherine Dolto.

11.30 L'Université de tous les savoirs (rediff.).

12.00 En attendant la suite. 12.50 Lettres de guerre. 39/45. [18/25]. 13.00 Enjeux de mémoires. 39/45. Des Français à Londres : le rôle de l'Angleterre dans la Résistance. [18/25]. 13.30 Du côté de chez Gallimard (rediff.). 3. 14.30 Feuilletton. Guerre et paix, de Tolstoï. [18/25]. 15.10 Un homme, une ville (rediff.). Pieter Bruegel, l'ancien. [3/3]. 16.25 Résonances. 16.30 A voix nue (rediff.). Grands entretiens d'hier et d'aujourd'hui. François Roustang. [3/5]. 17.00 Désirs d'Espagne (rediff.). 3. 18.20 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 18.30 Carte blanche à... Marianne Alphant. L'esprit des lieux. [3/5]. 19.30 Un exil américain. 3. Les universités de la côte Est. 20.00 Concorde dans des temps (rediff.). Victor Hugo contre la peine de mort.

21.00 Concert (rediff.). Intégrale des préludes et fugues du Clavier bien tempéré, de Bach. Enregistré les 4, 5 et 6 août à l'abbaye de Sylvacane, à La Roque-d'Anthéron. [3/3].

22.10 Pages arrachées au journal de Michel Leiris (rediff.).

22.30 Carnets de voyage. Le Vietnam : au pays du dragon étiré. 3. Générations de la paix.

23.30 Mythologies du monde entier, lectures et relectures. L'aube de la passion. 1. Diarmaid et Grainne : Irlande.

23.45 Coda (rediff.). Glenn Miller. [3/5].

23.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France.

0.00 Du jour au lendemain (rediff.). Régis Jauffret (Fragements de la vie des gens). 0.35 Résonances. 0.45 Clin d'œil. Invité : Gérard Titus-Carmel. 1.00 Les Nuits (rediff.). L'histoire immédiate : Charles de Gaulle, un certain retour [3/9] ; 1.57 Entretien : Julien Gracq.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.08 Les Boréales. 7.06 Rigolez tôt. Invité : Jean-Philippe Collard, pianiste. 9.07 La Belle Saison. Concert. 50^e Festival Pablo Casals à Prades. Par le Quatuor Talich, Andres Adorjan, flûte, Jean-Louis Capezali, hautbois : Quatuor pour flûte et cordes, de Reicha ; Fantasy quatuor pour hautbois et cordes, de Britten. 11.00 Mémoire retrouvée. Claude Bessi [2/2].

12.35 Concert. Par Les Arts florissants, dir. William Christie : Œuvres de Vivaldi : Concerto grosso op. 13 ; In furore justissimae irae, Cécilia Bartoli, mezzo-soprano ; Concerto pour flautino RV 312, Sébastien Marq, flûte ; Umbrae carae ; Armatæ face et fingibus, Cécilia Bartoli, mezzo-soprano ; Œuvres de Haendel, Vivaldi.

14.30 Jazz, suivez le thème. Invité : Michel Legrand. What Are You Doing the Rest of Your Life ? (rediff.). 15.00 Au fur et à mesure. Passion selon Saint-Mathieu, de Schütz (rediff.). 17.00 Jazz. Le jazz par les racines. 18.07 Sur tous les tons. Invités : Bernard Joyet, chanteur ; J.-L. Beydon et Abdel Rahman El Bacha, pianistes. En direct de l'Hôtel d'Albret, à Paris.

20.00 Concert CRPLF-Sélection. Par l'Orchestre de chambre de Lausanne, dir. Kristjan Järvi : Il Signor Bruschino (ouverture), de Rossini ; Concerto pour violon et orchestre à cordes, de Nussio Latica Honda-Rosenberg, violon ; Pulcinella, suite de ballet pour orchestre de chambre, de Stravinsky ; Le donne di buon umore, de Scarlatti et Tommasini.

21.40 Les Troyens, deuxième partie. Opéra de Berlioz.onné le 4 août, au Grosses Festspielhaus, à Salzbourg, en Autriche, et diffusé simultanément sur la chaîne Arte, par le Chœur de l'Opéra national de Vienne, le Chœur de la Philharmonie de Berlin, le Tölzer Knabenchor et l'Orchestre de Paris, dir. Sylvain Cambreling, Jon Villars (Enée), Russell Braun (Chorèbe), Tigran Martirosian (Panthée), Robert Lloyd (Narbal). 0.00 Soirée privée. 1.00 Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. L'Ensemble Nash.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Locatelli, Haendel, Cannabich, Rosetti, Haydn, Mendelssohn. 18.30 Majuscules. Vadim Repin, violon. Œuvres de Sibelius, Prokofiev.

20.15 Les Soirées. Léonore II, de Beethoven par la Philharmonie de chambre allemande.

dir. D. Harding ; Grande marche D 819, de Schubert, par le duo Tal et Groethuyzen, pianos. 20.40 Pauline Viardot. Orphée et Eurydice (acte 3), de Gluck, par le Chœur et l'Orchestre de l'Opéra de San Francisco, dir. D. Runnicles, J. Larmore (Orphée), D. Upshaw (Eurydice), A. Hagley (Amour) ; Otello, de Rossini, par l'Orchestre Philharmonia, dir. J. Lopez-Cobos, F. von Stade (Desdemona), N. Condo (Emilia) ; Le Prophète (extraits), de Meyerbeer, par le Royal Philharmonic Orchestra, dir. H. Lewis ; Quatre mazurkas, de Chopin, V. Horowitz, piano ; Rouslan et Ludmilla (acte 5), de Glinka, par le Chœur et l'Orchestre du Kirou, dir. V. Gergiev, A. Nettekro (Ludmilla) ; Lieder, de R. Schumann, Anne-Sophie von Otter, mezzo-soprano, B. Forsberg, piano ; Œuvres de Brahms, Liszt.

23.00 Les Soirées... (suite). Œuvres de Berlioz, Gounod, Saint-Saëns. 0.00 Les Nuits.

Le film



23.30 Arte

La Piste de 98

Clarence Brown (E.-U., 1929, N., muet). Avec Dolorès del Río, Ralph Forbes.

TOURNÉ à l'aube du parlant, ce grand film d'aventures retrace la nouvelle « ruée vers l'or » qui eut lieu à la fin du XIX^e siècle, poussant fiévreusement vers l'Alaska des hommes et femmes venus d'un peu partout aux Etats-Unis. C'est sur un bateau que se rencontrent Berna (la belle vedette Dolorès del Río) et Larry (Ralph Forbes), un aventurier, dont l'histoire d'amour accompagne, en contrepoint, la marche difficile à travers l'Alaska. Entre autres scènes épiques, on citera le cheminement des chercheurs d'or le long de la montagne à Chilkoot Pass et l'avalanche spectaculaire. Clarence Brown, célèbre pour avoir dirigé Greta Garbo – dont il devint le réalisateur préféré –, a magistralement mis en scène cette *Piste de 98*, dont le tournage en extérieurs, plein de risques, causa la mort de quatre cascadeurs. La réalité rejoignait la fiction.

Jacques Siclier

TF 1

5.00 Histoires naturelles. **5.55** Le Destin du docteur Calvet. **6.20** Pour être libre. Si on chantait. **6.45** TF 1 info. **6.53** et 8.28, 9.00, 1.38 Météo. **6.55** TF ! jeunesse. **8.30** Télé-shopping. **9.05** TF ! jeunesse. 5994732 **10.45** 25° sud. Une vie brisée. **11.40** Affaires familiales. Violences conjugales. **12.10** Tac O Tac TV. Jeu. **12.15** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. **13.00** Journal, Météo. **13.40** et 20.40 Du côté de chez vous.

13.55 et 19.55 J'ai deux métiers. **14.00** Les Feux de l'amour. Feuilleton. **14.50** Moloney. Série. Un problème sur le dos. **15.45** Les Dessous de Palm Beach. Série. La peur au ventre. **16.45** Dawson. Série. Le grand blues. **17.35** Sunset Beach. Série. **18.05** Sous le soleil. Série. Un pas de trop. **19.05** Walker, Texas Ranger. Série. Une étoile est née. **20.00** Journal, Tiercé, Météo.

France 2

5.10 La Vallée des peupliers. **5.40** Petitsmatins.cool. **6.25** La Musique de l'été. **6.30** Télématin. **8.30** et 12.10, 19.15 Un livre, des livres. *Corse*, de Jean-Noël Pancrazi. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton. **9.25** Vacances@dktv.cool. Magazine. 58729298 **11.05** La Fête à la maison. Série. Ne touchez pas au dinosaure. **11.30** Flash infos. **11.40** Les Z'amours. Jeu. **12.15** Pyramide. Jeu.

12.45 Rapports du loto. **12.50** Paroles de terroir. **12.55** Météo, Journal, Météo. **13.50** Maigret. Série. La Nuit du carrefour. 1721569 **15.25** Tiercé. **15.40** Chiquinha Gonzaga. Série. 1882279 **16.40** Conan. Série. L'antidote. **17.35** Brigade des mers. Série. Flic et ripou. **18.25** JAG. Série. Recovery. **19.20** Qui est qui ? Jeu. Avec Eleggua. **19.50** Un gars, une fille. Série. Reçoivent leurs voisins. **20.00** Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Zami-keums. **7.00** Les Minikeums vacances. Tom Tom et Nana ; Denis la Malice ; Patrouille 03 ; Tristan et Iseult ; Albert, le cinquième mousquetaire ; Les Tortues Ninja ; Michamichien ; Les Zinzins de l'espace ; Les Razmoket ; Fais-moi peur. **10.55** La Loi de Los Angeles. Série. Le pantin. **11.40** Bon appétit, bien sûr. **12.05** Le 12-13 de l'info. **12.15** Le Journal des journaux. **12.55** Midi en France. **13.31** Keno. Jeu.

13.35 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. Une vie de chien. **14.30** La croisière s'amuse. Série. L'amour est aveugle ; Vague à l'âme. **16.05** Va savoir. **16.40** C'est l'été. [4/5]. **18.20** Questions pour un champion. **18.48** La Météo des plages. **18.50** Le 19-20 de l'info. **20.00** Météo. **20.03** Consomag. **20.05** Tout le sport. **20.20** C'est mon choix pour l'été.

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. Leçon n°2. **6.45** La Cinquième rencontre. **8.10** Ça tourne Bromby. Les Graffitos. Les Gags animés. Les Frères Flub. Drôle de voyou. Et voici la petite Lulu. **9.25** Les Objets du XX^e siècle. **9.30** Les Enjeux de la planète Terre. Fleuves et rivières. **10.20** Les Ecrans du savoir. Portrait d'une génération pour l'an 2000. L'Abécédaire du polar. Sous toutes les coutures. Forum Terre. **11.20** Alfred Hitchcock présente. **11.45** Terra incognita. **12.15** et 17.35 100 % question.

12.40 L'Histoire des papes. **13.35** Le Journal de la santé. **13.50** La Cinquième rencontre... L'Homme et son univers. **13.55** Histoire de la terre : la terre et la vie. **14.40** Entretien avec Yann Arthus-Bertrand et Yves Coppens. **15.20** Avis de flexibilité. **15.45** Cafés philo. **15.50** Eco & compagnie Europe. **16.05** Acro. **16.20** Jeunesse. Doc Eurêka. Cellulo. Bêtes à craquer. **17.10** Alfred Hitchcock présente. **18.00** Météo. **18.05** Danube, les débordements du fleuve. **18.55** C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Voyages, voyages. L'île de Robinson. Documentaire (1999). **19.45** Météo. **19.50** Arte info. **20.15** Reportage. Ronaldinho, le nouveau Pelé. Documentaire (2000). *Un portrait de la dernière merveille du football brésilien : Ronaldinho Gaucha.*



20.55

LES CORDIER, JUGE ET FLIC

Boulot de flic. 8714453 Série. Gilles Béhat. Avec Pierre Mondy, Bruno Madinier. *Une jeune fille est retrouvée morte dans un square, non loin d'une bijouterie cambriolée la veille.*



20.50

L'ÉTÉ D'ENVOYÉ SPÉCIAL

Les gros. 57489908 Magazine de reportages présenté par Bernard Benyamin. *J'en ai marre d'être gros ; L'enfer de la bouffe ; La révolte des gros.*



20.55

NOYADE INTERDITE

Film. Pierre Granier-Deferre. Avec Philippe Noiret, Guy Marchand. *Policier* (France, 1987). 2972521 *Qui est l'auteur des meurtres qui empoisonnent la vie d'une petite station balnéaire ? Une adaptation d'un roman de la Série noire.* **22.40** Météo, Soir 3.



20.40

THEMA

DE QUOI J'ME MÊLE **Aventures de vacances** **20.45** Voyage sur un volcan en éruption. Documentaire. Olivia Delpau (France, 2000). 3796434

22.50

MADE IN AMERICA ENQUÊTE TROP PRIVÉE

Téléfilm. Jorge Montesi. Avec Patrick Bergin, Kate Vernon (Etats-Unis, 1994). 7321683 *Une agente des Opérations spéciales est chargée d'infiltrer un groupe de malfaiteurs, afin de retrouver un butin de six millions de dollars.*

0.35 Très chasse. Documentaire. Spécial chiens de chasse. 4023816 **1.25** TF 1 nuit. **1.40** Affaires familiales. Série. **2.05** Reportages. Quand je serai grand, je serai flic. **2.35** Très chasse. **3.30** Les Aventures du jeune Patrick Pacard. Feuilleton [3/6]. **4.20** Histoires naturelles. **4.50** Musique. **4.55** Histoires naturelles (60 min).

23.10

ÇA VA FAIRE MÂLE

Présentées par Marine Vignes et Karine Le Marchand. Invités : Smaïn, Arnaud Poivre d'Arvor, Philippe Lavil. 3326892 **0.45** Journal, Météo. **1.05** Docteur Markus Merthin. Série. L'amour n'a pas d'âge. 5976748

1.50 La Musique de l'été. 64393106 **1.55** Le Corbusier. Documentaire. 4031816 **2.55** Rome, ville impériale. De Carthage au Sahara. 5754496 **3.35** Les Vitraux de Cracovie. Documentaire. 3652748 **3.50** 24 heures d'info, Météo. **4.10** Les Z'amours. 2425651 **4.40** Pyramide (30 min). 4318816

23.10

DUPONT LAJOIE

Film. Yves Boisset. Avec Jean Carmet, Pierre Tornade, Jean Bouise, Michel Peyrelon. *Drame* (France, 1974). 3323705 *La reconstitution d'un fait divers raciste. Le cinéma à thèse, bien épais, des années 70.*

0.50 Une maison de fous. Série. Le loup-garou. 4736019 **1.10** Fame. Série. Hors des sentiers battus (55 min). 1256816

21.45 L'île au trésor de la Baltique. Documentaire. Michaëlle Gagnet et Ulrike Stumpff (France, 2000). 3186724

22.35 Oran, un été algérien. Documentaire. Nicolas Pascariello (France, 2000). 8550291

23.30 La Piste de 98 ■■■ Film. Clarence Brown. Avec Dolores Del Rio, Ralph Forbes. *Western* (EU, 1929, muet, N.). 62144 *L'histoire de la ruée vers l'Alaska. Un western épique et spectaculaire.*

1.00 Le Feu follet ■■■ Film. Louis Malle. Avec Maurice Ronet. *Drame* (France, 1963, N., 110 min). 9864941

5.35 E = M 6. Magazine. **6.00** et 9.35, 16.10 M comme musique.
7.00 Morning Live. Magazine.
9.05 M 6 boutique.
10.30 M 6 Tour.
10.35 M 6 Kid été. Draculito ; La Famille Delajungle ; Robin des Bois junior.
12.00 La Vie de famille. Série. Le pensionnaire **O**.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. Les loups **O**.
13.35 La Vérité à tout prix. Téléfilm. John Cosgrove. Avec Dwight Schultz (EU, 1993) **O**. 2329453

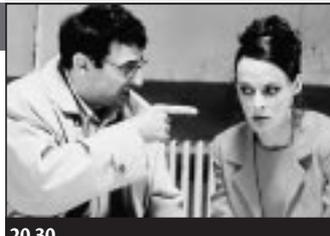
15.20 Code Quantum. Série. Singe et astronaute **O**.
17.35 Tintin. Les bijoux de la Castafiore [2/2].
17.55 Code Eternity. Série. Eaux troubles **O**.
18.55 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Toy Story **O**.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Notre belle famille. Série. Le bon choix **O**.
20.39 Météo des plages.
20.40 Paradis d'été. Magazine. Corse.



20.50

UN WEEK-END SUR DEUX ■ ■

Film. Nicole Garcia. Avec Nathalie Baye, Joachim Serreau. *Comédie dramatique* (France, 1990). 211076
Une divorcée s'échappe quelques jours au bord de la mer avec ses deux enfants.



20.30

LE CRÉATEUR ■

Film. Albert Dupontel. Avec Claude Perron, Albert Dupontel. *Comédie* (Fr., 1999) **O**. 1153095
Un écrivain est confronté à l'angoisse de la page blanche.
21.55 Les Tragédies minuscules. Série. Je l'ai vue devant chez moi **O**. 1207347

22.40

POLTERGEIST

LES AVENTURIERS DU SURNATUREL Intermédiaire **O.** 1700714
Le couvent **O.** 462927
Série. Avec Derek De Lint.
0.25 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Maille à partir avec les taties **O**. 9247309
Steed doit infiltrer un gang international de kidnappeurs qui retient prisonnière Emma Peel.

1.20 M comme musique. 9068670 **3.20** Turbo. 4022309 **3.50** Live Stage. Rock français. 2401477 **4.15** Fréquentstar. Jacques Dutronc **O**. 6810212 **5.30** Cree Summer. Les Eurockéennes 99 (40 min).



L'CHOQUERMETIS

0.10 Planète URSS, notre chère disparue

DIX minutes, seulement, pour résumer une grande partie de l'histoire du XX^e siècle: le rêve soviétique (comme on dit le «rêve américain»). Dès 1992, peu après l'effondrement de l'URSS, une équipe de télévision russe a réussi ce tour de force en comprimant des séquences d'archives décrivant ce qui passait encore, quelques années plus tôt, pour être la vie réelle sous le régime communiste. Des images de propagande ou, plus précisément, d'illusion. Car tout n'était pas faux. Mais tout tendait à faire croire que l'on touchait au bonheur. Sourires à l'usine, aux champs, à l'armée et sur les plages de la mer Noire. Vacances, fusées, champagne, caviar et Bolchoï pour tous. C'était le temps où le fromage «ne coûtait pas mille roubles comme aujourd'hui, mais seulement 2 roubles et 60 kopecks». Dans ces conditions, il n'y avait que des gens «merveilleux» et «des jeunes pleins de santé». Pacifique – mais prête à combattre l'agresseur occidental –, l'URSS rayonnait dans le monde par ses succès sportifs et scientifiques. Aussi, de partout, accouraient les hôtes de marque, admiratifs, croulant sous les embrassades et les bouquets de fleurs. Le commentaire est doux-amer, caustique et nostalgique à souhait. Il fallait être russe pour réaliser un tel retour en arrière, si drôle et pénible. Mais pas besoin d'être russe pour en profiter. Car, des décennies durant, à l'intérieur de l'URSS et au-dehors, des millions d'hommes se laissent plus ou moins abuser. Même les pires détracteurs de ce rêve redoutaient qu'il ne fût vrai.

A. BOULAT/ISPA

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.04 et **12.28**, 0.59 Pin-up. **7.05** Teletubbies. **7.30** Dessins animés. **7.45** Best of NPA. **8.30** Les Joueurs ■ Film. John Dahl. (EU, 1999).
10.30 Kansas Blues
Film. John P. Kelley. Avec Kate Capshaw (EU, 1997) **O**. 1038908
► **En clair jusqu'à 13.30**
12.29 Le Monde selon Glup.
12.30 et **19.45** Flash infos.
12.35 et **20.00** Le Zapping.
12.40 Invasion planète Terre. Bombe à retardement **O**.
13.30 Le Journal des sorties.

13.50 La Patinoire
Film. J. - Ph. Toussaint. Avec Tom Novembre (Fr.-It.-Bel., 1999) **O**. 8690144
15.10 Recto / Verso
Film. Jean-Marc Longval. Avec Smaïn (Fr., 1999) **O**. 3153569
16.35 Neuf mois
Film. Patrick Braoudé. Avec P. Leroy-Beaulieu (Fr., 1994) **O**. 6130076
► **En clair jusqu'à 20.30**
18.23 Avoir un bon copain.
18.25 Drôles de vies.
19.00 Best of NPA.
20.05 Les Simpson.

L'émission

12.20 Planète

Des sanctions inhumaines

IRAK, L'AUTRE GUERRE.

Ou les effets pervers de l'embargo et les souffrances de la population irakienne

DÈS les premiers mois de l'après-guerre de libération du Koweït, c'est-à-dire dès le printemps 1991, les agences humanitaires des Nations unies ont mis en garde contre les effets dévastateurs – et sous certains aspects irréversibles – sur la population irakienne des sanctions internationales imposées à Bagdad. Témoignages, reportages dans les hôpitaux et les cliniques, bilans et projections chiffrés à l'appui, *Irak, l'autre guerre*, de Christine Ward Pearce, rappelle cette tragédie qui se perpétue aujourd'hui encore, même si, depuis, une bouffée d'oxygène a été apportée aux Irakiens à travers la formule dite «pétrole contre nourriture».

La guerre menée en janvier 1991 par une vaste coalition internationale contre l'armée irakienne pour la forcer à se replier du Koweït n'a pas été aussi «propre» qu'on a voulu le faire croire. La destruction de nombreuses infrastructures et les dommages très sérieux

infligés à d'autres, qu'il s'agisse des réseaux d'adduction d'eau, du système des égouts, des centrales électriques ou des centraux téléphoniques, ont eu des conséquences graves sur la santé publique. L'embargo extrêmement sévère imposé à Bagdad dès l'invasion du Koweït, le 2 août 1990, a démultiplié les souffrances de la population, dans un pays qui, avant l'invasion du Koweït, comptait sur les importations pour plus de 70 % de ses moyens de subsistance. De très importantes pénuries de produits alimentaires et pharmaceutiques ont dramatiquement pénalisé les 18 millions d'Irakiens, singulièrement les enfants et les nourrissons. Il a fallu attendre septembre 1991 pour que le Conseil de sécurité déclare l'état d'urgence humanitaire en Irak, autorise la vente exceptionnelle de quantités limitées de pétrole irakien et permette aux agences de l'ONU d'acheminer, sous haute surveillance, des produits de première nécessité dans le pays.

Neuf ans plus tard, l'embargo, toujours en place, est de plus en plus contesté. De nombreux pays en réclament la levée et ne sont pas près de rééditer l'imposition de sanctions aussi draconiennes sans en limiter les objectifs et la durée. Réalisé fin 1991, le documentaire ne peut évidemment pas faire état des développements ultérieurs ni de la responsabilité du gouvernement irakien, qui a longtemps refusé de coopérer avec les inspecteurs du désarmement, renvoyant d'autant l'échéance de la levée totale de l'embargo, et qui, se drapant dans sa souveraineté, a attendu avril 1996 pour accepter la formule «pétrole contre nourriture». On regrette par ailleurs le manque d'informations sur les responsables d'agences humanitaires en mission sur le terrain dont ce documentaire américain rapporte les témoignages.

Mouna Naïm

F. C.



ASSOCIATED PRESS

« Tueurs en série : Henry Lee Lucas, confessions en série », documentaire, à 0,35 sur Odysée. Ci-dessus, Ted Bundy, après son arrestation par la police en février 1980, un des personnages de cette série.

SYMBOLES

Les chaînes
de câble et
du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

**Les cotes
des films**

■ On peut voir
■ A ne pas
manquer
■ Chef-d'œuvre
ou classique

**Les codes
du CSA**

○ Tous publics
○ Accord
parental
souhaitable
○ Accord
parental
indispensable
ou interdit
aux moins
de 12 ans
○ Public adulte
Interdit
aux moins
de 16 ans
○ Interdit
aux moins
de 18 ans

Les
symboles
spéciaux
de Canal +
DD Dernière
diffusion
◆ Sous-titrage
spécial pour
les sourds
et les
malentendants

Planète C-S

6.55 Terre sacrée. 7.55 La Guerre d'Algérie. [4/5] Aux barricades 1.8.50 La Quête du futur. [7/22] Réalité virtuelle. 9.20 Le Jour de la révolution. [2/2]. 10.25 Nature éternelle d'Italie. [4/4]. 10.55 Toto la Momposina. 11.50 Fils du siècle, sa vie racontée par mon père. [5/5]. 12.20 Irak, l'autre guerre. 13.15 L'Antarctique, la formation de la couverture glacée. [2/3]. 14.05 L'Album souvenir d'Elisabeth Schwarzkopf. 15.05 Cinq colonnes à la une. 15.55 Médecine traditionnelle en Asie. [1/7] Chine. 16.25 Le Feu de la chair. Pierre Jean Jouve, 1887-1976. 17.15 « L'Actrice », création d'un ballet. 18.40 Les Grandes Expositions. Claude Gellée dit Le Lorrain. 19.10 L'Œil des cyclones. [1/3]. 20.00 Médecine traditionnelle en Asie. [1/7] Chine. 20.30 Vols de guerre. [8/11] L'avion d'observation. 4296989
21.20 Pa prou. Traditions et jeux en val d'Aoste. 11974809
22.25 L'Ukraine à petits pas. 0.10 URSS, notre chère disparue. 0.25 Yehudi Menuhin. [2/2]. 1.20 Résistance. [6/7] (35 min).

Odysée C-T

9.00 Le Sauvetage des oranges-ourang-outans. 9.55 La Chine, dragon millénaire. [13/13]. 10.20 Histoire de l'eau. [4/4] Source de conflits. 11.15 Shinkibeni à contre courant. 12.10 Sous le charme des baleines. 13.00 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6]. 13.50 Haute couture. 14.15 Grands créateurs. 14.45 L'Australasie sauvage, terre des futurophages. Les mangeurs d'avenir. 15.35 Partir sur la route des îles. La balade des îles Vierges. 16.30 Cyberspace. [3/3]. 17.20 A la découverte du Père Lachaise. 18.10 L'Art de la dissimulation. 19.05 Aux pays de France. Bécasses en Sologne. 19.35 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Sandringham. 20.05 On the Road Again. Goa et Katmandou. 20.30 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube : aux portes du paradis. 21.00 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. 500348811
21.55 La Firme. [2/2] Les richesses royales, la scène internationale, l'avenir. 507375366
22.50 Les Sangliers. 23.40 Toutes les drogues du monde. [6/6]. 0.10 Les marmottes font du cinéma. 0.35 Tueurs en série. Henry Lee Lucas : confessions en série. 1.05 Carnets de vol. [20/25] Les dirigeables de l'an 2000 (45 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 23.55 TV5 l'invité.
20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Les Aventuriers de la science. Lorsque la Terre se réveille. 44056434
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Des trains pas comme les autres. Brésil [2/2]. 53788811
23.00 Les Années belges. La guerre scolaire. Documentaire. 84311250
0.00 Journal (La Une).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Le clou de la soirée. 6920255
20.20 Une rue du tonnerre. Série. Un week-end avec grand-père. 8937873
20.45 Révolution ■ ■ Film. Hugh Hudson. Avec Al Pacino, Donald Sutherland. Histoire (1985). 1327163
22.50 Stars boulevard.
23.00 Puissance catch. Magazine. 2937163
23.55 Confessions érotiques. Série. 94467415
0.30 Un homme à domicile. Série. La cousine. 27664699
0.55 Télé-achat (60 min).

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5353347
21.00 Shadows ■ ■ Film. John Cassavetes. Avec Lelia Goldoni, Hugh Hurd. *Drame* (1961, N., v.o.). 15246328
22.20 Autour de Carmen. Concert enregistré à la Philharmonie de Berlin, le 31 décembre 1997. Avec Anne-Sofie von Otter, chant. 4301328
23.50 Paris dernière.
0.45 Golf en capitale. Magazine (25 min). 53777212

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Vive l'été. Magazine. 2226502
20.00 Quoi de neuf docteur ? Série. 4932705
20.25 La Panthère rose.
20.35 La Loi des hautes plaines. Téléfilm. Mel Damski. Avec Raquel Welch, Bradford Dillman (1982). 6992250
22.25 Boléro. Tasha de Vasconcelos.
23.30 La Misère des riches. Feuilleton (50 min). 3629182

Téva C-T

19.55 Cybill. Série. Le club des ex-maris. 500886434
20.20 Clueless. Série. Le scream ne paye pas. 500886434
20.50 L'Ami de Vincent ■ Film. Pierre Granier-Deferre. Avec Philippe Noiret, Jean Rochefort. *Comédie dramatique* (1983). 500875298
22.30 Devenir Colette. Film. Danny Huston. Avec Mathilda May, Klaus-Maria Brandauer. *Comédie dramatique* (1991). 500668328
0.00 Le Piège. Téléfilm. Michael Keusch. Avec Jennifer Nitsch (1995). 500044125

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).
20.30 La Kiné. Série. Le Patient 18. 24554705
22.10 Les Steenfort, Maîtres de l'orge. Feuilleton [3/6]. Avec Yann Trégouet, Florence Pernel. 49525665
0.10 Le Destin des Steenfort. Téléfilm. Jean-Daniel Verhaeghe. Avec Bernard Le Coq, Isabel Otero [1/3] (110 min). 21521449

Voyage C-S

20.00 Suivez le guide. Magazine. 504309362
21.55 Idées week-end. La forêt de Brocéliande.
22.00 Voyage pratique. La Côte Est des Etats-Unis. 500004347
22.30 Deux jours en France.
23.00 Long courrier. Un voyage, un train : La Pologne. 500030434
0.00 La Boutique Voyage.
0.15 Travelers. Les jeux écossais à Grandfather Mont, en Caroline du Nord. Magazine. 501049477
1.00 C'était les vacances. Les meilleures plages du monde (60 min). 501655019

13ème RUE C-S

19.55 Dossiers brûlants. Série. A toute vitesse. 511126989
20.50 Madigan. Série. Enquête à Harlem. 504969279
22.05 Dossier, disparus. Série. Benoit. 561619724
23.00 New York Undercover. Série. Pour l'amour d'une belle. 501677057
23.50 L'Homme invisible. Série. Le grand complot (25 min). 559916219

Série Club C-T

19.30 Mission impossible. Série. L'ultimatum. 464637
20.20 Un pasteur d'enfer. Série. Mike's Awakening. 473415
20.45 Buffy contre les vampires. Série. 314. 473415
21.30 Stark Raving Mad. Série. Fish Out of Water. 672908
21.55 Townies. Série. Dead Dogs Wag no Tails (v.o.). 240328
22.15 100 % séries. « Belle et Sébastien ». 803637
22.45 Le Caméléon. Série. Projet mirage (v.o.). 8636705
Décomposition (v.o.). 803637
0.20 Frasier. Série. Le psy et le basketball. 128816
0.50 Mission impossible. Série. L'ultimatum (50 min). 5607564

Canal Jimmy C-S

21.05 Fantasia chez les ploucs ■ ■ Film. Gérard Pirès. Avec Lino Ventura, Jean Yanne. *Comédie* (1970). 40518618
22.30 Yakuza ■ ■ Film. Sydney Pollack. Avec Robert Mitchum, Takakura Ken. *Drame* (1975, v.o.). 25332705
0.20 Absolutely Fabulous. Série. Sexe (v.o.). 25114212
0.50 That 70's Show. Série. Le jour du Seigneur (v.o.) (25 min). 88013212

Canal J C-S

18.25 Les Zinzins de l'espace. Incident technique.
18.40 Police Academy. Kesako missaria. 45749665
19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. L'effaceur de souvenirs. 8207724
19.30 L'Île au trésor. Le lendemain. 6732182
19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. L'évasion. 5090366
20.20 C'est encore William. Série. Les éléphants blancs. 5070502
20.45 Bêtes à craquer.

Disney Channel C-S

21.10 Dinosaurés. Série. Les deux démoniaques. 654095
21.35 Un vrai petit génie. Série. Rien ne va plus. 6704705
22.30 Les Aventures de Tim et Zoom. Série. Les mangeoires à oiseaux.
22.35 Alfred. Ainsi fond...
22.40 Art Attack 98. 276366
23.05 Le Labo des Blouzes. Les bestioles ; La route.
23.35 Rap'Contes. La confiance (5 min).

Télétoon C-T

18.35 Twipsy, le cybermessenger. Gare au virus ; Autant en emporte le vent.
19.00 Bruno le kid. Bruno à Follywood. 501943601
Bruno voit double. 602217415
19.45 Jonny Quest. Le portail du temps. 505242182
La sonate inachevée. 505552057
20.30 Ren & Stimpy. Singerie au zoo ; Un papa adoré. 506801182
20.55 Albatour. Le complexe d'Œdipe (25 min). 509124502

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Intégrale Chopin. 1839. *Préludes* op. 28 n° 1 à 6, par Yves Henry ; *Préludes* op. 28 n° 7 à 12, par Philippe Giusiano ; *Préludes* op. 28 n° 13 à 16, par Stanislaw Bunin ; etc. 49113163
23.00 Ruggero Raimondi. Documentaire. 43144453
23.55 Julia Varady chante Wagner. A l'Orangerie de la banque Paribas, en 1998. 23817540
0.25 « Symphonie Prague », KV 504, de Mozart. (35 min). 50705767

Muzzik C-S

20.45 et 22.05, 23.30 Festivals en Muzzik.
21.00 Bretagne, le chant d'un peuple. Documentaire. 502382095
22.20 Jazz à Antibes. Toots Thielemans [1/2]. En 1987. 500915540
22.55 [2/2]. 501681618
23.45 En 1990. Claude Luter 1, saxophone soprano. 507954095
0.05 Martial Solal et Michel Portal. 502520564
0.40 Martial Solal et Toots Thielemans (30 min). 507333767

Histoire C-T

20.25 et 22.55 Les Grandes Expositions. Watteau. 501891095
21.00 Mozart. La Folle Journée. Feuilleton [5/6]. Marcel Bluwal. Avec Michel Bouquet, Christoph Bantzer (1982). 508350637
22.30 Chroniques d'Hollywood. L'érotisme. 509684231
23.30 A la recherche du « bon sauvage » (50 min). 501689892

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Le Film du millénaire.
20.45 Les Grands Jours du siècle. 8 novembre 1960 : Kennedy, le rêve américain. [13/14]. 502309873
21.45 Les Mystères de la Bible. La reine Esther. 504244705
22.30 Les Messagers de l'ombre. De la libération à l'épuration. [2/2]. 502586057
23.30 Ils ont fait l'Histoire. Alexandre le Grand. 501692366
0.20 Histoires secrètes. Ratlines (50 min). 546611699

Forum C-S

19.00 Aujourd'hui, cette Chine qui s'éveille. Débat. 502808540
20.00 Chine, cinquante ans de communisme. Invités : Cai Chong Guo, Jean-Luc Domenach, Wang Shuang Quan, Marianne Bastid-Bruguère, Roland Lew. 502804724
21.00 Chine, Tibet, l'impossible dialogue ? Invités : Wangpo Bashi, François Godement, Jean Leclerc du Sablon, Jean-Paul Ribes, Shuan Quan Wang, Claude Huriet. 506865502
22.00 Après Hongkong et Macao, quel avenir pour Taïwan ? Invités : François Godement, François Mengin, Valérie Niquet, François-Marcel Plaisant, Jianmin Wu. 506861786
23.00 Vivre la Chine... en France. Débat (60 min). 506885366

Eurosport C-S-T

20.30 Tennis. Tournoi féminin de New Haven. Quarts de finale. 959908
22.00 VTT. Free Raid Classic. Les 1^{er} et 2^{es} juillet. Dans les Alpes. 548279
22.30 Moteurs en France. Magazine. 530250
23.00 Football. Les classiques de la Ligue des champions. 980366
0.00 Racing Line (60 min). 851854

Pathé Sport C-S-A

20.00 Volley-ball. America's Cup. Argentine - États-Unis. A Sao Paulo. 500958279
21.30 Rugby à XIII. Championnat d'Australie. Play-offs (1^{re} demi-finale). 500946434
23.00 Golf. Championnats du monde (1^{er} jour). 500123521
1.00 Beach soccer. Ligue européenne. Demi-finales (60 min). 501985477

Sur les chaînes cinéma

RTBF1

19.30 et 0.10 Journal, Météo. 20.10 Autant savoir. Bonne nuit, les enfants. 20.40 Les Cordier, juge et flic. L'Étoile filante. 22.20 L'Invité de l'hiver ■ Film. Alan Rickman. Avec Emma Thompson. Comédie dramatique (1997) (110 min).

TSR

19.30 et 1.40 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Temps présent. Mères au travail : La valse à mille temps. 21.10 L'Arme fatale 3. Film. Richard Donner. Avec Mel Gibson. Policier (1992) ○. 23.10 Navarro. Froid devant ! (55 min).

Canal + vert C-S

20.05 Ils sont amoureux. Parlez-moi d'amour. 20.30 Boxe hebdo. 21.30 Little Voice. Film. Mark Herman. Avec Brenda Blethyn. Comédie dramatique (1999) ○. 23.00 Tout ça... pour ça ! Film. Claude Lelouch. Avec Fabrice Lucchini. Comédie (1993) ○ (125 min).

Encyclopédia C-S-A

19.30 et 22.55 Futur immédiat. 19.50 L'Âme de l'Écosse. Esprit d'Écosse. 20.00 L'Amérique dans l'espace. 20.55 High Tech Challenge. 21.25 et 21.45 Les Grandes Dates de la science et de la technique. 22.00 Les Yeux de la découverte. 22.30 Au cœur des matières. 22.40 L'Évêque du ring (35 min).

Comédie C-S

20.00 S.L.I.P. 20.30 Dingue de toi. Pas touche Jamie ! (v.o.). 21.00 Je te tiens, tu me tiens par la barbichette ■ Film. Jean Yanne. Avec Jean Yanne. Comédie satirique (1978). 22.30 Alexei Show. Série (v.o.). 23.00 The Late Show With David Letterman (45 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. Des trucs bizarres. 19.50 Netflash. Warp. 20.00 Fame. Le faux frère. 21.00 Black Sabbath. Never Say Die. 22.00 et 22.50, 1.15, 2.15 MCM Tubes. 23.00 Total Rock (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 Daria. Série ○. 21.30 Bytesize. 23.00 La Route de Rock Festival (60 min).

Régions C-T

19.30 Gueules d'amour. N° 12. 19.45 Tendances. 20.10 Le Club des visionnaires. 20.15 et 23.45, 0.13 Le 13. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soirée thématique. 21.02 Sur la piste des indiennes. 22.00 La Garenne. 23.00 7 en France. Printemps des régions (40 min).

RFO Sat S-T

19.30 Miouzik indien. 20.00 et 1.30 VAT JT MTV. 20.15 Djembé. 20.45 Rétro Zik. 21.00 Mik Makeni. 21.05 JT Guyane. 21.30 Doko. Divertissement. 22.00 JT Martinique. 22.20 Journal du tour du littoral. 23.00 JT Guadeloupe (30 min).

LCI C-S-T

6.00 et 19.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 Le Journal du monde. 9.05 On en parle. 10.10 et 13.40, 14.10, 16.10, 17.10, 21.10 Les Rencontres de l'été. 10.40 et 13.10 Place aux livres. 11.10 et 18.10, 0.10 Musiques. 12.00 12/13. 13.00 et 18.00 Journal. 15.10 et 22.10 Science été. 15.40 Grand angle. 16.40 et 1.10 Mode. 19.50 et 20.50 La Page Économie. 22.00 22h/Minuit. 22.45 Les Rubriques (135 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economía, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Européens, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.00 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Action

ERIK LE VIKING ■
19.00 Cinéfaz 597508873
Terry Jones. Avec Tim Robbins
(GB, 1989, 90 min) ○.
Un jeune Viking, écarté par
les pillages et les viols, va
tirer les dieux de leur torpeur.

HÉROS À VENDRE ■■
12.35 Ciné Classics 34407163
William A. Wellman.
Avec Loretta Young
(EU, N., 1933, 70 min) ○.
Un vétérân américain, blessé
sur le front français en 1918,
tente de reconstruire sa vie.

**NON, OU LA VAINNE GLOIRE
DE COMMANDER ■■**
22.35 CinéCinemas 3 509983778
Manoel de Oliveira.
Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. -
Esp. - Port. 1990, 110 min) ○.
La vanité des ambitions
bellicistes du Portugal et
l'horreur de la guerre coloniale.

Comédies

**CLERKS, LES EMPLOYÉS
MODÈLES ■■**
11.10 Cinéfaz 576235163
Kevin Smith.
Avec Brian O'Halloran
(EU, N., 1994, 90 min) ○.
Un jeune homme, caissier dans
une épicerie, et son meilleur -
et très bavard - ami, passent
une journée peu ordinaire...

**LE CIEL
PEUT ATTENDRE ■■**
8.55 CinéCinemas 2 582276144
Ernst Lubitsch. Avec Gene
Tierney (EU, 1943, 110 min) ○.
A peine décédé, un aristocrate
se retrouve en enfer et fait le
récit de son existence à Lucifer.

**LE JOURNAL
DU SÉDUCTEUR ■■**
17.00 Cinéstar 1 503449160
Danièle Dubroux.
Avec Chiara Mastroianni
(France, 1996, 95 min) ○.
Une jeune fille amoureuse
d'un mystérieux condisciple se
confie à son psychologue
lorsqu'elle découvre un cadavre
dans son congélateur.

MES MEILLEURS

COPAINS ■■
17.20 Cinéstar 2 501289368
Jean-Marie Poiré. Avec Gérard
Lanvin (Fr., 1988, 105 min) ○.
Cinq amis quadragénaires se
retrouvent dans une villa, pour
un week-end mouvementé.

Comédies dramatiques

**BRIGANDS
CHAPITRE VII ■■**
8.25 CinéCinemas 3 506743340
2.00 CinéCinemas 2 502074729
Otar Iosseliani.
Avec Amiran Amiranchvili
(Fr. - Géor., 1996, 117 min) ○.
La permanence de la barbarie
chez les humains.

CATCH 22 ■■
17.30 Cinétoile 500840989
Mike Nichols.
Avec Alan Arkin
(Etats-Unis, 1970, 116 min) ○.
Les déboires de soldats installés
dans une base américaine
en Italie pendant la seconde
guerre mondiale.

CHOOSE ME ■■
5.20 Cinéfaz 520525892 13.55
Cinéfaz 527338873
Alan Rudolph.
Avec Geneviève Bujold
(Etats-Unis, 1984, 105 min) ○.
Déboires sentimentaux
et conquêtes amoureuses
dans un night-club.

FAISONS UN RÊVE ■■
8.50 Cinétoile 504088144
Sacha Guitry.
Avec Sacha Guitry
(France, N., 1936, 85 min) ○.
Un mari infidèle prend conseil
auprès de l'amant de sa
femme : celui-ci lui conseille de
mettre un peu de distance avec
sa compagne, elle aussi volage.

HANNA K ■■
8.00 Cinéstar 1 508166057 21.10
Cinéstar 2 506975140
Costa-Gavras.
Avec Jill Clayburgh
(France, 1983, 110 min) ○.
Une juive américaine quitte
son mari pour vivre une passion
en Israël et commencer
une nouvelle existence.

L'AMÉRIQUE

DES AUTRES ■■
11.40 CinéCinemas 2 503258250
Goran Paskaljevic.
Avec Tom Conti
(Fr. - All., 1995, 95 min) ○.
Deux émigrés, l'un espagnol,
l'autre monténégrin, tentent
de recréer à Manhattan un peu
de leur pays abandonné
et de leur culture perdue.

**LA MAIN DROITE
DU DIABLE ■■**
22.00 Cinéstar 1 501591927
Costa-Gavras.
Avec Debra Winger
(Etats-Unis, 1988, 125 min) ○.
Une jeune femme, agent du FBI,
s'éprend d'un homme
soupçonné d'appartenir
à un groupuscule néonazi.

**LA VIE
EST UN ROMAN ■■**
21.20 Cinétoile 503449366
Alain Resnais.
Avec Vittorio Gassman,
Ruggero Raimondi
(France, 1983, 110 min) ○.
La recherche du bonheur par
l'entremise d'un récit qui
traverse les âges et fait
survir de l'imaginaire
des figures féériques.



Simone Signoret et Jean Gabin dans « Le Chat », de Pierre Granier-Deferre, à 20.30 sur CinéCinemas 1

LE CHAT ■■
20.30 CinéCinemas 1 32407927
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(France, 1971, 80 min) ○.
Dans un triste pavillon
de banlieue, un vieux couple
se déteste en silence.

**LES COPAINS
D'ABORD ■■**
11.50 Cinéstar 2 505133521
Lawrence Kasdan.
Avec Tom Berenger
(Etats-Unis, 1983, 105 min) ○.
A la mort de l'un d'entre
eux, sept anciens copains
d'université se redécouvrent
le temps d'un week-end.

LUNA PARK ■■
10.15 Cinéstar 1 506990705
Pavel Lounguine.
Avec Oleg Borisov
(Fr. - Rus., 1992, 105 min) ○.
Un Russe nationaliste et
antisémite découvre l'existence
de son père, un poète juif.
NOCTURNE INDIEN ■■
17.15 Cinéfaz 535545892
Alain Corneau.
Avec Jean-Hughes Anglade
(France, 1989, 110 min) ○.
Un jeune homme parcourt
les Indes à la recherche de
son ami d'enfance disparu.

THE DELINQUENTS ■■
12.40 Cinéfaz 528167705
Robert Altman.
Avec Tom Laughlin
(Etats-Unis, 1957, 90 min) ○.
Un adolescent frustré rejoint
une bande de mauvais garçons.

Histoire

**LUDWIG OU
LE CRÉPUSCULE
DES DIEUX ■■**
18.05 CinéCinemas 3 504581434
Luchino Visconti.
Avec Helmut Berger
[2/2] (Fr. - It. - All.,
1972, 125 min) ○.
La vie de Louis II de Bavière,
accédant au trône à l'âge de
dix-neuf ans, déchu de ses
droits quelques années plus tard
et déclaré fou par ses médecins.

**SALOMON ET LA REINE
DE SABA ■■**
15.10 Cinétoile 505767892
King Vidor.
Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1959, 140 min) ○.
Le roi Salomon conçoit pour
la reine de Saba un amour
qui manque de lui faire perdre
son royaume.

Policiers

INNOCENT VICTIM ■
15.35 CinéCinemas 1 41101540
Giles Foster.
Avec Helen Shaver
(GB, 1990, 90 min) ○.
Face au décès tragique de son
petit-fils, une grand-mère
kidnappe un autre enfant
et le ramène à la maison.

L'ALBATROS ■
14.05 CinéCinemas 1 78491415
Jean-Pierre Mocky.
Avec Jean-Pierre Mocky
(France, 1971, 90 min) ○.
Parce qu'il a enlevé une femme,
un marginal en cavale se
retrouve au cœur d'une
machination politique.

► Horaires en *gras italique* =
diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ;
9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.10 Le Bien commun (rediff.).
L'euthanasie. Invités : Patrick Vespieren ;
Isabelle Marin. 7.05 Sous le figuier le
bonheur. Végétations. [4/5]. 7.55 Les
Mots de Paris. En partenariat avec la
Mission 2000 en France. 8.00 Histoire et
histoires. Histoire de l'espionnage. [4/10].
8.30 Nietzsche et Salomé, la philosophie
dangereuse. 14. Dionysos, jouissance de
la transformation. 9.05 Cinéma.
Trans-formes. L'homme phénomène.
10.00 Nietzsche en vingt-cinq
fragments. Mais surtout, n'allez pas me
prendre pour un autre ! [18/25]. 10.10 En-
tretiens (rediff.). Marguerite Long.

10.40 Carnets de notes (rediff.).
Tu vois ce que j'entends. 1.

11.00 La Ronde des femmes.
19. L'antiféminisme.
Invitée : Christine Bard.

11.30 L'Université de tous
les savoirs (rediff.).
Anthropologie de la famille.

12.00 En attendant la suite.

12.50 Lettres de guerre. 39/45. [19/25].
13.00 Enjeux de mémoires (rediff.).
39/45. Des Français à Londres : le rôle de
l'Angleterre dans la Résistance. [19/25].
13.30 Du côté de chez Gallimard
(rediff.). 14.30 Feuilleton. Guerre et paix,
de Tolstoï. [19/25]. 15.10 Un homme, une
ville (rediff.). James Joyce à Dublin. [1/2].
16.25 Résonances. 16.30 A voix nue
(rediff.). Grands entretiens d'hier et
d'aujourd'hui. François Roustang. [4/5].
17.00 Désirs d'Épouse (rediff.). De
Barcelone à Compostelle par le chemin de
Saint Jacques. 4. 18.20 Les Mots de Paris.
En partenariat avec la Mission 2000 en
France. 18.30 Carte blanche à...

Marianne Alphant. L'esprit des lieux. [4/5].
19.30 Un exil américain. 4. La douceur
californienne. 20.00 Concorde des
temps (rediff.). Les rituels du Palais Bour-
bon.

21.00 Concert. Le concert sauvage.
Enregistré le 27 juillet à la cour des
Ursulines, à Montpellier.

22.10 Pages arrachées au journal
de Michel Leiris (rediff.).

22.30 Carnets de voyage.
Le Vietnam : au pays
du dragon étiré [4/5].

23.30 Mythologies
du monde entier,
lectures et relectures.
L'aube et la passion 2.
Diarmaid et Grainne : Irlande.

23.45 Coda (rediff.).
Glenn Miller. [4/5].

23.55 Les Mots de Paris.
En partenariat avec
la Mission 2000 en France.

0.00 Du jour au lendemain (rediff.).
Caroline Lamarche (L'Ours). 0.35 Réso-
nances. 0.45 Clin d'œil (rediff.). Invité :
Marc Couturier, artiste plasticien. 1.00 Les
Nuits de France-Culture (rediff.).
L'histoire immédiate : Charles de Gaulle,
un certain retour [4/9] ; 1.58 Fiction : *Cœur
de chien*, de Mikhaïl Boulgakov.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ;
9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.08 Les Boréales. 7.06 Rigolez tôt.
Invité : Jacques Tchamkerten. 9.07 La
Belle Saison. Concert. 50e Festival Pablo
Casals à Prades. Inva Mula, soprano,
André Cazalet, cor, Denis Weber, piano ;
Œuvres de Brahms, Bellini, Rossini. 11.00

Mémoire retrouvée. Henri Salvador.

12.35 Concert Euroradio.
Par l'Académie de Hongkong, dir.
Christoph Camprestrini :
Prométhée (ouverture), de
Beethoven ; *Concerto pour
trompette en mi bémol majeur*, de
Hummel, Eva-Maria Schlander,
trompette ; *Double concerto pour
flûte et hautbois*, de Salieri, Peter
Mimura, flûte, Anthony Camden,
hautbois ; *Symphonie n° 3 D 2000*,
de Schubert.

14.30 Jazz, suivez le thème.
Invité : Michel Legrand.
You Must Believe in Spring
(rediff.).

15.00 Au fur et à mesure.
L'Isle joyeuse, de Debussy (rediff.).

17.00 Jazz. Le jazz par les racines. 18.07
Sur tous les tons. Invités : Jacques Trupin
et Elisa Point, chanteurs. En direct de
l'Hôtel d'Albret, à Paris.

20.00 Festival de Bayreuth.
Le Crépuscule des dieux. Opéra de
Wagner. Donné le 31 juillet, au
Festspielhaus, à Bayreuth, en
Allemagne, par le Chœur du
Festival de Bayreuth, Eberhard
Freidrich, chef de chœur, et
l'Orchestre du Festival de
Bayreuth, dir. Giuseppe Sinopoli,
Wolfgang Schmidt (Siegfried),
Hans-Joachim Ketelsen (Gunther),
John Tomlinson (Hagen), Günter
von Kannen (Alberich), Gabriele
Schnaut (Brünnhilde), Ricarda
Murbeth (Gutrune), Violetta
Urmama (Waltraute), Mette Ejsing
(première Norne), Irmgard
Vilmsaier (deuxième Norne),
Judith Nemeth (troisième Norne),
Dorothee Jansen (Woglinde),
Natasha Petrynisk (Wellgunde),
Laura Nykänen (Flosshilde).
1.30 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00,
Classique affaires matin ;
12.30, Midi Classique ;
19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi.
Musiques russes.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de
Beethoven, Voriesek, Weber, Paganini,
Liszt, Berlioz. 18.30 Majuscules.
L'Ensemble Tafelmusik. *Concerto en ut M
RV 537*, de Vivaldi, C. Steele -Perkins et
J. Thiessen, trompettes, Tafelmusik . J.
Lamon ; *Concerto grosso en ut m op.
2 n° 2*, de Geminiani, Tafelmusik J.
Lamon ; *Concerto n° 29*, de Stamitz, B.
Kuijken, flûte, Tafelmusik J. Lamon ;
Concerto en ut majeur op. 4, de Kraft, A.
Bylsma, violoncelle, Tafelmusik J. Lamon.

20.15 Les Soirées. *Septuor*, de Bruch,
par le Consortium Classicum,
dir. Dieter Klöcker. 20.40 Concert
enregistré le 15 avril 1999, salle
Pleyel, à Paris, par l'Orchestre de
Paris, dir. Kurt Sanderling, Hélène
Grimaud, piano : *Concerto pour
piano n° 1* op. 15, de Brahms ;
Symphonie n° 6 op. 54,
de Chostakowitch.

22.03 XXe festival Piano
aux Jacobins. Par l'Orchestre de
Paris, dir. Kurt Sanderling, Hélène
Grimaud, piano : Œuvres de
Brahms ; *Intermezzo* op. 117 ;
Rhapsodie op. 79 n° 1 ; *Intermezzo*
op. 119 n° 3 ; Œuvres de
Rachmaninov : *Études-tableaux*
op. 33 ; *Prélude* op. 32 n° 12.
22.55 Les Soirées... (suite). *Quatuor* n° 18
K 464, de Mozart, par le Quatuor
Petersen ; *Trio* n° 6 op. 70 n° 2, de
Beethoven, par le Trio Guarnieri de
Prague. 0.00 Les Nuits de Radio Clas-
sique.

L'émission



22.15 Arte
Les Illuminations
de M^{me} Nerval

SOUS ce titre évoquant un recueil de poésie se cache le portrait d'une mambo (prêtresse vaudou) officiant au sud de Haïti. Le film comporte des scènes de transe, bien sûr, mais, contrairement à d'autres, il ne s'attarde pas sur la violence de la possession. Charles Najman ne recherche pas le spectaculaire. Il est proche de ceux qu'il filme et ne parle pas à leur place. M^{me} Nerval raconte comment elle s'est tournée vers le vaudou et pourquoi elle a renvoyé son mari et contracté un mariage mystique avec « Criminel », l'esprit qui protège son temple. Pourtant cette parole ne fait qu'amplifier le mystère, et la distance entre eux (M^{me} Nerval, ses initiées et ses clients) et nous. L'autre reste étranger. Est-ce parce qu'on ne sort pratiquement pas de la cour du temple ? On ne dépasse guère la fascination exercée par le vaudou, le « mystère haïtien ». Toute une part (l'essentiel ?) de la réalité haïtienne est tenue à distance.

Th.-M. Deffontaines

TF 1

- 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Pour être libre. Un coup dans l'eau. 6.45 TF 1 info. 6.53 et 8.28, 9.00, 1.18 Météo. 6.55 TF ! jeunesse. Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. 9299944
- 10.45 25° sud. La vérité.
- 11.40 Affaires familiales. Un vrai conte de fées.
- 12.10 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.40 et 20.40 Du côté de chez vous.
- 13.50 Météo des pages.
- 13.52 et 20.50 Trafic infos.
- 13.55 et 19.55 J'ai deux métiers.
- 14.00 Les Feux de l'amour.
- 14.50 Moloney. Série. Abus d'autorité.
- 15.45 Les Dessous de Palm Beach. Série. Aux frontières de l'irréel.
- 16.45 Dawson. Série. La bonne aventure, c'est l'aventure.
- 17.35 Sunset Beach. Série.
- 18.05 Sous le soleil. Série. Mères et filles.
- 19.05 Walker. La bonne parole.
- 20.00 Journal, Météo.

France 2

- 5.10 La Vallée des peupliers.
- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 La Musique de l'été. 6.30 Télématin. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30 Vacances@dktv.cool. Magazine. 4967670
- 11.05 La Fête à la maison. Série. La fête à l'école. 11.35 Flash info.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 et 19.15, 0.10 Un livre, des livres. *Je frémis en le racontant*, de Raphaëlle Billetdoux.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Paroles de terroir.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.55 Maigret. Série. La Patience de Maigret. 7505767
- 15.15 Chiquinha Gonzaga.
- 16.05 La Fête à la maison. Série. Plus on est de fous. 16.35 Waikiki Ouest. Série. Modèles à tuer. 8861309
- 17.35 Brigade des mers. Série. L'épave.
- 18.25 JAG. Le prisonnier. 19.20 Qui est qui ? Jeu.
- 19.50 Un gars, une fille. 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Les Zami-keums. 7.00 Les Minikeums vacances. Tom Tom et Nana ; Denis la Malice ; Patrouille 03 ; Tristan et Iseult ; Albert, le cinquième mousquetaire ; Les Tortues Ninja ; Michamichien ; Les Zinzins de l'espace ; Les Razmoket ; Fais-moi peur.
- 10.55 La Loi de Los Angeles. Série. La loi de la jungle.
- 11.40 Bon appétit, bien sûr.
- 12.05 Le 12-13 de l'info.
- 12.15 Le Journal des journaux.
- 12.55 Midi en France.
- 13.31 Keno. Jeu.
- 13.35 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. Élémentaire, mon cher.
- 14.30 La croisière s'amuse. Série. Chassé-croisé ; La vedette.
- 16.05 Va savoir. L'île des flamants roses.
- 16.40 C'est l'été. [5/5]. 18.20 Questions pour un champion.
- 18.48 La Météo des plages.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.00 Météo.
- 20.05 C'est mon choix pour l'été.

La Cinquième

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n° 3. 6.45 La Cinquième rencontre. 9.20 Les Objets du XX^e siècle. 9.25 Sables brûlants. La faune du désert.
- 10.20 Les Ecrans du savoir. Portrait d'une génération pour l'an 2000. L'écho du siècle. Culture basket. Accro. Dopage.
- 11.15 Alfred Hitchcock présente. Pas vu, pas pris. 11.40 Les yeux de la découverte. Arctique et Antarctique. 12.15 et 17.35 100 % question. 12.40 Tayarra, un chameau de légende. 13.35 Le Journal de la santé.

- 13.50 La Cinquième rencontre... L'Homme et son univers. 13.55 Superstructures : Les Gratte-ciel. 14.45 Entretien avec Bertrand Lemoine.
- 15.20 Avis de flexibilité. Le travail éclaté. 15.45 Cafés philo. L'inconscient. 15.50 Histoire de comprendre. 1940, Pétain prend le pouvoir. 16.05 Cinq sur cinq. L'astronomie. 16.20 Jeunesse. Doc Eurêka. Cellulo. Bêtes à craquer. 17.05 Alfred Hitchcock présente. Attaque nocturne. 18.00 Météo. 18.05 Madagascar. 18.55 C'est quoi la France ?

Arte

- 19.00 Tracks. Magazine. Tracks on Tour : Les vingt-cinq ans du Paléo Festival de Nyon. *Avec Oasis, Buena Vista Social Club, Ani DiFranco, Les Cranberries, Beck, Bloodhound Gang...*
- 19.45 Météo.
- 19.50 Arte info.
- 20.15 Reportage. Mort aux rats. Documentaire (2000). *Une étude sur les rapports entre l'homme et le rat.*



20.55

NOS MEILLEURS MOMENTS

« Sacrée soirée ». 8242212
Présenté par Carole Rousseau.
Invités : Jean-Pierre Foucault, Gérard Louvin.



20.50

MAÎTRE DA COSTA

Le Doigt de Dieu. 440090
Série. Avec Roger Hanin.
Julien Da Costa, l'enfant terrible du barreau de Paris, défend deux affaires de meurtre apparemment distinctes, mais en réalité intimement liées.



20.35

FOOTBALL

SUPERCOUPE D'EUROPE
Real Madrid (Espagne) - Galatasaray Istanbul (Turquie).
En direct du Stade Louis-II, à Monaco. 6301941
22.45 Météo, Soir 3.



20.45

PAS D'AMOUR SANS MENSONGE

Téléfilm. Konrad Sabrautzky. Avec Caroline Scholze, Thorsten Grasshoff (All., 2000). 923903
Une journaliste, sur le point de se marier, rencontre pour la première fois son correspondant romantique, avec lequel elle échange, en secret, des messages sur Internet...

23.10

LES DOSSIERS

DE « SANS AUCUN DOUTE »
Les caméras cachées de Pascal Sellem. 5410187
Magazine de divertissement présenté par Julien Courbet.

0.40 Embarquement porte n° 1. Documentaire. Bordeaux. 9804046

1.05 TF 1 nuit, Du côté de chez vous. 1.20 Affaires familiales. Série. Un vrai conte de fées. 7212220 1.50 Très chasse. Des belles chasses. Documentaire. 8243084 2.45 Reportages. Le combat du père Pedro. 8126133 3.15 Les Aventures du jeune Patrick Pacard. Feuilleton [4/6]. Gero Erhardt. 5493268 4.05 Histoires naturelles. La pêche à la graine. Documentaire. 2331268 4.35 Musique (25 min). 4497336

22.30

SUSPECT N° 1

Cadavres obscurs. 7974279
Série. Avec Helen Mirren.
Une enquête sur une nouvelle série de meurtres remet en cause l'arrestation d'un criminel.

0.15 P.I.N.K. Magazine. 6174268
1.15 Journal, Météo.
1.35 Secret bancaire. Série. Deux femmes au Texas. 1200256

2.25 La Musique de l'été. 98699713 2.30 La Nature des champions. 9254084 3.45 Initiation à la vidéo. Documentaire. 6855065 4.15 Une princesse belge au Mexique. Documentaire. 6315249 4.40 Aider l'oreille. Documentaire (30 min). 4212688

23.10

MIKE HAMMER

Et que ça saute ! 4985816
Série. Avec Stacy Keach.
0.00 Le Faiseur. Pièce en cinq actes d'après l'œuvre d'Honoré de Balzac. Mise en scène Jean Galabru. Avec Michel Galabru, Nadine Capri, Ariane Privat, Jean Galabru, Emmanuelle Galabru. 3774336
2.05 Fame. Série. M. Wacky et son double (40 min). 2688881

22.15

GRAND FORMAT

VAUDOU
Les illuminations de M^{me} Nerval. Documentaire. Charles Najman (France, 1999). 819390
Un voyage au cœur de l'imaginaire vaudou en Haïti.

23.35 Chien enragé ■■■
Film. Akira Kurosawa. Avec Toshiro Mifune, Takashi Shimura. *Policier* (Jap., 1949, N., v.o.). 7083954
Un policier recherche un voyou qui lui a volé son pistolet. Récit d'une poursuite qui devient itinéraire moral et voyage réaliste dans les rues de Tokyo.

1.30 Le Dessous des cartes. Brésil. 1.45 Signes de sînges, ballades de baleines (1983, 65 min).

M 6

5.10 Plus vite que la musique.
5.30 Cree Summer. Les Eurockéennes 99. **6.10** et 9.35, 16.10 M comme musique. **7.00** Morning Live.
9.05 M 6 Boutique.
10.30 M 6 Tour.
10.35 M 6 Kid été. Draculito ; La Famille Delajungle ; Robin des Bois junior.
11.59 Météo.
12.00 La Vie de famille. Série. Les déducteurs ○.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. La vipère de Walnut Grove.

13.35 L'Amour piégé. Téléfilm. Elliot Silverstein. Avec Barry Bostwick (EU, 1986) ○. 2396125
15.20 Code Quantum. Série. Cauchemars ○.
17.35 Tintin. Tintin en Amérique.
17.55 Code Eternity. Série. Danger : virus ○.
18.55 Lois et Clark. Série. L'ultime aventure de Lois et Clark ○.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Incroyabl'animaux.
20.40 Politiquement rock.



LE CLOWN

Vacances d'enfer
 [1 et 2/2] 5752293 - 1884106
 Série. Avec Sven Martinek, Diana Frank.
Victime d'un chantage, Max se lance sur la piste d'un caïd réfugié dans la villa d'un baron de la drogue colombien, une véritable forteresse.

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.05 Teletubbies. **7.30** Dessins animés. **7.45** Best of NPA. **8.30** Pétanque. **9.20** Croisière d'enfer. Téléfilm. M. von Seydlitz. Avec Ralf Bauer (1999) ○.
10.55 Les Étranges Conversations de Meggan. Téléfilm. J. Woolnough. Avec John Savage (1999) ○. 8496800
 ► **En clair jusqu'à 13.25**
12.24 Le Monde selon Glup.
12.25 et 19.50 Flash infos.
12.30 et 20.00 Le Zapping.
12.40 Invasion planète Terre. Série. Les prairies ○.

13.25 Génial ! Mes parents s'aiment Film. Lynn Hamrick (EU, 1999) ○. 3650699
14.50 Roraïma, la montagne sacrée du Venezuela.
15.45 Court métrage.
15.55 Blade ■ Film. S. Norrington. Avec Wesley Snipes (EU, 1998, DD) ○. 3775496
17.50 Micro ciné.
 ► **En clair jusqu'à 21.00**
18.25 Drôles de vies.
19.00 Best of NPA.
20.05 Les Simpson.
20.30 Les Griffin. Série ○.



LETTRES À UN TUEUR

Film. David Carson.
 Avec Patrick Swayze, Gia Carides.
 Suspense (EU, 1999) ○. 2712651
Un homme sorti de prison est menacé par un assassin qui pourrait être une des femmes avec lesquelles il a correspondu en détention.

A la radio

21.00 France-Culture

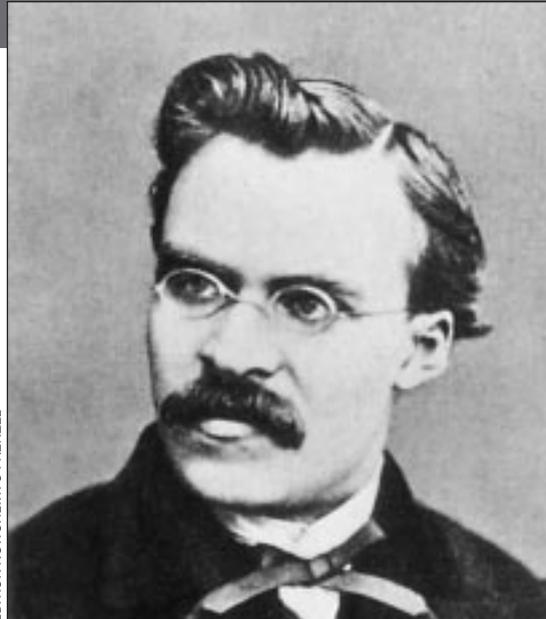
Philosophe et compositeur

LA MUSIQUE DE NIETZSCHE.

Sous l'influence de Schumann, le penseur et écrivain allemand fut également compositeur de musique

RÉNOVATEUR du théâtre lyrique allemand, Wagner exerça une puissante fascination sur Nietzsche, de trente ans son cadet, qui se manifesta par une intimité amicale, à Triebschen, entre 1869 et 1872 : l'un travaillait à *Siegfried*, l'autre à *La Naissance de la tragédie* issue de l'esprit de la musique. Wagner, dont les écrits sont presque aussi abondants que les partitions, se voulait avant tout philosophe, tandis que Nietzsche croyait encore en sa vocation de compositeur. N'avait-il pas produit, dès l'adolescence, des pièces pour piano, des fragments d'une messe, un *Oratorio de Noël*, *Eine Silvesternacht*, poème musical pour violon et piano, et une quinzaine de Lieder ? Mais quand, après avoir achevé une *Manfred Meditation* pour piano à quatre mains et *La Naissance de la tragédie*, il voulut recueillir quelque encouragement de la part de Wagner, il ne fut pas mieux traité que Bruck-

EDITION ROWOHL/IVO FRENZEL



ner et tant d'autres : le « *Cagliostro de la modernité* », comme il l'appellera, ne s'intéressait qu'à lui-même. Les ambiguïtés du premier Festival de Bayreuth en 1876 faisant de l'artiste maudit une sorte de génie national, le néo-christianisme douteux de *Parsifal* allait convaincre Nietzsche de brûler ce qu'il avait adoré.

Non seulement *Le cas Wagner* mais encore *Les lettres à Peter Gast* témoignent à quel point le philosophe, en s'affirmant contre Wagner, restait subjugué, et à quelles extrémités son besoin d'échapper à une emprise si forte a pu le pousser. On sait quelle place il accordera à *Carmen*, dont l'exemple lui paraissait capable d'aider à

22.40

AU-DELÀ DU RÉEL, L'AVENTURE CONTINUE

Au royaume des sables ○
 [1 et 2/2]. 5005926 - 545748
 Série. Avec Beau Bridges, Helen Shaver.
Un brillant scientifique étudie en grand secret d'étranges créatures importées de Mars.
0.25 Drôle de chance. Série. Drôle de concurrence ○. 3317978
1.15 M comme musique. Emission musicale. 9947133
3.15 Plus vite que la musique. Spécial « Do You Speak French ? ». 2318713 **3.40** Buddy Miles. Concert. 8487510 **4.35** Fréquentstar. William Sheller (65 min) ○. 4102220

Le film



23.35 Arte
Chien enragé

Akira Kurosawa (Jap., 1949, N., v.o.).
Avec Toshiro Mifune, Takashi Shimura.

C'EST un été d'après-guerre, très chaud, à Tokyo. Dans un tramway bondé, le jeune policier Goro Murakami se fait voler son revolver, un colt. Il s'estime déshonoré et offre sa démission. Mais on lui adjoint le vieil inspecteur Ichokawa pour retrouver le colt. Une geisha se trouvait dans le tramway à côté de Murakami. Elle est identifiée. Commence alors une descente dans les bas-fonds et les milieux marginaux de la ville. La responsabilité et la culpabilité de Murakami s'aggravent lorsque, au cours d'un hold-up, un homme est blessé avec une balle tirée par le colt volé. Distribué en France en 1961, après *Rashomon* et *Les Sept Samouraïs*, ce film surprit par son aspect néoréaliste et la déclaration de Kurosawa qui disait avoir voulu s'inspirer de Simeon. Une meilleure connaissance des œuvres du cinéaste (qui sortaient dans le désordre) éclaire la thématique de *Chien enragé*, plus proche, dans sa lutte du bien et du mal, de Dostoïevski que des enquêtes du commissaire Maigret, malgré certains éléments. En fait, le décor contemporain sert de révélateur au désarroi de la jeunesse japonaise après la défaite. Murakami s'est engagé dans la police pour échapper à ce désarroi mais, après diverses péripéties, il se retrouve proche de son voleur, victime de la guerre. Au cours de ce récit d'une initiation, on admirera, entre autres, la séquence du match de base-ball, celle de la poursuite dans un champ de fleurs et, bien sûr, l'interprétation de Toshiro Mifune.

Gérard Condé

Jacques Siclier

Le câble et le satellite



« Rashomon », création d'une pièce de théâtre, documentaire, à 20.30 sur Planète

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
 C Câble
 S CanalSatellite
 T TPS
 A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
 ■ ■ A ne pas manquer
 ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
 ○ Accord parental souhaitable
 ○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
 ○ Public adulte Interdit
 aux moins de 16 ans
 ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
 DD Dernière diffusion
 ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.50 L'Ukraine à petits pas. 8.35 URSS, notre chère disparue. 8.50 Yehudi Menuhin. [2/2]. 9.45 Résistance. [6/7]. 10.20 Terre sacrée. 11.15 La Guerre d'Algérie. [4/5] Aux barricades ! 12.10 La Quête du futur. [7/22] Réalité virtuelle. 12.40 Le Jour de la révolution. [2/2]. 13.50 Nature éternelle d'Italie. [4/4] Le Tavoliere, plaine des Pouilles. 14.15 Toto la Momposina. 15.10 Fils du siècle, sa vie racontée par mon père. [5/5]. 15.40 Irak, l'autre guerre. 16.35 L'Antarctique, la formation de la couverture glacée. [2/3]. 17.25 L'Album souvenir d'Elisabeth Schwarzkopf. 18.25 Cinq colonnes à la une. 19.15 Le Feu de la chair. Pierre Jean Jouve, 1887-1976.

20.30 « Rashomon », la pièce. 1180729
 22.10 Les Grandes Expositions. Hier pour demain, arts, traditions et patrimoines.

22.35 L'Œil des cyclones. [2/3]. 23.25 Médecine traditionnelle en Asie. [1/7] Chine. 23.55 Vols de guerre. [8/11] L'avion d'observation. 0.50 Pa prou. Traditions et jeux en val d'Aoste (60 min).

Odysée C-T

9.05 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. 10.00 A la découverte du Père Lachaise. 10.50 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [5/6]. 11.40 Les Sangliers. 12.30 L'Australasie sauvage, terre des futurophages. Les mangeurs d'avenir. 13.25 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube : aux portes du paradis. 13.50 L'Art de la dissimulation. 14.45 On the Road Again. Goa et Katmandou. 15.10 Histoire de l'eau. [4/4] Source de conflits. 16.00 Sous le charme des baleines. 16.45 Haute couture. 17.10 Grands créateurs. 17.40 Toutes les drogues du monde. [6/6] Quel avenir pour les drogues ? 18.10 Le Sauvetage des oranges-outangs. 19.05 Shinkibeni à contre-courant. 20.00 Les marmottes font du cinéma.

20.30 Docs & débats. Le climat est-il devenu fou ? Invitée : Corinne Lepeu. 20.35 Le Réchauffement de la planète : 21.20 Docs & débats ; 22.05 El Niño, l'enfant du diable ; 23.00 Docs & débats.

23.40 Partir sur la route des îles. La ballade des îles Vierges. 0.30 Tueurs en série. Ronald De Feo, le massacre d'Amityville. 0.55 Carnets de vol. [16/25] Patrouilles dans le Grand Nord (45 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 23.55 TV 5 l'invité.
 20.00 Journal (La Une).
 20.30 Journal (France 2).
 21.00 et 1.00 TV 5 infos.
 21.05 Diva. Série. 44023106
 22.00 Journal TV5.
 22.15 Parlez-moi d'amour. Je t'aime, moi non plus : les jeux de l'amour et du hasard. [3/5]. 19903309
 0.00 Journal (TSR).
 0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Trêve de plaisanterie.
 20.20 Une rue du tonnerre. Série. Procès d'intention. 8904545
 20.45 Pacte sous le soleil. Téléfilm. James Keach. Avec Jane Seymour, Stephen Meadows (1992) ○. 8215748
 22.20 Stars boulevard.
 22.30 Femmes en délire. Film. Patrick Aubin. Avec Alban, Danielle Troger. Erotique (1978). 24216038
 23.55 Les Routiers. Série. Trafic d'opales. 7205800
 0.45 Télé-achat (60 min).

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5320019
 21.00 Recto Verso. Invité : Claude Nougaro.
 21.55 Simple Minds. Concert enregistré à l'Olympia, à Paris, en 1995. 12348309
 23.30 Rigoletto. Opéra de Verdi, enregistré au Théâtre royal de la Monnaie, à Bruxelles, le 22 juin 1999. Interprété par l'Orchestre symphonique et les Chœurs de la Monnaie, dir. Vladimir Jurowski. Mise en scène. Stéphane Braunschweig. Solistes : Marcelo Alvarez, Anthony Michaels-Moore (130 min). 91022485

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Vive l'été. Magazine. 2293274
 20.00 Quoi de neuf docteur ? Série. ○. 4909477
 20.25 La Panthère rose.
 20.35 Mort d'un innocent. Téléfilm. Sam Wanamaker. Avec Hal Holbrook, Dixie Carter ○. 6957187
 22.10 Pleins feux, Monaco en images. Magazine. 6621564
 22.40 Pour l'amour du risque. Série. Double mixte ○. 44196941
 23.25 Météo.
 23.30 Les Chevaliers. Richard Cœur de Lion. [3/6] (55 min). 3699941

Téva C-T

19.55 Cybill. Série. Sous les feux des projecteurs ○. 500215390
 20.20 Clueless. Série. Parents piégés ○. 500768038
 20.50 Legacy. Série. Un nouveau départ ○. Une famille divisée ○.
 22.30 Témoin en danger. Téléfilm. Charles R. Carner. Avec Patty Duke, James Farentino (1994) ○. 507499903
 23.55 Adrenaline. Téléfilm. Dominique Othenin-Girard. Avec Til Schweiger, Geno Lechner (1996) ○ (95 min). 501308748

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).
 20.30 La Trilogie Marseillaise : Marius. Téléfilm. Nicolas Ribowski. Avec Roger Hanin, Eric Poullain [1/3] (1998). 24522106
 22.15 Le Diable au corps. Téléfilm. Gérard Vergez. Avec Jean-Michel Portal (1990) ○. 12420545
 23.50 Tous les hommes sont menteurs. Téléfilm. Alain Wermus. Avec Didier Bezace (1996, 85 min). 86186632

Voyage C-S

20.00 Suivez le guide. Magazine. 500075019
 22.00 Voyage pratique. L'Asie du Sud. 500008651
 22.30 Terres de légendes. Maroc, la confrérie du cobra. 500007922
 23.00 Long courrier. Eco-challenge Australie 97 (4). 500058019
 23.55 Idées week-end. La forêt de Brocéliande.
 0.00 La Boutique Voyage.
 0.15 Travelers. Concours de sauts de grenouilles à Angels Camp, en Californie (45 min).

13ème RUE C-S

19.50 Dossiers brûlants. Série. La sentinelle. 581597748
 20.45 First Wave. Série. Futur annoncé. 523489922
 21.35 Les Indésirables. Série. 561667361
 22.30 Le Nouvel Homme invisible. Série. Episode pilote. 508847038
 0.10 Contes de l'au-delà. Série. Maladies de cœur. 506196201
 0.35 Le Nouvel Homme invisible. Série. Train de nuit (45 min). 595341305

Série Club C-T

20.20 Un pasteur d'enfer. Série. Hello Todd, Hello Nancy, Goodbye Harley ○. 998767
 20.45 Twin Peaks. Episode 27 ○. 3771187
 21.35 Au-delà du réel, l'aventure continue. Série. Les révélations de Becka Paulson ○. 991835
 22.20 Wild Palms. Le réveil des fils. [4/6] ○. 5346361
 23.10 Les Contes de la crypte. Série. Le sacrifice ○. 4481019
 23.35 La Quatrième Dimension. Série. Poupée vivante ○. 3896038
 Le vieil homme dans la caverne ○. 503997
 0.25 100 % séries. « Belle et Sébastien ».
 0.55 Mission impossible. Série. La lettre ○. 5500607

Canal Jimmy C-S

21.05 Top bab. Magazine. Invité : Ian Dury. 58748477
 21.50 Paul McCartney. In the World Tonight. Documentaire. 89007449
 22.45 Paul McCartney. Live in the New World. Etats-Unis 1993. 25053019
 0.45 Souvenir. Têtes de bois et tendres années. Divertissement. Invités : Dick Rivers, Eddy Mitchell, Claude Clari, Marie Laforêt, Danyel Gérard, Hugues Aufray (70 min). 18019881

Canal J C-S

18.25 Les Zinzins de l'espace. Cours toujours.
 18.40 Police Academy. Prof Jekyll et Gangster Hyde. 79044877
 19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. 8274496
 19.30 L'Île au trésor. Les retrouvailles. 6709854
 19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. Le monde des survivants. 5067038
 20.20 C'est encore William. Série. La pension. 5047274
 20.45 Bêtes à craquer.

Disney Channel C-S

20.30 Aux frontières de l'étrange. Série. Blues ; Avatar.
 21.10 Dinosauriens. Série. La plus grande histoire jamais montée. 536699
 21.35 Un vrai petit génie. Série. Modes et trafics. 6771477
 22.30 Les Aventures de Tim et Zoom. Série. Le périscope.
 22.35 Alfred. Joyeux anniversaire.
 22.40 Art Attack 98. 141670
 23.05 Le Labo des Blouzes.
 23.35 Rap'Conter. La mesquineries (5 min).

Télétoon C-T

18.35 Twipsy, le cybermessenger. Une fête pas très net ; L'anniversaire.
 19.00 Les Singes de l'espace. Pirate pas ton coup. 506698354
 Un humain peut en cacher un autre. 502284187
 19.45 Les 4 Fantastiques. Une autre civilisation [1/3]. 502297651
 [2/3]. 605529729
 20.30 Ren & Stimpy. Le régiment royal canadien en kiit. 506878854
 20.55 Albator. Une micropoussière de temps (25 min). 509191274

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
 21.00 « La Veuve joyeuse ». Ballet. Chorégraphie de Ronald Hynd. Musique de Lehar. Par le ballet national du Canada. 98460090
 22.30 « Burlesque », de Strauss. Avec Volker Benfield, piano et l'Orchestre Philharmonique de Berlin, dir. Elgar Howarth. 64151293
 23.00 « Katia Kabanova ». Opéra de Janacek. Lors du Festival de Salzbourg, en 1998. Par l'Orchestre philharmonique tchèque, dir. Sylvain Cambreling (120 min). 49100699

Muzzik C-S

20.45 et 21.55, 23.15 Festivals en Muzzik.
 21.00 La Chaise-Dieu et les anges musiciens. Documentaire. 500033125
 22.10 Jazz à Antibes 1990. Dee Dee Bridgewater [1/2]. 500556800
 [2/2]. 502703380
 23.30 Martial Solal et Didier Lockwood. 500015816
 0.05 The Gil Evans Orchestra (1). 500021133
 0.35 (2) (30 min). 507238268

Histoire C-T

20.25 et 23.00 Palettes, Vincent Van Gogh. La haute note jaune : « La Chambre d'Arles », 1888-1889. 501868767
 21.00 Civilisations. Les Anneaux de la mémoire. 502552090
 22.00 Lointaine Sibérie. Présent et avenir. [3/3]. 502558274
 23.35 Les Routes de la lumière. Rouge. [3/3]. 507930767
 0.30 De la sainteté. Troisième épître : les bienheureux. [3/4]. (60 min). 507448930

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Les Mystères de la Bible. Jésus en Galilée. 506547767
 21.20 Histoires secrètes. Ratines. 521047187
 22.15 Les Grandes Batailles. Les conquêtes normandes. 561680212
 23.10 Biographie. Evita Perón, une femme au-delà du mythe. 508110187
 23.55 En quête de l'Histoire. L'épopée des colons de l'Oklahoma. 504127941
 0.45 Les Grandes Batailles. La guerre franco-prussienne (45 min). 582247387

Forum C-S

19.00 Les Chercheurs de trésors. Débat. 502875212
 20.00 Quand les intellectuels s'en mêlent. Invités : Nicolas Baverez, Paul-Marie Couteaux, Jean Daniel, Alain Finkielkraut, Pierre Vidal-Naquet, Romain Goupil. 502871496
 21.00 Quand les murs ont la parole. Invités : Nicolas Bourriaud, Daniel Buren, Jon One, Miss-Tic, Psyckoze, Jean-Louis Pradel, Kongo. 506832274
 22.00 Bugatti, du rêve à la légende. Invités : Michel Bugatti, Caroline Rinaldi-Bugatti, Serge Bellu, François Melcion, Hervé Poulain. 506838458
 23.00 Ces merveilleux fous volants. Débat (60 min). 506852038

Eurosport C-S-T

20.30 Tennis. Tournoi féminin de New Haven. Demi-finales. 495534
 22.00 Football. Ligue des champions. Présentation de la première phase. 831090
 23.00 Les classiques de la Ligue des champions. 855670
 0.00 Score express. Magazine.
 0.15 Boxe. Championnat de France. Poids super-légers : Charles Baou - Nordine Mouchi (60 min). 1111576

Pathé Sport C-S-A

20.00 Handball. Championnat d'Allemagne D 1 (5^e journée) : Kiel - Grosswallstadt. 500845075
 21.30 Boxe. Les débuts de Mike Tyson. 500805816
 22.15 Golf. Championnats du monde (2^e jour). 502588361
 0.15 Volley-ball. America's Cup. Canada - Etats-Unis (90 min). 501712572

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.55 Journal. Météo. 20.10 L'Affaire Chelsea Deardon ■ Film. Ivan Reitman. Avec Robert Redford. Comédie policière (1986). 22.05 et 22.55 Ally McBeal. Surprise, surprise. 23.40 Coup d'envoi (15 min).

TSR

19.30 et 3.00 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Verso. 20.35 et 21.30, 22.20 Lyon police spéciale. L'affaire Paoli. Feuilletton. Avec Maya Borker. 23.10 Les Enragés. Téléfilm. Sidney J Furie. Avec Lorenzo Lamas. 0.45 La Mondaine. La Muse de Bruxelles. Téléfilm. Maurice Frydland. Avec Patrick Chesnais (90 min).

Canal + vert

C-S

20.30 Babylone yé-yé. 21.00 Mercier mon chien. Film. Philippe Galland. Avec Atmen Kelif (1999). 22.30 Les Soleils de l'île de Pâques ■ Film. Pierre Kast. Avec Norma Bengell. Science-fiction (1971). 0.00 Surprises (20 min).

Encyclopedia

C-S-A

19.30 et 22.55 Futur immédiat. 20.00 Le Monde méditerranéen. 20.25 Les Yeux de la découverte. 20.55 Eco-logique. 21.25 John Cassavetes. 22.15 Monet à Giverny. 22.40 Toits de sagne en Camargue. 23.15 Explorer (55 min).

Comédie

C-S

20.00 S.L.I.P. 20.30 Dingue de toi. Répétition générale (v.o.). 21.00 Marc Jolivet. Je t'aime (v.o.). 22.30 Alexei Show. Série (v.o.). 23.00 The Late Show With David Letterman. Invitée : Dana Carvey (45 min).

MCM

C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. Les clodos. 19.50 Netflash. Les nouvelles séries américaines. 20.00 Fame. Seul dans la foule. 21.00 Le Hit de la semaine. Invité : Patrick Juvet. 22.50 Cinémascope. 23.00 Total Club (60 min).

MTV

C-S-T

20.00 Megamix. 21.00 Celebrity Deathmatch. Série. 21.30 Bytesize. 23.00 La Route de Rock Festival. 0.00 Party Zone (120 min).

Régions

C-T

20.00 Le Club des visionnaires. 20.05 Histoires au fil du siècle. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soirée thématique. 21.02 Demain, dimanche. L'abbaye de Chambarand. 21.30 Bol d'air. Marais du Cotentin et du Bessin. 22.00 Bonjour chez vous. A Niederbronn. 23.00 7 en France, Printemps des régions. Invité : Christian Troadec (40 min).

RFO Sat

S-T

19.30 Rodrigues 99. Tranches d'histoire. 20.00 et 1.30 VAT JT MTV. 20.20 Art Mature. 20.45 Bomba Zik. 21.00 Mik Makeni. 21.05 JT Guyane. 21.25 Top courses. 21.40 Doko. 22.00 JT Martinique. 22.20 Journal du tour du littoral. 23.00 JT Guadeloupe. 23.30 Soleyl clips (30 min).

LCI

C-S-T

6.00 et 19.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 Le Journal du monde. 9.05 On en parle. 10.10 et 13.40, 14.10, 16.10, 17.10, 21.10 Les Rencontres de l'été. 10.40 et 13.10 Place aux livres. 11.10 et 18.10, 0.10 Musiques. 12.00 12/13. 13.00 et 18.00 Journal. 15.10 et 22.10 Science été. 15.40 Grand angle. 16.40 et 1.10. Movie. 19.50 et 20.50 La Page Economie. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de l'économie. 23.45 Les Rubriques (135 min).

Euronews

C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Action

BLACK DOG ■

21.00 CinéCinemas 1 8431729 Kevin Hooks. Avec Patrick Swayze (Etats-Unis, 1998, 86 min) ○. Un routier accepte de conduire un poids lourd transportant des armes destinées à un vasastrafic.

FAST COMPANY ■■

4.35 Cinéfaz 575214648 David Cronenberg. Avec William Smith (Canada, 1979, 91 min) ○. Un champion de dragster tente de résister à la corruption et aux puissances de l'argent qui s'impotent dans son sport.

HÉROS À VENDRE ■■

0.15 Ciné Classics 11393220 William A. Wellman. Avec Loretta Young (EU, N., 1933, 70 min) ○. Un vétérinaire américain, blessé sur le front français en 1918, tente de reconstruire sa vie.

NON, OU LA VAINNE GLOIRE DE COMMANDER ■■

10.35 CinéCinemas 1 83605859 Manoel de Oliveira. Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. - Esp. - Port., 1990, 110 min) ○. La vanité des ambitions bellicistes du Portugal et l'horreur de la guerre coloniale.

SHANGHAI SURPRISE ■

14.15 Cinéfaz 531240729 Jim Goddard. Avec Sean Penn (Etats-Unis, 1986, 95 min) ○. A Shanghai, dans les années 30, un aventurier sert de guide à deux missionnaires à la recherche d'un chargement d'opium.

Comédies

ENLEVEZ-MOI ■

11.40 Ciné Classics 32768767 Léonce Perret. Avec Jacqueline Francell (France, N., 1932, 95 min) ○. Une jeune femme veut rendre jaloux le prince hindou qu'elle doit épouser et qui la trompe sans vergogne.

L'EMMERDEUR ■

23.30 Cinétoile 507778545 Edouard Molinaro. Avec Lino Ventura (France, 1973, 85 min) ○. Un tueur à gages voit son contrat échouer par la faute d'un suicidaire maladroit.

LE CIEL PEUT ATTENDRE ■■

13.55 CinéCinemas 1 45244800 Ernst Lubitsch. Avec Gene Tierney (Etats-Unis, 1943, 110 min) ○. A peine décédé, un aristocrate se retrouve en enfer et fait le récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL DU SÉDUCTEUR ■■

2.15 Cinéstar 2 504526317 Danièle Dubroux. Avec Chiara Mastroianni (France, 1996, 95 min) ○. Une jeune fille amoureuse d'un mystérieux condisciple se confie à son psychologue lorsqu'elle découvre un cadavre dans son congélateur.

LES RUSSÉS ARRIVENT ■

12.25 Cinétoile 516978477 Norman Jewison. Avec Carl Reiner (Etats-Unis, 1966, 120 min) ○. Un sous-marin soviétique ensablé à proximité des côtes de la Nouvelle-Angleterre inquiète le gouvernement américain.

MILLIARDAIRE POUR UN JOUR ■■

10.10 Cinétoile 505931729 Frank Capra. Avec Glenn Ford (Etats-Unis, 1961, 136 min) ○. Aidée par le patron d'un club de jeu, une clocharde se transforme pour un jour en dame du monde fortunée.

UNE LEÇON D'AMOUR ■■

22.40 Ciné Classics 97603458 Ingmar Bergman. Avec Eva Dahlbeck (Suède, N., 1954, 96 min) ○. Lassé de sa maîtresse, un professeur se met en tête de reconquérir son épouse.

Comédies dramatiques

BRIGANDS CHAPITRE VII ■■

13.35 CinéCinemas 2 503525458 Otar Iosseliani. Avec Amir Amirachvili (Fr. - Géor., 1996, 117 min) ○. La permanence de la barbarie chez les humains.

CATCH 22 ■■

0.55 Cinétoile 501659220 Mike Nichols. Avec Alan Arkin (Etats-Unis, 1970, 116 min) ○. Les déboires de soldats installés dans une base américaine en Italie pendant la seconde guerre mondiale.

HANNA K ■■

9.40 Cinéstar 2 508897477 Costa-Gavras. Avec Jill Clayburgh (Fr., 1983, 110 min). Une juive américaine quitte son mari pour vivre une passion en Israël et commencer une nouvelle existence.

JAYA, FILLE DU GANGE ■

1.30 Cinéfaz 546839715 Vijay Singh. Avec Smifri Mishra (Fr. - Inde, 1996, 85 min) ○. Un jeune Indien en quête de sérénité part pour un voyage initiatique le long du Gange.



Bing Crosby et Clarence Muse dans « Jour de chance », de Frank Capra, à 21.05 sur Cinétoile

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.10 Le Bien commun (rediff.). La loi n'est plus ce qu'elle était. Invité : Alain Ehrenberg, sociologue. 7.05 Sous le figuier le bonheur. Végétations. [5/5]. 7.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 8.00 Histoires d'espionnage. 5. Fin de Philidy, la contre-offensive britannique. 8.30 Nietzsche et Salomé, la philosophie dangereuse. 15. Ariane, le monde transfiguré. 9.05 Cinéma (rediff.). Trans-formes. Les images de synthèse. 10.00 Nietzsche en vingt-cinq fragments. Mais surtout, n'allez pas me prendre pour un autre ! [19/25]. 10.10 Entretiens (rediff.). Marguerite Long.

10.40 Carnets de notes (rediff.). Tu vois ce que j'entends. 2. Le son synthétique au cinéma.

11.00 La Ronde des femmes. 20. Une musicienne dans un monde d'hommes. Invitée : Emmanuelle Lavau.

11.30 L'Université de tous les savoirs (rediff.).

12.00 En attendant la suite.

12.50 Lettres de guerre, 39/45. [20/25].

13.00 Enjeux de mémoires, 39/45. Des Français à Londres : le rôle de l'Angleterre dans la Résistance. [20/25].

13.30 Du côté de chez Gallimard (rediff.). La NRF, Gaston et les autres. 5. 14.30 Feuilletton. Guerre et paix, de Tolstoï. [20/25]. 15.10 Un homme, une ville (rediff.). James Joyce à Dublin. [2/2]. 16.25 Résonances. 16.30 A voix nue (rediff.). Grands entretiens d'hier et d'aujourd'hui. François Roustant. [5/5]. 17.00 L'usage du monde (rediff.). La nuit du Bwiti. 18.20 Les Mots de Paris. En partenariat

avec la mission 2000 à Paris. 18.30 Carte blanche à... Marianne Alphant. L'esprit des lieux. [5/5]. 19.30 Un exil américain. 5. L'Amérique entre en guerre. 20.20 Concordance des temps (rediff.). Le renouveau du modèle républicain.

21.00 Concert. La musique de Nietzsche.

22.00 Pages arrachées au journal de Michel Leiris. (Rediff.).

22.30 Carnets de voyage. Le Vietnam : au pays du dragon étiré. 5. Traditions ; le retour. Invités : Anh Thu ; Thanh Huong ; madame Doug.

23.30 Mythologies du monde entier, lectures et relectures. L'aube de la passion. 3. Diarmaid et Grainne : Irlande.

23.45 Coda (rediff.). Glenn Miller. [5/5].

23.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France.

0.00 Du jour au lendemain (rediff.). Nicolas Giudici (La Philosophie du Mont Blanc). 0.35 Résonances. 0.45 Clin d'œil. Invité : Paul Rebeyrolle, artiste peintre.

0.55 Les Mots de Paris. En partenariat avec la Mission 2000 en France. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). L'histoire immédiate : Charles de Gaulle, un certain retour [5/9] ; 1.56 Nuits magnétiques : A pied, à cheval, en voiture ; 3.15 Tire ta langue : Les langues régionales.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.08 Les Boréales. 7.06 Rigolez tôt.

L'AMÉRIQUE

DES AUTRES ■■

12.25 CinéCinemas 1 48266699 Goran Paskaljevic. Avec Tom Conti (Fr. - All., 1995, 95 min) ○. Deux émigrés, l'un espagnol, l'autre monténégrin, tentent de recréer à Manhattan un peu de leur pays abandonné.

LA MAIN DROITE DU DIABLE ■■

11.25 Cinéstar 2 563773632 Costa-Gavras. Avec Debra Winger (EU, 1988, 125 min) ○. Une agent du FBI s'éprend d'un homme soupçonné d'appartenir à un groupe néonazi.

LE CHAT ■■

9.10 CinéCinemas 1 38087767 Pierre Granier-Deferre. Avec Simone Signoret (France, 1971, 80 min) ○. Un vieux couple se déteste en silence.

LES COPAINS D'ABORD ■■

22.35 Cinéstar 1 503429670 Lawrence Kasdan. Avec Tom Berenger (EU, 1983, 105 min). A la mort de l'un d'entre eux, sept anciens copains d'université se redécouvrent.

LUNA PARK ■■

13.35 Cinéstar 1 506249632 Pavel Lounguine. Avec Oleg Borisov (Fr. - Rus., 1992, 105 min) ○. Le chef d'une bande de Russes nationalistes et antisémites découvre l'existence de son père, un poète juif.

NOCTURNE INDIEN ■■

22.50 Cinéfaz 518944564 Alain Corneau. Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) ○. Un jeune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance disparu.

Histoire

LENNY ■■

15.55 Cinéfaz 528151922 Alain Fosse. Avec Dustin Hoffman (EU, N., 1974, 115 min) ○. Un artiste de cabaret, à la verve insolente et incomprise, se laisse peu à peu ronger par la drogue.

LUDWIG OU LE CRÉPUSCULE DES DIEUX ■■

15.45 CinéCinemas 1 99081380 Luchino Visconti. Avec Helmut Berger [2/2] (Fr. - It-All., 1972, 125 min) ○. La vie de Louis II de Bavière.

SALOMON ET LA REINE DE SABA ■■

7.45 Cinétoile 509254854 King Vidor. Avec Yul Brynner (Etats-Unis, 1959, 140 min) ○. Le roi Salomon conçoit pour la reine de Saba un amour qui manque de lui faire perdre son royaume.

Musicaux

JOUR DE CHANCE ■■

21.05 Cinétoile 506034212 Frank Capra. Avec Bing Crosby (Etats-Unis, 1950, 115 min) ○. Un grand amateur de courses renonce à la fortune qui lui souriait pour entraîner son cheval préféré et lui faire gagner l'Imperial Derby. Horaires en **gras italique** = diffusions en v.o.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Carl Maria von Weber.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Berlioz, Saint-Saëns, Fauré, Rimski-Korsakov, Rachmaninov. 18.30 Majuscules. Lynn Harrell, violoncelle. Œuvres de Gluck, Herbert, Brahms, Mendelssohn.

20.15 Les Soirées. Concerto, de Poulenc, par l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo, dir. Georges Prêtre, G. Tacchino et B. Ringeissen, pianos.

20.40 Haydn et l'Europe. Buono d'Antona, de Traetta, par l'Orchestre du Théâtre de la Fenice de Venise, dir. A. Curtis.

D. Del Monaco (Menichina), F. Russo-Ermoli (Cecchina), G. Fagotto (Cappocio) ; Œuvres de Haydn : Quatuor op. 33 n° 4, par le Quatuor Mosaiques ; Symphonie n° 86, par l'Orchestre du 18^e siècle, dir. F. Brügger ; Cinq canzonettes ; Griffett, ténor. B. Tracey, pianoforte ; Deux nocturnes, par l'Archibudelli, M. Root, flûte, M. Niesemann, hautbois ; Sept dernières paroles de Christ, par le Centurion Musicus de Vienne, dir. Nicolas Hannercourt, I. Nielsen, soprano, M. Hintermeier, alto, A. Rolfe Johnson, ténor, R. Holl, basse.

22.40 Don Quichotte chez la duchesse. Opéra de Boismortier. Par Le Concert Spirituel, dir. Hervé Niquet, Stephan Van Dyck (Don Quichotte), Richard Biren (Sancho Pança), Meredith Hall (Altsidore). 0.00 Les Nuits.

Le film



23.00 Ciné Cinéma 3
La Conquête de la planète des singes

Jack Lee Thompson (EU, 1972, v.o.). Avec Roddy McDowall, Don Murray.

C'EST la suite directe des *Evadés de la planète des singes*. L'action est située en 1991. Les chats et les chiens ayant été décimés par une épidémie, les hommes ont transformé les singes en animaux domestiques, et ils les traitent comme des esclaves. Mais voilà qu'Armando, propriétaire d'un cirque, arrive avec César, un chimpanzé doué de parole et supérieurement intelligent. C'est le fils de Cornélius et Zira, élevé clandestinement. Il va organiser la révolte des singes. Si la réalisation, avec sa technique d'action pure, n'est pas à la hauteur de l'originalité du scénario, on n'en est pas moins intéressé par une fable assimilant le destin des singes (qu'on va chercher jusqu'en Afrique) à celui des Noirs du temps de l'esclavage aux Etats-Unis. Et César est, ici, un héros messianique combattant pour la liberté de son peuple. Moments étonnants.

Jacques Siclier

TF 1

5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 30 millions d'amis. 6.45 Shopping à la une. 7.30 Télévitrine. 8.00 Têleshopping. 8.47 et 12.05, 12.53, 2.13 Météo. 8.50 TF ! jeunesse. 10.25 Pas de répit pour Julia ! Téléfilm. Stefan Lukschy. Avec S. von Borsody (1998). 47694688 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine. 12.57 Trafic infos. 13.00 Journal. 13.25 Reportages. Magazine. Miss France, et après ?

13.55 MacGyver. Série. Le mur. 14.55 Alerte à Malibu. Série. Drôles de dames à Malibu. 15.45 Flipper, le dauphin. Série. L'île de la sirène. 16.40 Will & Grace. Série. On se passe de la pommade. 17.15 Beverly Hills. Série. Le coupable n'est pas loin. 18.05 Sous le soleil. Série. Douche froide. 19.05 Walker, Texas Ranger. Série. Les survivants. 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

France 2

5.10 Pyramide. 5.35 Petitsmatins.cool. 6.20 La Musique de l'été. 6.25 Diddy@tv.cool. 8.40 Vacances@dktv.cool. 11.10 La Fête à la maison. Série. [2/2] Voyage chez Disney. 11.40 Les Z'amours. Jeu. 12.20 Pyramide. Jeu. 12.50 Point route. 12.55 Météo, Journal. 13.15 Histoires olympiques. News de Sydney ; Le dopage. 13.40 Météo 2. 13.45 Consomag. Magazine. Les assurances des sports.

13.55 Eurêka, j'ai (encore) tout faux. Documentaire. 14.50 Dzanga-Sangha, une clairière en forêt vierge. Documentaire (1997). 15.25 Tiercé. 15.45 Mille et une nuits. Téléfilm. Steve Barron. Avec Mili Avital (2000, 95 min) [1/2]. 9190779 1373404 18.55 Union libre. Magazine. 4835133 19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. 7.00 L'Hebdo de RFO. 7.25 Les Minikeums vacances. 10.35 Cosby. Série. Les pieds dans le plat. 11.00 Expression directe. 11.10 Côté maison. Magazine. 11.40 Grands gourmands. 12.10 Le 12-13 de l'info. 12.50 Comment ça va ? 13.20 Keno. Jeu. 13.25 Mike Hammer. Série. Il n'est jamais trop tard pour bien faire. 14.20 La Vie tout simplement. Petit tour à l'opérette.

14.45 Destination pêche. La Somme, de Fonsommes à la Baie. 3291572 15.45 Chroniques d'en haut. L'Observatoire de montagne de Calern. 16.10 Littoral. 16.45 C'est l'été. 8909775 18.20 Questions pour un champion. 18.48 La Météo des plages. 18.50 Le 19-20 de l'info. 20.00 Météo. 20.05 Tout le sport. Magazine. 20.20 C'est mon choix pour l'été.

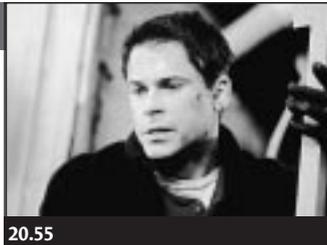
La Cinquième

5.00 L'Université de tous les savoirs. 5.50 Les Grands Documents de La Cinquième. 6.45 Cousin William. 6.55 Payages méditerranéens. 7.50 Debout les zouzous. Flash Fluor. Les Womblés. Rolie Polie Olie. Petit Basile. Souris Souris. Koki. Rolie Polie Olie. Kipper. Rolie Polie Olie. 9.05 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra. Les enfants du cyber. Des hommes et des bêtes. Sous toutes les coutures. Accro. Cinq sur cinq. 10.15 Lorsque le monde parlait arabe. De l'arabe au latin. 10.40

Pi égale 3,14. Tourbillon. 11.10 Silence, ça pousse ! 11.25 Fête des bébés. 11.40 Sur les grandes avenues. Sunset boulevard. 12.35 Requin-baleine, gitan des profondeurs. 13.30 Flics de choc. Série. La Derrière Vague. 1189268 15.05 Sur les chemins du monde. [1/2] J't'aime, j't'en veux. 16.00 Les Dessous de la Terre. La Terre en équation. 16.35 Les Everglades. 17.30 Gaïa. Les chapeaux de Sapone. 18.00 L'Enjeu olympique. Séoul. 18.55 C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Histoire parallèle. Magazine présenté par Marc Ferro. Semaine du 26 août 1950 : Le monde vu de la Baltique. Invité : Nicolas Werth, chercheur au CNRS. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. La nouvelle piraterie. 20.15 Mon pays, mon amour. Benoîte Grout et la Bretagne. Documentaire [4/6].



20.55

ATOMIC TRAIN

Téléfilm. Dick Lowry et David Jackson. Avec Rob Lowe, Kristin Davis (Etats-Unis) [1 et 2/2]. 2858997 - 5148171 A Denver, un inspecteur de la Sécurité des transports doit empêcher le déraillement d'un train rempli d'armes nucléaires.



20.55

FORT BOYARD

Présenté par Cendrine Dominguez et Jean-Pierre Castaldi. Invités : Laurent Baffie, Patrice Martin, François Rollin, Titoff, Christian Taillefer, Sophie Moniotte. 825775 Au profit de l'association L'Anecah.



20.55

L'EMPIRE DU TAUREAU

Téléfilm. Maurice Frydland. Avec Michel Galabru, Anouk Ferjac (France, 1996). 450591 Une histoire d'amour entre un vieil homme, sa petite-fille, un taureau, et la terre. 22.25 Météo, Soir 3.

0.00

SANS AUCUNE PITIÉ

Téléfilm. Martin Kunert. Avec Michael Rooker, Robert Patrick (Etats-Unis, 1998). 17379 A la demande des citoyens, une milice privée élimine des malfaiteurs, membres d'une puissante organisation criminelle impunie par la justice.

1.30 Formule F 1. 6626440 2.05 TF 1 nuit. 9991379 2.15 Très pêche. La pêche des carnassiers. Documentaire. 8201008 3.10 Reportages. Gascon, Tourangeau, Poitevin. Compagnons du devoir. 6804331 3.40 Les Aventures du jeune Patrick Pardon. Feuilleton [5/6]. Gero Erhardt. 5444992 4.30 Musique (30 min). 3220973

22.45

BOUVARD DES SUCCÈS

Présenté par Philippe Bouvard et Ariane Massenet et Julie Raynaud. Invités : Stéphane Bern, Dany Brillant, Miss France, Philippe Labarde, Karl Zéro, Bertrand Piccard, André Roche, Amélie Dupont, Bernard-Henri Lévy, Calixthe Beyala. 453997 1.10 Secret bancaire. Série. Le fils illégitime. 4906195 2.00 La Musique de l'été. 2.05 Même le vent. Court métrage. 1274485 2.20 Les Zamours. 4512963 2.50 Papy Pôlé. 2662843 3.40 Taq pas la porte. 9122263 4.45 Les petits secrets d'un grand parc. La vallée des peupliers (20 min).

22.50

HORS SÉRIE

Shanghai, la ville de tous les désirs. Présenté par Patrick de Carolis. Documentaire. Jean-Marie Barrere et Sylvie Levey. 835152 Une rediffusion du 22 mai 2000. 0.15 Tribales. Magazine. [1/2] Denez Prigent, vision moderne de la tradition, aux Transmusicales ; Jazz à Antibes : Phil Woods [2/4]. 4902945 1.05 Fame. Série. Une grande dame du rock (50 min). 4993621

22.40

L'HÔPITAL ET SES FANTÔMES

Gargantua [8/11]. 3037404 Série. Lars von Trier. Avec Ernst-Hugo Järegård, Kristen Roloffes (1994).

23.30 Music Planet. Liz McComb. La grande voix du gospel. Documentaire. Michel Andrieu (France, 1997). 29930 0.25 Les Mille et Une nuits ■■■ Film. Pier Paolo Pasolini. Avec Franco Merli. Conte (It. - Fr., 1974). 4605176

2.35 Des voix d'un monde silencieux. Documentaire. Oren Lifschiz (1997, 20 min). 9755602

5.40 E = M 6. **6.05** M comme musique. **7.05** L'Étalon noir. Le cauchemar. **7.30** Studio Sud. **7.55** Gregory Hines Show. **8.20** 3^e planète après le Soleil. **8.45** Samedi boutique. **9.15** M 6 Boutique. 6283423
10.20 Hit machine. 3844387
11.40 La Vie de famille. Série. Urkel flic ○.
12.15 Demain à la une. Série. Chaud et froid ○.
13.10 FX, effets spéciaux. Une affaire à régler ○.
14.00 Les Aventures de Sinbad. Série. L'œuf de Griffin ○.

14.55 Les Mystères de l'Ouest. Série. La nuit des cyclopes ○.
15.50 Los Angeles Heat. La clé du pouvoir ○.
16.50 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Mademoiselle Pandora ○.
17.50 Amicalement vôtre. Série. L'un et l'autre ○.
18.50 Les Nouveaux Professionnels. Série. Danger de mort à Washington ○.
20.05 Plus vite que la musique.
20.45 Tube à bronzer.



20.50

TRIOLOGIE DU SAMEDI

20.50 Charmed. Série. De l'amour à la haine ○. 5656065
21.45 The Sentinel. Série. Les liens du passé ○. 1788978
22.40 Buffy contre les vampires. Série. Trahison ○. 3035046
Voix intérieures ○. 27572

Canal +

7.05 Le Journal du golf. **7.30** Les Superstars du catch. **8.20** Derrière les coulisses. **9.00** Le Journal des soubites. **9.25** Génial ! Mes parents s'aiment Film. Lynn Hamrick. Avec David Berry (EU, 1999) ○. 35743423
10.50 Les Moissons d'Irlande Film. Pat O'Connor. Avec Meryl Streep (EU, 1998) ○. 8385046
► **En clair jusqu'à 14.00**
12.25 et **19.00** Flash infos.
12.35 Hallyday par Johnny. Documentaire.

13.30 Babylone yé-yé. Lutttes fratricides, 2^e round.
14.00 Pétanque. Trophée Canal +.
14.50 Lexx. Série. 791 [1/33] ○.
15.35 Samedi animation. Les Renés ; Daria ; Décode pas Bunny.
16.55 Rugby. Tournoi des Tri-Nations. Afrique du Sud - Australie.
► **En clair jusqu'à 20.30**
19.10 Rions un peu en attendant la rentrée.
20.00 Futurama. Titanic 2 ○.



20.29

SAMEDI COMÉDIE

20.30 H. Série. Une histoire de démission ○. 32572
20.55 Evamag. Série. Un an déjà ○. 178715
21.20 Seinfeld. Série. Le contrevenant ○. 4318794
21.40 Dilbert. Série animée. Tower of Babel ○. 631268

0.25

DARK SKIES, L'IMPOSSIBLE VÉRITÉ

Nom de code : Dreamland ○. 3377350
Série [5/19]. Avec Eric Close.
A Las Vegas, John et Kim font la connaissance d'une jeune serveuse qui prétend que des extraterrestres se dissimulent parmi la clientèle du casino...

1.15 M comme musique. Emission musicale. 91556176
3.20 Fréquentstar. La 100^e ○. 1434008
4.15 Taj Mahal. Concert (85 min). 8414621



22.50 France 3 Shanghai, ville de tous les désirs

ON est loin du Shanghai d'André Malraux ou de Vicki Baum, loin de la cité des concessions internationales, loin des petits vendeurs de rue et des pots de chambre trônant sur le seuil des demeures des vieux quartiers promis à la destruction : le documentaire de Jean-Marie Barrère et Sylvie Levey, coproduit par France 3 et CAPA, fascine par les destins humains qu'il décrit, ceux des habitants d'une ville qui ambitionne d'être la vitrine de la Chine du troisième millénaire.

Il y a là le « flottant » Lu Jianmim, paysan exilé sur l'un des 25 000 chantiers de la ville du fleuve Bleu ; Chen Rong, ex-ouvrier reconverti au boursicotage, devenu aujourd'hui multimilliardaire, ou encore Lan Zhen Zhen, issue d'une famille d'agriculteurs du Sichuan, maintenant responsable au sein d'une grande compagnie de cosmétiques. Il y a enfin Lao You, photographe, le seul à manifester de la réticence devant la démolition de la vieille ville, la puissance de l'argent-roi et la frénésie qui saisit la population de Shanghai, avide de faire d'elle « la plus belle ville du monde et d'aider ainsi la Chine à dépasser l'Amérique et à devenir la première puissance mondiale ». Mais en montrant l'époustouflante « rage de vivre » dont Shanghai est le théâtre, qu'il s'agisse de la petite étudiante découvrant son avenir d'« executive woman » ou de ces fiancés s'initiant au sexe grâce aux films du planning familial, les auteurs de ce documentaire n'oublient jamais la toile de fond de coutumes et de croyances chinoises, panachées d'un demi-siècle de communisme.

C. H.

Y.-M. L.

L'émission

15.05 La Cinquième

Maudits Français !

J'T'AIME, J'T'EN VEUX. Comment les Québécois voient les Français et inversement. Regards croisés, enquête en deux volets

NOUS sommes moqueurs, cela agace souvent les Québécois qui ont tendance à prendre nos traits d'esprit pour des attaques personnelles. Nous, Français, sommes en revanche bousculés (et, disons-le, choqués) par leur façon directe et crue de faire part de leurs sentiments. Les Québécois (et même les Québécoises !) y vont tout de go, style « Tu m'plais, est-ce que j'te plais ? », sans prendre de gant alors que nous avançons masqués, avec un vocabulaire compliqué. Même chose pour « la chose », on ne peut y aller trop directement. Nous passons notre temps à critiquer notre pays alors que nous avons la chance exceptionnelle de vivre sur un territoire où il suffit de faire 50 kilomètres pour être déjà dans un nouveau climat, avec une nouvelle nourriture, des nouveaux vins, des nouvelles coutumes. Les Canadiens vivent dans une géographie tellement immense qu'ils ne savent pas trop



TELE QUÉBÉC LA CINQUIÈME

où ça s'arrête au nord (« ça se perd dans la toundra, dans le blanc infini ») et que des dizaines de milliers de lacs n'ont toujours pas reçu de nom. Chez nous, tout est plein, délimité.
Comment les Québécois voient les Français et comment les Français voient les Québécois ? Cousins germains, par l'histoire, par la langue, si différents en même temps (mais en quoi justement ?), les faux frères jumeaux dont le miroir ne renvoie pas le double attendu, entretiennent des rapports chargés de passion, de tensions, de petits reproches sous-entendus. « J't'aime, j't'en veux » ou « Je t'aime, moi non plus ». Les deux communautés qui adorent s'observer peuvent-elles se comprendre, et s'entendre ? Pour tenter de répondre, le réalisateur Paul Bourgeault et le sociologue et spécialiste des médias à l'université du Québec Jean-Pierre Desautiers sont allés interroger ceux qui ont

choisi de vivre dans le « pays cousin » justement, hommes ou femmes expatriés depuis plusieurs années déjà et qui ont une expérience personnelle de l'autre « peuple ». Le premier volet (diffusé ce samedi) souligne les différences de comportements dans les relations intimes (les rapports homme-femme dans la drague, le couple, la famille). Le deuxième volet (samedi 2 septembre) s'ouvre sur des questions plus générales, allant de l'école à la vie professionnelle et sociale. Les témoignages sont aussi francs que subjectifs et l'enquête malheureusement limitée à certains milieux. On reste subjugué par la répétition d'intenses clichés mais on entend aussi quelques vérités intéressantes. Les Québécois sont par exemple effarés par notre obsession du « patrimoine » et devant notre extrême tolérance vis-à-vis de la violence dans les écoles.

S'observer, et peut-être se comprendre...

Le câble et le satellite



« Art Attack 98 : 2^e saison », magazine, à 22.40 sur Disney Channel

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ A ne pas manquer
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
▲ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte
Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

6.40 L'Œil des cyclones. [2/3]. 7.30 Médecine traditionnelle en Asie. [1/7] Chine. 8.00 Vols de guerre. [8/11] L'avion d'observation. 8.50 Pa prou. Traditions et jeux en val d'Aoste. 9.55 L'Ukraine à petits pas. 11.40 URSS, notre chère disparue. 11.55 Yehudi Menuhin. [2/2]. 12.50 Résistance. [6/7]. 13.25 Terre sacrée. 14.20 La Guerre d'Algérie. [4/5] Aux barricades 15.15 La Quête du futur. [8/22] La fin du monde. 15.45 Le Jour de la révolution. [2/2]. 16.50 Nature éternelle d'Italie. [4/4] Le Tavoliere, plaine des Pouilles. 17.20 Toto la Momposina. 18.15 Fils du siècle, sa vie racontée par mon père. [5/5] Un honnête homme du 19^e siècle. 18.45 Irak, l'autre guerre. 19.00 L'Antarctique, la formation de la couverture glacée. [2/3].

20.30 Arman, portrait d'un sculpteur. 6683510
21.25 Cinq colonnes à la une. [83^e volet]. 1758171

22.25 Carnet de vol, carnet de vie. Jean-Marie Conty raconte ses compagnons. 23.15 « Rashomon », la pièce. 0.55 Les Grandes Expositions. Hier pour demain, arts, traditions et patrimoines (25 min).

Odysée C-T

9.05 L'Art de la dissimulation. 9.55 L'Australasie sauvage, terre des futurorages. Les mangeurs d'avenir. 10.45 Le Sauvage des oranges-ourangs. 11.35 On the Road Again. Goa et Katmandou. 12.05 Haute couture. Automne-hiver 1999-2000. 12.30 Shinkibeni à contre-courant. 13.25 Partir sur la route des îles. La balade des îles Vierges. 14.15 La Firme. [2/2] Les richesses royales, la scène internationale, l'avenir. 15.05 Toutes les drogues du monde. [6/6]. 15.35 Les Sangliers. 16.25 Histoire de l'eau. [4/4] Source de conflits. 17.15 Aux pays de France. Bécasses en Sologne. 17.45 La Chine, dragon millénaire. [13/13] Shenzhen, la porte ouverte. 18.15 Sous le charme des baleines. 19.05 Cyberspace. [3/3]. 19.55 Le Vaisseau spatial Terre. Delta du Danube : aux portes du paradis.

20.30 Les Femmes et la Mafia. 500180305

21.20 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [6/6] Sud-Ouest : les Indiens du désert. 22.10 Tueurs en série. Enquête sur des erreurs à répétition. 22.40 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. 23.40 Grands créateurs. 0.05 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Sandringham. 0.35 Tueurs en série. James Paul, l'Exécuteur. 1.00 Carnets de vol. [17/25] Les chasseurs d'ouragans (45 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 23.55 TV 5 l'invité. Invité : Patrick Fiori.
20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Thalassa. Magazine. 44927978
22.00 Journal TV 5.
22.15 La Vie à l'endroit. Comment devenir numéro un. 19890881
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.05 Tout le monde en parle. Magazine. Best of (115 min). 91188911

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Au nom d'une rose. 9574779
20.20 Une rue du tonnerre. Série. Privés de sortie. 8808317
20.45 Schimanski. Série. Adieu Schimanski. 8102220
22.20 Derrick. Série. Lissy. 14161881
23.25 Série rose. Série. Le demi-mariage. 2212591
La revanche. 2231626
0.25 Un homme à domicile. Série. Peine de cœur. 2215008
0.50 Télé-achat. Magazine (60 min).

Paris Première C-S

20.00 Golf en capitale. Magazine. 2112355
20.30 Roller skating. 5^e Roller de Paris-Bercy. 5710607
22.30 Donna Summer. « Live and more encore ». Enregistré à New-York, le 20 juin 1999. Réalisation de Michael Chloé. 6741510
23.15 Paris modes. Magazine. « Spécial Kenzo », les trente ans de la mode au Zénith. 32720046
0.05 Paris dernière. Magazine. 63505485
1.00 Motown Live. Concert. Réalisation de Terri McCoy (45 min). 15288331

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 et 0.25 Formule 1. Championnat du monde. Grand Prix de Belgique. A Spa-Francorchamps. Essais qualificatifs. 52883249
20.50 La Panthère rose. Dessin animé.
21.00 Planète animal. Magazine. Contes de la forêt andalouse. 4154959
21.55 Planète Terre. Magazine. Les vertiges de la verticale [5/8]. 15398046
22.45 Météo.
22.50 Coplan. Série. Le Vampire des Caraïbes (95 min). 42941355

Téva C-T

19.00 La passion de Vénus. Téléfilm. Othenin-Girard. Avec Katja Flint, Hannes Jaenicke.
20.50 Shogun. Feuilleton. Jerry London. Avec Richard Chamberlain, Toshiro Mifune, Yoko Shimada (1980) [5 et 6/6]. 500747423 - 500022336
0.00 Mort aux enchères. Téléfilm. Peter Smith. Avec Jeroen Krabbé, Suzanna Hamilton (1990) (90 min). 500075805

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).
20.30 La Trilogie marseillaise : Fanny. Téléfilm. Nicolas Ribowski. Avec Roger Hanin, Gaëlle Le Devehat. [2/3] (1999). 24426978
22.15 Nouvelle vie, nouvelle donne. Téléfilm. F. Massaro. Avec Maria G. Cucinotta, Isabelle Pasco [1 et 2/2] (185 min) (1998). 12324317 - 29246152

Voyage C-S

20.00 Airport. Magazine. 500006591
20.30 Deux jours en France. Magazine. 500005862
21.00 Long courrier. Magazine. Eco-challenge Australie 97. 500081978
22.00 Circum. Les Italiens [1/2]. Avec Pietro Corsi. 500070862
23.00 Long courrier. Reperages : Pondichéry l'indienne. 500094442
0.00 Suivez le guide (120 min). 500807824

13^{ème} RUE C-S

20.15 L'Homme invisible. Série. Le grand complot. 504089065
20.45 La Basse-Cour. Série. Le Diable dans l'école. 506766317
22.25 New York District. Série. Les escrocs. 599913404
L'état. 552198220
0.05 Sueurs froides. Série. Les yeux de la nuit. 504727640
A la mémoire d'un ange (70 min). 533000176

Série Club C-T

19.35 Damon. Série. My Brother's so Called Life (v.o.) ○. 483268
20.00 Docteur Katz. Série. Esp (v.o.) ○. 163268
20.20 Frasier. Série. Doubles mixtes (v.o.) ○. 173404
20.45 Renseignements généraux. Série. Témoin en péril. 568355
22.25 Chacun son court.
22.50 Homicide. Série. Pitié ○. 2519997
23.40 Profiler. Série. Patriote pour la paix (v.o.) ○. 3113648
0.25 La Quatrième Dimension. Série. Poupée vivante ○. 5039379
1.00 Emotions. Série. Emotions 30 (25 min). 1405737

Canal Jimmy C-S

21.05 Quatre en un. Magazine. 37337423
21.35 Acajou. Magazine. 75716404
22.00 Automobiles. Le Minivan Chrysler. Documentaire. 77770084
22.55 Dream On. Série. Le livre, le voleur, le patron et son amant (v.o.) ○. 50528201
23.25 La Route. Magazine. Best of. 76881775
0.05 Top bab. Magazine. Invité : Ian Dury. 49932244
0.50 Monty Python's Flying Circus. Série. Njorl's Saga (v.o.) ○ (30 min). 22140440

Canal J C-S

18.40 Faut que ça saute !
19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. 8178268
19.30 L'Île au trésor.
19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. Une gaffe qui risque de coûter cher. 5954510
20.20 C'est encore William. Série. La pièce de théâtre. 5941046
20.45 Bêtes à craquer (15 min).

Disney Channel C-S

20.20 Timon et Pumbaa.
20.30 Aux frontières de l'étrange. Série.
21.10 Dinosaures. Série. Variation sur un parc à thème. 305775
21.35 Les Mystères de la bibliothèque. Série. Les duellistes. 6675249
22.30 Les Aventures de Tim et Zoom.
22.35 et 23.45 Alfred. [1 et 2/2].
22.40 Art Attack 98. 927046
23.05 et 23.20 Le Labo des Blouses.
23.35 Rap'Contes. L'amour.
23.45 Alfred. Le tuba.
23.50 Art Attack 99 (25 min).

Télétoon C-T

18.35 Twipsy, le cybermessenger.
19.00 Collège Rhino Véloce.
19.45 Robocop.
20.30 Santo Bugito. 506772626
20.55 Grimmy (13 min).

Mezzo C-T

20.30 Véronique Gens. Documentaire. 64035201
21.00 The Rake's Progress. Opéra de Stravinsky. Par la Camerata Academica et le Chœur de l'Opéra de Vienne, dir. Sylvain Cambreling. 51179713
23.40 Je vois et j'entends la musique. Making of du « Rake's Progress ». Documentaire. 23765133
0.10 « La Valse » de Ravel. Lors du Klaviersommer. Avec Martha Argerich, piano (20 min). 70781060

Muzzik C-S

20.05 Membra Jesu nostri. Enregistré en l'église Saint-Nicolas de Giornico, en Suisse, en 1994. Avec les Chœurs de la Radiotélévision suisse, l'Académie instrumentale italienne et les Sonneurs de la Gioiosa Marca, dir. Diego Fasolis. 503233133
20.45 et 22.00, 23.20, 0.20 Festivals en Muzzik.
21.00 « Messe solennelle », d'Hector Berlioz. Par l'Orchestre révolutionnaire et romantique et le Chœur Monteverdi, dir. John Eliot Gardiner. 500010978
22.15 Jazz à Antibes. « Ray Charles ». Enregistré à Antibes - Juan-les-Pins lors du Festival international de jazz, en 1990. 500435317
22.45 « Ray Charles & Raellets [2] ». 501556978
23.35 « Ray Charles & Raellets [3] ». 507847794
0.35 Vera Bila et Kale. Enregistré en 1998. Avec Vera Bila, chant (50 min). 504912756

Histoire C-T

20.25 Palettes, Tiziano Vecellio dit Titien. Un souvenir d'Arcadie : « Le Concert champêtre ». Documentaire. 501762539
23.00 [2/2]. 501554152
21.00 Encyclopédies. La Conquête de l'espace. Objectif Mars. [2/2]. 502456862
22.00 Paris-musette. Documentaire. 502452046
23.35 Télé notre histoire. Michèle O'Glor. 507355268
0.35 Henri Guillemin. Pétain. L'asservissement consenti [10/12] (30 min). 577813089

La Chaîne Histoire C-S

20.00 Histoires secrètes. Ratlines. 508668775
20.55 Ils ont fait l'Histoire. Alexandre le Grand. Documentaire. 523389978
21.45 Biographie. Evita Perón, une femme au-delà du mythe. 504115249
22.30 L'Univers carcéral US. Sing Sing. 503934846
0.00 Alcatraz. 502720669
23.15 L'Histoire et ses mystères. Rites sacrés et rituels. 508006930
0.45 Moyen-Orient. 1900-1956 : de l'Empire ottoman à la crise de Suez (60 min). 535554669

Forum C-S

19.00 L'Enfer du Goulag. Débat. 502779084
20.00 Les Sans-papiers. Invités : Christophe Caresche, Sekou Diabate, Ababacar Diop, Jean-Pierre Garson, Thierry Mariani, Emmanuel Terray. 502775268
21.00 La raison d'Etat peut-elle tout justifier ? Invités : Bachir Ben Barka, Abol-Hassan Bani Sadr, Jean-Pierre Boucher, Pierre Marion, Dominique Reynié, Michel Tubiana. 506736046

Génocide, comment juger les coupables ? Invités : Robert Badinter, Mario Bettati, Emma Bonino, William Bourdon, Léon Davico. 506725930

23.00 Enfants, les salaires de la honte. Débat (60 min). 506749510

Eurosport C-S-T

14.30 Formule 3000. Championnat international (10^e manche). La course. A Spa-Francorchamps (Belgique). 663171
19.00 Cyclisme. Tour d'Espagne. 1^{ère} étape : contre-la-montre individuel (12 km). A Malaga. 467959
21.00 Tennis. Tournoi féminin de New Haven. Finale. 847171
22.30 Football. Les classiques de la Ligue des champions. 632775
23.30 Score express. Magazine (15 min).

Pathé Sport C-S-A

19.30 World Sport Special.
20.00 Beach soccer. Ligue européenne. Finale. A Vila Nova de Gaia. 50025864
21.00 Volley-ball. America's Cup (2^e demi-finale). A Sao Paulo. 500845713
22.30 Golf. Championnats du monde (3^e jour). A Akron. 500808684
0.30 Starter. Magazine (30 min). 506440350

Sur les chaînes cinéma

RTBF1

19.30 et 23.20 Journal, Météo. 20.10 Lucky Bingo. Divertissement. 20.45 Joker, Lotto. 20.50 Presidio base militaire, San Francisco. Film. Peter Hyams. Avec Sean Connery. *Policier* (1988). 22.25 Keno (résultats). 22.30 Match 1 (50 min).

TSR

19.30 et 2.35 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Dans la peau d'une blonde. Film. Blake Edwards. Avec Perry King. *Comédie* (1991). 21.50 Perry Mason. Qui a tué Madame? 23.30 Mes sketches et moi. On en rit encore. 0.30 Le Fantôme du Bengale. Film. Simon Wincer. Avec Billy Zane. *Aventures* (1996) (100 min).

Canal + vert C-S

19.35 Pétanque. Trophée Canal +, 14/16 avril 2000. A Lourdes. 20.30 Boxe hebdo. 21.30 Le Journal du golf. 21.55 Les Superstars du catch. 22.40 Surprises. 23.00 Les Joueurs. Film. John Dahl. Avec Matt Damon. *Suspense* (1999) (115 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Longitude, latitude. La régale Withbread. 20.00 Un enfant me raconte. 20.25 Le Grand Livre de l'Histoire de France. 21.10 Qu'est-ce qu'on mange? 21.30 Explorer. 22.25 Peak Performance. 22.50 Lutte turque (15 min).

Comédie C-S

20.00 Farce attaque Saint-Malo. 21.00 Gustave Parking. Spectacle. 22.30 Kids in the Hall. Série. (v.o.). 23.00 Compil « Dingue de toi ». Série (v.o.) (120 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. Bons pour le service. 19.50 et 22.50, 2.15 MCM Tubes. 21.00 Le Mag. Invité: Tom Jones. 22.00 Straight Up. Mise à l'épreuve. 23.00 Total Club (60 min).

MTV C-S-T

21.00 Disco 2000. 22.00 Megamix. 23.00 Amour. 0.00 The Late Lick. 1.00 Saturday Night Music Mix (120 min).

Régions C-T

19.30 La Vie tout simplement. Le père Léon. 20.00 Le Club des visionnaires. 20.05 Histoires ordinaires. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soirée thématique. 21.02 Nautilus. 21.30 Le Magazine du cheval. 22.00 Destination pêche. 23.00 7 en France, Printemps des régions. Invitée: Marie-Anne Fontenier (60 min).

RFO Sat S-T

20.00 Shakawé. 21.00 L'Hebdo de RFO. 21.30 Doko. 22.00 et 0.30 Miou Zik. 22.20 Journal du tour du Littoral. 23.00 Meubles traditionnels. 23.15 200 pulsations minute (45 min).

LCI C-S-T

6.30 Journal permanent. 9.11 Les Enjeux de l'économie. 9.15 et 10.15, 10.45, 18.15, 0.40 Les Rencontres de l'été. 9.40 et 11.40, 13.40, 19.45, 22.15 La Bourse et votre argent. 9.55 et 10.55 La Chronique d'Yves Messarovich. 11.15 et 18.45 Le Journal des régions. 12.15 et 17.15 Le Monde des idées. 13.15 et 16.15, 22.40 Nautisme. 14.15 et 16.45, 21.15 Grand angle. 14.45 Place au livre. 15.15 et 20.15 Science info. 15.45 et 19.15 Décideur. 20.45 Mode. 21.40 et 23.50, 1.20 Musiques. 23.15 et 23.40, 0.15, 1.10 Sport week-end. 23.20 La Bourse en action (145 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economie, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 19.30 CNN Hotspots. 20.30 World Beat. 21.30 Sport. 22.30 The Art Club. 23.30 World Sport. 0.00 et 2.00, 4.00 World View. 0.30 Inside Europe (30 min).

Action

BLACK DOG ■

13.35 CinéCinemas 3 503540591
23.00 CinéCinemas 2 500388881
Kevin Hooks. Avec Patrick Swayze (EU, 1998, 86 min) O.
Un routier accepte de conduire des armes destinées à un trafic.

HÉROS À VENDRE ■

17.00 Ciné Classics 63804607
William A. Wellman.
Avec Loretta Young (EU, N., 1933, 70 min) O.
Un vétérinaire américain, blessé sur le front français en 1918, tente de reconstruire sa vie.

LES AILES DE L'ENFER ■

23.15 Cinéstar 2 502245539
Simon West.
Avec Nicolas Cage (Etats-Unis, 1997, 111 min) O.
Un ancien marin condamné pour meurtre est mêlé, à la veille de sa libération, à une tentative d'évasion aérienne menée par d'inquiétants criminels.

NON, OU LA VAINÉ GLOIRE DE COMMANDER ■

8.20 CinéCinemas 2 503750133
Manoel de Oliveira.
Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. - Esp. - Port., 1990, 110 min) O.
La vanité des ambitions bellicistes du Portugal et l'horreur de la guerre coloniale.

SHANGHAI SURPRISE ■

3.10 Cinéfaz 598985379
Jim Goddard. Avec Sean Penn (Etats-Unis, 1986, 95 min) O.
A Shanghai, dans les années 30, un aventurier sert de guide à deux missionnaires à la recherche d'un chargement d'opium.

Comédies

CATCH 22 ■

23.00 Cinétoile 500913591
Mike Nichols. Avec Alan Arkin (Etats-Unis, 1970, 116 min) O.
Les déboires de soldats installés dans une base américaine en Italie pendant la seconde guerre mondiale.

CLERKS, LES EMPLOYÉS

MODÈLES ■

11.50 Cinéfaz 576101152
Kevin Smith.
Avec Brian O'Halloran (EU, N., 1994, 90 min) O.
Un jeune homme, caissier dans une épicerie, et son meilleur - et très bavard - ami passent une journée peu ordinaire et fertile en rebondissement.

ENLEVEZ-MOI ■

10.25 Ciné Classics 87195404
Léonce Perret.
Avec Jacqueline Francell (France, N., 1932, 95 min) O.
Une jeune femme veut rendre jaloux le prince hindou qu'elle doit épouser et qui la trompe sans vergogne.

L'EMMERDEUR ■

3.00 Cinétoile 502802398
Edouard Molinaro.
Avec Lino Ventura (France, 1973, 85 min) O.
Un tueur à gages voit son contrat échouer par la faute d'un suicidaire maladroit.

LE CIEL

PEUT ATTENDRE ■

11.45 CinéCinemas 3 508528510
Ernst Lubitsch.
Avec Gene Tierney (Etats-Unis, 1943, 110 min) O.
A peine décédé, un aristocrate se retrouve en enfer et fait le récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL

DU SÉDUCTEUR ■

8.05 Cinéstar 1 502908862
1.10 Cinéstar 2 509487008
Danièle Dubroux.
Avec Chiara Mastroianni (France, 1996, 95 min) O.
Une jeune fille amoureuse d'un mystérieux condisciple se confie à son psychologue lorsqu'elle découvre un cadavre dans son congélateur.

MES MEILLEURS

COPAINS ■

11.15 Cinéstar 2 508331355
Jean-Marie Poiré. Avec Gérard Lanvin (Fr., 1988, 105 min) O.
Cinq amis quadragénaires se retrouvent dans une villa, pour un week-end mouvementé.

Comédies dramatiques

A CRAN ■

0.30 CinéCinemas 2 509832718
Solange Martin.
Avec Clémentine Céliary (France, 1994, 80 min) O.
Une femme mariée et trompée noie son chagrin avec un jeune inconnu.

COUR MARTIALE ■

15.15 Ciné Classics 48281201
Anthony Asquith.
Avec David Niven (GB, N., 1955, 106 min) O.
Au lendemain de la seconde guerre mondiale, un officier est accusé d'avoir détourné des fonds militaires.

DUEL DANS LA FORÊT ■

13.25 CinéCinemas 2 504445133
Joseph M. Newman.
Avec Richard Widmark (Etats-Unis, 1952, 100 min) O.
Un pompier, devenu amnésique à la suite d'un accident, est accusé d'avoir causé la mort d'un homme.

FAISONS UN RÊVE ■

12.05 Cinétoile 502733688
Sacha Guitry.
Avec Gene Tierney (France, N., 1936, 85 min) O.
Un mari infidèle prend conseil auprès de l'amant de sa femme.

HANNA K ■

2.50 Cinéstar 2 525447534
Costa-Gavras.
Avec Jill Clayburgh, Jean Yanne (France, 1983, 110 min) O.
Une juive américaine quitte son mari pour vivre une passion en Israël et commencer une nouvelle existence.

L'AMÉRIQUE

DES AUTRES ■

8.45 CinéCinemas 3 506688959
Goran Paskaljevic.
Avec Tom Conti, Miki Manojlovic, Maria Casares (Fr. - All., 1995, 95 min) O.
Deux émigrés, l'un espagnol, l'autre monténégrin, tentent de recréer à Manhattan un peu de leur pays abandonné et de leur culture perdue.

LA MAIN DROITE

DU DIABLE ■

9.45 Cinéstar 1 508214930
Costa-Gavras.
Avec Debra Winger, Tom Berenger (Etats-Unis, 1988, 125 min) O.
Une jeune femme, agent du FBI, s'éprend d'un homme soupçonné d'appartenir à un groupuscule néonazi.

LE CHAT ■

10.20 CinéCinemas 3 505061201
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret (France, 1971, 80 min) O.
Dans un triste pavillon de banlieue, un vieux couple se déteste en silence.

LIGNE ROUGE 7 000 ■

10.15 Cinétoile 506541713
Howard Hawks.
Avec Gail Hare (Etats-Unis, 1965, 110 min) O.
Trois pilotes de course risquent leur vie pour séduire leurs compagnes, au mépris de toutes les mesures de sécurité.

THE DELINQUENTS ■

0.25 Cinéfaz 585928355
Robert Altman.
Avec Tom Laughlin (Etats-Unis, 1957, 90 min) O.
Un adolescent frustré rejoint une bande de mauvais garçons.

Fantastique

LA CONQUÊTE DE

LA PLANÈTE DES SINGES ■

23.00 CinéCinemas 3 500964220
Jack Lee-Thompson.
Avec Roddy McDowall (Etats-Unis, 1972, 85 min) O.
Sur la planète des singes, les esclaves se révoltent et prennent le pouvoir.

LE GRAND INQUISITEUR ■

23.00 Cinéfaz 504524626
Michael Reeves.
Avec Vincent Price (GB, 1968, 80 min) O.
Au temps de Cromwell, un avocat se livre à la chasse aux sorcières et abuse de son pouvoir.

LES VISITEURS

DU SOIR ■

1.00 Cinétoile 508233718
Marcel Carné. Avec Arletty (France, N., 1942, 123 min) O.
Le diable use des tours les plus pendables pour détruire l'amour qui unit deux jeunes gens.
► Horaires en gras italique = diffusions en v.o.



Nicolas Cage (au centre) dans « Les Ailes de l'enfer », de Simon West, à 23.15 sur Cinéstar 2

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.

6.05 Mémoires du siècle (rediff.). Zoran Music, peintre et graveur. 7.05 Les Travaillistes de la mer (rediff.). Invités: Michel Josie ; Jean Recher ; Fernande Castagnoni ; Jean-Pierre Sauvage ; Fernand Le Borgne ; Jean-Baptiste Delpierre ; Scarlett Le Corre ; Yves Kernaïleguen ; Joseph Le Huénec ; Jean-Michel Le Lay ; Pascal Le Henaff ; Michel Mollat du Jourdin ; Jean-Pierre Le Dante ; Hervé Gloux ; Caroline Le Henaff. 8.00 Leçons du corps. L'exercice, le sommeil, le vieillissement, la mémoire, la thérapie. Invité: le docteur Yves Ormezzano ; Jean-Didier Vincent. 9.07 Répliques (rediff.). Vivre dans le temps. Invités: Edwy Plenel ; Sylviane Agacinski. 10.00 Surpris par la nuit (rediff.). Welcome to Cheyenne.

11.30 Nietzsche et la musique.

[4/5]. Invités: Philippe Lacoue-Labarthe ; Georges Liebert.

12.00 De bouche à oreille (rediff.).

Manger baroque.

12.45 Cette année-là. 4. 1981.

13.30 Terre à terre (rediff.). Les porcheries industrielles, une autre marée noire. Invités: François Colcombet ; Christian Blanckaert ; Lylia Le Goff ; André Pochon.

14.30 Emission spéciale sur le thème du service public. Enregistrée le jeudi 24 août à Hourtin, dans le cadre de l'Université d'été de la communauté (rediff.). *Les Belles Endormies*, de Yasunari Kawabata.

20.35 Une vie une œuvre.

Kawabata.

22.05 Les Musiques des Sud.

Orchestra Frizzante. Festival de Radio-France et Montpellier. Enregistré le 17 juillet à Prades.

23.30 Poésie sur parole.

Kenneth White.

23.35 En étrange pays (rediff.).

Quatre pas dans l'infini. Invité: Marc Lachize-Rey.

0.30 En plein air (rediff.).

Au cadran de mon clocher. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). L'histoire immédiate: Charles de Gaulle, un certain retour [6/9] ; 1.57 Fiction 30: *Après le cimetière*, de Jean-Jacques Vitor ; 2.28 Un homme une ville: Jean Vilar.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 18.00.

6.05 Les Violons de l'été. 9.05 Comment l'entendez-vous? Karajan, un an après (rediff.).

11.05 Magazine chanson.

12.07 Festival de musique

de chambre. Concert donné le 5 août, au château de l'Empéri, à Salon-de-Provence. *Quintette pour cor, clarinette, basson, hautbois et piano*, de Beethoven, Eric Le Sage, piano, Ab Koster, cor, Paul Meyer, clarinette, François Meyer, hautbois, Gilbert Audin, basson ; *Netette*, de Martinu, Gordan Nikolitch et Jean-Claude Velin, violons, François Salque, violoncelle, Béatrice Muthélet, alto, Ab Koster, cor, Yasunari Kawahara, contrebasse, Paul

Meyer, clarinette, Emmanuel Pahud, flûte, Gilbert Audin, basson, François Meyer, hautbois ; *Pastorales de Noël pour flûte, violoncelle et harpe*, de Jolivet, Marie-Pierre Langlamet, harpe, François Meyer, hautbois, François Salque, violoncelle ; *Quatuor pour la fin des temps*, de Messiaen, Tedi Papavrami, violon, Eric Le Sage, piano, François Salque, violoncelle, Paul Meyer, clarinette.

14.30 Jazz, suivez le thème.

Strange Fruï (rediff.).

15.02 Der Freischütz.

Opéra de Weber. Donné le 10 décembre 1999, au Théâtre des Champs-Élysées, à Paris, par le Chœur du Théâtre des Champs-Élysées et l'Orchestre national de France, dir. Myung-Whun Chung, Miranda Van Kralingen (Agathe), Sandrine Piau (Annchen), Gilles Cachemaille (Ottokar / Kilian), Bent Norup (Kuno), Albert Dohmen (Kaspar), Jorma Silvasti (Max), Hans Sotin (Eremit), Hans Christian (Samiel). 18.06 Sur tous les tons. En direct de l'Hôtel d'Albret, à Paris.

20.00 Prélude.

20.30 Prom's de Londres.

Iolanthe, de Sullivan. Opéra de Weber. Donné en direct du Royal Albert Hall de Londres, par les BBC Singers et le BBC Concert Orchestra, dir. Jane Glover, Sarah Connolly (Iolanthe), Claire Rutter (Phyllis), William Dazeley (Strepchon), Richard Suart (Lord Chancellor), Anne-Marie Owens (Queen of the Fairies), John Graham-Hall (Lord Tollolier), Ashley Holland (Lord Mountarat), Jonathan Veira (Private Willis).

23.00 Soirée privée.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 9.00, Harmoniques.

14.30 En marge.

Musiques napolitaines.

15.30 Des œuvres

et des hommes.

Le Trio n° 2 en mi bémol majeur D 929, de Schubert.

17.30 Concert.

Enregistré le 16 mars 1999, à l'Université Lyon-II, par les solistes de Lyon, dir. Bernard Tétu, Hsin-I Huang Bardon, piano. Œuvres de Chausson, Saint-Saëns. 19.00 Intermezzo. Œuvres de Rosetti, Dussek, Haydn, J.C. Bach.

20.00 Les Soirées.

Brahms et la musique populaire. *Quatre chants populaires allemands*, de Brahms. W. Sawallisch, piano, P. Schreier, ténor ; Œuvre anonyme : *Musique tzigane*, I. Manole, violon. M. Manole, accordéon ; Œuvres de Brahms : *Huit danses hongroises*, par la Philharmonie de Berlin, dir. Herbert von Karajan ; *Zigeunerlieder*, par le Chœur de la Radio Suédoise, dir. E. Ericson, J. Sjolom, piano ; *Deux pièces*, de J. Stroumski, par le Concertgebouw d'Amsterdam, dir. N. Harnoncourt ; *Valse*, de Brahms, V. Postnikova & G. Rojdestvenskiy, pianos ; *Adagio sur les thèmes celtiques*, de Bruch, par la Philharmonie de Londres, dir. C. Mackerras ; Œuvres de Brahms, Dvorak.

22.00 Da Capo. Bela Bartok et Josef Szigeti. Œuvres de Bartok, Schubert, Beethoven, Liszt, Bartok, Debussy. 0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Le film



0.05 France 3

Péchés de jeunesse

Maurice Tourneur (Fr., 1941, N.). Avec Harry Baur, Lise Delamare.

Sur les conseils de son médecin, Lacelade, riche négociant quinquagénaire vivant en égoïste sur la Côte d'Azur, part à la recherche des enfants qu'il a eus autrefois, sans les reconnaître, avec quatre maîtresses. Confronté aux situations qui ont résulté de ses abandons, il évolue psychologiquement, prend conscience de ses responsabilités et découvre la paternité. Ce mélodrame en quatre épisodes est le deuxième film - après *L'Assassinat du Père Noël*, de Christian-Jaque - qu'Harry Baur tourna dans les studios parisiens de la Continental Films, dirigés par l'Allemand Alfred Greven. Son art de la composition est surprenant. Et Maurice Tourneur a varié habilement le ton des rencontres. En 1942, sous la contrainte, Harry Baur accepta d'aller tourner en Allemagne. Revenu en France, il mourut, en 1943, après avoir été arrêté et torturé par la Gestapo. On l'avait dénoncé comme juif...

Jacques Siclier

TF 1

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet.
- 6.20 30 millions d'amis. Magazine.
- 6.45 TF ! jeunesse.
- 9.57 et 10.57, 12.07, 12.55, 20.50, 1.02 Météo.
- 10.00 Spécial sport. Masters. Manche de Palavas-les-Flots. 98379
- 10.20 Auto Moto. Depuis le circuit de Spa-Francorchamps. 2460640
- 11.00 Téléfoot. 2460640
- 12.10 Météo des plages.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Les vêtements de rentrée.

- 13.00 Journal, Météo. 13.15 et 20.40 Au nom du sport.
- 13.20 F 1 à la une. Magazine.
- 13.55 Formule 1. Grand Prix de Belgique. 7845718
- 15.40 Le podium. 2384379
- 15.50 Un vrai petit ange. Téléfilm. Bryan M. Stoller. Avec Loraine Ansell (EU, 1999). 4741195
- 17.20 7 à la maison. Série. Vérité ou faux-semblants. 4894992
- 18.05 30 millions d'amis.
- 18.40 Le Bestophe. 4894992
- 20.00 Journal, Météo.



20.55

PROFIL BAS

Film. Claude Zidi. Avec Patrick Bruel, Sandra Speichert. *Policier* (France, 1993) O. 522756
Un jeune policier dépressif sombre dans la délinquance en organisant des casses. Une intrigue alambiquée et invraisemblable.

23.00

LA GUERRE DES POLICES ■

Film. Robin Davis. Avec Claude Brasseur, Marlène Jobert. *Policier* (France, 1979) O. 6143263
Sur le thème des rivalités entre services, un film policier inégal mais grinçant servi par des dialogues sarcastiques et une interprétation solide.

0.50 TF 1 nuit.

1.05 Concert. Octeur de violoncelles. 1.35 Très chasse. La bécassine. 7000698 2.25 Reportages. Dur, dur d'être un jeune prof. 1802521 2.50 Les Aventures du jeune Patrick Pacard. Feuilleton [6/6]. 8098312 3.45 Histoires naturelles. 4.45 Musique (15 min). 9587596

France 2

- 5.05 La Vallée des peupliers.
- 5.20 Petitsmatins.cool. 6.05 La Musique de l'été. 6.10 Diddy@tv.cool. 8.20 Expression directe. 8.30 Voix bouddhistes.
- 8.45 Islam.
- 9.15 A bible ouverte.
- 9.30 Chrétiens orientaux.
- 10.00 Présence protestante.
- 10.30 Le Jour du seigneur.
- 11.00 Messe.
- 12.05 Géopolis. Amazonie : L'Eldorado indompté. Documentaire.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.30 Rapports du Loto.

- 13.35 Via Borromini. Série. Francesca [5/5]. 1879718
- 15.20 Des trains pas comme les autres. Trains de luxe en Orient. Documentaire. B. d'Abriçon. 1648060
- 16.55 La Nature des champions. Magazine. 1030878
- 18.15 Nash Bridges. Série. Jackpot.
- 19.00 Franc jeu.
- 19.05 Stade 2. Magazine.
- 20.00 Journal, Météo.



20.50

L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE ■

Film. Gérard Krawczyk. Avec Jacques Villeret, Jean-Pierre Bacri. *Comédie dramatique* (France, 1987) O. 571992
Un homme et sa petite amie s'installent dans un village du Midi. Ils sont confrontés à l'envie et à la jalousie.

22.40

PLAISIRS D'AMOUR

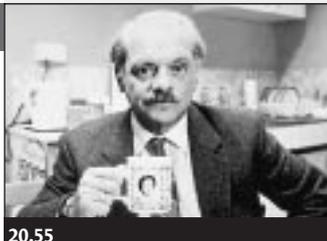
[3/4] L'amour libéré, de l'après-guerre à 1969. 6462398
[4/4] L'amour en question, des années 70 à nos jours. 721114
Documentaire. Antoine Lassaigue. 0.30 Journal, Météo.

0.55 Eurêka, j'ai (encore) tout faux. Cette bonne vieille Terre. 4863022
1.45 Art dans les capitales. Vienne. O. 6091770 2.30 Lisbonne la bleue. Documentaire O. 9899190 3.20 Un avion sous la mer. Documentaire O. 6510645 3.40 Les Violons du monde. Documentaire O. 8496312 4.20 La Vallée des peupliers. Feuilleton. 6341664 4.45 Stade 2 (55 min). 4054393

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Les Zami-keums. 7.00 Les Minikeums vacances.
- 10.30 C'est pas sorcier. Série. Trafic bovin.
- 11.00 La Loi de Los Angeles.
- 11.50 Le 12-13 de l'info.
- 12.00 Sur un air d'accordéon.
- 12.50 Le Magazine olympique. Invitée : Christine Arron, championne d'Europe du 100 m.
- 13.25 Brève rencontre. Téléfilm. Alan Bridges Avec Sophia Loren (1974). 7842621

- 15.10 Keno. Jeu.
- 15.15 Comme un dimanche. Un dimanche de localier.
- 15.40 Sports dimanche. 15.45 Tiercé à Deauville.
- 16.05 Cyclisme. Tour d'Espagne. 8500783
- 17.55 Echappées sauvages. Vanuatu, pêcheurs du grand bleu. Documentaire.
- 18.48 Météo des plages.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.00 Météo.
- 20.03 Consomag. Magazine.
- 20.05 Tout le sport. Magazine.
- 20.20 Benny Hill. Série.



20.55

INSPECTEUR FROST

Conclusions. 2810737
Série. Avec David Jason. *L'inspecteur Frost se lance sur les traces d'un chauffard, coupable de délit de fuite après avoir laissé un retraité dans un état critique.*
22.40 Météo, Soir 3.

23.05

LOUIS DE FUNÈS... L'ENCHANTEUR

Documentaire. Jean-Claude Missiaen (1998). 2886260
0.05 Cinéma de minuit. Cycle Redécouvrons le cinéma français : Péchés de jeunesse Film. Maurice Tourneur. Avec Harry Baur, Guillaume de Sax. *Drame* (1941, N.). 1721138
Un vieil homme part à la recherche de ses enfants naturels.
1.35 Fame. Série. Rêves de Noël (55 min).

La Cinquième

- 5.00 L'Université de tous les savoirs. 5.50 Les Grands Documents de La Cinquième. 6.45 Cousin William. 6.55 Bahrein, terre des deux mers. 7.55 Debout les zouzous. Flash Fluor. Les Wombles. Rolie Polie Olie. Petit Basile. Souris Souris. Koki. Rolie Polie Olie. Kipper. Rolie Polie Olie.
- 9.10 L'Art du 7^e jour. 9.15 Un été de concert. 10.05 Les Coulisses de la création. Enzo Enzo, la juste quelqu'un de bien. 10.35 Les Fauves. Hurler la couleur.
- 11.30 La Louisiane. Documentaire. 2776992

Arte

- 12.35 Derniers paradis sur terre. Bornéo, l'île dans les nuages. 13.30 Légal, pas légal. 14.00 Le bonheur est dans le pré. Champagnes-Ardenne.
- 14.30 Premier contact avec les Korubos. Documentaire. 7168843
- 15.35 Courses en mer. La Route du rhum 1998 : au cœur de la Route du rhum. Documentaire. 6736195
- 16.35 Guerre et civilisation. La guerre technologique. 17.30 Les Lumières du music-hall. Serge Lama. 18.05 Portraits de stars. Mae West. 18.55 C'est quoi la France ?

- 19.00 Maestro. Music City : Saint-Petersbourg. Surnommée la « Venise du Nord », longtemps capitale du pays, Saint-Petersbourg était aussi la capitale de la musique. On eut pu y compter des musiciens tels que Chostakovitch, Tchaïkovski, Rimski-Korsakov, Moussorgski ou encore Stravinsky.
- 19.45 Météo, Arte info.
- 20.15 Y'en a marre. Série animée. Sexe, tabac et vidéo.



20.40

THEMA

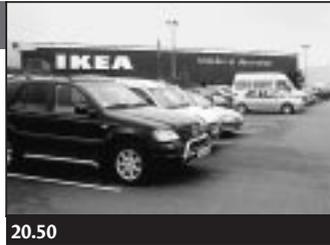
VAINCRE À TOUT PRIX 20.40 Personal Best ■ Film. Robert Towne. Avec Mariel Hemingway, Scott Glenn. *Drame* (EU, 1982). 1414350
La liaison de deux athlètes féminines préparant les Jeux Olympiques. Un sujet original réalisé par un scénariste réputé.

22.45 La Ruée vers l'or. [1/3] L'argent. Documentaire. Johan Asard et Folke Rydén (Suède, 2000). 1704319
23.40 [2/3] La vitesse. Documentaire. Johan Asard et Folke Rydén (Suède, 2000). 553242
La troisième partie de La Ruée vers l'or : le cauchemar, sera diffusée mardi 29 août.

0.30 Metropolis. La Chester Beatty Library ; Expo 2000 : Le groupe tzigane Kek Lang ; Carlos Fuentes et Laura Diaz. 1583848 1.30 Les Mercredis de l'Histoire. La Guerre d'Algérie : Un combat sur plusieurs fronts. 6323312 2.25 Court-circuit. *Jang T Zen*. Court métrage. Stefan Landorf (1998, v.o., 15 min). 5258490

5.40 Plus vite que la musique.
6.00 M comme musique. **8.20** L'Étalon noir. **8.45** Rintintin junior. Affaire de famille.
9.10 Studio Sud. Série.
 Une famille unie **○**.
9.45 M 6 Kid été.
 Achille Talon ;
 Ned et son triton ;
 The Mask ; Men in Black.
11.20 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, tu es la plus belle ! **○**.
12.10 Turbo.
12.44 Météo.
12.45 Sports événement.
 Snowscoot : Eric Baronne.

13.20 Le Meurtre de Mary Phagan. Téléfilm. Billy Hale. Avec Jack Lemmon (EU, 1988) **○** [1 et 2/2]. 2864621 - 2024718
17.00 Paradis d'été. La Corse.
17.15 L'Amour coté en Bourse.
 Téléfilm. C. Brandström. Avec Peter Weller (France, 1991) **○**. 5023534
18.55 Stargate SG-1. Série.
 Dans l'antre des Goa'uld.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E = M 6. Magazine.
20.40 Sport 6. Magazine.



20.50

CAPITAL

Commerce :
les formules gagnantes. 894485
 Présenté par Emmanuel Chain.
 Restos : la guerre des enseignes ;
 Vêtements pour enfants : le filon ;
 La guerre des salles de sports ;
 Le match Ikéa/Fly.



20.15

L'ÉQUIPE DU DIMANCHE

FOOTBALL
 Magazine présenté par Thierry Gilardi.
 Championnat de France de D 1 :
Paris-SG - Bastia.
20.45 Coup d'envoi.
 En direct du Parc des Princes. 988398

Canal +

7.05 Sink. **7.10** Croisières sidérales ■ Film. André Zwoboda (Fr., 1941, N.). **8.40** Shooting Fish. Film. Stefan Schwartz (GB, 1998, DD).
10.20 Les Joueurs ■
 Film. John Dahl.
 Avec Matt Damon (EU, 1999, DD) **○**. 7240640
► En clair jusqu'à 13.40
12.20 et 19.25 Flash infos.
12.30 Rions un peu en attendant la rentrée.
13.30 Les Shadoks et le Big Blank.
13.40 Les Griffin. Série.
 Les vieux de l'amour.

14.00 Hadzabés, chasseurs à l'arc de Tanzanie.
14.55 L'homme qui parlait aux lions.
 Téléfilm. Carl Schultz. Avec Richard Harris (1999) **○**. 2063350
16.45 Seinfeld. Série.
 Le contrevenant **○**.
17.05 Evamag. Série **○**.
17.30 H. Série **○**.
18.00 Génial !
 Mes parents s'aiment
 Film. Lynn Hamrick (EU, 1999) **○**. 4055553
► En clair jusqu'à 20.45
19.35 Ça cartoon.

22.50

CULTURE PUB

Magazine présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé.
 Fermés de l'intérieur ; La Pub voit rouge ; La Mort en face. 7375060
23.20 Le Prix de la chair.
 Téléfilm. Joe D'Amato.
 Avec Cinzia Roccaforte.
 Erotique (Italie, 1997) **○**. 7632195
0.55 Sport 6. Magazine. 9773190
1.05 M comme musique.
 Emission musicale. 91536312
3.15 Scott Richardson. Concert. 3638664 **4.15** Turbo. 3619472 **4.45** Fréquentstar. Francis Cabrel (50 min) **○**. 2486356

A la radio



17.00 France-Culture
Ossi Mandelstam,
une hache dans la glace

C'EST l'une des voix les plus exigeantes de la poésie de ce siècle que célèbre Marie-Christine Navarro dans cet excellent volet de la collection « Une vie, une œuvre », celle d'Ossi Mandelstam, né en 1891 à Varsovie de parents juifs lituaniens (qui s'installent à Saint-Petersbourg alors qu'il a six ans), mort en déportation en décembre 1938, près de Vladivostok. Contemporain de cette génération de génie que constituèrent notamment Maïakovski, Tsvetaeva, Pasternak, Akhmatova ou encore Essenine, nourri de culture occidentale (il a fait une partie de ses études à Paris et à Heidelberg), Mandelstam demeure largement méconnu des lecteurs français. La récente publication de ses *Lettres* (traduites du russe par Ghislaine Capogna-Bardet) aux éditions Solin/Actes Sud met en lumière le parcours et l'envergure de ce puriste, cofondateur, avec Goumilov et Akhmatova, du mouvement acméiste (en réaction contre les symbolistes) ; mis au ban par les instances littéraires officielles à la fin des années 20 et condamné à l'exil en 1935, à Voronej, pour un violent épigramme contre Staline. Michel Cournot, Nicolas Struve et Martine Pascal, concepteurs d'une soirée à la Maison de la poésie, Nikita Struve, écrivain et traducteur, Michel Parfenov et Annie Epelboin, éditeurs de cette correspondance miraculeusement préservée - toute trace de lien compromettant était à cette époque systématiquement détruite -, redonnent corps à cet intrinsèque dont l'œuvre serait perdue pour nous si sa femme, Nadjeda, ne l'avait apprivoisé par cœur.

Valérie Cadet

Catherine Humblot

■ FM Paris 93,5 ou 93,9

L'émission

13.10 Odyssée

Récits de l'intérieur

LES FEMMES ET LA MAFIA. Une enquête sur le rôle croissant des femmes dans l'organisation criminelle. Britannique et documentée

MÉFIEZ-VOUS des grand-mères entourées de leurs filles, belles-filles et petits-enfants... Vous les croyez vouées aux fourneaux, ce sont de redoutables chefs de clan. Il y a quelques années encore, le code de la Mafia interdisait d'impliquer les femmes dans l'organisation criminelle. On les trouve aujourd'hui à tous les échelons de la hiérarchie, étroitement associées aux affaires, complices et solidaires du mari, du père, transmettant les ordres, blanchissant l'argent de la drogue. On les trouve aussi de plus en plus engagées dans la lutte contre la Mafia, collaborant avec la justice italienne, faisant face, dans les tribunaux, à l'époux, aux frères. Les veuves stoïques, les mères méritantes ont fait place aux petites bourgeoises actives, aux « marraines » énergiques comme aux « repenties » qui ont sciemment trahi leurs hommes pour préparer un autre avenir pour leurs enfants.



FRANCO ZECCHIN

Complices, victimes ou les deux à la fois. Ci-contre : la femme et les filles de Benedetto Grado devant son cadavre à Palerme

Ce document réalisé d'après *Mafia Women*, l'ouvrage de Clare Longrigg - et diffusé en 1998 sur Channel 5 -, met remarquablement en lumière la réalité de ce phénomène montant, tout en montrant la diversité des rôles et des situations. Le grand intérêt de cette enquête, menée en Italie (de Sicile en Calabre, de Milan à Naples) et aux Etats-Unis, est de faire entendre des témoignages de l'intérieur. Même si beaucoup de femmes ont tendance à minimiser leur participation (certaines parlent en prison), leurs récits, complétés par ceux des femmes « repenties », révèlent, en même temps que quelques histoires de « famille » étonnantes, le processus qui enserrme chaque membre du clan, qu'il y soit né ou qu'il le rejoigne. Sans faire le tour d'une organisation aux ramifications extrêmement complexes (incluant la Cosa Nostra, la Camorra, la Ndrangheta...), cette enquête documentée

montre comment le modèle familial archaïque a su s'adapter aux besoins, au fur et à mesure des arrestations des chefs. Que le monde décrit par Antonetta Giancana paraît loin ! Cette ravissante brune qui adorait son père, le gangster le plus puissant après Al Capone, a grandi dans le Chicago des années 40-50, sans se douter qu'il était le numéro un de la Mafia. Quelque trente ans plus tard, Giuseppa Sansone, fille de poissonniers siciliens, a pris sans hésiter le relais de son mari emprisonné. Maria Serraino, grand-mère calabraise, est, contrairement à ce que tout le monde croyait, le *big boss* du clan Di Giovine-Serraino, et c'est sa propre fille, Rita, qui l'a dénoncée et a fait tomber toute la famille. Fiancées, épouses, mères, fascinées, complices ou horrifiées, témoignent de ce qu'elles ont vécu.

Le câble et le satellite



COL. CHRISTOPHEL

Leonard Nimoy, William Shatner et De Forest Kelley dans « Star Trek Classic : Les Voleurs d'esprit », à 22.50 sur Canal Jimmy

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films

- On peut voir
- ■ A ne pas manquer
- ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

- Tous publics
- Accord parental souhaitable
- ▲ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- Public adulte interdit aux moins de 16 ans
- ⊕ Interdit aux moins de 18 ans

- Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.00 « Rashomon », la pièce. 7.40 Les Grandes Expositions. Hier pour demain, arts, traditions et patrimoines. 8.05 L'Œil des cyclones. [2/3]. 8.55 Médecine traditionnelle en Asie. [1/7] Chine. 9.30 Vols de guerre. [8/11] L'avion d'observation. 10.20 Pa prou. Traditions et jeux en val d'Aoste. 11.20 L'Ukraine à petits pas. 13.10 URSS, notre chère disparue. 13.20 7 jours sur Planète. Magazine. 13.45 Yehudi Menuhin. [2/2] Le violon du siècle. 14.40 Résistance. [6/7]. 15.10 Terre sacrée. 16.10 La Guerre d'Algérie. [4/5] Aux barricades ! 17.00 La Quête du futur. [8/22] La fin du monde. 17.30 Le Jour de la révolution. [2/2]. 18.35 Nature éternelle d'Italie. [4/4] Le Tavoliere, plaine des Pouilles. 19.05 Toto la Momposina. 20.00 Shadipur. 20.30 Stephen Lawrence. Crime raciste, affaire classée. 6650282

21.25 L'Antarctique, l'avenir du continent glacé. [3/3]. 4716447

22.15 Arman, portrait d'un sculpteur. 97629282

23.10 Cinq colonnes à la une. [83^e volet]. 0.10 Carnet de vol, carnet de vie. Jean-Marie Conty raconte ses compagnons (50 min).

Odysée C-T

9.05 Shinkibeni à contre-courant. 10.00 Les Sangliers. 10.50 Tueurs en série. Enquête sur des erreurs en cascade. 11.20 Paroles de manchots. 11.50 Pierre Bonnard, à fleur de peau. 12.45 On the Road Again. Goa et Katmandou. 13.10 Les Femmes et la Mafia. 14.00 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [6/6] Sud-Ouest : les Indiens du désert. 14.50 Artisans du monde. Polyésie française : sculpteur de tikis / facteur d'ukulélé. 15.20 Quand l'île Saint-Louis nous est contée. 15.45 Le Retour du primitif. 16.00 Dans les coulisses d'un zoo. 17.00 Les Maldives. 17.45 Chasseur d'orchidées. 18.10 Le Rêve américain. [1/5] Un avenir qui renaît. 19.05 Les Gorges de l'Ardeche. 19.55 Le Vaisseau spatial Terre. Arbres et huîtres, un mariage de raison.

20.30 Une île et des hommes. Nouvelle-Calédonie. 500521973

21.30 Les Grands Parcs canadiens. Le parc marin du Saguenay - Saint-Laurent. 500101008

22.00 Seul sur la glace. Richard Byrd. 500505176

22.50 L'Australie sauvage, terre des futurophages. [3^e volet] Les mangeurs d'avenir. 23.40 Embarquement porte 1. Madrid. 0.10 Partir sur la route des îles. La ballade des îles Vierges. 1.00 Carnets de vol. [18/25] La domination aérienne (45 min).

TV 5 C-S-T

19.55 et 23.55 TV 5 l'invité. Invitée : Hélène Segara.

20.00 Journal (La Une).

20.30 Journal (France 2).

21.00 et 1.00 TV 5 infos.

21.05 Montagne. Magazine. 44987350

22.00 Journal TV 5.

22.15 et 1.05 Le Serre aux truffes. Téléfilm. Jacques Audoir. Avec Pierre Vanek, Jean-Michel Fête (1997). 19867553-55394472

0.00 Journal (TSR).

0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 Papa bricole. Série. Couleur jonquille. 73734391

20.20 Une rue du tonnerre. Série. Laissez-moi respirer. 8875089

20.45 Trou de mémoire. Film. Mick Jackson. Avec Dana Carvey, Valeria Golino. Comédie (1994). 4500089

22.35 Ciné-Files. Magazine.

22.50 Amour, justice et trahison. Téléfilm. George Case. Avec Tom Reinger, Nancy Travis (1996) ○. 18811282

0.30 Sur la vie d'ma mère. Série. Ce soir on vous met le feu. 27595515

0.55 Télé-achat. Magazine (60 min).

Paris Première C-S

20.00 Recto Verso. Invité : Claude Nougaro. 4067466

21.00 Hamlet. Film. Franco Zeffirelli. Avec Mel Gibson, Glenn Close. Drame (1991, v.o.). 72300992

23.10 Cesaria Evora. Enregistré au Festival International de Jazz de Montréal le 3 juin 1995. Réalisation de Pierre Séguin. 60256992

0.05 Paris dernière. 63572157

1.00 Golf en capitale. Magazine (30 min). 5309954

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Pour l'amour du risque. Série. Sept ans de silence ○. 29662973

20.25 La Panthère rose. Dessin animé.

20.35 Katia. Film. Robert Siodmak. Avec Romy Schneider, Curd Jürgens. Drame (1959) ○. 6811331

22.10 Météo.

22.15 Tour de chauffe. Magazine. Spécial Grand Prix F 1 de Belgique. 3030331

23.20 Plein cadre. Magazine (30 min). 7071447

Téva C-T

20.50 L'Amour en héritage. Téléfilm. Douglas Hickox et Kevin Connor. Avec Stefanie Powers, Lee Remick (1984) [1/4] ○. 500475244

22.30 Legacy. Série. Un nouveau départ ○. 500073114

Une famille divisée ○. 500244640

0.00 La Passion de Vénus. Téléfilm. Dominique Othenin-Girard. Avec Katja Flint, Hannes Jaenicke (1996) ○ (90 min). 500047409

Festival C-T

20.15 En un mot. Court métrage (1991).

20.30 La Trilogie marseillaise : César. Téléfilm. Nicolas Ribowski. Avec Roger Hanin, Sébastien Delorme. [3/3] (1999). 24485621

22.10 Hongkong Connection. Série. Protection rapprochée. 88995008

L'intermédiaire. 79124379

0.10 Au nord du 60^e parallèle. Série (50 min). 21589461

Voyage C-S

20.00 Voyage pratique. Vietnam, Japon, Corée du Sud. 500007195

20.30 Terres de légendes. Maroc, la confrérie du cobra. 500006466

21.00 et 23.00 Long courrier.

22.00 Circum. Evolution et adaptation de la nature. Invitée : Sabine Renous. 500042466

0.00 Suivez le guide (120 min). 500789428

13^{ème} RUE C-S

19.35 Le Nouvel Homme invisible. Série. Train de nuit. 581463737

20.30 Dossier 13. 505183534

20.50 Le Serpent. Film. Henri Verneuil. Avec Yul Brynner. Espionnage (1972). 59077832

22.55 Contes de l'au-delà. Série. Le choc des photos. 504609553

23.20 Sssnake : Le Cobra. Film. Bernard L. Kowalski. Avec Strother Martin. Science-fiction (1973, v.o.). 550067805

1.00 Sœurs froides. Série. La panne (30 min). 504388867

Série Club C-T

19.35 Stark Raving Mad. Série. Fish Out of Water (v.o.) ○. 655973

20.00 King of the Hill. Série. Next of Shin (v.o.) ○. 927783

20.25 Frasier. Série. Un week-end de fête ○. 655008

20.50 Le Prisonnier. Série. L'arrivée (v.o.) ○. 859331

Le carillon de Big Ben (v.o.) ○. 9896640

22.25 Leaving L.A. Série. The Black Widower (v.o.) ○. 8586756

23.10 Profiler. Série. Patriote pour la paix ○. 1393843

0.00 Wild Palms. Série. Le réveil des fils ○. 959886

0.50 La Quatrième Dimension. Série. Le vieil homme dans la caverne ○ (25 min). 7952770

Canal Jimmy C-S

21.05 That 70's Show. Série. Red exerce son autorité (v.o.) ○. 89360244

21.30 Cop Rock. Série. Oil of Ol' Lay (v.o.) ○. 77727992

22.20 Absolutely Fabulous. Série. Jalousie (v.o.) ○. 13048805

22.50 Star Trek Classic. Série. Les voleurs d'esprit (v.o.) ○. 58662756

23.45 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Flux brisé (v.o.) ○. 91933534

0.35 T'es toi ! 55662225

0.55 Bottom. Série. He's Out (v.o.) ○ (30 min). 22849931

Canal J C-S

18.25 Les Zinzins de l'espace. Les Pink Rhinocéros.

18.40 Faut que ça saute !

19.05 Les Mystérieuses Aventures de Fantômette. 8138640

19.30 L'Île au trésor. 6670398

19.55 Les Maîtres des sortilèges. Série. La fin Mollochs. 5921282

20.20 C'est encore William. Série. L'anniversaire. 5918718

20.45 Bêtes à craquer (15 min).

Disney Channel C-S

20.30 Aux frontières de l'étrange. Série. [1 et 2/2]. 938404

21.10 Dinosaures. Série. Faut ce qu'il faut. 6693466

21.30 Les Mystères de la bibliothèque. Série. Une fissure dans le temps. 862669

22.20 Les Trois Mousquetaires : La Vengeance de Milady. Film. Bernard Borderie. Avec Gérard Barry. Cape et épée (1961). 4644718

23.50 Art Attack 99. 4723244

0.15 Art Attack 98 (24 min).

Télétoon C-T

17.55 Les Lapins crétiens.

18.35 Twipsy, le cybermessenger.

19.01 Z'oiseaux.

19.46 Les Crocs Malins.

20.30 Santo Bugito.

20.55 Grimm (7 min).

Mezzo C-T

19.30 « Intégrale Chopin ». 1837-1838. Enregistré pour la télévision, en 1999. 77423843

20.30 Rétro Mezzo. Magazine.

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.

21.00 Les Vêpres à la Vierge. Enregistré en la cathédrale de Spire (Allemagne), lors des Schwetzingen Festspiele, en 1989. 32003027

22.40 Magnificat. Enregistré en la chapelle royale du Château de Versailles, en 1998. 75528379

23.00 Willard White. Documentaire. 43082669

23.55 Felicity Lott. Par l'Orchestre national de Bordeaux-Aquitaine, dir. Richard Hickox (125 min). 57101244

Muzzik C-S

19.55 « Symphonie 7 ». Œuvre de Beethoven, par Celibidache. Enregistré en 1975. Par l'Orchestre de la Suisse italienne, dir. Sergiu Celibidache. 501909027

20.45 et 22.30, 0.50 Festivals en Muzzik.

21.00 « Symphonie 9 ». Œuvre de Beethoven. Enregistré au Royal Festival Hall de Londres, en 1970. Par le New Philharmonia Orchestra, dir. Otto Klemperer. 500023805

22.45 Solistes de Uilleann Pipe à Lorient 1994. Lors du Festival interceltique. 500152195

23.50 Zlika 8, musiques de tout le monde (60 min).

Histoire C-T

20.25 Palettes, Marcel Duchamp. Le temps spirale : « Nu descendant l'escalier ». [1/2]. 501722911

[2/2]. 501521824

21.00 Archives. Télé notre histoire. 502423534

22.00 Henri Guillemin : Pétain. La fin. [11/12]. 504506073

22.30 N.U. Archives Pathé. 501388404

23.35 Joséphine ou la comédie des ambitions : La Marche du sacre. Téléfilm. Robert Mazoyer. Avec Danièle Lebrun (1980) ○ [4/5] (95 min). 520361195

La Chaîne Histoire C-S

19.45 Histoires secrètes. Mensonges « blancs ». 582663307

20.35 Biographie. George Washington. 506401911

21.20 Yasser Arafat, du terroriste au pacificateur. 502742851

22.05 Les Combattants du ciel. Volontaires internationaux. 503939973

22.30 Plongée à l'aube. Film. Anthony Asquith. Avec John Mills. Drame (1943, N.). 508740896

0.00 L'Univers carcéral US. Sing Sing (45 min). 502780041

Forum C-S

19.00 Musique et film, on connaît la chanson. Débat. 506746756

20.00 Cinéma, le néoréalisme. Invités : Giacomo Campiotti, Pierre-Henri Deleau, Laurence Schifano, Daniel Toscani du Plantier, Bruno Dumont. 502735640

21.00 Blaxploitation, le héros noir au cinéma. Invités : Nadine d'Amerval, Samuel Blumensfeld, régis Dubois, Nouredine Essadi, Jack Hill, Janet MacDonald. 506703718

22.00 Du trucage aux effets spéciaux, l'illusion au cinéma. Invités : Thierry Barbier, Jean Kounen, Jean-François Lepetit, Gérard Oury, Gilles Panseau, Pierre-Edouard. 506792602

23.00 Cinéma et technologie, le mariage du siècle. Débat (60 min). 506716282

Eurosport C-S-T

14.30 et 23.45 Cyclisme. Malaga - Cordoue (169 km). 4791089

20.00 Football. Ligue des champions. Présentation de la saison 2000/2001. 184027

20.30 La légende du Real Madrid. 183398

21.00 Supercoupe d'Espagne. Match aller. Espanyol Barcelone - Deportivo La Corogne. A Barcelone. Résumé. 926331

21.45 Match retour. Deportivo La Corogne - Espanyol Barcelone. Au stade Riazor. 4548008

23.30 Score express (15 min).

Pathé Sport C-S-A

20.30 Pétanque. Masters. A Palavas-les-Flots (Hérault). 500797176

22.00 Voile. La Solitaire du Figaro. 500162805

22.30 Golf. Championnats du monde. A Akron (Ohio) (120 min). 500986008

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.05 Journal, Météo. 20.10 Le Jardin extraordinaire. 20.45 Le Filic de Shanghai. Cuisine à haut risque. 21.35 Menace imminente. Le temple du serpent. 22.20 Homicide. Pour le bien du pays. 23.10 Contacts. Stopy, l'ami des enfants. 23.15 Grand document. Le Cinquième Monde (50 min).

TSR

19.30 et 0.15 TJ Soir. 19.50 Météo. 20.00 Mise au point. 20.55 Les Cordier, juge et flic. Menace sur la ville. 22.35 Spin City. La grève. 23.00 Friends. Ce qui aurait pu se passer [1/2] (25 min).

Canal + vert C-S

20.45 Envole-moi. Film. Paul Greengrass. Avec Helena Bonham Carter. *Comédie dramatique* (1999) O. 22.00 Corridas. Spectacle. Madrid. 23.50 H. Une histoire de démission O. 0.15 Evamag. Un an déjà O. 0.40 Seinfeld. Le contrevenant O (30 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Navajoland. 20.00 et 20.15 Les Grandes Dates de la science et de la technique. 20.30 Perspective. 21.00 Au cœur des matières. La pierre. 21.15 La Forêt de Madagascar. 21.30 Le Monde des Mayas. 22.20 Namib, désert magique. 22.40 L'Amérique dans l'espace. 23.15 Super structures. Le tunnel sous la Manche (55 min).

Comédie C-S

19.45 The Late Show With David Letterman. Backstage With John Travolta. 20.30 Les Robins des Bois, The Story. Divertissement. 21.00 Qui a tué le chat ? Film. Luigi Comencini. Avec Ugo Tognazzi. *Comédie satirique* (1977). 23.00 Compil « Larry Sanders Show ». Séries (v.o.) (120 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30, 2.00 Le JDM. 19.45 et 22.45 Robin. La teuf. 19.50 et 22.50, 2.20 MCM Tubes. 21.00 Iggy Pop. Live at A Avenue B. Concert. 23.00 Total Rap. 0.30 Pink Floyd. Live at Pompei (90 min).

MTV C-S-T

21.00 MTV Live. 22.00 Yo! 0.00 Sunday Night Music Mix (300 min).

Régions C-T

19.30 L'Armoire. 19.45 Le Journal gourmand. 20.10 Le Club des visionnaires. 20.15 Mémoires de cuisine. Œufs en meurette. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.50 et 22.45, 0.45 Le Journal de l'Outremer. 21.00 Présentation soignée thématique. 21.02 Comme un dimanche. 21.30 Gueules d'amour. 21.45 Hors la ville. 22.15 Le 13. Itinéraire d'un poète maudit. 23.00 7 en France, Printemps des régions. Invité : Christian Le Drezen (40 min).

RFO Sat S-T

19.30 Hebdo Polynésie. 20.00 Eclats de mer. 21.00 Hebdo SPM. 21.15 Journal du tour du Littoral (240 min).

LCI C-S-T

6.30 Journal permanent. 9.10 et 18.15 Le Club de l'économie. 10.10 et 19.15, 22.15 La Bourse et votre argent. 10.45 et 14.50, 16.50, 22.55, 1.25 Musiques. 11.15 et 21.40 Les Rencontres de l'été. 11.40 et 17.40 Grand angle. 12.15 et 0.10 Le Monde des idées. 13.15 et 20.10 Nautisme. 13.45 et 16.40 Décideur. 14.15 et 17.10, 20.40, 1.40 Mode. 14.40 et 19.40 Le Journal des régions. 15.10 Culture. 16.10 et 21.15 Place au livre. 22.45 et 23.15, 1.15 Sport week-end (200 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economía, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globe, International et No Comment tout la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 19.30 Business Unusual. 20.30 Inside Europe. 21.30 et 4.30 Artclub. 22.30 CNN dot com. 23.30 World Sport Live. 0.00 et 1.00, 2.00 World View. 0.30 Style (30 min).

Action

BLACK DOG ■
23.50 CinéCinemas 1 3812909
Kevin Hooks.
Avec Patrick Swayze
(Etats-Unis, 1998, 86 min) O.
Un routier accepte de conduire un poids lourd transportant des armes destinées à un vaste trafic.

ERIK LE VIKING ■
9.35 Cinéfaz 512263805
Terry Jones.
Avec Tim Robbins
(GB, 1989, 90 min) O.
Un jeune Viking, écouré par les pillages et les viols, va tirer les dieux de leur torpeur.

FAST COMPANY ■ ■
1.45 Cinéfaz 522583480
David Cronenberg.
Avec William Smith
(Canada, 1979, 91 min) O.
Un champion de dragster tente de résister à la corruption et aux puissances de l'argent qui s'imposent dans son sport.

HÉROS À VENDRE ■ ■
21.30 Ciné Classics 14848824
William A. Wellman.
Avec Loretta Young
(EU, N., 1933, 70 min) O.
Un vétérinaire américain, blessé sur le front français en 1918, tente tant bien que mal de reconstruire sa vie.

LES AILES DE L'ENFER ■
21.10 Cinéstar 2 506814089
Simon West.
Avec Nicolas Cage
(Etats-Unis, 1997, 111 min) O.
Un ancien marin condamné pour meurtre est mêlé, à la veille de sa libération, à une tentative d'évasion aérienne menée par d'inquiétants criminels.

NON, OU LA VAINÉ GLOIRE DE COMMANDER ■ ■
2.05 CinéCinemas 2 505188312
Manoel de Oliveira.
Avec Luis-Miguel Cintra (Fr. - Esp. - Port. 1990, 110 min) O.
La vanité des ambitions bellicistes du Portugal et l'horreur de la guerre coloniale.

Comédies

ENLEVEZ-MOI ■
22.50 Ciné Classics 9816534
Léonce Perret.
Avec Jacqueline Francell
(France, N., 1932, 95 min) O.
Une jeune femme veut rendre jaloux le prince hindou qu'elle doit épouser et qui la trompe.

LE CIEL PEUT ATTENDRE ■ ■
22.05 CinéCinemas 2 503482783
Ernst Lubitsch. Avec Gene Tierney (EU, 1943, 110 min) O.
A peine déçédé, un aristocrate se retrouve en enfer et fait le récit de son existence à Lucifer.

LE JOURNAL DU SÉDUCTEUR ■ ■
11.30 Cinéstar 1 507447089
Danièle Dubroux.
Avec Chiara Mastroianni
(France, 1996, 95 min) O.
Une jeune fille amoureuse d'un mystérieux condisciple se confie à son psychologue lorsqu'elle découvre un cadavre dans son congélateur.

MES MEILLEURS COPAINS ■ ■
21.30 Cinéstar 1 502092440
Jean-Marie Poiré.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1988, 105 min) O.
Cinq amis quadragénaires se retrouvent dans une villa, pour un week-end mouvementé.

PETIT GUIDE POUR MARI VOLAGE ■
11.15 CinéCinemas 2 505498060
Gene Kelly.
Avec Walter Matthau
(Etats-Unis, 1967, 95 min) O.
Un mari heureux mais qui s'ennuie un peu tente de se muer en amant séduisant.

BRIGANDS CHAPITRE VII ■ ■
7.20 CinéCinemas 1 73168973
Otar Iosseliani.
Avec Miran Amiranchvili
(Fr. - Géor., 1996, 117 min) O.
La permanence de la barbarie chez les humains.

CHOOSE ME ■ ■
0.00 Cinéfaz 577142732
Alan Rudolph. Avec Genevieve Bujold (EU, 1984, 105 min) O.
Déboires sentimentaux et conquêtes amoureuses dans un night-club.

HANNA K ■ ■
0.25 Cinéstar 2 501987022
Costa-Gavras.
Avec Jill Clayburgh
(France, 1983, 110 min) O.
Une juive américaine quitte son mari pour vivre en Israël.

L'AMÉRIQUE DES AUTRES ■ ■
20.30 CinéCinemas 2 500858282
Goran Paskaljevic.
Avec Tom Conti
(Fr. - All., 1995, 95 min) O.
Deux émigrés, l'un espagnol, l'autre monténégrin, tentent de recréer à Manhattan un peu de leur pays abandonné.

LA CHANSON D'UNE NUIT ■ ■
9.15 Cinétoile 506249027
Anatole Litvak.
Avec Magda Schneider
(France, N., 1932, 81 min) O.
Bousculé par son manager, une femme avide, un chanteur réputé fait une fugue en Italie.

LA FILLE DE L'AIR ■ ■
20.30 CinéCinemas 1 2830599
Maroun Bagdadi.
Avec Béatrice Dalle,
Thierry Fortineau,
Hippolyte Girardot
(France, 1992, 105 min) O.
Une jeune femme organise l'évasion hélicoptère de son mari, incarcéré pour vol à main armée et meurtre.

LA VIE EST UN ROMAN ■ ■
17.40 Cinétoile 508164911
Alain Resnais.
Avec Vittorio Gassman,
Ruggero Raimondi,
Géraldine Chaplin
(France, 1983, 110 min) O.
La recherche du bonheur par l'entremise d'un récit qui traverse les âges et fait surgir de l'imagination des figures féériques.

LE CHAT ■ ■
22.55 CinéCinemas 3 501504060
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret,
Jean Gabin,
Annie Cordy
(France, 1971, 80 min) O.
Dans un triste pavillon de banlieue, un vieux couple se déteste en silence.

LES COPAINS D'ABORD ■ ■
11.15 Cinéstar 2 508307398
23.50 Cinéstar 1 509350114
Lawrence Kasdan. Avec Tom Berenger (EU, 1983, 105 min).
A la mort de l'un d'entre eux, sept anciens copains d'université se redécouvrent.

LUNA PARK ■ ■
7.35 Cinéstar 2 502994669
Pavel Lounguine.
Avec Oleg Borisov
(Fr. - Rus., 1992, 105 min) O.
Un Russe nationaliste et antisémite découvre l'existence de son père, un poète juif.

NIGHTMARE INDIEN ■ ■ ■
19.00 Cinéfaz 597447718
Alain Corneau.
Avec Jean-Hughes Anglade
(France, 1989, 110 min) O.
Un jeune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance disparu.

HISTOIRE LENNY ■ ■
7.45 Cinéfaz 585579176
Bob Fosse.
Avec Dustin Hoffman
(EU, N., 1974, 115 min) O.
Un artiste de cabaret, à la verge insolente et incomprise, se laisse peu à peu ronger par la drogue.

POLICIERS AMOUR D'ESPIONNE ■
19.15 Ciné Classics 57937089
Gregory Ratoff.
Avec Dolores Del Rio
(EU, N., 1937, 84 min) O.
Pendant la première guerre mondiale, une espionne allemande affronte un cruel dilemme.

FALCON'S BROTHER ■
18.05 Ciné Classics 55318973
Stanley Logan.
Avec Tom Conway
(EU, N., 1942, 64 min) O.
Un détective amateur enquête sur un complot visant à éliminer un diplomate sud-américain.

► Horaires en gras italique = diffusions en v.o.



Béatrice Dalle et Jean-Claude Dreyfus dans « La fille de l'air », de Maroun Bagdadi, à 20.30 sur CinéCinemas 1

La radio

France-Culture

Une vie, une œuvre. Ossip Mandelstam, poète. 18.35 Rendez-vous de la rédaction.
19.30 Cascade de mémoire (rediff.). Une histoire de la contraception.
20.10 Personnages en quête de biographie (rediff.). Sylvain et Sylvette. Invité : Gilles Luneau.
20.30 Concert. Centre Acanthes 2000 IRCAM. Enregistré le 20 juillet 2000 à Villeneuve-lez-Avignon.
22.05 La Plage, par l'écran et par les grèves. Corps dans le décor. Invités : Jean-Claude Kaufmann ; Jean-Didier Urbain ; Michel Rainis ; Gilles Olivier ; Agnès Delannoy.
23.00 Profils perdus (rediff.). Hassan Fathy. Invités : Magda Sidki ; le prince Aga Khan ; Jean-Pierre Poncelet-Hugoz ; Saïd Zulficar ; Farook Derakhshani ; Simone Lacouture ; Manuelle Roche ; Mohamed Arkoun ; Abdallah Kowaltz ; Lydie Ferat ; Hugo Houben ; Roselyne Brondex.
1.00 Les Nuits de France Culture (rediff.). L'histoire immédiate : Charles de Gaulle, un certain retour [79] ; 1.58 ACR : Travail gratuit.
Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.
6.05 Le Gai Savoir (rediff.). Invité : Olivier de Goursac. 7.05 Parlez-moi d'elles (rediff.). Philippe Sollers. 8.00 Orthodoxie. Comité d'aide aux paroisses russes. 8.30 Service religieux organisé par la fédération protestante de France. 9.07 Ecoute Israël. 9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. 10.00 Messe. Célébrée en direct de l'église Saint-Eutrope à Méounes-Les-Montrieux.
11.00 Etat de faits (rediff.). Géopolitique d'un centre commercial. Invités : Marion Vernoux ; Olivier Adam ; Toffe ; Eric ; Dominique Quessada ; Annie André.
12.00 Centre Acanthes - Ircam 2000. Les musiciens du voyage. 4. Avignon/Helsinki, capitales européennes de la culture en musique.
12.40 Des Papous dans la tête (rediff.). La fête avant la fête.
14.00 Sauver les enfants juifs. N'oubliez pas les petits. Invités : Serge Klarsfeld ; Georges Kiejman ; René Rémond.
15.00 Tire ta langue (rediff.). Le parler militaire. Invités : Daniel Besnehard ; Jean-Paul Bertaud ; Bernard Cerquiglini ; le général Bigeard ; Jacques Plouin. Entretien : Ina Maria Dontcheva.
16.00 Les Inventeurs du futur. Les nouvelles formes de citoyenneté face aux grands bouleversements mondiaux. 3. Susan George et le Rapport Lugano. 17.00

France-Musiques

11.05 Festival d'été Euroradio. Festival de Salzbourg. Concert donné le 13 août, Grosse Saal du Mozarteum, par le Chœur Arnold Schönberg et l'Orchestre du Mozarteum de Salzbourg, dir. Ivor Bolton, Alexandra Deshorties, soprano, Natela Nicoli, mezzo-soprano, Piotr Beczala, ténor, Alfred Reiter, basse : *Symphonie n° 6* Hob I n° 96, de Haydn ; Œuvres de Mozart : *Missa Longa K 262* ; *Kyrie* ; *Gloria* ; *Sonate d'église K 278* pour orgue et orchestre ; *Missa Longa K 262* : *Credo* ; *Sanctus* ; *Benedictus* ; *Agnus Dei*.
13.06 La Symphonie numérique. Présentation de l'invité. Le journal sonore du web. Le reportage de la semaine. Nouveau reportage.
14.00 Clara, Augusta, Alma et les autres. Concertos ad libitum. Œuvres de Fanny Mendelssohn, Clara Schumann, Smyth, Jolas, Baciewicz, Ustvolskaya, Zwilich.
15.00 La Tribune des critiques de disques. *Concerto pour violon*, de Brahms (rediff.).
18.06 Jazz. Hommage à Oscar Peterson.
20.00 La Samaritaine. Opéra de Max d'Ollone.
0.00 Akousma. Œuvres de Lejeune : *Trois aperçus d'un jardin qui s'éveille* ; *Romanesque à claire voix* ; *Fragments gormands* ; *L'Eau primesautière*, Daniel Kientzy, saxophones et voix. 1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

14.00 Portrait. Yehudi Menuhin.
16.30 Concert. Par l'Ensemble baroque de Limoges, dir. Christophe Coin, violoncelle : *Concerto grosso*, de Dall'Abaco ; *Concerto pour violoncelle* RV 424, de Vivaldi ; *Les Indes galantes* (suites n°1 & 2), de Rameau. 18.00 Infos. Le résumé du week-end. 18.05 Sinfonia. Œuvres de Berlioz, Debussy, Ravel, Fauré, Brahms.
20.00 Soirée lyrique. *Idoméneé*. Opéra de Mozart. Par le Chœur et l'Orchestre Mozart de l'opéra de Zurich, dir. Nikolaus Harnoncourt, Werner Hollweg (Idoméneé), Trudeliess Schmidt (Idamante), Felicity Palmer (Electre), Rachel Yakar (Ilija), Kurt Equiluz (Arbace), Simon Estes (l'oracle), Robert Tear (le grand prêtre).
23.20 Les Soirées... (suite). Hommage à Simon Estes. *Cedipus rex* (fin de l'acte II), de Stravinsky, par le Chœur et l'Orchestre de la Radio Suédoise, dir. EP Salonen, V. Cole (Cedipus), AS von Otter (Jocaste), Simon Estes (Créon / le messager), H. Sotin (Tirésias) ; *Le Vaisseau fantôme* (air du hollandais), de Wagner, par le Chœur et l'Orchestre du festival de Bayreuth, dir. W. Nelssohn, Simon Estes (le hollandais), V. Cole (Cedipus), conte di San Bonifacio (acte I, scène 3), de Verdi, par le Chœur et l'Orchestre du Teatro Comunale de Bologne, dir. Z. Peskó, Simon Estes (Oberto), V. Cortez (Cuniza), U. Grilli (Riccardo), A. Gulín Dominguez (Leonora), MG Pliolato (Imelda).
0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Premières diffusions

LE GÉANT ET MOI

Mardi 20.30

Michael Lehmann (EU, 1998, 100 min). Avec Billy Crystal, Gheorghe Muresan. *Un agent artistique tente de lancer un authentique géant comme acteur de film d'action. Une satire de Hollywood.*

LE MONDE TREMBLERA ■

Mercredi 8.30

Richard Pottier (Fr., 1939, N, 103 min). Avec Claude Dauphin, Madeleine Sologne.

Un inventeur met au point une machine qui permet de connaître le moment de sa mort. Une curieuse tentative de science-fiction à la française.

LES MOISSONS D'IRLANDE

Mercredi 21.00

Pat O'Connor (EU, 1998, 91 min). Avec Meryl Streep, Brid Brennan. *Dans les années 30 en Irlande, une femme élève seule ses cinq filles.*

LE CRÉATEUR ■

Jeudi 20.30

Albert Dupontel (Fr., 1999, 87 min). Avec Albert Dupontel, Claude Perron. *Un écrivain est confronté à l'angoisse de la page blanche. Une comédie noire sur la création littéraire.*



N. ENOÏ / SYGMA

Ci-dessus, Albert Dupontel dans « Le Créateur », réalisé par lui-même
Ci-dessous, Alain Cohen dans « Le Cinéma de papa »



COL. CHRISTOPHEL

LE CINÉMA DE PAPA ■

Jeudi 22.00

Claude Berri (Fr., 1970, 92 min). Avec Claude Berri, Alain Cohen. *Le fils d'un fourreur du faubourg Poissonnière rêve de faire du cinéma. Dans la veine des films autobiographiques de Claude Berri.*

LITRES À UN TUEUR

Vendredi 21.00

David Carson (EU, 1999, 100 min). Avec Patrick Swayze, Gia Carides. *Un homme sorti de prison est menacé par un assassin qui pourrait être une des femmes avec lesquelles il a correspondu en détention. Thriller banal.*

- On peut voir
- ■ A ne pas manquer
- ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

LES FILMS DE LA SEMAINE



SUR LES CHAINES HERTZIENNES

La critique de Jean-François Rauger

Lundi 21 août

ÊTES-VOUS FIANCÉE À UN MARIN GREC OU À UN PILOTE DE LIGNE ?

16.25 La Cinquième
Jean Aurel (Fr., 1970, 100 min). Avec Jean Yanne, Françoise Fabian. *Un cadre séduit sa secrétaire et se sépare de sa femme. Une comédie grinçante mais sans relief sur l'adultère.*

PETITES MUSIQUES DE CHAMBRE

20.45 Arte
Peter Timm (All., 1992, 88 min). Avec Katja Riemann, Uwe Ochsenknecht. *Une cantatrice est courtisée par deux hommes.*

PARIS BRÛLE-T-IL ?

20.50 M 6
René Clément (Fr., 1966, N., 159 min). Avec Alain Delon, Claude Rich. *Une reconstitution à grand spectacle de la libération de Paris. De l'art officiel.*

LES NOVICES

20.55 France 3
Guy Casaril (Fr., 1970, 90 min). Avec Brigitte Bardot, Annie Girardot. *Une religieuse évadée d'un couvent fait la connaissance d'une prostituée. Une lourde comédie essentiellement construite sur le duo Bardot-Girardot.*

LE FEU FOLLET ■ ■

22.20 Arte
Louis Malle (Fr., 1963, N., 103 min). Avec Maurice Ronet, Léna Skerla. *Un homme vit les quelques heures qui le séparent de son suicide. Une adaptation du roman de Drieu La Rochelle portée par l'interprétation de Ronet. Un film à la fois lucide, élégant et désespéré qui restera un des meilleurs titres de son auteur.*

L'ARME À GAUCHE ■ ■ ■

23.45 M 6
Claude Sautet (Fr.-Ita.-Esp., 1965, 96 min). Avec Lino Ventura, Sylva Koscina. *Un navigateur est contraint par des trafiquants d'armes de renflouer un bateau échoué.*

ET DIEU CRÉA

LA FEMME ■

0.35 Arte

Roger Vadim (Fr., 1956, 80 min). Avec Brigitte Bardot, Curd Jürgens. *Redif. du 6 août*

Mardi 22 août

HÉROÏNES

20.50 France 2
Gérard Krawczyk (Fr., 1997, 106 min). Avec Virginie Ledoyen, Maïdi Roth. *Le parcours de deux musiciennes de rock. Un film sur l'imposture et les relations complexes qui unissent deux femmes dont l'une doit tout à l'autre.*

TWIST AGAIN

À MOSCOU

20.55 TF 1
Jean-Marie Poiré (Fr., 1986, 105 min). Avec Philippe Noiret, Christian Clavier. *Une comédie au rythme essoufflé sur les mœurs moscovites avant la chute de l'empire soviétique.*

ILS SONT FOUS

CES NORMANDS

22.50 TF 1
Serge Penard (Fr., 1980, 105 min). Avec Bernard Menez, Jean Lefebvre. *Un village se mobilise pour sauver un chêne menacé de destruction. Dans la tradition de l'humour rural à la française.*

JEANNE ET LE GARÇON FORMIDABLE ■

22.50 France 2
Olivier Ducastel et Jacques Martineau (Fr., 1997, 93 min). Avec Virginie Ledoyen, Mathieu Demy. *Une jeune fille tombe amoureuse d'un jeune homme séropositif. Une tentative intéressante de réaliser une comédie musicale sur des situations contemporaines, dans la tradition, difficile à tenir, d'un Jacques Demy.*

CHÈRE CLAUDIA

0.30 Arte

Jim McElroy (Aust., 1998, 90 min). Avec Aleksandra Vujčić, Bryan Brown. *Redif. du 20 août.*

LA BRACONNE

0.30 M 6

Serge Penard (Fr., 1993, 84 min). Avec Francis Perrin, Henri Guibert. *Deux films de Serge Penard dans la même soirée, n'est-ce pas un peu exagéré ?*

LA FEMME DE CHAMBRE DU TITANIC

0.50 France 2

Bigas Lunas (Fr.-Ita.-Esp., 1997, 95 min). Avec Olivier Martinez, Romane Bohringer.

Un homme prétend avoir passé une nuit d'amour avec une femme employée sur le Titanic. La réalité sera tout autre que ce qu'il raconte. Une reconstitution appliquée qui tente de réfléchir sur les rapports entre réalité et imaginaire.

Jeudi 24 août

UN WEEK-END SUR DEUX ■ ■

20.50 M 6

Nicole Garcia (Fr., 1990, 93 min). Avec Nathalie Baye, Joaquin Serreau. *Une divorcée s'échappe quelques jours au bord de la mer avec ses deux enfants. Une réflexion sensible sur la solitude et les liens maternels.*

NOYADE INTERDITE ■

20.55 France 3

Pierre Granier-Deferre (Fr., 1987, 100 min). Avec Philippe Noiret, Guy Marchand. *Qui est l'auteur des meurtres qui empoisonnent la vie d'une petite station balnéaire ? Une adaptation plaisante mais sans originalité d'un roman de la Série noire.*

DUPONT LAJOIE

23.10 France 3

Yves Boisset (Fr., 1974, 100 min). Avec Jean Carmet, Pierre Tornade. *La reconstitution d'un fait divers raciste. Le cinéma à thèse, bien épais, des années 70.*

LA PISTE DE 98 ■ ■

23.30 Arte

Clarence Brown (EU, 1929, N., muet, 87 min). Avec Dolores Del Rio, Ralph Forbes. *L'histoire de la ruée vers l'Alaska. Un western épique et spectaculaire.*

LE FEU FOLLET ■ ■

1.00 Arte

Louis Malle (Fr., 1963, N., 103 min). Avec Maurice Ronet, Léna Skerla. *Redif. du 21 août.*

Vendredi 25 août

CHIEN ENRAGÉ ■ ■ ■

23.35 Arte

Akira Kurosawa (Jap., 1949, N., v.o., 121 min). Avec Toshiro Mifune, Takashi Shimura. *Un policier recherche un*

jeune voyou qui lui a volé son pistolet. Le récit d'une poursuite qui devient itinéraire moral et voyage réaliste dans les rues de Tokyo.

Samedi 26 août

LES MILLE ET UNE NUITS ■ ■ ■

0.25 Arte

Pier Paolo Pasolini (Ita.-Fr., 1974, 125 min). Avec Franco Merli, Ines Pellegrini. *Redif. du 10 août.*

Dimanche 27 août

PERSONAL BEST ■

20.40 Arte

Robert Towne (EU, 1982, 120 min). Avec Mariel Hemingway, Scott Glenn. *La liaison de deux athlètes féminines préparant les Jeux olympiques. Un sujet original réalisé par un scénariste réputé.*

L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE ■

20.50 France 2

Gérard Krawczyk (Fr., 1987, 97 min). Avec Jacques Villeret, Jean-Pierre Bacri. *Un homme et sa petite amie s'installent dans un village du Midi. Ils sont confrontés à l'envie et à la jalousie.*

PROFIL BAS

20.55 TF 1

Claude Zidi (Fr., 1993, 120 min). Avec Patrick Bruel, Sandra Speichert. *Un jeune policier dépressif sombre dans la délinquance en organisant des casses. Une intrigue alambiquée et invraisemblable.*

LA GUERRE DES POLICES ■

23.00 TF 1

Robin Davis (Fr., 1979, 110 min). Avec Claude Brasseur, Marlène Jobert. *Deux équipes de policiers s'affrontent pour capturer l'ennemi public numéro un. Sur le thème des rivalités entre services, un film policier inégal mais grinçant servi par des dialogues sarcastiques et une interprétation solide. Claude Rich est formidable.*

PÉCHÉS DE JEUNESSE

0.05 France 3

Maurice Tourneur (Fr., 1941, N, 92 min). Avec Harry Baur, Guillaume de Sax. *Un vieil homme part à la recherche de ses enfants naturels. Rien ne vaut la famille sinon le travail et la patrie !*



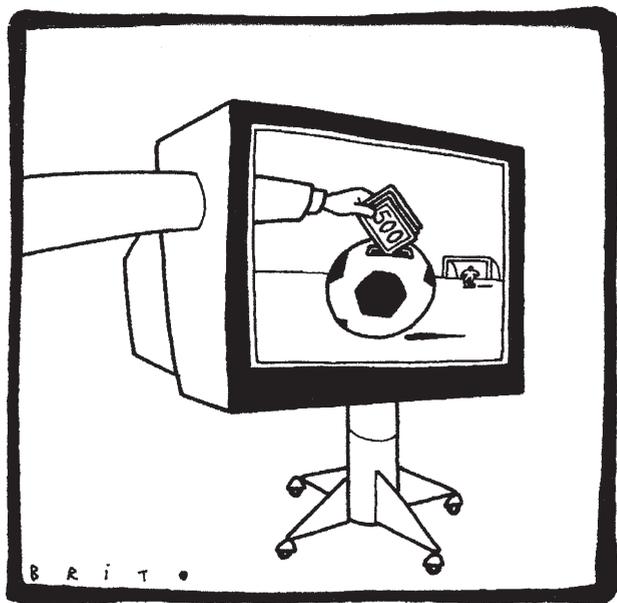
Pourquoi pas un « France Sport » ?

J'ai, comme beaucoup d'autres, une indigestion de foot, je ne peux plus le voir, l'entendre, et comme la France est transformée en un immense stade de foot, ce n'est plus supportable, car tous les postes de radio et de télévision retransmettant la même chose, c'est toute une population réduite en esclavage... Nous avons France-Culture, France-Musiques, ce qui est bien, créons donc France Sport pour ceux qui aiment ce spectacle au lieu de l'imposer à toute une population. Ce n'est plus du sport, et sa professionnalisation outrancière finira par le tuer. Le sport, c'est un idéal et ce ne peut être une profession - acheter et vendre des joueurs à coup de milliards, leur donner des salaires sans aucune mesure avec la réalité, puis traiter ces nouveaux esclaves de héros dans le monde entier, leur construire des stades qui ne sont jamais assez beaux, parler de « *but en or* », être obligé de faire appel à la police pour éviter le pire, ce n'est plus supportable et contraire à l'idéal sportif.

Ce que nous voulons, c'est un sport désintéressé, délivré de tout ce qu'il entoure à notre époque, pour éviter de le tuer. Il faut rénover nos Jeux olympiques à travers le monde, en faisant respecter l'idéal d'un Pierre de Coubertin. Car le sport actuel est devenu une véritable traite dont le seul but est de faire de l'argent par n'importe quel moyen.

Charles Poulet
Parnac (Indre)

POUR NOUS ÉCRIRE.
Adressez vos lettres à :
Le Monde Télévision,
21 bis, rue Claude-Bernard,
75242 Paris Cedex 05, ou
sur Internet : radiotele-
@lemonde.fr



Pour Rachid et Carole

C'est avec tristesse que j'apprends l'éviction de Rachid [Arhab] et Carole [Gaessler] du JT de 13 heures de France 2. Nous avions là deux présentateurs de qualité, agréables à voir, ce qui ne gêne rien, compétents de surcroît... Et voilà qu'on nous propulse le dégoulinant Paul Amar à leur place ! Je n'ai pas l'intention de suivre cette émission...

Au moins aurait-on pu nous donner les raisons de ce pitoyable changement !
Avec mes regrets.

Josette Schulmann
Paris

Un enfant sans télé

Votre enquête sur les enfants sans télé m'a fort intéressé, car je suis une personne ayant « échappé » à la télévision, durant ma jeunesse jusqu'à l'âge de 14 ans, et qui, maintenant, a une attitude différente vis-à-vis de ce média. J'ai 46 ans, suis célibataire, enfant unique, ne regardant que peu la télévision, après avoir sélectionné soigneusement mes programmes, grâce à votre supplément du week-end.

Enfant je n'ai pas souffert de l'absence du petit poste à la maison : une très légère jalousie vis-à-vis de mes cousins, je l'avoue, mais pas de difficulté particulière face à mes camarades de classe. Mes parents se sont décidés à acquérir un poste en 1968. (...)

J'avais déjà appris par moi-même à occuper mes loisirs autrement : lecture, cinéma, expositions et spectacles, musique. Ce n'est que plus tard que j'ai pu constater un malaise vis-à-vis des autres. Lors d'un stage professionnel, alors qu'en ce temps-là je vivais avec une compagne qui possédait un poste, j'étais scandalisé que le seul et unique sujet de conversation de mes confrères, soit l'émission de la veille au soir. (...)

Actuellement, ma plus grande gêne se produit lorsque je me trouve en présence de personnes d'une vingtaine d'années de moins que moi. Il est fréquent que celles-ci fassent des allusions humoristiques à des feuilletons passés ou présents, et, bien évidemment, je n'y comprends rien, ni ne puis participer à la joie collective... En revanche, je me rends compte de l'étréitesse d'esprit et

de curiosité culturelle des personnes de ces générations.

Un autre aspect, que je pense lié, est ma « publicophobie » : je ne regarde QUE les rares programmes que j'ai pu sélectionner, et, très majoritairement sur Arte. Systématiquement, je coupe le son, lors des « enrobages », qu'ils soient publicitaires ou autopromotionnels ! Bien sûr, je suis de très près l'émission « Arrêt sur images », même si je découvre des sujets d'actualité, auxquels j'ai « échappé », par les débats proposés par Daniel Schneidermann ou ses acolytes... En guise de conclusion, je ne m'en porte pas plus mal que les autres, merci...

Janlou Albrespy
Paris

Mépris et hypocrisie

Le 24 juillet, pendant la diffusion d'*Un cœur en hiver* en hommage à Claude Sautet, France 2 a plusieurs fois passé sur l'écran des incrustations annonçant le crash du Concorde à Roissy. Or celui-ci, s'étant produit six heures plus tôt, et ayant été largement commenté dans les journaux télévisés, ne constituait pas une information nouvelle et urgente. Cette tragédie pesait suffisamment sur nos esprits pour qu'il soit inutile de nous la rappeler comme un reproche pendant ce film. La méthode employée relève, de plus, du mépris pour l'œuvre et le téléspectateur. Le film terminé, on s'attendait à voir un flash spécial laissant à peine le générique aller à son terme. Que nenni ! La sacro-sainte publicité eut tout loisir de s'afficher...

Au mépris succédait l'hypocrisie.

Jean-Michel Dejenne
Saint-Herblain
(Loire-Atlantique)

Le cheval blanc d'Henri IV

« Qui veut gagner des millions ? » Voilà bien le genre de question bête dont on a, par les temps matérialistes qui courent, vite fait le tour. La réponse, à quelques hypocrites ou illuminés près, est : tout le monde.

En lançant cette proposition par le biais d'un jeu, TFI, qui proposait ainsi le pain sur la planche à billets et le beurre dans les épinards, jouait sur du velours. Le succès, à la télévision, est toujours suspect, surtout aux yeux de la concurrence qui n'a pas dégoté la bonne idée. On chercha donc l'angle d'attaque, que l'on trouva rapidement : la niaiserie des questions posées aux candidats. C'est oublier que, pour être attractif, un jeu doit frapper l'imagination, créer du rêve, ici, donc, permettre aux candidats dotés du bagage culturel minimum de rafler une belle mise, tout en permettant au téléspectateur de base une possible identification, ce qui excite l'intérêt et suscite les vocations. Les « purs » se rabattront sur le « Jeu des mille francs » - j'en vois qui rient sous cape - ou « Questions pour un champion ».

L'objectif est atteint pour TFI, qui n'hésite pas à claironner sa satisfaction. Après tout, gagner 150 000 francs, car on gagne plus souvent des centaines de milliers de francs que des millions, en donnant la réponse à la question : « Quelle est la couleur blanche du cheval d'Henri IV ? Rouge ? Vert ? Blanc ? Jaune ? » ou, plus fort encore : « Qu'est-ce qui est le plus lourd, un kilo de : Plomb ? Plumes ? Beurre ? Caviar ? », est-il plus immoral que de détourner des millions dans le cadre des activités d'un parti politique ? Qui n'a rêvé un jour de passer à bon compte - en banque - pour le génie de sa famille, de son quartier, de sa ville ? Et retrouver, parfaitement synchro avec l'esprit de l'émission, l'air niais de Jean-Pierre Foucault est un vrai plaisir qu'on ne saurait boudier.

Jean-François Hagnéré
Creutzwald (Moselle)

Chaque jeudi avec

Le Monde
DATÉ VENDREDI

retrouvez

LE MONDE DES LIVRES

**ÉVA
SION**

Publicités

HAUTES-ALPES

VOTRE SÉJOUR EN QUEYRAS

300 jours de soleil par an
ST-VERAN
Piscine, tennis, baigné, jeux d'enfant
Hébergement : Hôtels 2 ou 3***
Résidence hôtel ou studios
Plus haute commune 2040 m.
Site classé, chalets du XVIIIe
Hôtel BEAUREGARD** ☎ 04.92.45.86.86

ARVIEUX
Au pied du fameux col de l'Izoard 1800 m.
Ferme de l'IZOARD*** ☎ 04.92.46.89.00
1/2 Pension de 255 à 390 F/jour
Pension de 317 à 451 F/jour
Résidence à partir de 2000 F/semaine
Se recommander du "Monde"